CHRYSLER

2013 Town & Country

MANUAL DEL PROPIETARIO

CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del
concesionario de venta

Firma del
concesionario de venta _____

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | |

Marca _____

Modelo _____

Día Mes Año

FECHA DE REG.: | | | | | | |

Núm. de Registro
o Núm. de Licencia _____

_____

PROPIETARIO: _____

DOMICILIO: _____

_____

_____

_____

_____

Núm. de teléfono:

Casa _____

Trabajo _____

He proporcionado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
(Manual del vehículo) ☐

VEHÍCULO ☐

INSPECCIÓN PREVIA A LA ENTREGA ☐

FIRMA DEL
CLIENTE: _____

FIRMA DEL
CONCESIONARIO: _____

Tabla de contenido

1 INTRODUCCIÓN 3

2 COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO 7

3 CONOZCA LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO 83

4 CONOZCA EL PANEL DE INSTRUMENTOS 195

5 ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO 285

6 QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA 357

7 MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO 377

8 PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO 415

9 EN CASO DE NECESITAR ASISTENCIA AL CLIENTE 423

10 ÍNDICE 431

1

INTRODUCCIÓN

- INTRODUCCIÓN 4
- UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL 4
- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES 6
- NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO 6
- MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO 6

INTRODUCCIÓN

Lo felicitamos por haber elegido su nuevo vehículo del Chrysler Group LLC. Le aseguramos que representa una manufactura de precisión, estilo distinguido y alta calidad, elementos que ya son tradición en nuestros vehículos.

Este manual del propietario se ha elaborado con la asistencia de especialistas de servicio e ingenieros,o para brindarle información respecto al funcionamiento y el mantenimiento de su vehículo. Se complementa con un folleto con información de garantía y diversos documentos dirigidos al cliente. Se le recomienda leer detalladamente estas publicaciones. El seguimiento de las instrucciones y recomendaciones en este manual lo ayudará a disfrutar del funcionamiento seguro de su vehículo.

NOTA:

Después de revisar la información del propietario, debe guardarse dentro del vehículo para poder consultarlo cuando sea necesario y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda.

Cuando necesite servicio, recuerde que su concesionario autorizado conoce mejor su vehículo, tiene técnicos entrenados en la fábrica, cuenta con las partes genuinas MOPAR® y, además, le interesa ayudarlo para su completa satisfacción.

UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL

Consulte el índice para determinar la sección que contenga la información que desee.

Como la especificación de su vehículo depende de los elementos de equipamiento solicitados, ciertas descripciones e ilustraciones pueden diferir del equipo de su vehículo.

El índice detallado, que encontrará al final de este manual del propietario, contiene un listado completo de todos los temas.

Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción de los símbolos que puedan utilizarse en su vehículo o a lo largo de este Manual del propietario:

AGUA EN GASOLINA
LIMPIAPARABRISAS DE CRISTAL TRASERO
LIMPIAPARABRISAS: INTERMITENTE
FALLA DE BOMBILLA EXTERIOR
LUZ ALTA
SEÑALES DE VIRAJE
SALIDA DE AIRE SUPERIOR
ASIENTO TÉRMICO: BAJO
SEGURO DE PUERTA
PEDALES AJUSTABLES
CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO
ESP
BAS
PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO / SISTEMA DE SERVOMECANISMO DE FRENOS
BRAKE
GASOLINA
LAVADOR DE CRISTAL TRASERO: INTERMITENTE
LAVAPARABRISAS
SWITCH DE ILUMINACIÓN MAESTRO
LUZ BAJA
ACTIVACIÓN DE LLAVE (ENCHUFE DE TENSIÓN)
SALIDA DE AIRE SUPERIOR E INFERIOR
ASIENTO TÉRMICO: ALTO
PALANCA PARA ELEVAR LA VENTANA
MONITOR DE PRESIÓN DE LAS GOMAS
CONTROL DE DESCENSO DE CUESTAS
ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENOS: FRENO DE PARQUEO
LADO DE LLENADO DE GASOLINA
LAVADOR DE CRISTAL TRASERO
NIVEL DE LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS
LUZ DE TECHO
FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS
APERTURA DEL BONETE
SALIDA DE AIRE INFERIOR
RECIRCULACIÓN
DESCENSO DE 4 VENTANAS DE CONVERTIBLE
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO
AWD!
TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS
FALLA DEL SISTEMA DE FRENOS ANTI-LOCK
ACEITE DEL MOTOR
DESEMPAÑADO DE VENTANA TRASERA
PARABRISAS TÉRMICO, ELÉCTRICO
LUCES DE PARQUEO
LUZ TRASERA DE NEBLINA
DESBLOQUEO DE PUERTA ELEVABLE Y PUERTA ELEVABLE ABIERTA
DESEMPAÑADO Y SALIDA DE AIRE INFERIOR
ABANICO DE VENTILACIÓN
BLOQUEO DE VENTANA
CONTROL ELECTRÓNICO DE LA MARIPOSA DEL ACELERADOR
4WD!
TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS
BRAKE
ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENOS: FRENO DE PARQUEO
CARGA DE LA BATERÍA
ESPEJO TÉRMICO
DESEMPAÑADO DE PARABRISAS
ILUMINACIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS
CINTURÓN DE SEGURIDAD
PUERTA CORREDIZA
DESENGANCHE DE BAÚL Y TAPA
AIRE ACONDICIONADO
ANCLAJE PARA ASIENTO PARA NIÑOS
BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ
ADVERTENCIA
TOW/
HAUL
REMOLQUE / ARRASTRE
BUJÍA INCANDESCENTE
LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN
LIMPIAPARABRISAS Y LAVADOR DEL PARABRISAS
AIRBAG LATERAL
AIRBAG
PUERTA CORREDIZA
PALANCA PARA SOLTAR EL FRENO DE EMERGENCIA
ENCENDEDOR
ANCLAJES INFERIORES Y ATADURAS PARA SUJECIÓN DE NIÑOS (LATCH)
BOTON UCONNECT™
PELIGRO
4
LOW
TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS EN BAJA
LUZ INDICADORA DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTO
TEMP. DE ACEITE DE LA TRANS.
TEMPERATURA DE COOLANT DEL MOTOR
SRS
AIRBAG
SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO
AIRBAG DEL PASAJERO DESACTIVADO
PUERTA ABIERTA
TECHO CONVERTIBLE ABAJO
TECHO CONVERTIBLE ARRIBA
BOCINA
CONSULTE LA ISO DEL MANUAL DEL PROPIETARIO
A/C
PUSH
AIRE ACONDICIONADO
OFF
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO DESACTIVADO

010533317

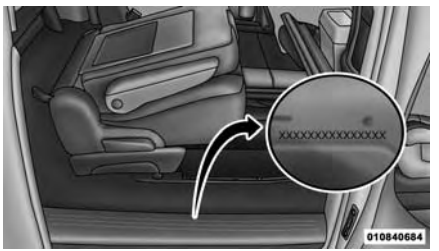
ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este Manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relativas a procedimientos para el funcionamiento que podrían producir colisiones o lesiones corporales. Contiene, además, **PRECAUCIONES** ante procedimientos que podrían provocar deterioros en su vehículo. Si no lee todo el manual del propietario, es posible que pase por alto información importante. Preste atención a todas las Advertencias y Precauciones.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El Número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la esquina delantera izquierda del panel de instrumentos, visible a través del parabrisas. Este número también se encuentra estampado en el antepecho de la puerta deslizante derecha bajo el moldeado e impreso en la Etiqueta de divulgación de información del automóvil, adherida a una ventana de su vehículo, el registro del vehículo y el título.

Número de identificación del vehículo



Ubicación del VIN estampado

NOTA:
Es ilegal extraer o alterar la etiqueta del VIN.

MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración de este vehículo podría afectar seriamente su capacidad de rodaje en carretera y seguridad, y podría provocar una colisión que tenga como consecuencia lesiones graves o fatales.

2

COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

- ACERCA DE SUS LLAVES 10
  - Nodo de encendido inalámbrico (WIN) 10
- SENTRY KEY® 12
  - Llaves de repuesto 12
- ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO: SI ESTÁ EQUIPADA 13
  - Rearmar el sistema 13
- ENTRADA ILUMINADA: SI ESTÁ EQUIPADO 15
- APERTURA A DISTANCIA (RKE): SI ESTÁ EQUIPADO 15
  - Utilizar el transmisor de RKE. 16
- SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO . . .20
  - Cómo usar el Arranque remoto 21
- SEGUROS DE LAS PUERTAS 23
  - Seguros manuales de puertas 23
  - Seguros automáticos de puertas — si están equipados 25
- KEYLESS ENTER-N-GO™ 26

- **VENTANAS 29**
  - **Ventanas de ventilación eléctricas: si están equipadas 29**
  - **Ventanas eléctricas 29**
- **Puerta lateral deslizante 32**
  - **Puerta lateral deslizante eléctrica: si está equipada 32**
  - **Seguro de protección para niños de la puerta deslizante lateral . . .35**
- **PUERTA LEVADIZA 36**
  - **Puerta levadiza eléctrica: si está equipada 37**
- **AJUSTES DEL OCUPANTE 39**
  - **Cinturones de cadera y de hombros 41**
  - **Cinturones de seguridad en los distintos asientos de pasajeros . . .45**
  - **Modo de retractor de bloqueo automático (ALR): si está equipado . . .46**
  - **Función de distribución de fuerza 46**
  - **Pretensores del cinturón de seguridad 47**
  - **Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios 47**
  - **Sistema recordatorio de uso del cinturón de seguridad del conductor (BeltAlert®) mejorado 50**
  - **Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas 50**
  - **Extensión del cinturón de seguridad 51**
  - **Sistema de sujeción suplementario (SRS): airbags 51**
  - **Componentes del sistema de airbags 52**
  - **Características de los airbags delanteros de avanzada 52**
  - **Sensores de despliegue de airbags y controles 55**
  - **Grabadora de datos de situación (EDR) 60**
  - **Sujeciones para niños 61**

- **VEHÍCULOS DE CARGA DE USO COMERCIAL (SIN ASIENTOS TRASEROS INSTALADOS DE FÁBRICA) — SI ESTÁN EQUIPADOS 77**
  - **Sujeción de bebés y niños pequeños en vehículos de carga de uso comercial 78**
- **RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR 79**
- **CONSEJOS DE SEGURIDAD 80**
  - **Transporte de pasajeros 80**
  - **Gases del escape 80**
  - **Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo . .81**
  - **Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo 82**

ACERCA DE SUS LLAVES

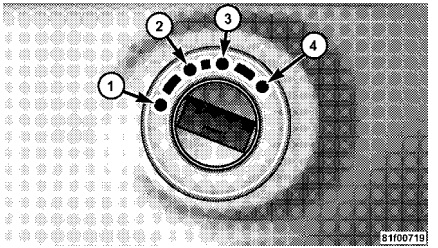
Su vehículo usa un sistema de ignición sin llave. Este sistema consiste en una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) y un nodo de encendido inalámbrico (WIN) con un switch de ignición integral. Puede insertar la llave a distancia dentro del switch de ignición con cualquier lado hacia arriba.

Función Keyless Enter-N-Go™

Este vehículo está equipado con la función Keyless Enter-N-Go™, consulte "Procedimiento de arranque" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

Nodo de encendido inalámbrico (WIN)

El nodo de encendido inalámbrico (WIN) opera de manera similar a un switch de ignición. Tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres con detenedor y una con resorte. Las posiciones con detenedor son OFF, ACC y ON/RUN. La posición START es una posición de contacto momentáneo con resorte. Cuando se suelta estando en la posición START, el switch vuelve automáticamente a la posición ON/RUN.



Nodo de encendido inalámbrico (WIN)

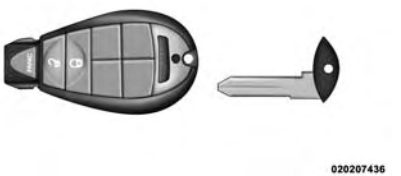
1 — OFF
2 — ACCESSORY
3 — ON/RUN
4 — START

Llave a distancia

La llave a distancia opera el switch de ignición. Inserte el extremo cuadrado de la llave a distancia en el switch de ignición situado en el panel de instrumentos y gire a la posición deseada. La llave a distancia también contiene el transmisor de apertura a distancia (RKE) y una llave de emergencia, que se almacena en la parte trasera de la llave a distancia.

La llave de emergencia permite entrar al vehículo en caso de agotarse la batería del vehículo o el transmisor de RKE. La llave de emergencia es también para cerrar la guantera inferior. Cuando otra persona estacione el vehículo, usted puede conservar la llave de emergencia.

Para extraer la llave de emergencia, deslice lateralmente con el pulgar el pestillo mecánico situado en la parte superior de la llave a distancia y, luego, hale la llave con la otra mano.



Extracción de la llave de emergencia

NOTA:

Puede insertar la llave de emergencia de dos caras en el cilindro de cerradura con cualquiera de las caras hacia arriba.

Extraer la llave a distancia de la ignición

Ponga la palanca de cambios en PARQUEO. Gire la llave a distancia a la posición OFF y luego extraiga la llave a distancia.

NOTA:

Los switches de las ventanas eléctricas también permanecerán activos hasta 10 minutos después de haber colocado el switch de ignición en OFF, dependiendo del ajuste del retardo de los accesorios. Al abrir cualquier puerta delantera, se cancelará esta función.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de este, y no deje la función Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC u ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- No deje a niños ni animales dentro de vehículos estacionados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo abierto constituye una invitación para los ladrones. Siempre que deje el vehículo desatendido, extraiga la llave a distancia de la ignición y cierre todas las puertas.

Recordatorio de llave de encendido en la ignición

Si abre la puerta del conductor cuando la llave a distancia está en la ignición y la posición del switch de ignición es OFF o ACC, un timbre le recordará que debe extraer la llave.

NOTA:

El recordatorio de la llave de encendido en la ignición se escucha solamente cuando la llave a distancia se encuentra en la posición OFF o ACC.

Con la función Keyless Enter-N-Go™, abrir la puerta del conductor cuando el switch de ignición del vehículo está ubicado en ACC u ON/RUN (motor detenido) hará que suene el timbre recordatorio. Consulte "Procedimientos de arranque" en la sección "Encendido y funcionamiento" para obtener información adicional.

SENTRY KEY®

El sistema inmovilizador Sentry Key® impide el funcionamiento no autorizado del vehículo inhabilitando el motor. No es necesario que se arme o active el sistema. El funcionamiento es automático, independiente de si el vehículo está bloqueado o desbloqueado.

El sistema usa la llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) y nodo de encendido inalámbrico (WIN) para impedir un funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, para arrancar y operar el vehículo solo se pueden usar llaves a distancia programadas para el vehículo. El sistema apagará el motor en dos segundos si se usa una llave a distancia no autorizada para arrancar el motor.

Después de girar el switch de ignición a la posición ON/RUN, la luz de seguridad del vehículo se encenderá durante tres segundos como prueba de la bombilla. Si la luz queda encendida después de la prueba de la bombilla, existe un problema con la electrónica. Asimismo, si la luz empieza a destellar después de la prueba de la bombilla, esto indica que alguien utilizó una llave a distancia no válida para poner en marcha el motor. Cualquiera de estas condiciones hará que el motor se apague después de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante la operación normal del vehículo (el vehículo en marcha durante más de 10 segundos), existe un defecto en la electrónica. En ese caso, realice el servicio del vehículo tan pronto como sea posible en un concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador Sentry Key® no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto que se adquieren en el mercado de piezas de repuesto. El uso de estos sistemas puede provocar problemas de encendido en el vehículo y una pérdida de la protección de su seguridad.

Todas las llaves a distancia que acompañan su nuevo vehículo están programadas para el sistema electrónico del vehículo.

Llaves de repuesto

NOTA:

Para arrancar y operar el vehículo solo se pueden usar llaves a distancia programadas para el sistema electrónico del vehículo. Una vez que se ha programado una llave a distancia para un vehículo, ésta ya no podrá programarse para ningún otro.

¡PRECAUCIÓN!

Siempre extraiga las llaves a distancia y cierre con seguro todas las puertas cuando deje el vehículo desatendido.

En el momento de la adquisición, se le entrega al propietario original un número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Guarde el PIN en un lugar seguro. Este número es necesario para que un concesionario autorizado pueda proporcionar llaves a distancia de repuesto. La duplicación de llaves a distancia se puede realizar en un concesionario autorizado; el procedimiento consiste en programar una llave a distancia en blanco para el sistema electrónico del vehículo. Una llave a distancia en blanco es aquella que nunca ha sido programada.

NOTA:

Cuando se realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key®, lleve consigo todas las llaves a distancia del vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves del cliente

La programación de los llaveros y de los transmisores de RKE puede realizarse en un concesionario autorizado.

Información general

El sistema Sentry Key® cumple con la normativa del apartado 15 de la FCC y con la RSS-210 de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO: SI ESTÁ EQUIPADA

La alarma de seguridad del vehículo controla las puertas del vehículo para evitar la entrada no autorizada y el switch de ignición para evitar el funcionamiento no autorizado. Cuando se activa la alarma, se desactivan los switches interiores de bloqueo de puertas, las puertas corredizas automáticas y la puerta levadiza eléctrica. La alarma de seguridad del vehículo proporciona tanto señales audibles como visibles durante los primeros tres minutos, los faros se encienden, las luces de parqueo o los indicadores de dirección destellan, la luz de seguridad del vehículo destella repetidas veces y la bocina suena. En los siguientes 15 minutos solo los faros, las luces de parqueo o los indicadores de dirección y la luz de seguridad del vehículo destellan.

Rearmar el sistema

La alarma de seguridad del vehículo se rearmará a los 15 minutos posteriores del destello de los faros y la luz de seguridad del vehículo si la alarma de seguridad del vehículo no ha sido desactivada. Si la condición que activó la alarma aun está presente, la alarma de seguridad del vehículo ignorará esa condición y supervisará las puertas restantes y el encendido.

Cómo activar el sistema

Siga estos pasos para activar la alarma de seguridad del vehículo:

1. Extraiga la llave del sistema de ignición (para más información, consulte "Procedimientos de puesta en marcha" en "Puesta en marcha y funcionamiento").

• Para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, cerciórese de que el sistema de ignición del vehículo está OFF (apagado).

• Para vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™, cerciórese de que el sistema de ignición del vehículo está "OFF" (apagado) y la llave se extrajo físicamente de la ignición.

2. Proceda como se indica para cerrar el vehículo:

• Presione LOCK (bloquear) en el switch de seguro automático de las puertas interiores con las puertas del conductor y del pasajero abiertas.

• Presione el botón LOCK (bloquear) en la manija de la puerta de entrada pasiva exterior con una llave a distancia válido disponible en la misma zona exterior (Para más información consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo").

• Presione el botón LOCK (bloquear) en el transmisor de apertura a distancia (RKE).

3. Cierre cualquier puerta abierta.

Para desarmar el sistema

La alarma de seguridad del vehículo se puede desarmar con cualquiera de los métodos siguientes:

- Presione el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de apertura a distancia (RKE).
- Sujete la manija de desbloqueo de la puerta de entrada pasiva (si está equipado, consulte información adicional en "Keyless Enter-N-Go™", en "Cosas que debe saber antes de arrancar su vehículo").
- Ponga el sistema de encendido del vehículo fuera de la posición OFF (apagado).
  - En los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, presione el botón de activación/desactivación del sistema Keyless Enter-N-Go™ (es necesario que haya por lo menos una llave a distancia válida en el vehículo).
  - En los vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™, inserte una llave válida en el switch de ignición y gírela hasta la posición ON.

NOTA:

- **No es posible ni armar ni desarmar la alarma de seguridad del vehículo con el cilindro de la llave de la puerta del conductor, ni con el botón de la compuerta levadiza del transmisor de RKE.**
- **La alarma de seguridad del vehículo permanece armada al acceder por medio de la compuerta levadiza eléctrica. Presionar el botón de la compuerta levadiza tampoco desarma la alarma de seguridad del vehículo. Si alguien se introduce al vehículo a través de la compuerta levadiza y abre cualquier otra puerta, la alarma sonará.**
- **Al armar la alarma de seguridad del vehículo, los switches interiores de los seguros eléctricos de las puertas no desbloquearán las puertas.**

La alarma de seguridad del vehículo está diseñada para proteger el vehículo; sin embargo, usted podría crear condiciones en las que el sistema emita falsas alarmas. Si se realiza alguna de las secuencias de armado previamente descritas, la alarma de seguridad del vehículo se armará, independientemente de que usted se encuentre dentro o fuera del vehículo. Si se queda dentro del vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si eso ocurre, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Si la alarma de seguridad del vehículo está armada y la batería se desconecta, la alarma de seguridad del vehículo permanecerá armada al conectar de nuevo la batería; las luces exteriores destellarán y la bocina sonará. Si eso ocurre, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Alerta de intento de ingreso forzado
Si algo activó la alarma de seguridad del vehículo en su ausencia, la bocina sonará tres veces y las luces exteriores destellarán tres veces al momento de desbloquear las puertas. Verifique el vehículo para detectar el intento de ingreso forzado.

Anulación manual del sistema de seguridad
La alarma de seguridad del vehículo no funciona si cierra las puertas con el émbolo manual del seguro de la puerta.

ENTRADA ILUMINADA: SI ESTÁ EQUIPADO

Las luces de cortesía se encenderán al usar el transmisor de apertura a distancia (RKE) para desbloquear las puertas o abrir una puerta.

Esta función también enciende la iluminación de aproximación en los espejos exteriores (si está equipado). Consulte "Espejos" en "Conozca las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Las luces se atenuarán hasta apagarse después de transcurridos 30 segundos o se apagarán de inmediato una vez que cambie el switch de ignición de la posición OFF a ON/RUN.

NOTA:

- **Las luces de cortesía de la consola del techo y las luces de cortesía de las puertas delanteras no se apagarán si el control del dimmer está en la posición ″Dome ON″ (posición de extremo superior).**
- **El sistema de entrada iluminada no funciona si el control del dimmer está en la posición de anulación (posición inferior extrema).**

APERTURA A DISTANCIA (RKE): SI ESTÁ EQUIPADO

Este sistema le permite bloquear o desbloquear las puertas y la puerta levadiza, y accionar la alarma de emergencia, la puerta levadiza eléctrica opcional, la puerta deslizante eléctrica izquierda y la puerta deslizante eléctrica derecha desde distancias de hasta 66 pies (20 metros) utilizando una llave a distancia con transmisor de RKE. No es necesario apuntar el transmisor de RKE al vehículo para activar el sistema.

NOTA:
Al insertar la llave a distancia con transmisor de RKE en el switch de ignición se desactiva el sistema para responder a cualquier botón pulsado de ese transmisor de RKE. Al conducir a una velocidad de 5 mph (8 km/h) y superior desactiva el sistema para responder a cualquier botón pulsado de ese transmisor de RKE.

Es posible que se suministren dos transmisores del RKE con el vehículo. Los vehículos fabricados sin las opciones de accionamiento se podrán equipar de fábrica con transmisores de RKE de tres botones, y los vehículos fabricados con las opciones de accionamiento están equipados con transmisores de RKE de hasta siete botones.

Utilizar el transmisor de RKE

Los transmisores de RKE de tres botones proporcionarán las funciones básicas de desbloqueo, bloqueo y emergencia.

020207434

Transmisor de RKE de tres botones con llave a distancia

Los transmisores de RKE de siete botones proporcionarán funciones que permiten las mismas operaciones básicas que el de tres botones, pero también puede ser utilizado para operar la puerta levadiza eléctrica (opcional), las puertas deslizables, la función del arranque remoto (opcional). Algunas características se pueden programar según las preferencias de los clientes. Por ejemplo, faros o bocina en LOCK.

020207433

Transmisor de RKE de siete botones con llave a distancia

Desbloqueo remoto de puerta y puerta levadiza

Presione y libere el botón UNLOCK (desbloqueo) del transmisor de RKE una vez para desbloquear la puerta del conductor o dos veces para desbloquear todas las puertas y la puerta levadiza. Esto también activará el sistema de entrada iluminada.

Desbloqueo remoto con la primera pulsación

Esta función le permite programar el sistema para desbloquear ya sea la puerta del conductor o todas las puertas con la primera pulsación del botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de RKE.

NOTA:

- **Para los vehículos equipados con un Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), consulte las ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)″ en ″Conozca el panel de instrumentos″ para más información.**
- **Para los vehículos no equipados con el EVIC, la función de desbloqueo del control remoto se puede activar o desactivar realizando los pasos siguientes:**

1. Realice esta operación mientras está parado fuera del vehículo.

2. Presione y mantenga pulsado el botón LOCK (Bloqueo) en un transmisor de RKE programado durante por lo menos 4 segundos, pero más de 10 segundos. Entonces, presione y mantenga pulsado el botón UNLOCK (Desbloqueo) mientras mantiene pulsado el botón LOCK (Bloqueo).

3. Libere ambos botones al mismo tiempo.

4. Pruebe la función mientras se encuentra fuera del vehículo presionando los botones LOCK/UNLOCK (Bloqueo/desbloqueo) del transmisor de RKE con el switch de ignición en la posición OFF y la llave a distancia extraída.

5. Repita estos pasos si quiere volver esta función a su configuración anterior.

NOTA:

Al presionar el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de RKE mientras se encuentra fuera del vehículo se activará la alarma de seguridad del vehículo. Abrir una puerta con la alarma de seguridad del vehículo activada causará que la alarma suene. Presione el botón UNLOCK para desactivar la alarma de seguridad del vehículo.

Bloqueo remoto de las puertas y de la puerta levadiza

Presione y suelte el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de RKE para bloquear todas las puertas y la puerta levadiza. Las luces direccionales destellarán y la bocina emitirá un chirrido como reconocimiento de la señal.

Bocina con bloqueo a distancia

Esta función hará que la bocina emita un chirrido cuando se bloquean las puertas con el transmisor de RKE. Esta función puede activarse o desactivarse. Para cambiar la configuración actual, proceda de la siguiente manera:

- Para vehículos equipados con el EVIC, para más información consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)" en "Conozca el panel de instrumentos".
- Para vehículos no equipados con el EVIC, realice los pasos siguientes:

1. Realice esta operación mientras está parado fuera del vehículo.

2. Presione el botón LOCK (Bloqueo) en un transmisor programado de RKE durante por lo menos 4 segundos, pero menos que 10 segundos. Luego, presione el botón PANIC (Emergencia) mientras mantiene pulsado el botón LOCK (Bloqueo).

3. Libere ambos botones al mismo tiempo.

4. Pruebe la función mientras se encuentra fuera del vehículo presionando los botones LOCK en el transmisor de RKE con el switch de ignición en la posición OFF y la llave a distancia extraída.

5. Repita estos pasos si quiere volver esta función a su configuración anterior.

NOTA:

Al presionar el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de RKE mientras se encuentra dentro del vehículo, se activará la alarma de seguridad del vehículo. Abrir una puerta con la alarma de seguridad del vehículo activada causará que la alarma suene. Presione el botón UNLOCK para desactivar la alarma de seguridad del vehículo.

Cómo utilizar la alarma de emergencia
Para activar o desactivar la característica de alarma de emergencia, presione y mantenga presionado el botón PANIC en el transmisor de RKE por lo menos durante un segundo y suelte. Cuando la alarma de emergencia está activada, los faros se encienden, las luces de parqueo destellarán, la bocina sonará intermitentemente y el sistema de entrada iluminada se activará (si está equipado).

La alarma de emergencia se mantendrá activada durante tres minutos a menos que usted la desactive presionando el botón PANIC (Emergencia) una segunda vez o conduciendo el vehículo a una velocidad de 8 mph (5 km/h) o superior.

NOTA:

- **Cuando apague la alarma de emergencia presionando el botón de emergencia una segunda vez, es posible que tenga que moverse más cerca del vehículo debido a los ruidos de radiofrecuencia (RF) del sistema.**
- **La alarma de emergencia no se puede activar si el motor está en funcionamiento.**

Apertura y cierre de la puerta levadiza eléctrica: si está equipado
Presione el botón de PUERTA LEVADIZA dos veces en el transmisor de RKE antes de cinco segundos para abrir o cerrar la puerta levadiza eléctrica. Si pulsa el botón mientras la puerta levadiza se está cerrando, se invertirá el funcionamiento hasta alcanzar la posición de completamente abierta.

La puerta levadiza eléctrica también se puede abrir y cerrar presionando el botón de PUERTA LEVADIZA situado en la consola del techo.

Si está equipado con un switch interior trasero en el pilar trasero izquierdo, al presionar este switch una vez solo cerrará la puerta levadiza. La puerta levadiza no se puede abrir con este switch.

Si el vehículo está bloqueado y la alarma de seguridad del vehículo está armada, el uso del transmisor de RKE para abrir la puerta levadiza eléctrica no desbloquea el vehículo ni desarma la alarma de seguridad del vehículo.

Apertura y cierre de la puerta deslizante eléctrica: si está equipado
Presione el botón IZQUIERDO de puerta deslizante eléctrica dos veces en el transmisor de RKE antes de cinco segundos para abrir o cerrar la puerta deslizante eléctrica izquierda. Si pulsó el botón en el transmisor de RKE mientras la puerta se cerraba, se invertirá el funcionamiento hasta alcanzar la posición de completamente abierta.

Si el vehículo está bloqueado y la alarma de seguridad del vehículo está armada, al presionar el botón IZQUIERDO de la puerta deslizante eléctrica dos veces la desbloquea y desarma la alarma de seguridad del vehículo.

Apertura y cierre de la puerta deslizante eléctrica derecha: si está equipado
Presione el botón de la puerta deslizante eléctrica DERECHA dos veces en el transmisor de RKE antes de cinco segundos para abrir o cerrar la puerta deslizante eléctrica derecha. Si pulsó el botón en el transmisor de RKE mientras la puerta se cerraba, se invertirá el funcionamiento hasta alcanzar la posición de completamente abierta.

Si el vehículo está bloqueado y la alarma de seguridad del vehículo está armada, al presionar el botón de la puerta deslizante eléctrica DERECHA dos veces, se desbloquea la puerta deslizante eléctrica y se desarma la alarma de seguridad del vehículo.

Apague el destello de luces con bloqueo RKE — Si está equipado

Esta función provoca que destellen los indicadores de dirección cuando las puertas se bloquean o desbloquean con el transmisor de RKE. Esta función puede activarse o desactivarse. Para cambiar la configuración actual, proceda de la siguiente manera:

- Para vehículos equipados con el EVIC, para más información consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)" en "Conozca el panel de instrumentos".
- Para vehículos no equipados con el EVIC, realice los pasos siguientes:

1. Realice esta operación mientras está parado fuera del vehículo.

2. Presione y mantenga presionado el botón UNLOCK en un transmisor de RKE por al menos 4 segundos, pero no más que 10 segundos. Luego, presione y mantenga presionado el botón LOCK (Bloqueo) mientras sostiene el botón UNLOCK (Desbloqueo).

3. Libere ambos botones al mismo tiempo.

4. Pruebe la función mientras se encuentra fuera del vehículo presionando los botones LOCK/ UNLOCK (Bloqueo/desbloqueo) del transmisor de RKE con el switch de ignición en la posición OFF y la llave a distancia extraída.

5. Repita estos pasos si quiere volver esta función a su configuración anterior.

NOTA:

Al presionar el botón LOCK (Bloqueo) en el transmisor de RKE mientras se encuentra dentro del vehículo, se activará la alarma de seguridad del vehículo. Abrir una puerta con la alarma de seguridad del vehículo activada causará que la alarma suene. Presione el botón UNLOCK para desactivar la alarma de seguridad del vehículo.

Programación de transmisores adicionales

Si no dispone de un transmisor de RKE programado, contacte a su concesionario autorizado para obtener información detallada.

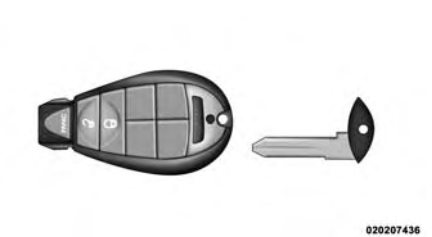
Repuesto de batería del transmisor

La batería que se recomienda es una CR2032.

NOTA:

- **Material de perclorato: puede requerir una manipulación especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/ perchlorate**
- **No toque los terminales de la batería que están en la carcasa del faro ni la tarjeta de circuitos impresos.**

1. Extraiga la llave de emergencia deslizando hacia un lado el pestillo mecánico en la parte superior del transmisor de RKE con su pulgar y luego extraiga la llave con su otra mano.



Extracción de la llave de emergencia

2. Inserte la punta de la llave de emergencia o un destornillador de punta plana nº 2 en la ranura y separe las dos mitades del transmisor de RKE haciendo palanca. Asegúrese de no dañar el sello al efectuar el desmontaje.

Inserción de la llave de emergencia en la ranura

Separación del transmisor de RKE

3. Retire y reemplace la batería. Cuando reemplace la batería, haga coincidir la señal + en la batería con la señal + en el interior del sujetador de batería, situado en la tapa trasera. Evite tocar con los dedos la batería nueva. La grasa natural de la piel puede deteriorar las baterías. Si toca una batería, límpiela con alcohol de fricción.

4. Para ensamblar la caja del transmisor de RKE, presione una mitad contra la otra.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO

Este sistema usa la llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) para poner en marcha el motor de forma cómoda desde el exterior del vehículo manteniendo al mismo tiempo la seguridad. El sistema tiene un alcance de 300 pies (91 m) aproximadamente.

NOTA:

- **Para disponer del Arranque remoto, el vehículo debe estar equipado con transmisión automática.**
- **Las obstrucciones entre el vehículo y la llave a distancia pueden reducir este alcance.**

Cómo usar el Arranque remoto

Para que pueda realizarse el arranque remoto deben cumplirse todas las condiciones siguientes:

- Palanca de cambios en PARQUEO
- Puertas cerradas
- Bonete cerrado
- Puerta levadiza cerrada
- Switch de peligro desactivado
- Switch de freno inactivo (pedal del freno sin pisar)
- Llave de encendido extraída del switch de ignición
- Batería con un nivel de carga aceptable
- Botón de emergencia (PANIC) del RKE sin presionar
- Sistema no deshabilitado desde el arranque remoto anterior
- Alarma antirrobo del vehículo no activa
- Encendido en posición Off (Keyless Enter-N-Go™)

¡ADVERTENCIA!

- No arranque ni haga funcionar el motor en un garaje cerrado o en lugares sin ventilación. Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), el cual es inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico y puede causar lesiones graves y hasta la muerte cuando se lo inhala.
- Mantenga los transmisores de apertura a distancia (RKE) lejos de los niños. La operación del sistema de arranque remoto, las ventanas, los seguros de puerta u otros controles podrían causar lesiones graves o hasta la muerte.

Mensaje de omisión de arranque remoto en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Si está equipado

Los siguientes mensajes aparecerán en el EVIC si el vehículo no arranca de manera remota o si sale del arranque remoto prematuramente:

- Remote Start Aborted — Door Ajar (arranque remoto omitido - puerta abierta)
- Remote Start Aborted — Hood Ajar (arranque remoto omitido - bonete abierto)
- Remote Start Aborted — Liftgate Ajar (arranque remoto omitido - puerta levadiza abierta)
- Remote Start Aborted — Fuel Low (arranque remoto omitido - bajo nivel de combustible)
- Remote Start Disabled — Start Vehicle To Reset (arranque remoto desactivado - arrancar el vehículo para restablecer)

El mensaje del EVIC permanece activo hasta que la ignición se coloca en la posición ON/RUN.

Para entrar en el modo de Arranque remoto

Presione y suelte el botón de ARRANQUE REMOTO en el transmisor de RKE dos veces antes de cinco segundos. Las puertas del vehículo se cerrarán, las luces de parqueo destellarán y la bocina emitirá dos chirridos (si está programado). Luego, el motor se pondrá en marcha y el vehículo se mantendrá en el modo de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- **Si los seguros eléctricos de las puertas estuvieran desbloqueados, el arranque remoto cerrará automáticamente las puertas.**
- **Las luces de parqueo se encenderán y permanecerán encendidas durante el modo de Arranque remoto.**
- **Por motivos de seguridad, el funcionamiento de las ventanas eléctricas y del sunroof automático (si está equipado) queda inhabilitado cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto.**
- **El motor se puede iniciar varias veces (dos ciclos de 15 minutos) con el transmisor de RKE. Sin embargo, el switch de ignición se debe ajustar presionando dos veces el botón START/STOP (o el switch de ignición se debe girarse a la posición ON/RUN).**

Para entrar el vehículo después del arranque remoto

Para entrar al vehículo cuando el motor está en marcha debido a un arranque remoto, primero debe desbloquear el vehículo, empleando el botón de DESBLOQUEO del transmisor de RKE. Después de que el vehículo es desbloqueado, puede entrar al vehículo, presionar y soltar el botón START/STOP (o insertar la llave a distancia en el switch de ignición y moverlo a la posición ON/RUN), de otro modo el motor se apagará al final del ciclo de 15 minutos.

Para salir del modo de arranque remoto y guiar el vehículo

Antes de finalizar el ciclo de 15 minutos, presione y suelte el botón de DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear las puertas y desarmar la Alarma de seguridad del vehículo (si está equipado). A continuación, antes de que termine el ciclo de 15 minutos, presione y suelte el botón START/STOP. Si el botón START/STOP no está presente, inserte la llave a distancia en el switch de ignición y gire el switch a la posición ON/RUN.

NOTA:

- **Para vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), el mensaje ″Insert key/Turn to ON″ destellará en el EVIC hasta que inserte la llave a distancia. Una vez que insertó, se mostrará el mensaje ″Remote Start Active - Key To Run″ (Arranque remoto activo - Llave a la posición RUN) en el EVIC hasta que inserte y gire la llave a la posición ON/RUN.**
- **Para vehículos no equipados con la característica Keyless Enter-N-Go™, el switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN para conducir el vehículo.**

- **En vehículos que no están equipados con la función Keyless Enter-N-Go™, el mensaje ″Remote Start Active - Key To Run″ (Arranque remoto activo - Llave a la posición RUN) aparece en el EVIC hasta que se inserte y gire la llave a la posición ON/RUN. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ para obtener más información.**
- **En vehículos que están equipados con la función Keyless Enter-N-Go™, el mensaje ″Remote Start Active - Push Start Button″ (Arranque remoto activo - Presione el botón de arranque) aparece en el EVIC hasta que se presione el botón START/STOP.**

Cancelar arranque remoto
El arranque remoto también se cancelará si sucede algo de lo siguiente:

- El motor se para o la velocidad del motor excede los 2500 rpm
- Se enciende cualquiera de las luces de advertencia del motor
- Se enciende la luz del combustible
- Se abre el bonete
- Se pulsa el switch de peligro
- La palanca de cambios se mueve fuera de la posición de PARQUEO.
- Se pisa el pedal del freno
- El motor puede funcionar por un ciclo completo de 15 minutos

Para apagar el motor mientras está en el modo de Arranque remoto
Presione y suelte una vez el botón de ARRANQUE REMOTO o permita que el motor funcione durante el ciclo de 15 minutos completo.

NOTA:
Para evitar apagados no intencionales mientras se encuentre en modo de Arranque remoto, el sistema no permitirá que el botón de Arranque remoto apague el motor durante dos segundos después de recibir una solicitud válida de Arranque remoto.

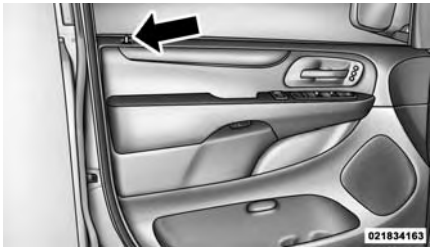
Cuándo restablecer el arranque remoto
Se puede arrancar el vehículo de manera remota hasta un máximo de dos veces. También se permite al vehículo un máximo de un arranque fallido, donde la secuencia de Arranque remoto se haya iniciado pero el motor haya dejado de accionar sin arrancar. Después de cualquiera de estas condiciones, o si el Sistema de alarma de seguridad del vehículo está sonando, o si se ha presionado el botón PANIC (emergencia), el vehículo debe ser restablecido girando el botón START/STOP a la posición ON/RUN.

SEGUROS DE LAS PUERTAS

Seguros manuales de puertas

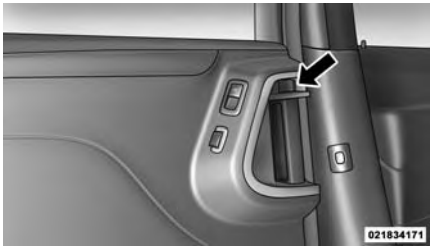
Cierre las puertas delanteras apretando en las perillas de seguro en cada panel tapizado de la puerta.

Si la perilla del seguro está hacia abajo cuando cierra cualquier puerta delantera, la puerta quedará cerrada con seguro. Asegúrese de que las llaves no estén dentro del vehículo antes de cerrar la puerta.



Seguro manual de puertas

Si la perilla de seguro está hacia abajo cuando cierra una puerta deslizante en cualquiera de los lados, la puerta quedará cerrada con seguro. Asegúrese de que las llaves no estén dentro del vehículo antes de cerrar la puerta.



Seguro de la puerta deslizante

¡ADVERTENCIA!

- Por su propia seguridad, en caso de colisión, coloque seguro a las puertas del vehículo mientras conduce, así como también cuando estaciona y sale del vehículo.
- Al dejar el vehículo, siempre extraiga la llave a distancia y cierre el vehículo con seguro.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

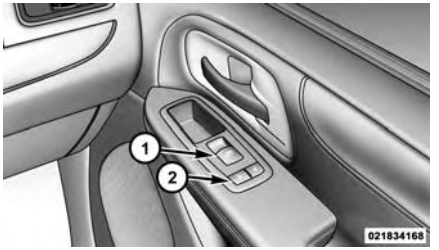
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de este o en un lugar accesible para los niños, y no deje la función Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC u ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Seguros automáticos de puertas — si están equipados

El panel de cada puerta delantera tiene un switch de seguro eléctrico de las puertas. Utilícelo para bloquear y desbloquear las puertas.

Switches de seguro eléctrico de la puerta del conductor

Si pulsa el switch de seguro automático de las puertas mientras la llave a distancia está en la ignición y ninguna puerta delantera está abierta, los seguros eléctricos no funcionarán. Esto le evita de dejar accidentalmente encerradas sus llaves en el vehículo. Extraer la llave a distancia o cerrar la puerta permitirá operar los bloqueos. Sonará un timbre si la llave a distancia está en el switch de ignición y una puerta está abierta, como un recordatorio para extraer la llave a distancia.



Switches de seguro automático de la puerta del pasajero

1 - Apertura/cierre de ventanas
2 - Seguros de puertas eléctricos

Si pulsa el switch de seguro automático de las puertas mientras la puerta deslizante está abierta, la puerta deslizante se cerrará.

Seguros automáticos de puertas - Si está equipado

Si esta función se encuentra activada, las puertas se cerrarán con seguro automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea superior a 15 mph (24 km/h). La función de seguro automático de puertas puede ser activada o desactivada por el concesionario autorizado a solicitud del cliente. Consulte a su concesionario autorizado para el servicio.

Desbloquear puertas automáticamente al salir: si está equipado

La función de desbloquear puertas automáticamente al salir desbloquea todas las puertas del vehículo cuando cualquier puerta se abre. Esto ocurrirá solo después de que la palanca de cambios haya sido cambiada a la posición PARQUEO, después de que el vehículo ha sido conducido (la palanca de cambios ha sido sacada de la posición PARQUEO y todas las puertas se han cerrado).

La función de desbloquear puertas automáticamente al salir no operará si hay alguna operación manual de las cerraduras de las puertas automáticas (bloqueo o desbloqueo).

Para los vehículos equipados con un Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), consulte las "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)" en "Conozca el panel de instrumentos" para más información.

NOTA:

Utilice la función de bloquear las puertas automáticamente a 24 m/h (15 mph) y de desbloquear puertas automáticamente al salir de acuerdo con las leyes locales.

KEYLESS ENTER-N-GO™

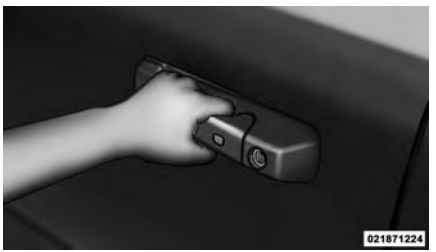
El sistema de entrada pasiva es una mejora al sistema de apertura a distancia (RKE) del vehículo y una función de Keyless Enter-N-Go™. Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de presionar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de RKE.

NOTA:

- **La activación y desactivación de la función de entrada pasiva se puede programar en ON/OFF. Para más información, consulte las ″Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)/ Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ en ″Conozca el panel de instrumentos″.**
- **Si no se ha utilizado la manija de la puerta de entrada pasiva durante un período prolongado, es posible que se deshabilite la función de entrada pasiva. Halar la manija de la puerta delantera reactivará la función de entrada pasiva.**
- **Si está utilizando guantes o si ha llovido sobre la manija de la puerta de entrada pasiva, se puede afectar la sensibilidad del desbloqueo, reduciéndose por consiguiente el tiempo de respuesta.**
- **Si desbloquea las puertas con las manijas de puerta de entrada pasiva, pero NO hala la perilla, las puertas se bloquearán automáticamente después de 60 segundos.**

Para desbloquear del lado del conductor:

Con un transmisor de apertura a distancia RKE válido a una distancia de 5 pies (1.5 m) de la manija de la puerta del conductor, agarre la manija de la puerta del conductor para desbloquear automáticamente la puerta. La perilla del seguro en el panel interior de la puerta se levantará cuando se desbloquee la puerta.



Agarrar la manija de la puerta para desbloquear

NOTA:

Si se programa la función ″Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación″, todas las puertas se desbloquean cuando se toma firmemente la manija de la puerta delantera del conductor. Para seleccionar entre las funciones de desbloqueo de la puerta del conductor con la primera pulsación y desbloqueo de todas las puertas con la primera pulsación, consulte las ″Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)/Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ en ″Conozca el panel de instrumentos″ para obtener más información.

Para desbloquear desde el lado del pasajero:

Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido a una distancia de 5 pies (1,5 m) de la manija de la puerta del pasajero, tome la manija de la puerta del pasajero delantero para desbloquear automáticamente la puerta. La perilla del seguro en el panel interior de la puerta se levantará cuando se desbloquee la puerta.

NOTA:

Todas las puertas se desbloquean cuando se toma con firmeza la manija de la puerta del pasajero delantero independientemente del ajuste preferido para el desbloqueo de la puerta del conductor (″Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación″ o ″Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación″).

Cómo evitar que el transmisor de RKE de entrada pasiva quede accidentalmente dentro del vehículo

Para reducir al mínimo la posibilidad de que un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo quede accidentalmente dentro del vehículo, el sistema de entrada pasiva está equipado con una función de desbloqueo automático de puertas que funcionará si la llave a distancia no está en la ignición.

Si una de las puertas del vehículo está abierta y se utiliza el switch del panel de puerta para bloquear el vehículo, una vez que se cierran todas las puertas, el vehículo chequea el interior y exterior del vehículo para ver si hay transmisores de apertura a distancia RKE pasivos. Si se detecta uno de los transmisores de apertura a distancia RKE pasivo del vehículo en el interior del vehículo, y no se detecta ningún otro transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido fuera del vehículo, el sistema de entrada pasiva desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo y hace sonar la bocina tres veces (en el tercer intento TODAS las puertas se bloquearán y el transmisor de apertura a distancia RKE pasivo quedará encerrado en el vehículo).

Para ingresar en la puerta levadiza

Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo válido dentro de 5 pies (1,5 m) de la puerta levadiza, gire la manija para abrir la puerta levadiza y hálela con un movimiento fluido.

NOTA:

Si está programada en el EVIC la función ″Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación″, todas las puertas se desbloquearán cuando use la manija de la puerta levadiza. Si se programa la función ″Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación″ en el EVIC, la puerta levadiza se desbloqueará cuando gire la manija de la puerta levadiza. Para más información, consulte las ″Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)/Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ en ″Conozca el panel de instrumentos″. Todas las puertas permanecerán bloqueadas cuando se presione la manija de la puerta levadiza, independientemente del ajuste preferido para el desbloqueo de la puerta del conductor (″Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación″ o ″Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación″).

Para bloquear las puertas del vehículo

Con uno de los transmisores RKE de entrada pasiva del vehículo a una distancia de 5 pies (1,5 m) de la manija de la puerta delantera del conductor o del pasajero, presione el botón LOCK (Bloqueo) de la manija de la puerta para bloquear las cuatro puertas.

NO agarre la manija de la puerta al oprimir el botón del seguro de la manija de la puerta. Esto podría activar el seguro de la puerta.

Oprimir el botón de la manija de la puerta para poner el seguro

NO agarre la manija de la puerta al poner el seguro.

NOTA:

- **Después de presionar el botón LOCK (Bloqueo) de la manija de la puerta, debe esperar dos segundos antes de bloquear o desbloquear las puertas, utilizando cualquier manija de la puerta de entrada pasiva. Con esta función podrá comprobar que el vehículo está cerrado al halar la manija de la puerta, sin necesidad de que el vehículo reaccione y se desbloquee.**

- **El sistema de entrada pasiva no funciona si la batería del transmisor de RKE está descargada.**

Las puertas del vehículo se pueden también bloquear empleando el botón de bloqueo del transmisor de RKE o el botón de bloqueo situado en el panel interior de la puerta del vehículo.

VENTANAS

Ventanas de ventilación eléctricas: si están equipadas

El switch de las ventanas de ventilación eléctricas situado en el panel tapizado de la puerta del conductor le permite al operador operar las dos ventanas de ventilación desde el asiento del conductor.

Apertura y cierre del switch de las ventanas de ventilación eléctricas

Ventanas eléctricas

Puede controlar las ventanas delantera o trasera usando los switches situados en el panel tapizado de la puerta del conductor. Los switches operarán solo cuando el switch de ignición esté en la posición ON/RUN o ACC y durante el retardo de los accesorios eléctricos.

Switches de la ventana eléctrica del conductor

NOTA:

Los switches de las ventanas eléctricas también permanecerán activos hasta 10 minutos después de haber colocado el switch de ignición en OFF, dependiendo del ajuste del retardo de los accesorios. Al abrir cualquier puerta delantera, se cancelará esta función.

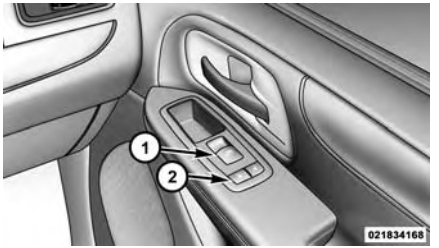
Switch de bloqueo de ventanas eléctricas: si está equipado

El conductor puede cerrar las ventanas eléctricas traseras apretando el switch de la barra que está justo debajo de los switches de las ventanas eléctricas.

Switch de bloqueo de ventanas eléctricas

Switch de ventana eléctrica del pasajero

Hay un solo switch en el panel tapizado de la puerta del acompañante delantero que opera la ventana de la puerta del pasajero, y un conjunto de switches que bloquean y desbloquean todas las puertas. Los switches operarán solo cuando el switch de ignición esté en la posición ON/RUN o ACC y durante el retardo de los accesorios eléctricos.



Switches de seguro automático de la puerta del pasajero

1 - Apertura/cierre de ventanas
2 - Seguros de puertas eléctricos

Función de descenso automático: si está equipada

Los switches de la ventana delantera pueden estar equipados con una función de descenso automático. Presione el switch de la ventana hasta el detenedor y suéltelo, y la ventana descenderá automáticamente.

Para abrir la ventana parcialmente, presione el switch de la ventana hasta la detención y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

Los switches de las ventanas eléctricas se mantendrán activos hasta por 10 minutos (dependiendo del ajuste del retardo de accesorios) después de haber colocado el switch de ignición en la posición OFF. Al abrir cualquier puerta delantera se cancelará esta función.

Función de ascenso de ventana automático con protección antipellizco: si está equipada

Los switches delanteros del conductor y el pasajero pueden están equipados con una función de ascenso automático. Levante el switch de la ventana completamente hacia arriba hasta la segunda detención, libérelo y la ventana subirá automáticamente.

Para detener la ventana antes de que suba completamente durante la operación de ascenso automático, apriete el switch brevemente.

Para abrir la ventana parcialmente, presione el switch de la ventana hasta el primer detenedor y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

NOTA:

- **Si la ventana se topa con cualquier tipo de obstáculo durante el cierre automático, revierte la dirección y luego vuelve a bajar. Retire el obstáculo y use el switch de la ventana nuevamente para cerrarla.**
- **Cualquier impacto debido a condiciones irregulares de la carretera podría disparar sorpresivamente la función automática de reversión durante el cierre automático. Si este fuera el caso, hale el switch ligeramente hasta la primera detención y sosténgalo para cerrar la ventana manualmente.**

¡ADVERTENCIA!

Cuando la ventana está casi cerrada, no se activa la protección antipellizco. Para evitar lesiones personales, asegúrese de quitar todos los brazos, manos, dedos y objetos fuera del paso de la ventana antes de cerrarla.

Reseteo del ascenso automático: si está equipado

Para reactivar la función de ascenso automático, realice los pasos siguientes después de restaurar la potencia del vehículo:

1. Hale hacia arriba el switch de la ventana para cerrarla completamente y siga manteniendo el switch arriba durante otros dos segundos después de que se haya cerrado la ventana.

2. Empuje firmemente hacia abajo el switch de la ventana hasta el segundo detenedor para abrir completamente la ventana y siga manteniendo el switch abajo durante otros dos segundos después de que se haya abierto completamente la ventana.

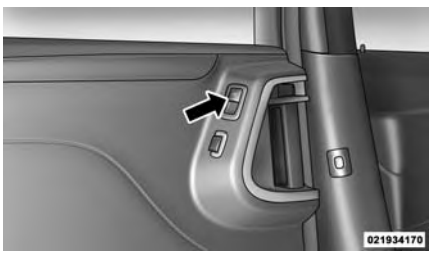
Switch de ventana eléctrica de la puerta lateral corrediza: si está equipado

Los pasajeros de segunda fila pueden abrir y cerrar la ventana de la puerta deslizante mediante un solo switch en la manija de la puerta.

Los switches operarán solo cuando el switch de ignición esté en la posición ON/RUN o ACC y durante el retardo de los accesorios eléctricos.

NOTA:

Los switches no operarán si el conductor ha activado el bloqueo de ventanas eléctricas.



Switch de la ventana eléctrica de la puerta lateral corrediza

NOTA:

Las ventanas de la puerta deslizante no se abren completamente, deteniéndose a varias pulgadas por encima del panel inferior de la ventana.

Ruido de vibraciones del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si las ventanas traseras están abiertas y zarandean, abra las ventanas delanteras y traseras juntas para minimizar la vibración. Si se percibe ruido de viento con el sunroof abierto, regule la abertura del sunroof para minimizar la percepción de ruido.

Puerta lateral deslizante

La puerta deslizante se puede abrir desde el interior o el exterior. Hale hacia afuera en la manija exterior para abrir la puerta deslizante. La manija interior de la puerta deslizante funciona balanceándola hacia adelante y atrás. Tirar hacia atrás la manija abre la puerta y balancearla hacia adelante libera el pestillo de apertura continua con el fin de cerrar la puerta.

Para mantener su puerta funcionando correctamente, siga estas pautas:

- Siempre abra la puerta suavemente.
- Evite los impactos altos contra el tope de la puerta al abrir la puerta. Esto es muy importante cuando su vehículo es estacionado en un declive porque la puerta se deslizará más rápido en la dirección de cuesta abajo.
- Hay un pestillo de apertura continua que se activa cuando la puerta deslizante se abre completamente. Este pestillo mantendrá su puerta deslizante abierta en cualquier declive. Para cerrar la puerta deslizante después de que el pestillo de apertura continua está activado, debe halar la manija de interior hacia adelante o tirar hacia afuera la manija exterior.

Asegúrese siempre de que la puerta deslizante esté completamente cerrada en cualquier momento en que el vehículo esté en movimiento.

NOTA:

No se puede abrir la puerta deslizante izquierda mientras esté abierta la puerta de combustible. Esta característica funciona solo cuando la puerta está totalmente cerrada antes de abrir la puerta de combustible.

Puerta lateral deslizante eléctrica: si está equipada

La puerta deslizante eléctrica se puede abrir o cerrar manualmente o utilizando los botones en el transmisor de RKE, el switch de la consola del techo o el switch de la puerta trasera. Halar la manija interior o exterior de la puerta deslizante eléctrica también puede abrirla o cerrarla.

NOTA:

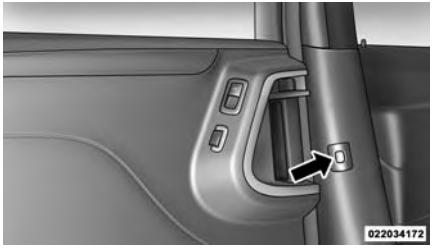
Halar la manija externa de la puerta deslizante eléctrica una segunda vez mientras está siendo abierta o cerrada eléctricamente permitirá que la puerta deslizante se abra o cierre manualmente.

Presione el botón del transmisor de RKE dos veces dentro de los 5 segundos para abrir una puerta deslizante eléctrica. Cuando la puerta está completamente abierta, presionar el botón dos veces en menos de cinco segundos, una segunda vez, cerrará la puerta.

Hay switches de la puerta deslizante eléctrica lateral situados en el panel tapizado del pilar B, justo adelante de la puerta deslizante eléctrica para los pasajeros del asiento trasero, y en la consola del techo para el conductor y los pasajeros. Pulsar el switch una vez abrirá la puerta deslizante eléctrica. Si se pulsa el switch mientras la puerta está en un ciclo de alimentación eléctrica, la puerta invertirá la dirección.

NOTA:

La puerta lateral deslizante eléctrica debe desbloquearse antes de que los switches de la puerta puedan funcionar.



Switch de puerta deslizante eléctrica

Si se utilizan las manijas interiores o exteriores de la puerta mientras la puerta lateral deslizante eléctrica está activada, la función de dicha puerta será cancelada y se pondrá en modo manual.

Para evitar el funcionamiento accidental de las puertas deslizantes eléctricas de los asientos traseros, presione el botón de cierre maestro de las puertas deslizantes eléctricas, situado en la consola del techo, para desactivar los switches y las manijas para los pasajeros del asiento trasero.

NOTA:

- **Los switches de la puerta lateral deslizante eléctrica no abrirán las puertas deslizantes eléctricas si el vehículo está en marcha o la velocidad del vehículo es superior a 0 mph (0 km/h). Para cerrar la puerta deslizante eléctrica con la palanca de cambios embragada y la velocidad del vehículo a 0 mph (0 km/h), el freno debe ser presionado.**
- **Si algo obstruye la puerta lateral deslizante eléctrica mientras se cierra o abre, ésta se invertirá automáticamente a la posición de cerrada o abierta, siempre que encuentre la resistencia suficiente.**
- **Si la puerta lateral deslizante eléctrica no está en la posición de completa apertura o cierre, se abrirá completamente cuando se presione un switch de puerta deslizante eléctrica. Para cerrar la puerta, espere hasta que esté completamente abierta y entonces presione el switch otra vez.**

- **Si la puerta deslizante eléctrica se encuentra con múltiples obstrucciones dentro del mismo ciclo, el sistema parará automáticamente y el motor de la puerta deslizante eléctrica hará un sonido que hace clic hasta que la puerta no tenga un movimiento adicional. Este sonido que hace clic puede ser detenido al halar la manija interior o exterior. Si esto ocurre, no hay ningún deterioro al motor de la puerta deslizante eléctrica. La puerta deslizante eléctrica debe ser abierta o cerrada manualmente.**

¡ADVERTENCIA!

Usted u otros podrían resultar lesionados si son alcanzados por el paso de la puerta deslizante. Asegúrese de que el paso de la puerta esté libre antes de cerrarla.

Destello de apertura de la puerta lateral deslizante eléctrica

Las luces de emergencia exteriores izquierda y derecha parpadearán durante 12 segundos cuando se abra cualquier puerta deslizante. Esto alertará a otros conductores en el área que los pasajeros podrían entrar o salir del vehículo.

El destello de apertura de la puerta deslizante lateral la Intermitencia puede activarse o desactivarse mediante el procedimiento siguiente:

1. Coloque la llave a distancia en el switch de ignición.

2. Gire el switch de ignición entre la posiciones ON/RUN y OFF cinco veces, finalizando en la posición ON/RUN **(no ponga en marcha el motor).**

3. Dentro de 10 segundos del ciclo final, active el switch de advertencia de peligro.

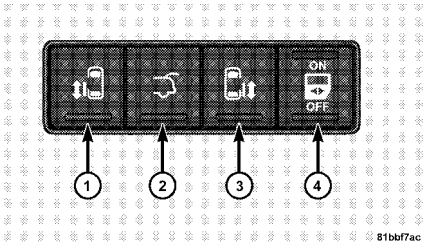
4. Un solo timbre sonará para significar que ha completado exitosamente la programación.

Puede volver a recuperar la función repitiendo el procedimiento previo.

Switch de cierre maestro de la puerta lateral deslizante eléctrica

Para proporcionar un entorno más seguro a los niños pequeños que viajan en los asientos traseros, los switches y las manijas de la puerta deslizante de la segunda fila se pueden anular presionando el lado OFF del switch de cierre maestro situado en la consola del techo delantera.

Cuando el switch de cierre maestro se encuentra en la posición OFF, la puerta deslizante eléctrica no puede abrirse ni cerrarse al presionar el switch situado en el panel tapizado del pilar B enfrente de la puerta deslizante ni activando la manija interior de la puerta deslizante eléctrica.



Switch de cierre maestro de la puerta deslizante eléctrica de la consola del techo

1 — Puerta deslizante izquierda	3 — Puerta deslizante derecha
2 — Puerta levadiza	4 — Cierre maestro

Seguro de protección para niños de la puerta deslizante lateral

Para proporcionar un entorno seguro a los niños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de seguro de las puertas para protección de los niños.

NOTA:

Cuando el sistema de seguro de las puertas para protección de los niños está activado, la puerta solo se puede abrir utilizando la manija exterior de la puerta aunque la traba interior de la puerta esté en la posición de desbloqueada.

Para activar el sistema de seguro de la puerta para protección de los niños

1. Abra la puerta deslizante lateral.

2. Deslice el control del sistema de seguro de las puertas para protección de los niños hacia adentro (hacia el vehículo) para ajustar el seguro de la puerta de protección para niños.

Seguro de las puertas para protección de los niños

3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta deslizante opuesta.

NOTA:

- **Después de configurar el sistema de seguro de las puertas para protección de los niños, siempre pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición deseada.**
- **Cuando el sistema de seguro de las puertas para protección de los niños está activado, la puerta solo se puede abrir utilizando la manija exterior de la puerta**

aunque la traba interior de la puerta esté en la posición de desbloqueada, el transmisor de RKE, los switches de la consola del techo o los switches situados en el panel tapizado justo adelante de la puerta deslizante eléctrica.

- **La puerta deslizante eléctrica lateral funcionará desde los switches situados en el panel tapizado del pilar B, justo adelante de la puerta deslizante eléctrica, independientemente de la posición de la palanca de seguro de las puertas para protección de los niños. Para evitar el funcionamiento no intencional de la puerta deslizante eléctrica de los asientos traseros, presione el switch de cierre maestro "OFF", ubicado en la consola del techo delantera, junto al conductor.**

¡ADVERTENCIA!

Evite que alguien quede atrapado en el vehículo durante una colisión. Recuerde que las puertas corredizas solo se pueden abrir

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

desde la manija exterior o desde los switches situados en el panel tapizado justo enfrente de la puerta deslizante eléctrica cuando están activados los seguros de protección para niños.

Para desactivar el sistema de seguro de las puerta para protección de los niños

1. Abra la puerta deslizante lateral.
2. Deslice el control del sistema de seguro de las puerta para protección de los niños hacia afuera (lejos del vehículo) para soltar el seguro de la puerta de protección para niños.
3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta deslizante opuesta (si está equipada).

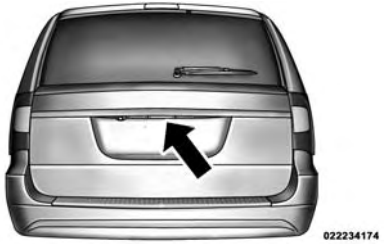
NOTA:

- **Después de configurar el sistema de seguro de las puertas para protección de los niños, siempre pruebe la puerta desde el interior para asegurarse de que está en la posición deseada.**
- **Los switches de la puerta lateral deslizante eléctrica no abrirán las puertas corredizas eléctricas si el vehículo está en marcha o la velocidad del vehículo es superior a 0 mph (0 km/h).**
- **La puerta deslizante eléctrica operará desde la manija exterior de la puerta, el transmisor de RKE, los switches de la consola del techo o los switches situados en el panel tapizado del pilar B, justo adelante de la puerta deslizante eléctrica cuando la palanca de cambios está en PARQUEO, independientemente de la posición de la palanca del seguro para niños.**

PUERTA LEVADIZA

En los vehículos equipados con cerraduras automáticas, la puerta levadiza puede ser desbloqueada utilizando el botón del transmisor de apertura a distancia (RKE) o activando los switches de seguro eléctrico de las puertas eléctricas localizados en las puertas delanteras.

Para abrir la puerta levadiza, presione la manija de desenganche de la puerta levadiza situada en el lado interno de la barra de la placa de licencia y hale la puerta levadiza para abrirla con un movimiento fluido.

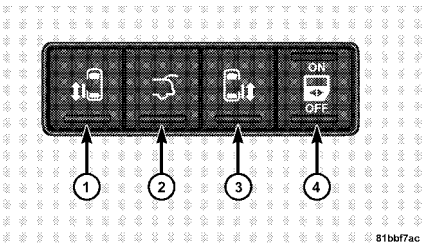


Emplazamiento de la manija de la puerta levadiza

Puerta levadiza eléctrica: si está equipada

La puerta levadiza eléctrica se puede abrir manualmente o utilizando el botón en el transmisor de apertura a distancia (RKE). Presione el botón del transmisor dos veces durante cinco segundos para abrir la puerta levadiza eléctrica. Cuando la puerta levadiza está completamente abierta, presionar el botón dos veces en menos de cinco segundos, una segunda vez, cerrará la puerta levadiza.

La puerta levadiza eléctrica también puede abrirse y cerrarse presionando el botón situado en la consola del techo.



Switch de cierre maestro de la consola del techo

1 — Puerta deslizante izquierda	3 — Puerta deslizante derecha
2 — Puerta levadiza	4 — Cierre maestro

La puerta levadiza eléctrica puede cerrarse presionando el botón situado en la esquina superior izquierda del tapizado en la apertura de la puerta levadiza. Empujar una vez solo cerrará la puerta levadiza. Este botón no puede ser utilizado para abrir la puerta levadiza.

Switch de la puerta levadiza eléctrica trasera

Cuando se pulsa el botón del transmisor de RKE con la función de destello de luces habilitada, las luces traseras destellarán y habrá varios pitidos audibles para indicar que la puerta levadiza se está abriendo o cerrando.

¡ADVERTENCIA!

Durante la operación eléctrica, pueden suceder lesiones personales o daños de carga. Asegure de que la trayectoria de la puerta levadiza esté despejada. Asegúrese de que la puerta levadiza esté cerrada y asegurada antes de comenzar a conducir.

NOTA:

- **Si algo obstruye la puerta levadiza eléctrica mientras se cierra o abre, ésta se invertirá automáticamente a la posición de cerrada o abierta, siempre que encuentre la resistencia suficiente.**
- **Hay también sensores de pellizco conectados al lado de la abertura de la puerta levadiza. Una ligera presión en cualquier punto a lo largo de estas tiras provocará que la puerta levadiza vuelva a la posición abierta.**
- **Durante la operación eléctrica, ya sea que la puerta levadiza esté totalmente abierta o totalmente cerrada, el timbre de la puerta levadiza emitirá varios pitidos indicando que la operación eléctrica está en progreso.**
- **La puerta levadiza eléctrica debe estar en las posiciones de completa apertura o cierre para que cualquiera de los botones opere. Si la puerta levadiza no está en las posiciones de completa apertura o cierre, se debe abrir o cerrar manualmente.**
- **Si el botón de liberación de la puerta levadiza se activa durante el cierre de la puerta levadiza eléctrica, ésta se invertirá a la posición de completamente abierta.**
- **Los botones de la puerta levadiza eléctrica no funcionarán si la palanca de cambios está embragada o la velocidad del vehículo es superior a 0 mph (0 km/h).**
- **La puerta levadiza eléctrica no operará en temperaturas por debajo de -12°F (-24°C) ni temperaturas por encima de 143°F (62°C). Asegúrese de eliminar cualquier acumulación de nieve o hielo de la puerta levadiza antes de presionar cualquiera de los botones relacionados con la puerta levadiza eléctrica.**
- **Si la puerta levadiza eléctrica encuentra múltiples obstáculos dentro del mismo ciclo, el sistema será automáticamente parado y deberá abrirse o cerrarse manualmente.**

¡ADVERTENCIA!

- Conducir con la puerta levadiza abierta puede propiciar la entrada de gases tóxicos del escape al vehículo. Tanto usted como los demás ocupantes del vehículo pueden resultar intoxicados por estos gases. Mantenga la puerta levadiza cerrada mientras esté conduciendo.
- En caso de que necesite conducir con la puerta levadiza abierta, asegúrese de cerrar todas las ventanas y de fijar el switch del blower de control de climatización en alta velocidad. No utilice el modo de recirculación.

La puerta levadiza se mantiene abierta mediante varillas de soporte neumáticas. No obstante, debido a que la presión del gas disminuye con la temperatura, con un clima frío puede ser necesario prestar asistencia a las varillas de soporte para abrir la puerta levadiza.

AJUSTES DEL OCUPANTE

Algunas de las funciones de seguridad más importantes en su vehículo son los sistemas de sujeción:

- Cinturones de caderas y hombro de tres puntos para todas las posiciones de asiento
- Airbags delanteros de avanzada para el conductor y el pasajero delantero
- Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios ubicados en la parte superior de los asientos delanteros (integrados al apoyacabezas): si están equipados
- Airbag suplementario de rodillas del lado del conductor
- Airbags de cortina lateral inflables suplementarios (SABIC) que atraviesan los asientos de la primera, segunda y tercera fila para el conductor y el acompañante sentados junto a una ventana
- Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)
- Columna de dirección y volante de la dirección con absorción de energía
- Protector de rodilla para el ocupante del asiento del pasajero delantero
- Los cinturones de seguridad delanteros incorporan pretensores que pueden aumentar la protección de los ocupantes al administrar la energía del ocupante durante un impacto
- Todos los sistemas de cinturón de seguridad (excepto el del conductor y de la posición central de la tercera fila) incluyen retractores de seguro automático (ALR) que bloquean la correa del cinturón de seguridad en su posición, extendiendo la correa completamente hacia afuera y, luego, ajustándola en la longitud deseada para sujetar un asiento para niños o asegurar un objeto grande en un asiento.

Preste especial atención a la información contenida en esta sección. Le indicará cómo utilizar correctamente el sistema de sujeción para que usted y los ocupantes del vehículo disfruten de la mayor seguridad posible.

Si en el vehículo viajan niños demasiado pequeños como para usar cinturones de seguridad para adultos, se pueden usar también los cinturones de seguridad o el sistema LATCH (anclajes inferiores y ataduras para niños) para fijar los sistemas de sujeción para bebés y niños. Para obtener más información sobre el sistema LATCH, consulte la sección Anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH).

NOTA:

El diseño de los airbags delanteros de avanzada cuenta con un dispositivo de inflado en varias etapas. Esto permite que el airbag tenga diferentes escalas de inflado según varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de colisión.

A continuación, se ofrecen algunos pasos sencillos que se pueden seguir para minimizar el riesgo de lesiones por el despliegue de un airbag:

1. **Los niños de hasta 12 años deben viajar siempre con el cinturón correctamente abrochado en un asiento trasero.**

¡ADVERTENCIA!

Los bebés que utilizan sujeciones para niños orientadas hacia atrás nunca deben viajar en el asiento delantero de un vehículo equipado con airbag delantero de avanzada del pasajero. El despliegue del airbag podría provocar lesiones graves o incluso fatales a un bebé que viaje en dicha posición.

Los niños que no son lo suficientemente grandes como para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo (consulte la sección "Sujeción de niños") deben viajar asegurados en el asiento trasero, ya sea en una sujeción para niños o en un asiento protector con cinturón. Los niños de más edad que no utilizan asientos de sujeción para niños o asientos protectores con cinturón deben viajar en el asiento trasero con el cinturón correctamente abrochado. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro por detrás de su cuerpo ni debajo del brazo.

Si un niño de 1 a 12 años de edad (que no está en un asiento para niños orientado hacia atrás) debe ir en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento lo más atrás que pueda y utilice el asiento de sujeción para niños de manera apropiada. (Consulte "Asientos de sujeción para niños")

Se deben leer las instrucciones incluidas junto con el asiento de sujeción para niños a fin de asegurarse de que lo está usando correctamente.

2. **Todos los ocupantes siempre deben colocarse correctamente los cinturones de tres puntos.**

3. **Los asientos del conductor y del pasajero delantero deben moverse hacia atrás lo máximo posible de modo que los airbags delanteros de avanzada tengan espacio suficiente para inflarse.**

4. **No se apoye contra la puerta o la ventana. Si su vehículo dispone de airbags laterales y se despliegan, no se apoye contra la puerta, ya que los airbags se inflarán con fuerza en el espacio que queda entre usted y la puerta.**

5. **Si en este vehículo se necesita modificar el sistema de airbags para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de atención al cliente. Los números de teléfono se proporcionan en "Cómo obtener asistencia".**

¡ADVERTENCIA!

- Si se confía solo en los airbags, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbags actúan junto con su cinturón de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbags no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad aunque disponga de airbags.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si está demasiado cerca del volante de la dirección o del panel de instrumentos durante el despliegue del airbag delantero de avanzada, corre el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Los airbags necesitan espacio para inflarse. Siéntese contra el respaldo de forma que, extendiendo cómodamente los brazos, pueda alcanzar el volante de la dirección o el panel de instrumentos.
- Los airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) y los airbags laterales montados en el asiento (SAB) también necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta o la ventana. Siéntese erguido en el centro del asiento.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si no está correctamente abrochado, en caso de producirse una colisión, usted y los ocupantes podrían sufrir lesiones mucho más graves. Pueden golpearse con el interior del vehículo o con los demás ocupantes, o salir despedidos del vehículo. Asegúrese siempre de que tanto usted como los ocupantes tengan el cinturón de seguridad correctamente abrochado.
- Si está demasiado cerca del airbag de cortina lateral inflable suplementario (SABIC) o del airbag de cortina lateral montado en el asiento (SAB) durante el despliegue, podría lesionarse gravemente o morir.

Abróchese el cinturón aunque se considere un excelente conductor e incluso en los viajes cortos. Puede ser que un mal conductor provoque una colisión en la que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir tanto lejos de su hogar como en su propia calle.

Las investigaciones han demostrado que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden reducir la gravedad de las lesiones provocadas en una colisión. Algunas de las peores lesiones se producen cuando las personas salen despedidas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de ser expulsado del vehículo y el riesgo de lesión generada por golpes que se puedan producir contra el interior del vehículo. Todos los integrantes de un vehículo a motor deberán llevar los cinturones abrochados en todo momento.

Cinturones de cadera y de hombros

Todos los asientos de su vehículo están equipados con cinturones de cadera y de hombro.

El retractor de la correa del cinturón está diseñado para bloquearse durante las paradas muy repentinas o colisiones. Esta función permite que, bajo condiciones normales, la parte del cinturón correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de colisión, el cinturón se bloqueará y reducirá el riesgo de que el usuario se golpee contra el interior del vehículo o salga despedido de él.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- Es peligroso usar un cinturón de seguridad de forma incorrecta. Los cinturones de seguridad están diseñados para rodear los huesos más grandes del cuerpo. Estas son las partes más fuertes de su cuerpo y, por lo tanto, las más aptas para soportar la fuerza de choque en caso de colisión.

(Continuación)

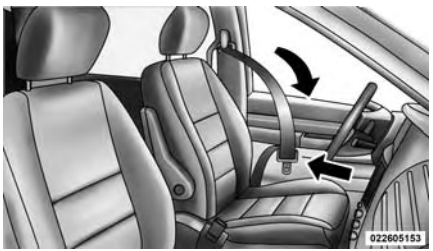
¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Usar el cinturón mal colocado puede aumentar la gravedad de las lesiones en caso de colisión. Podría sufrir lesiones internas o, incluso, deslizarse fuera del cinturón. Siga estas instrucciones para colocarse correctamente el cinturón de seguridad y, además, para proporcionar seguridad a los ocupantes del vehículo.
- Nunca dos personas deben utilizar el mismo cinturón de seguridad. En caso de accidente, las personas que estén juntas en el mismo cinturón pueden golpearse entre sí y herirse. No utilice jamás un cinturón de tres puntos ni un cinturón de cadera para más de una persona, independientemente del tamaño de éstas.

Instrucciones de funcionamiento de los cinturones de seguridad de tres puntos

1. Suba al vehículo y cierre la puerta. Siéntese contra el respaldo y ajuste el asiento.

2. La placa del pasador del cinturón de seguridad está cerca el respaldo de los asientos delanteros y al lado de su brazo en los asientos traseros. Tome con fuerza de la placa del pasador y hale el cinturón. Deslice la placa del pasador hacia arriba por la correa tanto como sea necesario para que el cinturón cruce sobre sus caderas.



Extracción del cinturón y de la placa del pasador

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso colocarse el cinturón por debajo del brazo. En caso de colisión, su cuerpo podría golpear contra las superficies interiores del vehículo, aumentando la posibilidad de lesiones en la cabeza y el cuello. Un cinturón colocado por debajo del brazo puede producir lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Utilice el cinturón por encima del hombro, de modo que sean estos huesos más fuertes los que hagan frente a la fuerza de una colisión.
- Un cinturón de hombro colocado por detrás no le protegerá de lesionarse durante una colisión. Si no lleva el cinturón de hombro abrochado, quedará más expuesto a sufrir golpes en la cabeza durante una colisión. El cinturón de tres puntos está diseñado para ser utilizado por completo.

3. Cuando el cinturón tenga el largo necesario para su tamaño, inserte la placa del pasador en la hebilla, hasta que oiga un chasquido.

Inserción de la placa del pasador en la hebilla

¡ADVERTENCIA!

- No estará correctamente protegido si abrocha el cinturón en la hebilla equivocada. La parte correspondiente a las caderas puede quedar demasiado alta, pudiéndole provocar lesiones internas. Abroche siempre el cinturón en la hebilla que tenga más cerca.
- Si el cinturón está demasiado flojo no lo protegerá adecuadamente. Si se produce una parada repentina, es posible que usted se desplace demasiado hacia adelante, aumentando las posibilidades de sufrir lesiones. Lleve el cinturón de seguridad ajustado, pero cómodo.

4. Colóquese el cinturón de cadera cruzado por encima de sus muslos y por debajo de su abdomen. Para disminuir la holgura de la parte de la cadera, hale hacia arriba del cinturón de hombro. Para aflojar el cinturón de cadera si estuviera demasiado ajustado, incline la placa del pasador y hale de dicho cinturón. En caso de colisión, un cinturón bien ajustado reduce el riesgo de deslizarse por debajo de éste.

Eliminación de la holgura del cinturón

¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón de cadera colocado demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en caso de colisión. En esta posición, la tensión del cinturón no recaerá sobre los huesos fuertes de las caderas y de la pelvis, sino sobre el abdomen. Colóquese siempre el cinturón de cadera lo más abajo posible y ajustado, pero sintiéndolo cómodo.
- Es posible que un cinturón torcido no lo proteja apropiadamente. En caso de colisión incluso podría llegar a producirle cortes. Asegúrese de que el cinturón esté derecho. En caso de no poder enderezar un cinturón de su vehículo, llévelo a su concesionario autorizado para que lo arreglen inmediatamente.

5. Colóquese el cinturón de hombro sobre el pecho, de forma que se sienta cómodo y no descansando sobre el cuello. El retractor evitará cualquier holgura del cinturón.

6. Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo de la hebilla. El cinturón se retraerá automáticamente a su posición de almacenamiento. Si fuese necesario, deslice la placa del pasador hacia abajo sobre la correa para permitir que el cinturón se retraiga completamente.

¡ADVERTENCIA!

Un cinturón desgastado o desgarrado puede romperse en caso de colisión y dejarlo desprotegido. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revisando la existencia de cortes, roces o partes sueltas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido deterioro (retractor doblado, correa desgarrada, etc.).

Instrucciones para el cinturón de hombro central de la tercera fila

El cinturón de hombro para el asiento central de la tercera fila está situado en el forro del techo ligeramente detrás del asiento de la tercera fila.

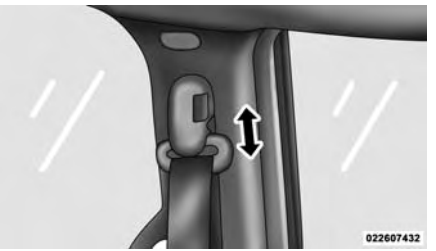
Baje la correa y fije la placa del pasador pequeña del cinturón de cadera en la hebilla pequeña hasta que oiga un "chasquido".

Colóquese el cinturón de hombro sobre el pecho, de forma que se sienta cómodo y no descansando sobre el cuello. Cuando el cinturón esté lo suficientemente largo como para ajustarlo, inserte la placa del pasador grande en la hebilla hasta que oiga un "chasquido". El retractor evitará cualquier holgura del cinturón.

Para desenganchar la placa del pasador pequeña, posicione el extremo de la placa de cierre grande contra el botón rojo en la placa de cierre y dé un empujón pequeño hacia arriba. Reinstale las placas del pasador en el forro del techo.

Anclaje superior de cinturón de seguridad de hombro ajustable

En los asientos delanteros y los asientos externos de la segunda fila, el anclaje del cinturón de hombro se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo para posicionar el cinturón lejos de su cuello. El anclaje superior puede ajustarse hacia arriba empujando en cualquier punto del anclaje. Para mover anclaje hacia abajo, apriete los botones de accionamiento mientras simultáneamente empuja hacia abajo el conjunto de anclajes.



Anclaje ajustable

Como guía, si es más bajo que el promedio, preferirá una posición más baja, y si es más alto que el promedio, preferirá una posición más alta. Cuando suelte el anclaje, intente moverlo hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

Cinturones de seguridad en los distintos asientos de pasajeros

Los cinturones de seguridad de los asientos de los pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) o un pestillo asegurador que se usan para fijar un sistema de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte "Instalación de asientos de sujeción para niños, utilizando el cinturón de seguridad del vehículo" en la sección "Asientos de sujeción para niños". La siguiente tabla define el tipo de características de cada asiento.

	Conductor	Centro	Pasajero
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	N/A	ALR
Tercera Fila	ALR	Cincha	ALR

- N/A: No aplica
- ALR: Retractor de bloqueo automático

Si la posición de asiento del pasajero está equipada con ALR y se está utilizando para uso normal:

Únicamente extraiga la correa del cinturón lo suficiente para ajustarse cómodamente alrededor de la sección media de los ocupantes sin que se active el ALR. Si se activa el ALR se escuchará un sonido de trinquete cuando el cinturón se retrae. Permita que la correa se retraiga completamente y luego extraiga con cuidado únicamente la cantidad necesaria de correa de manera que se ajuste cómodamente alrededor de la sección media del ocupante. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

Modo de retractor de bloqueo automático (ALR): si está equipado

En este modo, el cinturón de hombro se prebloquea automáticamente. La correa se retraerá para eliminar la holgura que pudiera tener el cinturón de hombro. El modo de seguro automático está disponible en todas las posiciones de asiento de pasajeros con un cinturón de seguridad de tres puntos. Use el modo de seguro automático siempre que se instale un asiento de seguridad para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón de seguridad con esta función. Los niños de hasta 12 años siempre deben sujetarse de forma adecuada en el asiento trasero.

Cómo activar el modo de seguro automático

1. Abroche el cinturón de seguridad de tres puntos.

2. Tome con fuerza la parte del hombro y hale hacia abajo, hasta extraer toda la correa.

3. Permita que la correa se retraiga. Mientras la correa se retrae, se oirá un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad ya está en el modo de bloqueo automático.

Cómo desactivar el modo de seguro automático

Desabroche el cinturón de seguridad de tres puntos y deje que se retraiga completamente a fin de desactivar el modo de seguro automático y activar el modo de seguro sensible (emergencia) del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Deberá reemplazarse el conjunto de cinturón y retractor si la función del retractor de bloqueo automático de dicho conjunto o cualquier otra función operan incorrectamente cuando se realice el chequeo, conforme a los procedimientos del manual de servicio.
- En caso de no reemplazar el conjunto averiado de cinturón y retractor podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones en caso de colisión.

Función de distribución de fuerza

Este vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad que poseen una función de distribución de fuerza en los asientos delanteros; dicha función ayuda a reducir aun más el riesgo de lesiones en el caso de un choque frontal.

Dicho sistema de seguridad tiene un conjunto de retractor cuyo diseño permite soltar la correa de forma controlada. Esta función está diseñada para reducir la fuerza que ejerce el cinturón sobre el pecho del ocupante.

Pretensores del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad para ambas posiciones de asiento delantero están equipados con dispositivos pretensores diseñados para eliminar la holgura del cinturón de seguridad en caso de colisión. Estos dispositivos pueden mejorar el rendimiento de los cinturones de seguridad, lo que garantiza que el cinturón esté ajustado sobre el ocupante al principio de la colisión. Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluidos los ocupantes de los asientos de sujeción de niños.

NOTA:

Estos dispositivos no sustituyen la correcta colocación del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir utilizándose de manera correcta y ajustado, pero cómodo.

El controlador de ajuste del ocupante (ORC) activa los pretensores. Al igual que ocurre con los airbags, los pretensores son dispositivos de un solo uso. Un pretensor o un airbag desplegado se debe reemplazar inmediatamente.

Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios

Estos apoyacabezas son componentes desplegables pasivos y los vehículos con este equipo no pueden ser fácilmente identificados por ninguna marca, solo por inspección visual de los apoyacabezas. El apoyacabezas se divide en dos partes: la mitad delantera que está hecha de espuma suave y tapizado y la mitad trasera, hecha de plástico decorativo.

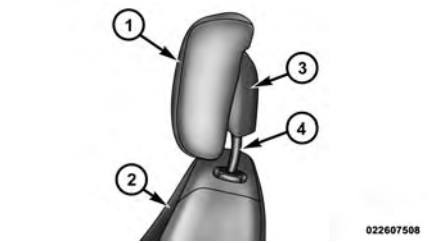
Cómo trabajan los apoyacabezas activos (AHR)

El Controlador de ajuste del ocupante (ORC) determina si la severidad o el tipo de impacto trasero requerirá del despliegue de los apoyacabezas activos (AHR). Si un impacto trasero requiere el despliegue, se desplegarán los AHR del asiento del conductor y del acompañante de adelante.

Cuando los AHR se despliegan durante un impacto trasero, la mitad delantera del apoyacabezas se extiende hacia adelante para minimizar el espacio entre la parte de atrás de la cabeza del ocupante y el AHR. Este sistema está diseñado para evitar o reducir la gravedad de las lesiones del conductor y del acompañante delantero en ciertos tipos de impactos traseros.

NOTA:

Los apoyacabezas activos (AHR) pueden, o no, desplegarse en caso de un impacto lateral o delantero. Sin embargo, si durante un impacto delantero ocurre un impacto trasero secundario, el AHR puede desplegarse según la gravedad y el tipo del impacto.



Componentes del apoyacabezas activo (AHR)

1 — Mitad delantera de apoyacabezas (espuma y tapizado suaves)	3 — Mitad trasera de apoyacabezas (cubierta trasera de plástico decorativo)
2 — Respaldo del asiento	4 — Tubo guía del apoyacabezas

¡PRECAUCIÓN!

Ninguno de los ocupantes, incluido el conductor, debe conducir un vehículo ni usar el asiento de un vehículo hasta que los apoyacabezas se coloquen en sus posiciones correctas, a fin de minimizar el riesgo de lesiones de cuello en caso de una colisión.

NOTA:

Para más información sobre cómo ajustar y posicionar adecuadamente el apoyacabezas, consulte ″Ajustes del apoyacabezas activo″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″.

Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)

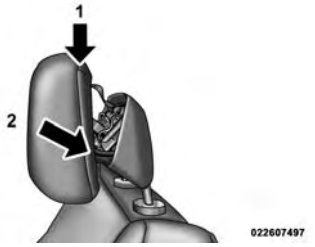
Si los apoyacabezas activos se accionan en una colisión, usted debe restablecer el apoyacabezas del asiento del conductor y el del pasajero delantero. Es posible reconocer si el apoyacabezas activo ha sido accionado, porque queda hacia adelante (como se muestra en el tercer paso del procedimiento de restablecimiento).

1. Tome con fuerza el AHR desplegado desde el asiento trasero.

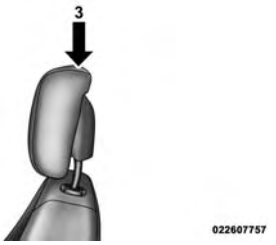
Puntos de colocación de las manos en el AHR

2. Coloque las manos en la parte superior del AHR desplegado en una posición cómoda.

3. Hale **hacia abajo** y luego **hacia atrás** en dirección a la parte de atrás del vehículo, y después hale **hacia abajo** para acoplar el mecanismo de cierre.

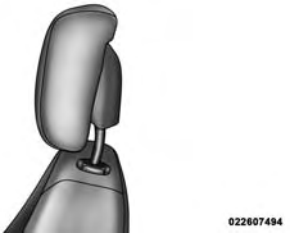


1 - Movimiento hacia abajo
2 - Movimiento hacia atrás



3 - Movimiento final hacia abajo para acoplar el mecanismo de cierre

4. La mitad delantera del AHR, que presenta espuma suave y tapizado, debe quedar asegurada a la mitad trasera de plástico decorativo.



AHR restablecido

NOTA:

- **Si tiene dificultades o problemas para restablecer los apoyacabezas activos, concurra a un concesionario autorizado.**
- **Por razones de seguridad, haga revisar los apoyacabezas activos por un especialista calificado en un concesionario autorizado.**

Sistema recordatorio de uso del cinturón de seguridad del conductor (BeltAlert®) mejorado

BeltAlert® es una función destinada a recordar al conductor y al pasajero delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert® en el asiento del pasajero delantero) que se abrochen el cinturón de seguridad. La función se activa cada vez que la ignición está en la posición ON. Si el conductor o el pasajero delantero no tienen puesto el cinturón de seguridad, se encenderá la luz recordatoria de cinturón de seguridad y se quedará encendida hasta que ambos cinturones de seguridad delanteros estén abrochados.

La secuencia de advertencia de BeltAlert® empieza cuando la velocidad del vehículo supera los 5 mph (8 km/h), al hacer parpadear la luz recordatoria de cinturón de seguridad y sonar un timbre intermitente. Una vez que la secuencia comienza, seguirá durante todo el lapso o hasta que se abrochen los respectivos cinturones de seguridad. Después que se completa la secuencia, la luz recordatoria de cinturón de seguridad queda iluminada hasta que se abrochen los respectivos cinturones de seguridad. El conductor debe pedirles a los demás ocupantes que se abrochen sus cinturones de seguridad. Si un cinturón de seguridad delantero se desabrocha mientras el vehículo se desplaza a más de 5 mph (8 km/h), BeltAlert® activará una notificación auditiva y una visual.

El sistema BeltAlert® del asiento del pasajero delantero no se activará cuando ese asiento esté desocupado. El sistema BeltAlert® podría activarse si hay algún animal u objeto pesado en el asiento del pasajero delantero o si el asiento está plegado plano (si está equipado). Se recomienda que las mascotas viajen en el asiento trasero sujetas con correajes o en kennels asegurados con los cinturones de seguridad y que la carga esté correctamente almacenada.

Su concesionario autorizado puede activar o desactivar BeltAlert®. Chrysler Group LLC no recomienda la desactivación de BeltAlert®.

NOTA:

Aunque el sistema BeltAlert® esté desactivado, la luz recordatoria de cinturón de seguridad continuará iluminándose si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero (si está equipado con BeltAlert®) permanecen desabrochados.

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas utilicen los cinturones de seguridad durante todo el embarazo. Asegurar a la madre es la mejor forma de salvaguardar la integridad del bebé.

Las mujeres embarazadas deben llevar la parte de la cadera del cinturón cruzada sobre los muslos y deben llevarlo sobre las caderas tan ajustado como sea posible. Mantenga el cinturón en una posición baja, de modo que no cruce sobre el abdomen. De esa forma, en caso de colisión, los huesos fuertes de las caderas serán los que absorban el impacto.

Extensión del cinturón de seguridad

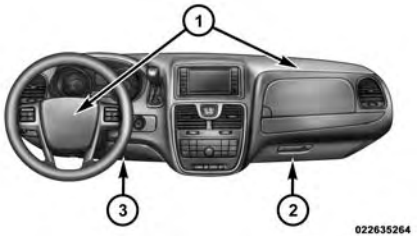
Si un cinturón de seguridad resulta demasiado corto, aún cuando esté totalmente extendido y con el anclaje del cinturón ajustable superior (si está equipado) en la posición más baja, su concesionario autorizado podrá proveerle una extensión de cinturón de seguridad. Dicha extensión debe utilizarse solo si el cinturón existente no es lo suficientemente largo. Cuando esta no sea necesaria, retire la extensión y guárdela.

¡ADVERTENCIA!

La utilización innecesaria de una extensión del cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones en caso de colisión. Utilice esta extensión únicamente cuando el cinturón de seguridad sea demasiado corto para que quede bajo y ajustado, pero cómodo, y en las posiciones de asiento recomendadas. Retire y guarde la extensión cuando no la necesite.

Sistema de sujeción suplementario (SRS): airbags

Este vehículo dispone de airbags delanteros avanzados para el conductor y el pasajero, como complemento de los sistemas de sujeción de cinturones de seguridad. El airbag delantero de avanzada del conductor se encuentra instalado en el centro del volante de la dirección. El airbag delantero de avanzada del pasajero está en el panel de instrumentos, sobre de la guantera. Las cubiertas de los airbags tienen las palabras SRS AIRBAG grabadas en relieve. Además, el vehículo está equipado con un airbag suplementario de rodilla del lado de conductor, emplazado en el panel de instrumentos debajo de la columna de dirección.



Ubicaciones de los airbags delanteros de avanzada y de los protectores de rodillas

1 - Airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero
2 - Protector de rodillas
3 - Airbag suplementario de rodillas del lado de conductor

NOTA:

Estos airbags están certificados de acuerdo con las disposiciones federales para airbags de avanzada.

El diseño de los airbags delanteros de avanzada cuenta con un dispositivo de inflado en varias etapas. Esto permite que el airbag tenga diferentes niveles de inflado según la severidad y el tipo de colisión.

Este vehículo puede estar equipado con sensores de posición de canales de deslizamiento de los asientos de conductor y de pasajeros que pueden ajustar el nivel de inflado de los airbags delanteros de avanzada según la posición del asiento.

Este vehículo puede estar equipado con un switch para las hebillas del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero que detecta si ambos cinturones de seguridad están abrochados. El switch de las hebillas del cinturón de seguridad puede ajustar el nivel de inflado de los airbags delanteros de avanzada.

Este vehículo está equipado con airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) para proteger al conductor y a los pasajeros delanteros y traseros sentados junto a una ventana. Los airbags SABIC, están situados encima de las ventanas laterales y sus cubiertas también están marcadas: SRS AIRBAG.

Este vehículo está equipado con airbags laterales (SAB) suplementarios montados en los asientos para proporcionar mayor protección a los ocupantes durante un impacto lateral. Los SAB están situados en el lado externo de los asientos delanteros.

NOTA:

- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.**
- **Después de cualquier colisión, se debe llevar el vehículo a un concesionario autorizado inmediatamente.**

Componentes del sistema de airbags

Su vehículo puede estar equipado con los siguientes componentes del sistema de airbags:

- Controlador de ajuste del ocupante (ORC)
- Luz de advertencia de airbag
- Volante y columna de dirección
- Panel de instrumentos
- Airbag suplementario de rodillas del lado del conductor
- Protectores contra impacto de rodillas
- Airbag delantero de avanzada del conductor
- Airbag delantero de avanzada del pasajero
- Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)
- Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)
- Sensores de impactos delanteros y laterales
- Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, switch de la hebilla del cinturón de seguridad y sensores de posición del canal de deslizamiento del asiento

Características de los airbags delanteros de avanzada

El sistema de airbags delanteros de avanzada dispone de airbags para el conductor y el pasajero delantero que se despliegan en varias etapas. Este sistema proporciona una respuesta acorde con la gravedad y el tipo de colisión según

lo determinado por el controlador de ajuste del ocupante (ORC), que puede recibir información de los sensores de impactos delanteros.

El inflador de la primera etapa se dispara inmediatamente durante un impacto que requiere el despliegue del airbag. Esta salida baja se utiliza en colisiones menos graves. Una salida de energía más alta se utiliza para colisiones más graves.

¡ADVERTENCIA!

- No debe colocarse ningún objeto sobre el airbag o cerca de él en el panel de instrumentos, ya que podría causar lesiones si el vehículo chocara y el airbag tuviera que inflarse.
- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de las mismas, ni trate de abrirlas manualmente. Los airbags podrían dañarse y usted sufrir lesiones debido a que los airbags dejan de ser funcionales. Las cubiertas de protección

(Continuación)

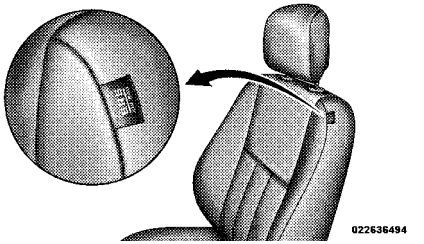
¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

para los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se están inflando.

- No taladre, corte ni altere de ninguna forma el protector de rodilla.
- No instale ningún accesorio en el protector de rodilla, como luces de alarma, estéreos, radios de banda ciudadana, etc.

Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)

Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos pueden aumentar la protección de los ocupantes durante un impacto lateral. Los SAB están marcados con una etiqueta de airbag cosida en el lado externo de los asientos delanteros "SOLAMENTE".



Etiqueta del airbag de cortina lateral suplementario montado en el asiento

Cuando el airbag se despliega, abre la unión entre la parte delantera y lateral de la funda de tapizado del asiento. Cada airbag se despliega de forma independiente; un impacto en el lado izquierdo despliega el airbag izquierdo solamente, mientras que un impacto en el lado derecho despliega el airbag derecho solamente.

Airbag de cortina lateral inflable suplementario (SABIC)

Los airbags SABIC pueden ofrecer protección del lado del impacto y protección ante vuelco del vehículo a los ocupantes de los asientos delanteros y traseros externos además de la

proporcionada por la estructura de la carrocería. Cada airbag dispone de cámaras infladas situadas junto a la cabeza de cada ocupante externo, destinadas a reducir el riesgo de lesiones en la cabeza en caso de impactos laterales. Los SABIC se despliegan hacia abajo, cubriendo las dos ventanas del lado del impacto.

NOTA:

- **En caso de que el vehículo dé un vuelco, se pueden desplegar los pretensores y/o airbags SAB y SABIC a ambos lados del vehículo.**
- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.**
- **Si se encuentra demasiado cerca de ellos cuando se despliegan, los airbags SAB o SABIC podrían causarle lesiones graves e incluso la muerte.**

El sistema incluye sensores de impactos laterales que están calibrados para desplegar los airbags laterales en caso de impactos que requieran proteger a los ocupantes con airbags.

¡ADVERTENCIA!

- Si su vehículo está equipado con airbags de cortina laterales inflables suplementarios izquierdos y derechos (SABIC), no amontone equipaje ni ningún otro tipo de carga hasta una altura que pudiera bloquear la ubicación del SABIC. La zona donde se encuentra el SABIC debe permanecer libre de cualquier tipo de obstrucción.
- No use fundas de asiento accesorias ni coloque objetos entre usted y los airbags de cortina lateral; el rendimiento de estos puede verse afectado negativamente y/o los objetos podrían ser arrojados contra usted, provocándole lesiones graves.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Su vehículo está equipado con airbags SABIC, no instale ningún accesorio que implique la modificación del techo, incluyendo la instalación de un sunroof. No agregue barras portaequipaje que requieran dispositivos de fijación permanentes (pernos o tornillos) para su instalación en el techo del vehículo. No taladre el techo de su vehículo por ninguna razón.
- No permita que ningún ocupante extienda partes de su cuerpo fuera de la ventana.

Los airbags SAB y SABIC son un complemento del sistema de sujeción con cinturones de seguridad. Los ocupantes, incluidos los niños que estén apoyados o muy cerca de los airbags SAB o SABIC pueden sufrir lesiones graves o fatales. Los ocupantes, especialmente niños, no deben inclinarse ni dormir contra la puerta, contra las ventanas laterales ni contra el área donde los airbag SAB o SABIC se inflan, incluso cuando se encuentran en un asiento de sujeción para niños.

Siempre siéntese en posición lo más vertical posible con la espalda apoyada en el respaldo, use los cinturones de seguridad en forma adecuada y use un asiento de sujeción para niños o asiento protector del tamaño adecuado según lo recomendado para la estatura y el peso del niño.

Airbag suplementario de rodillas del lado del conductor
El airbag suplementario de rodillas del lado del conductor mejora la protección y trabaja de forma coordinada con el airbag delantero de avanzada del conductor durante un impacto frontal.

Protectores contra impacto de rodillas
Los protectores contra impacto de rodillas ayudan a proteger las rodillas del pasajero delantero y sitúan al ocupante delantero en una posición para interactuar mejor con el airbag delantero de avanzada.

Junto con los cinturones de seguridad y los pretensores, los airbags delanteros de avanzada actúan con el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor y el protector de rodillas del pasajero a fin de proporcionar una mejor protección para el conductor y el pasajero delantero. Los airbags laterales también interactúan con los cinturones de seguridad para mejorar la protección de los ocupantes.

Sensores de despliegue de airbags y controles

Controlador de ajuste del ocupante (ORC)
El ORC forma parte de un sistema de seguridad regulado federalmente exigido para este vehículo.

El ORC determina si el despliegue de los airbags delanteros o laterales es necesario en una colisión frontal o lateral. Según las señales de los sensores de impacto, un ORC electrónico central despliega los airbags delanteros de avanzada, los airbags SABIC, los SABs, el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor y los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, conforme se requiera, dependiendo de varios factores como la gravedad y el tipo de impacto.

Los airbags delanteros de avanzada y el airbag de rodillas suplementario del lado del conductor están diseñados para proporcionar protección adicional, al suplementar los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales, dependiendo de varios factores como la gravedad y el tipo de colisión. No se prevé que los airbags delanteros de avanzada reduzcan el riesgo de lesiones en caso de colisiones laterales y traseras, ni vuelcos.

Los airbags delanteros de avanzada y el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluidas algunas que puedan producir un daño considerable al vehículo; por ejemplo, algunas colisiones contra postes o con desplazamiento de ángulo, o cuando el vehículo se incrusta debajo de un camión. Por otro lado, dependiendo del tipo y la ubicación de impacto, los airbags delanteros de avanzada pueden desplegarse en colisiones con poco daño frontal del vehículo, pero que producen una desaceleración inicial muy marcada.

Los airbags laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales. El despliegue de los airbags laterales dependerá de la gravedad y el tipo de colisión.

Como los sensores de los airbags miden la desaceleración del vehículo en función del tiempo, la velocidad del vehículo y el daño, por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debería o no haberse desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para su protección en todas las colisiones y también para ayudar a mantener a las personas en posición, lejos de un airbag que se infla.

El ORC monitorea que las piezas electrónicas del sistema de airbags estén listas siempre que el switch de ignición se encuentre en las posiciones START u ON/RUN. Si la llave está en la posición OFF, ACC, o no está en la ignición, el sistema de airbag no está activado y los airbags no se inflarán.

El ORC contiene un sistema de alimentación eléctrica de reserva que puede desplegar los airbags incluso si la batería pierde potencia o se desconecta antes del despliegue.

Además, el ORC enciende la luz de advertencia de airbag en el panel de instrumentos durante unos cuatro a seis segundos a modo de autocomprobación cuando la ignición se gira por primera vez a ON. Después de la autocomprobación, se apaga la luz de advertencia del airbag. Si el ORC detecta un funcionamiento incorrecto en cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia del airbag de forma momentánea o continua. Sonará un solo timbre si se vuelve a encender la luz después del arranque inicial.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia del airbag en el grupo de instrumentos si se detecta un funcionamiento incorrecto que podría afectar el sistema de airbags. Los diagnósticos también registran la naturaleza del funcionamiento incorrecto.

¡ADVERTENCIA!

Si no se presta atención a la luz de la advertencia de AIRBAG en el panel de instrumentos, podría implicar que no cuente con la protección de los airbag en caso de colisión. Si la luz no se enciende como prueba de la bombilla cuando la ignición se coloca en la posición ON por primera vez,

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, realice de inmediato el servicio del sistema de airbags en un concesionario autorizado.

Dispositivos de inflado de los airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero

Los dispositivos de inflado de los airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero están situados en el centro del volante de la dirección, a la derecha del panel de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el empleo de los airbags delanteros de avanzada, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar los airbags delanteros de avanzada. En función del tipo y la fuerza de la colisión, son posibles diferentes índices de inflado de los airbags. La cubierta tapizada del volante de la dirección y el lado superior derecho del panel de instrumentos se separan y se abren por completo cuando los airbags se inflan a su capacidad máxima. Los airbags se inflan

por completo aproximadamente entre 50 y 70 milisegundos. Esto dura menos que un parpadeo de ojos. Luego se desinflan rápidamente mientras ayudan a sujetar al conductor y al pasajero del asiento delantero.

El gas del airbag delantero de avanzada del pasajero se descarga a través de los orificios de ventilación en los lados del airbag. De esta forma, los airbags no afectan el control que usted tiene del vehículo.

Dispositivo de inflado de airbag suplementario de rodillas del lado del conductor

El dispositivo de airbag suplementario de rodillas del lado del conductor está situado en el tapizado del panel de instrumentos debajo de la columna de dirección. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el empleo de los airbags delanteros de avanzada, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor. La cubierta tapizada se separa y se abre para permitir que el airbag se infle a su capacidad máxima. El airbag se infla por completo en el lapso de 15 a 20 milisegundos aproximadamente. El gas del airbag suplementario de rodillas del lado del conductor se ventila a través de los orificios de ventilación en los lados del airbag.

Dispositivos de inflado de los airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)

Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB) están diseñados para activarse solamente en ciertas colisiones laterales.

El ORC determina si una colisión lateral requiere que se inflen los airbags laterales según la gravedad y el tipo de colisión.

De acuerdo con la gravedad y el tipo de colisión, se accionará el dispositivo de inflado del airbag lateral en que el vehículo recibe el golpe y soltará una cantidad de gas no tóxico. El SAB que se infla sale por la costura del asiento en el espacio existente entre el ocupante y la puerta. Los SAB se inflan por completo en aproximadamente 10 milisegundos. Dicho airbag se infla a una velocidad muy rápida y con una fuerza tal que podría provocarle lesiones si no está sentado correctamente o si hay objetos colocados en la zona donde se infla el airbag lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños.

Unidades de inflado de los airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)

Durante colisiones donde el impacto se limita a un área particular del lado del vehículo, el ORC puede desplegar los airbags SABIC, dependiendo de la severidad y del tipo de colisión. En estos casos, el ORC desplegará el SABIC solamente del lado del impacto del vehículo.

Se genera una cantidad de gas no tóxico para inflar el airbag de cortina lateral. Al inflarse, el airbag de cortina lateral empuja el borde externo del forro de techo y se desprende cubriendo la ventana. El airbag se infla en unos 30 milisegundos (aproximadamente una cuarta parte de lo que se tarda en pestañear), con fuerza suficiente para lesionarlo si no está sentado y con el cinturón correctamente abrochado o si hay algún elemento colocado en la zona donde se infla el airbag de cortina lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños. El airbag de cortina lateral tiene un espesor de unas 3.5 pulg (9 cm) aproximadamente cuando está inflado.

Como los sensores de los airbags calculan la desaceleración del vehículo en función del tiempo, la velocidad del vehículo y el daño, no son buenos indicadores de si un airbag debería o no haberse desplegado.

NOTA:

En un vuelco, los pretensores y/o airbags SAB y SABIC se pueden desplegar en ambos lados del vehículo.

Sensores de impactos delanteros y laterales

En impactos frontales y laterales, los sensores de impacto pueden ayudar a que el ORC determine la respuesta apropiada ante dichos impactos.

Sistema de respuesta a accidentes mejorado

En caso de un impacto que cause el despliegue del airbag, si tanto la red de comunicaciones del vehículo como la alimentación eléctrica se mantienen intactas, dependiendo de la naturaleza del acontecimiento, el ORC determinará si el sistema de respuesta mejorado en caso de accidente realizará las funciones siguientes:

Cortar el suministro de combustible al motor.

Hacer destellar las intermitentes de peligro, siempre que la batería suministre corriente o hasta que la llave de encendido se coloque en la posición OFF.

Encender las luces interiores, que se mantendrán encendidas mientras la batería suministre corriente o hasta que se extraiga la llave de encendido.

Desbloquear las puertas automáticamente.

Para restablecer las funciones del sistema de respuesta mejorado en caso de accidente después de un evento, el switch de ignición se debe cambiar de IGN ON a IGN OFF.

Si se produce un despliegue

Los airbags delanteros de avanzada están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA:

Los airbags delanteros y laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que el sistema de airbags tenga algún problema.

En caso de sufrir una colisión que provoque el despliegue de los airbags, pueden producirse todas o alguna de las circunstancias siguientes:

- El material del nailon del airbag, cuando este se despliega y se abre, puede a veces producir abrasiones y/o enrojecimiento de la piel del conductor y del pasajero del asiento delantero. Las abrasiones son similares a las que se producen por fricción con una cuerda o a las que se provocan al resbalarse sobre una alfombra o por el suelo de un gimnasio. No son provocadas por contacto con productos químicos. No son permanentes y normalmente se curan rápidamente. Sin embargo, en caso de producirse ampollas o de una mala cicatrización después de algunos días, acuda de inmediato a su médico.

- Cuando los airbags se desinflan, pueden verse algunas partículas similares a las del humo. Estas son un derivado normal del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbags. Estas partículas en suspensión pueden provocar irritación de la piel, los ojos, la nariz o la garganta. Si sufre irritación de piel o de ojos, enjuáguese la zona afectada con agua fresca. En caso de irritación de la nariz o de la garganta, respire aire fresco. Si la irritación continúa, acuda a su médico. Si estas partículas se adhieren a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la prenda para proceder a su limpieza.

No conduzca su vehículo después de que los airbags se hayan desplegado. Si se ve envuelto en otra colisión, los airbags no estarán en su sitio para protegerle.

¡ADVERTENCIA!

Los airbags y pretensores de cinturones de seguridad desplegados no pueden brindarle protección en caso de otra colisión. Lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario autorizado para que reemplace los conjuntos de airbags, pretensores de cinturones de seguridad y retractores de cinturones de seguridad delanteros. Asimismo, haga que realicen también el servicio del sistema de controlador de ajuste del ocupante (ORC).

Mantenimiento del sistema de airbags

¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones efectuadas en cualquiera de las piezas del sistema de airbags podrían provocar que el sistema falle cuando lo necesite. Podría llegar a lesionarse si el sistema de airbags no está allí para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, ni tampoco coloque ningún tipo de distintivo o sticker en la cubierta tapizada de la maza del volante de la dirección o en la parte superior derecha del panel de instrumentos. No modifique el bumper delantero, la estructura de la carrocería del vehículo ni agregue estribos laterales u otros estribos del mercado de piezas de repuesto.
- Es peligroso tratar de reparar por su cuenta cualquier pieza del sistema de airbags. Asegúrese de informar que su vehículo dispone de sistema de airbags a todas las personas que vayan a trabajar en este.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No trate de modificar ninguna pieza del sistema de airbags. El airbag se puede inflar accidentalmente o puede no funcionar correctamente si se le hacen modificaciones. Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para que le den servicio al sistema de airbags. Si su asiento, incluida la cubierta tapizada y el cojín, necesita que se le realice algún tipo de servicio (entre ellos el desmontaje, aflojar o apretar los tornillos de fijación del asiento), lleve el vehículo a su concesionario autorizado. Solamente se pueden utilizar accesorios de asiento aprobados por el fabricante. En caso de que sea necesario modificar el sistema de airbags para personas con discapacidades, infórmese en su concesionario autorizado.

Luz de advertencia de airbag

Usted deseará tener los airbags listos para el inflado a fin de que le ofrezcan protección en caso de colisión. La luz de advertencia de airbag monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociados con los componentes eléctricos del sistema de airbags. Mientras que el sistema de airbags está diseñado para no necesitar mantenimiento. Si cualquiera de las siguientes situaciones ocurre, lleve de inmediato el vehículo con un concesionario autorizado para que revise el sistema de airbags.

- La luz de advertencia de airbag no se enciende durante cuatro a ocho segundos cuando el switch de ignición se coloca por primera vez en la posición ON/RUN.
- La luz de advertencia de airbag permanece encendida después del intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbag se enciende intermitentemente o permanece encendida al conducir.

NOTA:

Si el velocímetro, el tacómetro o cualquier indicador relacionado con el motor no está funcionando, es posible que el controlador de ajuste del ocupante (ORC) también esté inhabilitado. Es posible que los airbags no estén listos para inflarse y ofrecerle protección. Revise inmediatamente el bloque de fusibles para ver si hay fusibles quemados. Para informarse sobre los fusibles correspondientes a los airbags, consulte la etiqueta situada en el interior de la tapa del bloque de fusibles. Acuda a su concesionario autorizado si el fusible está en buenas condiciones.

Grabadora de datos de situación (EDR)

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de situación (EDR). El propósito principal de una EDR es registrar, en ciertas situaciones de colisión o casi colisión, tales como el despliegue de un airbag o golpear un obstáculo del camino, datos que ayudarán a entender cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La EDR está diseñada para registrar

datos relacionados con la dinámica del vehículo y con los sistemas de seguridad durante un período corto, generalmente de 30 segundos o menos. La EDR de este vehículo está diseñada para registrar datos tales como:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo;
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban abrochados o desabrochados;
- Qué tanto estaba pisando el conductor el acelerador o el pedal del freno (si lo estaba pisando); y,
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.

Estos datos permiten entender mejor las circunstancias en las que ocurren las colisiones y las lesiones.

NOTA:

Los datos de la EDR son registrados por el vehículo únicamente si ocurre una situación de colisión grave; la EDR no registra ningún dato bajo condiciones normales de conducción y no registra ningún dato personal (por ejemplo nombre, género, edad y ubicación del choque). Sin embargo, algunas instancias, como autoridades policiales, podrían utilizar los datos de la EDR junto con los datos de identificación personal adquiridos durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados en una EDR, se requiere equipo especial, y es necesario tener acceso al vehículo o a la EDR. Además del fabricante del vehículo, otras instancias, como autoridades policiales, que tienen el equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la EDR.

Sujeciones para niños

Todos los ocupantes del vehículo deben tener siempre sus cinturones abrochados, incluidos los bebés y los niños. Cada estado de los Estados Unidos y cada provincia de Canadá exigen que los niños pequeños viajen con sistemas de sujeción adecuados. Es lo que exige la ley; si no la cumple, puede ser sancionado.

Los niños de hasta 12 años deben viajar correctamente abrochados en un asiento trasero, si hay alguno disponible. Según las estadísticas de colisiones, los niños están más a salvo cuando viajan debidamente sujetos en los asientos traseros que si lo hacen en un asiento delantero.

Existen diferentes tamaños y tipos de sujeciones para niños, desde tamaños para recién nacidos hasta para niños mayores lo suficientemente grandes como para utilizar un cinturón de seguridad de adultos. Siempre revise el Manual del propietario del asiento para niños para asegurarse de que posee el asiento correcto para su niño.

Antes de comprar cualquier sistema de sujeción, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifica el cumplimiento de todas las normas aplicables en materia de seguridad. También debe asegurarse de poder instalarlo en el vehículo en el cual lo usará.

NOTA:
Para obtener información adicional, consulte la página web www.seatcheck.org o llame al número de teléfono 1–866–SEATCHECK. Los residentes de Canadá deben consultar el sitio web de Transport Canada para obtener más información: http://www.tc.gc.ca/eng/roadsafety/safedrivers-childsafety-index-53.htm

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, un niño no sujeto se puede convertir en un proyectil dentro del vehículo. El esfuerzo necesario para sostener en su regazo incluso a un bebé podría llegar a ser tan grande que tal vez no pudiera sujetarlo, independiente de lo fuerte que usted sea. El niño y otros ocupantes pueden resultar gravemente lesionados. Todo niño que viaje en su vehículo debe estar sujeto mediante un dispositivo de sujeción adecuado para su tamaño.

Resumen de recomendaciones para sujeción de niños en los vehículos

	Tamaño, altura, peso o edad del niño	**Tipo de asiento de sujeción recomendado para niños**
Bebés y niños pequeños	Niños de dos años o menores y que no han alcanzado los límites de altura o peso de su asiento de sujeción para niños	Un portabebés o un asiento de sujeción convertible para niños, orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo
Niños pequeños	Niños mayores de dos años o que han superado el límite de altura o peso de su asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante con cinturón de cinco puntos, hacia adelante en el asiento trasero del vehículo
Niños más grandes	Niños que han superado el tamaño para el asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante, pero son demasiado pequeños para que el cinturón de seguridad del vehículo se ajuste de manera adecuada	Asiento protector con colocación de cinturón y el cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo
Niños demasiado grandes para asientos de sujeción para niños	Niños hasta los 12 años, que han superado el límite de altura o peso de su asiento protector	Cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo

Asientos de sujeción para bebés y niños
Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen en posición opuesta hasta que tengan al menos dos años de edad o hasta que alcancen la altura o el peso máximo del asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás. Se pueden utilizar dos tipos de asiento de sujeción para niños en posición opuesta: asientos de bebés y asientos convertibles para niños.

El asiento de bebé solamente se utiliza con ajuste en posición opuesta en el vehículo. Se recomienda para niños desde que nacen hasta que alcanzan el límite de peso o altura del asiento de bebé. Los asientos convertibles para niños pueden usarse ya sea hacia adelante o en posición opuesta. Los asientos convertibles para niños tienen a menudo un límite superior de peso en la en posición opuesta que el que tienen los asientos de bebés, por lo tanto, pueden ser utilizados orientados hacia atrás por niños que ya han superado el límite del asiento de bebé, pero que no llegan todavía a los dos años de edad. Los niños deben quedar viendo hacia atrás hasta que alcancen el peso o la altura permitidos para su asiento para niños convertible.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque un asiento de niños de sujeción en posición opuesta delante de un airbag. Un niño de 12 años de edad o menor, lo que incluye un niño que viaje en un asiento de sujeción en posición opuesta situado en el asiento delantero, puede sufrir lesiones graves o fatales si es golpeado por el airbag delantero de avanzada del pasajero al desplegarse.
- Solo utilice un asiento de sujeción para niños en posición opuesta en un asiento trasero.

Asientos de sujeción para niños mayores y más pequeños
Los niños que ya tengan dos años o que ya no quepan en el asiento para niños convertible en posición opuesta pueden viajar en el vehículo mirando hacia adelante. Los asientos de niños orientados hacia adelante y los asientos convertibles utilizados en dirección hacia adelante son para niños de dos años o mayores, o que ya no puedan usar el asiento para niños convertible en posición opuesta, por su altura o peso. Los niños deben ir sentados en un asiento que mire hacia adelante con un arnés durante todo el tiempo que sea posible, hasta que alcancen el peso o la altura máximos del asiento para niños.

Todos los niños cuyo peso o altura superen el límite para el asiento para niños en posición opuesta deben utilizar un asiento protector con posicionamiento de cinturón hasta que los cinturones de seguridad del vehículo se ajusten apropiadamente. Cuando el niño no pueda sentarse con las rodillas flexionadas encima del cojín del asiento, mientras su espalda se apoya en el respaldo de asiento, debe usar un asiento protector con posicionamiento de cinturón. El asiento para niños y el asiento protector con posicionamiento de cinturón se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta puede dar lugar a una falla del asiento de sujeción para niños o bebés. En caso de colisión, puede soltarse. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.
- Cuando el asiento de sujeción para niños no esté en uso, asegúrelo en el vehículo con el cinturón de seguridad o anclajes LATCH o quítelo del vehículo. No lo deje suelto dentro del vehículo. Si frena de repente o choca podría golpear a los ocupantes o a los respaldos y causar lesiones graves personales.

Niños demasiado grandes para asientos protectores

Aquellos niños que sean demasiado grandes como para utilizar cómodamente el cinturón de hombro y cuyas piernas sean demasiado largas para flexionarse sobre la parte delantera del asiento estando sus espaldas apoyadas contra el respaldo, deben utilizar el cinturón de seguridad en el asiento trasero. Realice esta sencilla prueba de cinco pasos para decidir si el niño puede usar el cinturón de seguridad por sí solo:

1. ¿Puede el niño apoyar la espalda completamente en el asiento del vehículo?

2. ¿Puede el niño flexionar las rodillas de manera cómoda sobre la parte delantera del asiento del vehículo si está sentado completamente hacia atrás?

3. ¿El cinturón de hombro cruza el hombro del niño entre el cuello y el brazo?

4. ¿Está es la parte de la cadera del cinturón lo más baja posible, tocando los muslos del niño y no su estómago?

5. ¿Puede el niño permanecer sentado de esta forma durante todo el viaje?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas fue “no”, entonces el niño debe usar un asiento protector en este vehículo. Si el niño utiliza cinturón de seguridad de tres puntos, compruebe periódicamente el ajuste del cinturón. Un niño que se mueva o recueste en el asiento puede llegar a desplazar el cinturón, sacándolo de su posición. Si el cinturón de hombro roza el rostro o el cuello del niño, desplace al niño hasta un punto más cercano al centro del vehículo. Nunca permita que un niño se ponga el cinturón de hombro debajo de un brazo o por detrás de la espalda.

Recomendaciones para instalar asientos de sujeción para niños

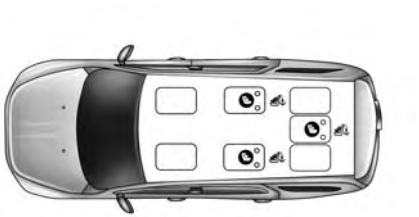
Tipo de sujeción	Peso combinado del niño + peso del asiento de sujeción para niños	Use cualquier método de instalación marcado con una "X" abajo			
		LATCH: solo anclajes inferiores	Solo cinturón de seguridad	LATCH: anclajes inferiores + anclaje de sujeción superior	Cinturón de seguridad + anclaje de sujeción superior
Asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Hasta 65 lb (29.5 kg).	X	X		
Asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Más de 65 lb (29.5 kg).		X		
Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante	Hasta 65 lb (29.5 kg).			X	X
Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante	Más de 65 lb (29.5 kg).				X

Sistema de sujeción con anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)

022668173

Su vehículo está equipado con el sistema de anclaje de sujeción de niños denominado LATCH. Esta sigla corresponde al nombre en inglés del sistema de anclajes inferiores y ataduras para niños (Lower Anchors and Tether for CHildren). El sistema LATCH tiene tres puntos de anclaje en el vehículo para instalar asientos para niños equipados con LATCH. Hay dos anclajes inferiores ubicados en la parte posterior del cojín del asiento donde se une con el respaldo y un anclaje de sujeción superior ubicado detrás de la posición de asiento. Estos anclajes se utilizan para instalar asientos para niños equipados con LATCH sin usar los cinturones de seguridad del vehículo. Algunas posiciones de asiento pueden tener un anclaje de sujeción superior, pero carecer de anclajes inferiores. En estas posiciones de asiento, el cinturón de seguridad se debe usar con el anclaje de seguridad superior para instalar el asiento de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte la siguiente tabla.

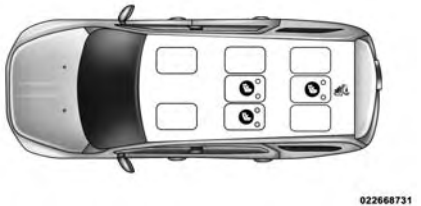
Posiciones LATCH para colocar los asientos de sujeción para niños en este vehículo



Asiento individual de la segunda fila

Símbolo más bajo del anclaje 2 anclajes por posición de asiento

Símbolo de anclaje de sujeción superior



Banco de la segunda fila

Símbolo más bajo del anclaje 2 anclajes por posición de asiento

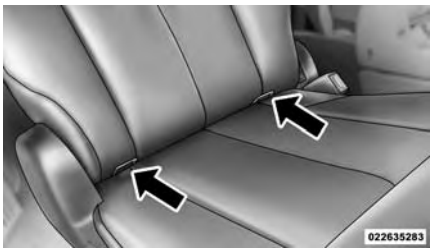
Símbolo de anclaje de sujeción superior

¿Cuál es el peso máximo (peso del niño + el peso del asiento de sujeción para niños) para utilizar el sistema de anclaje LATCH para conectar el asiento de sujeción para niños?	65 libras (29,5 kg)	Utilice el sistema de anclaje LATCH hasta que el peso combinado del niño y la sujeción para niños sea de 65 libras (29,5 kg). Utilice el cinturón de seguridad y el anclaje de atadura en vez del sistema LATCH una vez que el peso combinado sea mayor que 65 libras (29,5 kg).

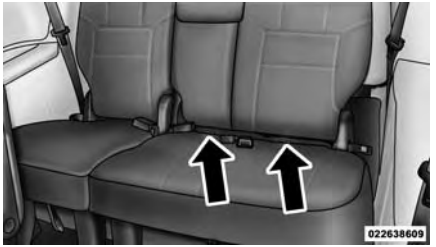
¿Se pueden usar los anclajes LATCH y el cinturón de seguridad juntos para conectar el asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás u orientado hacia adelante?	No	No utilice el cinturón de seguridad cuando utilice el sistema de anclaje LATCH para conectar un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás o hacia adelante.
¿Se puede instalar un asiento para niños en la posición central utilizando los anclajes LATCH internos más bajos?	N/A	
¿Se pueden sujetar dos asientos de sujeción para niños utilizando un anclaje LATCH común más bajo?	No	Nunca "comparta" un anclaje LATCH con dos o más asientos de sujeción para niños. Si la posición central no tiene anclajes LATCH especiales más bajos, utilice el cinturón de seguridad para colocar un asiento para niños en la posición central junto a un asiento para niños que utiliza los anclajes LATCH en una posición hacia afuera.
¿Puede el asiento de sujeción para niños tocar la parte trasera del asiento del pasajero delantero?	Sí	El asiento para niños puede tocar la espalda del asiento del pasajero delantero si el fabricante del asiento de sujeción para niños también permite el contacto. Para obtener más información, consulte el manual del propietario del asiento de sujeción para niños.
¿Se pueden extraer los apoyacabezas?	Sí; solo las posiciones externas de la segunda fila, todas las posiciones de la tercera fila.	

Ubicación de los anclajes LATCH

Los anclajes más bajos son barras redondas que se encuentran en la parte trasera del cojín de asiento donde encuentra con el respaldo del asiento. Pueden ser apenas visibles si se inclina en el asiento trasero para instalar el asiento de sujeción para niños. Los podrá sentir fácilmente si corre el dedo por el espacio entre el respaldo del asiento y el cojín de asiento.



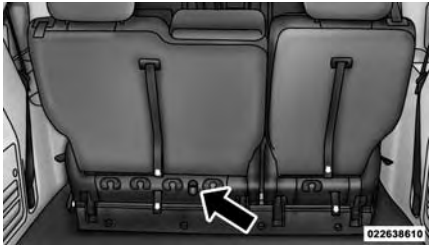
Anclajes LATCH (se muestran los anclajes de la segunda fila)



Anclajes LATCH (se muestran los anclajes 60/40 de la tercera fila)

Ubicación de los anclajes LATCH

Además, hay correas de sujeción ubicadas detrás de cada respaldo trasero, cerca del piso.



Anclajes LATCH (se muestra el anclaje 60/40 de la tercera fila)

Los sistemas de asiento de sujeción para niños compatibles con LATCH vienen equipados con una barra rígida o una correa flexible a cada lado. Cada uno tendrá un gancho o conector para conectar al anclaje más bajo y una manera de apretar la conexión al anclaje. Los asientos de sujeción para niños orientados hacia adelante y algunos para bebés orientados hacia atrás también están equipados con una correa de sujeción. La correa de sujeción tiene un gancho en el extremo para conectar al anclaje de sujeción superior y una manera de apretar la correa después de que se conecta el anclaje.

Anclaje LATCH del asiento central – Vehículos de carga para uso comercial (sin asientos traseros instalados de fábrica): si está equipado

¡ADVERTENCIA!

Este vehículo no tiene una posición central de asiento. No utilice los anclajes centrales LATCH más bajos para colocar un asiento para niños en el centro del asiento de atrás.

Cuando instale un sistema de asiento de sujeción para niños, siempre siga las instrucciones del fabricante del sistema. No todos los sistemas de asiento de sujeción para niños se instalarán de la forma aquí descrita.

LATCH del asiento central

Si un asiento de sujeción para niños instalado en la posición central, bloquea la banda trenzada del cinturón de seguridad o la hebilla para la posición hacia afuera, no utilice esa posición hacia afuera. Si un asiento para niños en la posición central bloquea los anclajes externos de los LATCH o el cinturón de seguridad, no instale un asiento para niños en esa posición externa.

¡ADVERTENCIA!

Nunca utilice el mismo anclaje inferior para conectar más de un asiento de sujeción para niños. Para obtener instrucciones sobre la instalación característica, consulte "Instalación del sistema de sujeción para niños compatible con LATCH".

Siempre siga las direcciones del fabricante de la sujeción para niños al colocar su asiento de sujeción para niños. No todos los sistemas de asiento de sujeción para niños se instalarán de la forma aquí descrita.

Para instalar un asiento de sujeción para niños compatible con LATCH

1. Si la posición de asiento seleccionada tiene un cinturón de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable, guarde el cinturón de seguridad de acuerdo con las siguientes instrucciones. Consulte la sección “"Instalación de sujeciones para niños, utilizando el cinturón de seguridad del vehículo” para verificar qué tipo de cinturón de seguridad tiene cada posición de asiento.

2. Suelte los ajustadores en las correas inferiores y en la correa de sujeción del asiento para niños, de modo que pueda conectar fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo.

3. Coloque el asiento para niños entre los anclajes inferiores para esa posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor.

4. Conecte los ganchos o conectores inferiores del asiento de sujeción para niños a los anclajes inferiores en la posición de asiento seleccionada.

5. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción, conéctela al anclaje de sujeción superior. Consulte la sección “Instalación de asientos de sujeción para niños mediante el anclaje de sujeción superior” para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción.

6. Apriete todas las correas a la vez que empuja el asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia adelante en el asiento. Sujete las correas de modo que no quede floja de acuerdo con las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños.

7. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado halando hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la guía del cinturón. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección.

Cómo almacenar un cinturón de seguridad ALR sin usar

Al usar el sistema de sujeción LATCH para instalar un asiento de sujeción para niños, almacene todos los cinturones de seguridad ALR que no utilizan otros ocupantes o para fijar asientos de sujeción para niños. Un cinturón que no se utiliza puede lesionar a un niño si juega con él y accidentalmente bloquea el retractor del cinturón de seguridad. Antes de instalar un asiento de sujeción para niños mediante un sistema LATCH, abroche el cinturón de seguridad por detrás del asiento de sujeción para niños y fuera del alcance del niño. Si el cinturón de seguridad abrochado interfiere con la instalación del asiento de sujeción para niños, en lugar de abrocharlo por detrás de dicho asiento, pase el cinturón de seguridad a través de la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños y luego abróchelo. No bloquee el cinturón de seguridad. Recuerde a los niños que viajan en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con ellos.

¡ADVERTENCIA!

La instalación incorrecta del asiento de sujeción para niños a los anclajes LATCH puede dar lugar a una falla del asiento de sujeción. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

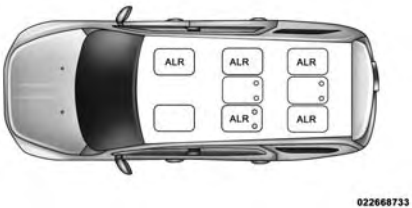
Instalación de asientos de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad de los asientos de los pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable o una placa del pasador, o ambos. Estos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para mantener la parte de la cadera del cinturón de seguridad ceñida alrededor del asiento de sujeción para niños, de manera que no sea necesario utilizar un sujetador. El retractor ALR se puede “intercambiar” a un modo de bloqueo al

halar toda la correa del retractor y luego dejar que la correa vuelva a replegarse completamente en el retractor. Si está bloqueado, el ALR emitirá un chasquido mientras la correa se repliega en el retractor. Para obtener más información sobre el ALR, consulte la descripción del "Modo de bloqueo automático" bajo "Ajustes de los ocupantes". La placa del pasador está diseñada para mantener la parte de la cadera del cinturón ceñida cuando la correa se hala de manera firme y recta a través de la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños. Consulte la tabla a continuación y las siguientes secciones para obtener más información acerca de ambos tipos de cinturones.

Sistemas de cinturones de tres puntos para instalación de asientos de sujeción para niños en este vehículo

Asiento individual de la segunda fila



Banco de la segunda fila

¿Cuál es el peso máximo (peso del niño + el peso del asiento de sujeción para niños) para utilizar el anclaje de sujeción con el cinturón de seguridad a fin de conectar un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás?	Peso máximo del asiento de sujeción para niños	Siempre utilice el anclaje de sujeción cuando usa el cinturón de seguridad para colocar un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás, hasta el peso máximo recomendado para el asiento de sujeción.

¿Puede el asiento de sujeción para niños tocar la parte trasera del asiento del pasajero delantero?	Sí	Sí se permite el contacto entre el asiento del pasajero delantero y el asiento de sujeción para niños si el fabricante de asientos de sujeción para niños también permite el contacto.
¿Se pueden extraer los apoyacabezas?	Sí; solo las posiciones externas de la segunda fila, todas las posiciones de la tercera fila.	
¿Se puede torcer la hebilla del broche para ajustar el cinturón de seguridad contra el paso del cinturón del asiento de sujeción para niños?	Sí	En posiciones con pestillo asegurador (CINCHA), la hebilla del broche se puede torcer hasta 3 vueltas completas. No tuerza la hebilla de broche en una posición de asiento con un retractor de bloqueo automático (ALR).

Instalación de un asiento de sujeción para niños con retractor de bloqueo automático (ALR)

1. Coloque el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor.

2. Hale la correa del cinturón de seguridad del retractor lo suficiente para pasarla por la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños. No doble la correa del cinturón en la guía del cinturón.

3. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

4. Hale la correa para que la parte de la cadera quede ajustada al asiento para niños.

5. Para bloquear el cinturón de seguridad, hale la parte del hombro del cinturón hasta que haya extraído toda la correa del cinturón del retractor. Luego, deje que la correa se retraiga al retractor. Mientras la correa se retrae, se oirá un chasquido. Esto significa que el cinturón de seguridad ahora está en el modo de bloqueo automático.

6. Intente extraer la correa del retractor. Si está bloqueado, no debe intentar extraer la correa. Si el retractor no está bloqueado, repita el paso 5.

7. Por último, hale el exceso de la correa para ajustar la parte de la cadera alrededor del asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.

8. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior y la posición de asiento tiene un anclaje de sujeción superior, conecte la correa de sujeción al anclaje y ajuste la correa de sujeción. Para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción, consulte “Sistema de sujeción de los anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)”.

9. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado halando hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la guía del cinturón. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección. Cualquier sistema de cinturón de seguridad se aflojará con el tiempo, de modo que revise periódicamente los cinturones y ténselos si fuese necesario.

Instalación de un asiento de sujeción para niños con una placa del pasador (CINCH), si está equipado

1. Coloque el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor.

2. Luego, hale la correa del cinturón de seguridad del retractor lo suficiente para pasarla por la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños. No doble la correa del cinturón en la guía del cinturón.

3. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

4. Por último, hale el exceso de la correa para ajustar la parte de la cadera alrededor del asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.

5. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior y la posición de asiento tiene un anclaje de sujeción superior, conecte la correa de sujeción al anclaje y ajuste la correa de sujeción. Para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción, consulte “Sistema de sujeción de los anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)”.

6. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado halando hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la guía del cinturón. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección. Cualquier sistema de cinturón de seguridad se aflojará con el tiempo, de modo que revise periódicamente los cinturones y ténselos si fuese necesario.

Si la hebilla o la placa del pasador está demasiado cerca del orificio de la guía de la correa del asiento de sujeción para niños, es posible que tenga problemas para ajustar el cinturón de seguridad. Si esto sucede, desconecte la placa del pasador de la hebilla y doble el cinturón del extremo de la hebilla corta hasta tres vueltas completas para acortarla. Inserte la placa del pasador en la hebilla con el botón de liberación hacia afuera, lejos del asiento de sujeción para niños. Repita los pasos 4 a 6, anteriores, para finalizar la instalación del asiento de sujeción para niños.

Si el cinturón no se puede ajustar después de acortar la hebilla, desconecte la placa del pasador de la hebilla, gire la hebilla media vuelta, e inserte la placa del pasador en la hebilla nuevamente. Si todavía no puede lograr la instalación ajustada del asiento de sujeción para niños, intente una posición de asiento diferente.

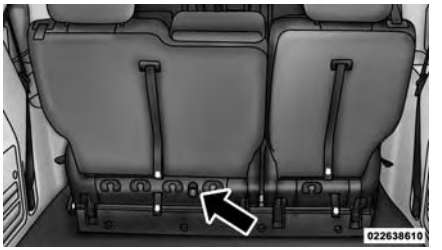
Instalación de asientos de sujeción para niños con anclaje de sujeción superior — Asientos individuales de la segunda fila

1. Busque detrás de la posición del asiento donde planea colocar el asiento de sujeción para niños para encontrar el anclaje de sujeción. Es posible que necesite mover el asiento hacia adelante para obtener un mejor acceso al anclaje de sujeción. Si no encuentra el anclaje de sujeción superior para esa posición de asiento (consulte las tablas arriba), mueva el asiento de sujeción para niños a la posición en el vehículo que sí la tenga.

2. Guíe la correa de sujeción de modo tal que quede la vía más directa para la correa entre el anclaje y el asiento para niños. Si su vehículo está equipado con apoyacabezas traseros ajustables, levante el apoyacabezas y, donde sea posible, guíe la correa de sujeción por debajo de él y entre los dos montantes. De no ser posible, baje el apoyacabezas y guíe la correa de sujeción dando la vuelta por el lado exterior del apoyacabezas.

3. Conecte el gancho de correa de sujeción del asiento de sujeción para niños al anclaje de sujeción superior, como se muestra en el esquema.

Montaje de la correa de sujeción del asiento trasero (se muestra el anclaje de la segunda fila)



Anclajes LATCH (se muestra el anclaje 60/40 de la tercera fila)

4. Sujete la correa de sujeción de modo que no quede floja de acuerdo con las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!

- Una correa de sujeción sujeta incorrectamente puede aumentar la posibilidad de movimiento de la cabeza y el consiguiente riesgo de lesiones para el niño. Para fijar

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

un asiento de sujeción para niños que requiera el uso de correa de sujeción en la parte superior, utilice únicamente las posiciones de anclaje que se encuentran justo detrás del asiento para niños.

- Si su vehículo está equipado con un asiento trasero dividido, asegúrese de que la correa de sujeción no resbale en la apertura entre los respaldos del asiento cuando ajusta la correa.

Transporte de animales domésticos

El despliegue de los airbags en el asiento delantero podría lesionar a su mascota. Una mascota sin sujeción saldrá despedida y puede sufrir una lesión o lesionar a un pasajero durante un frenado de emergencia o en una colisión.

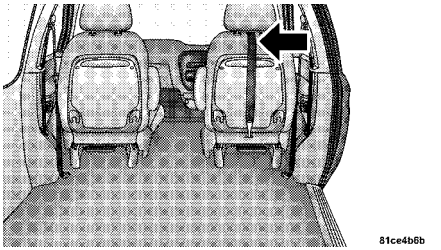
Los animales deben sujetarse en el asiento trasero con correajes para animales o colocarse en kennels que se sujetan con los cinturones de seguridad.

VEHÍCULOS DE CARGA DE USO COMERCIAL (SIN ASIENTOS TRASEROS INSTALADOS DE FÁBRICA) — SI ESTÁN EQUIPADOS

Los vehículos de carga de uso comercial no están diseñados para usarse como vehículo familiar y no están destinados a llevar niños en el asiento del pasajero delantero. Sin embargo, si debe llevar un niño en un vehículo sin un asiento trasero, el asiento del pasajero debe ser movido a la máxima posición hacia atrás y el niño debe usar un sistema de sujeción apropiado para su edad, tamaño y peso.

¡ADVERTENCIA!

NUNCA lleve a un niño en un asiento de sujeción en posición opuesta en un vehículo sin asientos traseros. En una colisión, el airbag del asiento de pasajeros que se despliega puede causar lesiones graves y hasta la muerte.



Anclaje de sujeción para niños comercial

Este vehículo está equipado con un anclaje de sujeción para niños situado en la parte trasera inferior del asiento del pasajero delantero. **Utilice este anclaje de sujeción para fijar solo asientos de sujeción para niños orientados hacia adelante equipados con correas de sujeción superiores.**

¡ADVERTENCIA!

Los asientos de sujeción para niños en posición opuesta nunca deben ajustarse en el asiento del pasajero de un vehículo con airbag en dicho asiento. En una colisión, el airbag del acompañante puede desplegarse causando lesiones graves o fatales al niño que viaja en un asiento de sujeción para niños en posición opuesta en asiento del pasajero.

Sujeción de bebés y niños pequeños en vehículos de carga de uso comercial

Existen diferentes tamaños y tipos de sujeciones para niños, desde tamaños para recién nacidos hasta para niños mayores lo suficientemente grandes como para utilizar un cinturón de seguridad de adultos. Utilice la sujeción que sea correcta para su niño.

- Los asientos para niños orientados hacia adelante son para niños de aproximadamente 20 a 40 libras (9 a 18 kg) y más de un año.
- Un asiento para niños "convertible", diseñado para usar con niños que sean demasiado pesados para viajar en un asiento de niños en posición opuesta, se puede usar EN LA POSICIÓN DE CARA HACIA ADELANTE SOLAMENTE; JAMÁS SE DEBE INSTALAR EN POSICIÓN OPUESTA EN UN VEHÍCULO DE CARGA DE USO COMERCIAL. Cuando un asiento convertible es apropiadamente colocado mirando hacia adelante, el asiento de vehículo debe ser ajustado a la **posición trasera más alejada.**
- Los niños más de 40 lb (18 kg) deben ser colocados en el asiento del pasajero en un asiento de sujeción para niños o un asiento protector con posicionamiento de cinturón con el asiento ajustado a la **posición trasera más alejada**. Los niños más grandes que no utilizan asientos de sujeción para niños ni asientos protectores con posicionamiento de cinturón deben estar apropiadamente abrochados en el asiento del pasajero con el asiento ajustado a la última posición. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro por detrás de su cuerpo ni debajo del brazo.

Instalación de ajuste para vehículos de carga para uso comercial

Para fijar la correa de sujeción superior del asiento de sujeción para niños al vehículo, siga las siguientes instrucciones:

1. Localice el anclaje de sujeción para niños en la parte trasera inferior del asiento del pasajero delantero.

2. Cuando instale un asiento de sujeción para niños, siga estrictamente las instrucciones del fabricante para conectar apropiadamente las correas de sujeción extendidas.

3. Dirija la correa de sujeción debajo del apoyacabezas.

NOTA:

Asegúrese de que la correa de sujeción del asiento de sujeción para niños esté centrada entre los soportes del apoyacabezas que se encuentran debajo de él.

4. Utilice el gancho de correa de sujeción del asiento de sujeción para niños, conecte la correa al anclaje de metal en la parte trasera inferior del asiento del pasajero delantero.

5. Conforme las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños, ajuste la correa de sujeción del asiento para niños.

6. Antes del uso, inspeccione la correa de anclaje de sujeción para verificar que no tenga muescas, abrasiones, decoloración ni hebras sueltas. Si se observan éstas o cualquier otra condición que pueda afectar el desempeño de la correa, NO LA UTILICE. Comuníquese con su concesionario autorizado para solicitar una pieza de repuesto.

¡ADVERTENCIA!

El anclaje de sujeción del vehículo está diseñado para se usado únicamente con un asiento de sujeción para niños en posición opuesta. No debe ser utilizado para ningún otro propósito. Antes del uso, inspeccione la correa del anclaje de sujeción para verificar que no tenga muescas, abrasiones, decoloración ni hebras sueltas. Si se observan éstas o cualquier otra condición que pueda afectar el desempeño de la correa, NO LA

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

UTILICE. Puede sufrir lesiones personales. Comuníquese con su concesionario autorizado para solicitar una pieza de repuesto.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR

No se requiere un período prolongado de ajuste del motor y del tren de potencia (transmisión y eje) de su vehículo.

Conduzca de forma moderada durante las primeras 300 millas (500 km). Después de las primeras 60 millas (100 km), es deseable aumentar la velocidad hasta 50 o 55 mph (80 o 90 km/h).

Mientras conduce a velocidad de crucero, una breve aceleración con mariposa totalmente abierta dentro de los límites de velocidad establecidos por las leyes de tránsito locales contribuye a lograr un buen ajuste del motor. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta en una velocidad baja puede ser perjudicial y, por lo tanto, debe evitarse.

El aceite del motor que se cargue en la fábrica es un lubricante de alta calidad y conservador de energía. Los cambios de aceite deben guardar relación con las condiciones climáticas esperadas bajo las cuales funcionará el vehículo. Para informarse acerca de los grados de viscosidad y calidad recomendados, consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

Nunca utilice aceite no detergente ni aceite mineral puro en el motor; su uso puede provocar daños.

NOTA:

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de millas (kilómetros) de funcionamiento. Eso debe considerarse normal en el período de ajuste del motor y no debería interpretarse como señal de ningún tipo de dificultad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transporte de pasajeros

NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN EL ÁREA DE CARGA.

¡ADVERTENCIA!

- No deje a niños ni animales dentro de vehículos estacionados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.
- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Gases del escape

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conocimiento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar inhalar CO, siga estos consejos de seguridad:

- No haga marchar el motor en un garaje cerrado o en lugares confinados más tiempo que el necesario para entrar y salir con su vehículo del lugar.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- En caso de que necesite conducir con la puerta levadiza o el baúl abierto, asegúrese de cerrar todas las ventanas y de fijar el switch del BLOWER de control de climatización en alta velocidad. NO utilice el modo de recirculación.
- Si es necesario quedarse dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha, ajuste los controles de calefacción y enfriado para forzar a que entre aire del exterior al vehículo. Fije el blower en alta velocidad.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Siempre que note un cambio en el sonido del sistema de escape, cuando se detecten gases de escape en el interior del vehículo o cuando esté deteriorado el lado inferior o trasero del vehículo, haga que un mecánico competente inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería, a fin de determinar si existen piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal instaladas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se ingresen al compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo

Cinturones de seguridad
Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revise la existencia de cortes, desgaste y piezas flojas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros siempre deben reemplazarse después de una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deberán reemplazarse después de una colisión en caso de haber sufrido deterioro (por ej., retractor doblado, correa desgarrada, etc.). Si tiene alguna duda respecto del estado del cinturón o el retractor, reemplace el cinturón.

Luz de advertencia de airbag

La luz debe encenderse y permanecer encendida entre 4 y 8 segundos como prueba de la bombilla al girar el switch de ignición por primera vez a ON. Si la luz no se enciende durante el arranque, consulte en su o concesionario autorizado. Si la luz permanece encendida, destella o se enciende mientras conduce el vehículo, solicite que revisen el sistema en su o concesionario autorizado.

Desempañador
Para verificar el funcionamiento seleccione el modo de desempañador y coloque el control del blower a velocidad alta. Debería sentir que el aire se dirige hacia el parabrisas. Solicite servicio en su o concesionario autorizado, si el desempañador no funciona.

Información de seguridad de la alfombrilla de suelo
Utilice siempre las alfombrillas de suelo diseñadas para la zona para pies del vehículo. Utilice solo las alfombrillas de suelo que dejan el área de pedales libre y que se fijan de manera segura a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o que impidan el funcionamiento seguro del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los pedales que no se mueven libremente pueden causar la pérdida del control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves.

- Siempre asegúrese de que las alfombrillas de suelo estén apropiadamente sujetas con los sujetadores de las alfombrillas.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca coloque ni instale alfombrillas de suelo u otras cubiertas para el suelo en el vehículo que no se puedan asegurar correctamente a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca coloque alfombrillas de suelo ni otras cubiertas para el suelo encima de las alfombrillas ya colocadas. Las alfombrillas de suelo adicionales y otras cubiertas reducirán el tamaño del área de pedales e interferirán con los pedales.
- Verifique la colocación de las alfombrillas con regularidad. Siempre reinstale y fije apropiadamente las alfombrillas de suelo que han sido extraídas para limpiar.
- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo se encuentra en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados en el pedal del freno o del acelerador y causar la pérdida del control del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- De ser necesario, deben colocarse soportes correctamente, si es que no vienen equipados de fábrica.

La instalación o colocación incorrecta de las alfombrillas de suelo puede causar interferencia con la utilización del pedal del freno o del acelerador y provocar la pérdida del control del vehículo.

Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo

Gomas

Revise las gomas para determinar si hay desgaste excesivo de la banda o patrones de desgaste irregulares. Revise si la banda o la pared de la llantas tienen alojadas piedras, clavos, vidrios u otros objetos. Inspeccione si existen cortes y grietas en la banda de la llanta. Inspeccione si existen cortes, grietas o abultamientos en la pared de la llanta. Revise el apriete de las tuercas de las ruedas. Revise si las gomas (incluyendo la de repuesto) tienen la presión de inflado en frío correcta.

Luces

Solicite la ayuda de alguien para que observe el funcionamiento de las luces de freno y luces exteriores mientras acciona los controles. Revise el indicador de dirección y las luces del indicador de faros de luces altas en el panel de instrumentos.

Pestillos de las puertas

Verifique que el cierre, el funcionamiento del pestillo y el seguro sean correctos.

Derrames de líquido

Revise la zona debajo del vehículo después de haber estacionado toda una noche, para determinar si existen derrames de combustible, coolant del motor, aceite o de otros líquidos. Asimismo, si se detectan gases de gasolina o se sospecha de liqueos de combustible, líquido de la dirección asistida o líquido de frenos, deberá encontrar la causa y corregirla de inmediato.

3

CONOZCA LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

- **ESPEJOS 90**
  - **Espejo interior diurno/nocturno: si está equipado 90**
  - **Espejo con control automático de intensidad de la luz (si está equipado) 90**
  - **Espejos exteriores 91**
  - **Espejo exterior con control automático de intensidad de la luz para el conductor — Si está equipado 91**
  - **Función de plegado de espejos exteriores 91**
  - **Espejos eléctricos — si están equipados 91**
  - **Espejos térmicos - Si cuenta con estos 92**
  - **Espejos de inclinación en reserva (Disponible solo con asiento con memoria) — Si está equipado. 92**
  - **Espejos de plegado eléctrico — si están equipados 92**
  - **Espejos de cortesía iluminados — si están equipados 93**
- **SISTEMA DE MONITOREO DE PUNTO CIEGO: SI ESTÁ EQUIPADO 93**
  - **Paso de cruce trasero 96**
  - **Modos de funcionamiento 97**

- **Uconnect® Phone — SI ESTÁ EQUIPADO 98**
  - **Funcionamiento 99**
  - **Funciones de llamadas del teléfono 104**
  - **Funciones del Uconnect® Phone 106**
  - **Conectividad telefónica avanzada 109**
  - **Cosas que debe saber sobre su teléfono Uconnect® 110**
  - **Información general 118**
- **COMANDO DE VOZ — SI ESTÁ EQUIPADO 118**
  - **Funcionamiento del sistema de comando de voz 118**
  - **Comandos 119**
  - **Entrenamiento de voz 122**
- **ASIENTOS 122**
  - **Asientos eléctricos — si están equipados 122**
  - **Ajuste lumbar eléctrico: si está equipado 124**
  - **Asientos térmicos - Si está equipado 124**
  - **Regulador manual de los asientos delanteros y de la segunda fila 126**
  - **Asientos reclinables manuales — si están equipados 127**
  - **Apoyacabezas 127**
  - **Asiento Stow 'n Go®: si está equipado 130**
  - **Asientos Quad — si están equipados 133**
  - **Asiento tipo banco de la segunda fila: si está equipado 136**
  - **Asiento rebatible eléctrico de la tercera fila: si está equipado 136**
  - **Asiento plegable eléctrico de la tercera fila: si está equipado 137**
  - **Plegado manual de los asientos de la tercera fila — si están equipados 138**
  - **Ganchos del retenedor de bolsas de compras de plástico 139**

- **ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA: SI ESTÁ EQUIPADO 140**
  - **Configuración de posiciones en memoria y vinculación del transmisor de RKE con la memoria 140**
  - **Asiento de entrada y salida fácil (SOLO disponible con memoria de asiento) 142**
- **PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE 142**
- **LUCES 144**
  - **Switch de faros 144**
  - **Faros automáticos — si están equipados 144**
  - **Faros encendidos con limpiaparabrisas: si está equipado . . .144**
  - **Retardo del faro: si está equipado 144**
  - **Recordatorio de luces encendidas 145**
  - **Luces de funcionamiento diurno: si están equipadas 145**
  - **Faros antiniebla delanteros: si está equipado 145**
  - **Controles del dimmer 145**
  - **Palanca multifunción 146**
  - **Direccionales 147**
  - **Asistencia para cambio de carril 147**
  - **Switch de faros de luz alta y luz baja 147**
  - **Destello para adelantar 147**
  - **SmartBeam ™: si está equipado 147**
  - **Protección de la batería 148**
- **LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS 148**
  - **Sistema de limpiaparabrisas intermitente 149**
  - **Funcionamiento del limpiaparabrisas 149**
  - **Lavaparabrisas 149**

- Función de niebla 150
- Limpiaparabrisas y limpiaparabrisas trasero 150
- Limpiaparabrisas con sensor de lluvia: si está equipado. 150

• COLUMNA DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA . . .151
• VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CON CALEFACCIÓN - SI ESTÁ EQUIPADO 152
• PEDALES AJUSTABLES — SI ESTÁ EQUIPADO 153
• CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO — SI ESTÁ EQUIPADO 154
- Para activarlo 154
- Para fijar una velocidad deseada 155
- Para desactivarlo 155
- Para restablecer la velocidad: 155
- Para modificar el ajuste de velocidad 155
- Acelerar para adelantar 155

• SISTEMA DE ASISTENCIA PARA PARQUEAR EN REVERSA PARKSENSE® — SI ESTÁ EQUIPADO 156
- Sensores del sistema ParkSense® 156
- Pantalla de advertencia ParkSense® 157
- Pantalla de ParkSense® 157
- Activación y desactivación de ParkSense® 159
- Servicio al sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® 159
- Limpiar el sistema ParkSense® 160
- Precauciones en el uso del sistema ParkSense® 160

- **CÁMARA DE REVERSA TRASERA PARKVIEW® — SI ESTÁ EQUIPADO 162**
  - **Activación/desactivación del sistema ParkView® — Con navegación/radio multimedia 163**
  - **Activación/desactivación del sistema ParkView® — Sin navegación/radio multimedia 163**
- **CONSOLAS DE TECHO 164**
  - **Consola del techo delantera 164**
  - **Iluminación cortesía y de interior 164**
  - **Compartimiento para guardar gafas de sol (solo sin sunroof) . . .164**
  - **Luces traseras de cortesía y de lectura: si está equipado 165**
  - **Consolas de techo traseras: si está equipado 166**
- **El DISPOSITIVO DE APERTURA DE PUERTA DE GARAJE — SI EQUIPADO 166**
  - **Antes de comenzar a programar HomeLink® 167**
  - **Programar un código rodante. 167**
  - **Reprogramar Un solo Botón de HomeLink® 169**
  - **Programar un código no rodante. 169**
  - **Reprogramar Un solo Botón de HomeLink® 169**
  - **Programación canadiense del accionador de puerta 169**
  - **Cómo utilizar HomeLink® 170**
  - **Seguridad 170**
  - **Consejos para solución de problemas 171**
  - **Información general 171**
- **SUNROOF AUTOMÁTICO: SI ESTÁ EQUIPADO 172**
  - **Cómo abrir el sunroof — apertura directa 173**
  - **Apertura del sunroof: modo manual 173**

- Cómo cerrar el sunroof — Cierre rápido 173
- Cómo cerrar el sunroof: modo manual 173
- Función de protección antipellizcos 173
- Ventilación del sunroof: ventilación rápida 173
- Funcionamiento del parasol 174
- Ruido de golpeteo del viento 174
- Mantenimiento del sunroof 174
- Funcionamiento con la ignición en OFF 174
- Sunroof completamente cerrado 174

• ENCHUFES DE TENSIÓN ELÉCTRICA: SI ESTÁ EQUIPADO 174
• INVERSOR ELÉCTRICO: SI ESTÁ EQUIPADO 177
• PORTAVASOS 178
- Portavasos en el panel de instrumentos 178
- Super Consola: si está equipado 178
- Portavasos de la consola premium: si está equipado 179
- Portabotellas interiores 179
- Juego de paquete para fumadores: si está equipado 180

• COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO 180
- Guanteras 180
- Almacenamiento en el panel tapizado de la puerta 180
- El almacenamiento en el respaldo del asiento del conductor: si está equipado 181
- Portaparaguas 181
- Compartimientos de almacenamiento en el piso de la segunda fila 182
- Advertencia de seguridad del compartimiento de almacenamiento . . .182

- Almacenamiento de la consola del techo central y trasera: si está equipado 184
- Perchas 184
- Almacenamiento en el área de carga 184

• CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA 184
- Consola básica 185
- Consola premium: si está equipado 185
- Super consola: si está equipado 187

• CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA 188
- Linterna recargable 188

• FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA 189
- Desempañador de ventana trasera 189

• SISTEMA DE NIVELACIÓN DE CARGA: SI ESTÁ EQUIPADO . .190

• PORTAEQUIPAJE: SI ESTÁ EQUIPADO 190
- Desplegar los travesaños 191

• PANTALLA CONTRA EL SOL — SI ESTÁ EQUIPADO 194

ESPEJOS

Espejo interior diurno/nocturno: si está equipado

Un sistema de pivote con dos posiciones permite un ajuste vertical y horizontal del espejo. Ajuste el espejo para centrar la vista por la ventana trasera.

El resplandor de los faros se puede reducir moviendo el pequeño control debajo del espejo a la posición nocturna (hacia la parte trasera del vehículo). El espejo debe ajustarse mientras está en la posición diurna (hacia el parabrisas).

Espejo retrovisor manual

Espejo con control automático de intensidad de la luz (si está equipado)

Este espejo se ajusta automáticamente para evitar el resplandor de los faros de vehículos que marchen detrás de usted. Usted puede activar o desactivar esta función pulsando el botón en la base del espejo. Una luz a la izquierda del botón se iluminará para indicar que la función de atenuación está activada. El sensor situado a la derecha del botón no se ilumina.

NOTA:

Esta función se inhabilita cuando el vehículo se mueve en reversa.

Espejo con control automático de intensidad de la luz

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el deterioro del espejo al limpiarlo, nunca rocíe ninguna solución de limpieza directamente sobre el espejo. Aplique la solución sobre un paño limpio y páselo por la superficie del espejo.

Espejos exteriores

Para recibir el máximo beneficio, ajuste los espejos exteriores al centro del carril de tráfico adyacente con una leve superposición respecto a la vista que se obtiene en el espejo interior.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos que se reflejen en un espejo convexo exterior, se verán más pequeños y alejados de lo que realmente están. Si confía demasiado en dicho espejo, podría llegar a colisionar contra otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior cuando deba calcular el tamaño o la distancia de un vehículo que se refleja en el espejo convexo exterior.

Espejo exterior con control automático de intensidad de la luz para el conductor — Si está equipado

El espejo exterior del conductor se ajusta automáticamente para atenuar el resplandor de los vehículos que vienen por detrás. Esta función está controlada por el espejo interior con control automático de intensidad de la luz y ajustará automáticamente el resplandor del faro cuando se ajusta el espejo interior.

Función de plegado de espejos exteriores

Los espejos exteriores plegables tienen bisagras y se pueden mover tanto hacia adelante como hacia atrás para evitar daños. Las bisagras tienen tres posiciones de detención:

- Completamente hacia adelante
- Completamente hacia atrás y
- normal

Espejos eléctricos — si están equipados

Los controles de los espejos automáticos están situados en el panel tapizado de la puerta del lado del conductor.

Controles de los espejos automáticos

Los controles de los espejos automáticos consisten de botones selectores del espejo y un switch de control de espejo de cuatro vías. Para ajustar un espejo, presione el botón de selección L (izquierda) o R (derecha) del espejo que desee ajustar.

NOTA:

Una luz en el botón seleccionado se iluminará para indicar el espejo que está activado y puede ser ajustado.

Con el switch de control del espejo, presione cualquiera de las cuatro flechas para la dirección hacia la que desee mover el espejo.

Las posiciones preseleccionadas de los espejos automáticos laterales izquierdo y derecho pueden ser controladas por la función de memoria del asiento opcional. Para obtener más información, refiérase a "Asiento con memoria del conductor" en "Conozca las funciones de su vehículo".

Espejos térmicos - Si cuenta con estos

Estos espejos se calientan para derretir escarcha o hielo. Esta función se activa siempre que enciende el desempañador de ventana trasera. Consulte "Funciones de la ventana trasera" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Espejos de inclinación en reserva (Disponible solo con asiento con memoria) — Si está equipado

Los espejos de inclinación en reversa proporcionan un posicionamiento del espejo exterior automático el cual le ayudará a los conductores a ver el piso en reversa de las puertas delanteras. El espejo exterior del conductor se moverá ligeramente hacia abajo de la posición actual cuando el vehículo esté en marcha atrás. El espejo exterior del conductor volverá a la posición original cuando el vehículo se cambie a una posición fuera de REVERSA. Cada ajuste de memoria almacenado tendrá Espejos inclinados asociados en la posición de reversa.

NOTA:

La función de los espejos inclinados en reversa no está activa al salir de fábrica. La función de los espejos inclinados en reversa se puede activar o desactivar en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Encontrará más información en ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Funciones programables por el cliente″ en ″Conozca el panel de instrumentos″.

Espejos de plegado eléctrico — si están equipados

El switch para los espejos de plegado eléctrico están situados entre los switches de los espejos automáticos L (izquierdo) y R (derecho). Presione el switch una vez y los espejos replegarán, presionando el switch una segunda vez se volverá los espejos a la posición de conducción normal.

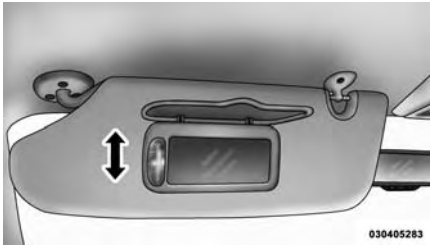
NOTA:

Si la velocidad del vehículo es superior a 10 mph (16 km/h), la función de plegado se deshabilitará.

Si los espejos están en la posición de plegado y la velocidad del vehículo es igual o superior a 10 mph (16 km/h), se desplegarán automáticamente.

Espejos de cortesía iluminados — si están equipados

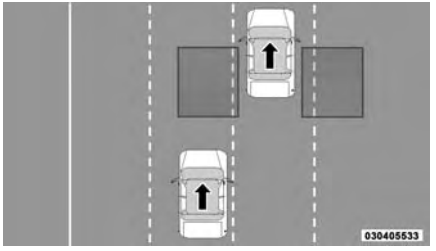
En la visera contra el sol hay un espejo de cortesía iluminado. Para usar el espejo, gire hacia abajo la visera contra el sol y levante la cubierta del espejo hacia arriba. Las luces se encienden automáticamente. Cerrar la cubierta del espejo apaga las luces.



Espejo iluminado

SISTEMA DE MONITOREO DE PUNTO CIEGO: SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de monitoreo de punto ciego (BSM) utiliza dos sensores basados en radar, situados dentro de la cubierta protectora del bumper trasero, para detectar vehículos autorizados en la carretera (automóviles, camiones, motocicletas etc.) que entran en las zonas de punto ciego desde atrás, adelante, laterales del vehículo.



Zonas de detección trasera

Cuando el vehículo arranca, la luz de advertencia BSM parpadeará momentáneamente en ambos espejos retrovisores exteriores para alertar al conductor que el sistema está en funcionamiento. Los sensores del sistema BSM funcionan cuando el vehículo se encuentra en cualquier marcha hacia adelante o REVERSA y entra en modo de espera cuando el vehículo se encuentra en posición de PARQUEO.

La zona de detección BSM cubre aproximadamente un carril a ambos lados del vehículo (11 pies ó 3,35 m). La zona comienza en el espejo en reversa exterior y se extiende aproximadamente 20 pies (6 m) hacia atrás del vehículo. El sistema BSM monitorea las zonas de detección a ambos lados del vehículo cuando la velocidad del vehículo alcanza aproximadamente más de 6 mph (10 km/h) y alertará al conductor sobre los vehículos que se encuentren en estas áreas.

NOTA:

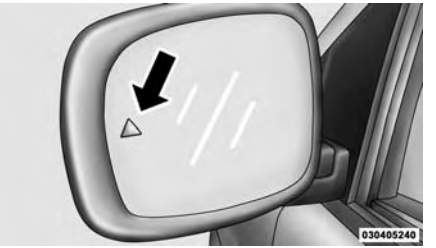
- **El sistema BSM NO alerta al conductor respecto a los vehículos que se acercan rápidamente y se encuentran fuera de las zonas de detección.**

- **La zona de detección del sistema BSM NO cambia si su vehículo está remolcando un tráiler. Por lo tanto, verifique visualmente si el carril adyacente se encuentra libre tanto para su vehículo como para su tráiler antes de realizar el cambio de carril. Si el tráiler u otro objeto (por ejemplo, bicicletas, equipo deportivo) se extiende más allá del costado de su vehículo, esto podría hacer que la luz de advertencia BSM permanezca iluminada todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha hacia adelante.**

El área de la cubierta protectora trasera donde se encuentran los sensores debe permanecer libre de nieve, hielo y suciedad/contaminación del camino para que el sistema BSM funcione adecuadamente. No bloquee con objetos extraños el área de la cubierta protectora trasera donde se encuentran los sensores de radar (etiquetas en el bumper, portabicicletas, etc.).

Ubicaciones del sensor

El sistema BSM advierte al conductor acerca de objetos que se encuentran dentro de las zonas de detección iluminando las luces BSM de alerta situadas en los espejos exteriores, haciendo sonar una alerta (timbre) audible y reduciendo el volumen de la radio. Para obtener más información, consulte "Modos de funcionamiento".

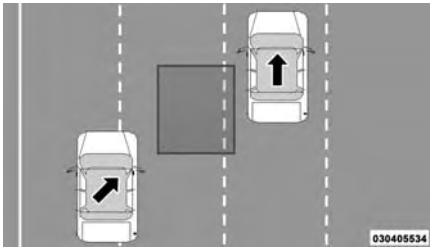


Luz de advertencia de BSM

El sistema BSM monitorea la zona de detección desde tres puntos de entrada diferentes (costado, atrás, adelante) mientras maneja para saber si es necesario activar una alerta. El sistema BSM emitirá una alerta durante estos tipos de entradas de zona.

Entrada desde el costado

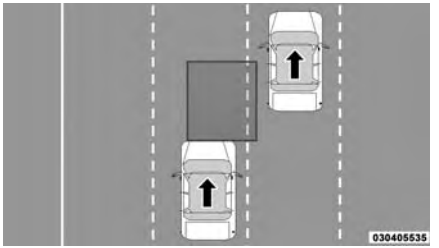
Vehículos que se dirigen hacia los carriles adyacentes al suyo desde cualquier costado de su vehículo.



Monitoreo lateral

Entrada desde atrás

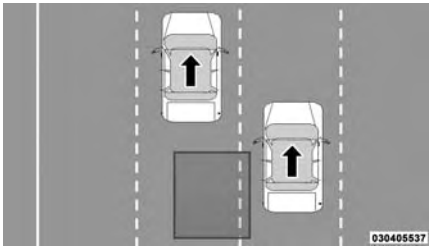
Vehículos que se acercan por detrás de su vehículo de cualquier lado y entran en la zona de detección trasera con una velocidad aproximada de menos de 30 mph (48 km/h).



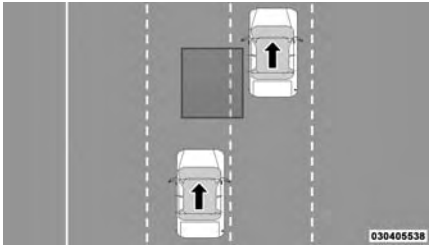
Monitoreo de atrás

Adelantarse en tráfico

Si usted pasa a otro vehículo lentamente (con una velocidad aproximada de menos de 16 km/h (10 mph) y el vehículo permanece en el punto ciego por aproximadamente 1,5 segundos, se encenderá la luz de advertencia. Si la diferencia en la velocidad entre los dos vehículos es mayor de 16 km/h (10 mph) la luz de advertencia no se encenderá.

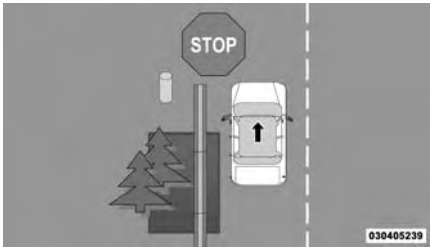


Adelantarse/Acercarse



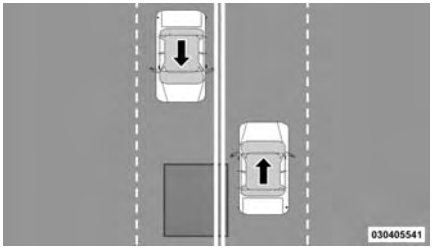
Adelantarse/Pasar

El sistema BSM esta diseñado para no ejecutar una alerta para objetos estacionarios tal como barreras de seguridad, postes, paredes, follaje, terraplenes, etc. Sin embargo, ocasionalmente el sistema puede ejecutar una alerta para dichos objetos. Esto constituye un funcionamiento normal y su vehículo no requiere servicio.



Objetos fijos

El sistema BSM no lo alertará cuando encuentre objetos que viajen en dirección opuesta al vehículo en los carriles adyacentes.



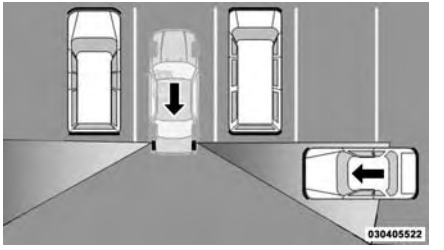
Tráfico en dirección opuesta

¡ADVERTENCIA!

El sistema monitor de punto ciego es solo una ayuda para detectar objetos en las zonas de punto ciego. El sistema BSM no está diseñado para detectar peatones, ciclistas, ni animales. Incluso si su vehículo está equipado con el sistema BSM, verifique siempre los espejos de su vehículo, mire sobre su hombro y utilice el indicador de dirección antes de cambiar de carril. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

Paso de cruce trasero

La función del paso de cruce trasero (RCP) procura ayudar al conductor cuando retrocede en espacios de estacionamiento donde la visión de vehículos que se acercan podría estar bloqueada. Proceda lenta y cuidadosamente fuera del espacio de estacionamiento hasta que la parte trasera del vehículo quede expuesta. De inmediato, el sistema RCP tendrá una visión clara del tráfico que cruza y si se detecta un vehículo acercándose, alertará al conductor.



Zonas de detección RCP

El RCP monitorea las zonas de detección traseras de ambos lados del vehículo para detectar objetos que se mueven hacia el costado del vehículo desde una velocidad mínima de aproximadamente 1 a 2 mph (1 km/h a 3 km/h), hasta un máximo de aproximadamente 10 mph (16 km/h), tal como sucede en espacios de estacionamiento.

NOTA:

En un sitio de estacionamiento, los vehículos que se acercan pueden estar ocultados por vehículos parqueados a ambos lados. Si los sensores están bloqueados por otras estructuras o vehículos, el sistema no podrá alertar al conductor.

Cuando el RCP está activado y el vehículo está en posición de REVERSA, se advierte al conductor utilizando tanto la alarma visual como la sonora, además de la reducción del volumen de la radio.

¡ADVERTENCIA!

RCP no es un sistema de ayuda de respaldo. Está diseñado para ser utilizado por un conductor como ayuda para detectar un vehículo que se acerca en una situación de zona de parqueo. Los conductores deben tener cuidado al retroceder, aún cuando usen RCP. Siempre compruebe y mire detrás de su vehículo y asegúrese de verificar la presencia de peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones y puntos ciegos antes de retroceder. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

Modos de funcionamiento

Hay tres modos de selección de funcionamiento disponibles en el “Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Encontrará más información en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Configuración personal (Funciones programables por el cliente)" en "Conozca el panel de instrumentos".

Alerta de punto ciego

Al operar en el modo de Alerta de punto ciego, el sistema BSM proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente, dependiendo del objeto detectado. Sin embargo, cuando el sistema está operando en RCP, emite tanto una alerta visual como sonora al detectar la presencia de un objeto. Siempre que se requiera una alerta sonora se silenciará la radio.

Luces/timbre de alerta de punto ciego

Al operar en el modo de Luces/timbre de alerta de punto ciego, el sistema BSM proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente, dependiendo del objeto detectado. Si activa el indicador de dirección y corresponde a una alerta presente en ese costado del vehículo, también sonará un timbre. Siempre que un objeto detectado y el indicador de dirección señalen el mismo costado y al mismo tiempo, se emitirá tanto una alerta visual como sonora. Además de la alerta sonora, la radio, (si está encendida) también quedará silenciada.

NOTA:

- **Cuando el sistema BSM requiera una alerta sonora, la radio también quedará silenciada.**
- **Si las luces destellantes de advertencia de peligro están encendidas, el sistema requerirá solamente la alerta visual adecuada.**

Cuando el sistema está operando en RCP, emite tanto una alerta visual como sonora al detectar la presencia de un objeto. Siempre que se requiera una alerta sonora, se silenciará la radio. Se ignora el estado del indicador de dirección/emergencia; el estado del RCP siempre requiere el timbre.

Alerta de punto ciego desactivada

Cuando el sistema BSM está desactivado, no habrá alerta visual ni sonora del sistema BSM o del RCP.

NOTA:

El sistema BSM guardará el modo actual de operación cuando el vehículo esté apagado. Cada vez que el vehículo arranque se recordará y se utilizará el modo previamente guardado

Zona de astronomía - Sistema temporalmente no disponible

Cuando el vehículo entre en esta zona, el sistema de punto ciego dejará de estar disponible temporalmente y el EVIC mostrará el mensaje "Sistema de punto muerto no disponible, zona de astronomía". Los LED de los espejos laterales se encenderán y permanecerán encendidos hasta que el vehículo salga de la zona.

Uconnect® Phone — SI ESTÁ EQUIPADO

Uconnect® Phone es un sistema de comunicaciones a bordo del vehículo, activado por voz y de manos libres. Uconnect® Phone le permite marcar un número de teléfono con su teléfono celular mediante comandos de voz simples (por ejemplo, “Call” (Llamar)… “Mike” (Mike)… “Work” (Trabajo) o “Dial” (Marcar) … “248-555-1212”). El audio de su teléfono celular es transmitido a través del sistema de audio de su vehículo; el sistema silencia automáticamente su radio cuando se usa el Uconnect® Phone.

NOTA:

El Uconnect® Phone requiere un teléfono celular equipado con Bluetooth®, ″Perfil de manos libres″, Versión 0.96 o superior. Consulte el sitio web de Uconnect® para ver los teléfonos compatibles.

Para el soporte al cliente de Uconnect®, visite www.UconnectPhone.com o llame al 1–877–855–8400.

Uconnect® Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo y le permite silenciar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

El Uconnect® Phone está accionado por su teléfono celular con Bluetooth® de "Perfil de manos libres". Uconnect® presenta la tecnología de Bluetooth® (el protocolo global que permite a diferentes dispositivos electrónicos conectarse entre sí sin cables ni estaciones de conexión), de manera que el teléfono Uconnect® Phone funciona independientemente de dónde se encuentre su teléfono celular (su bolso, bolsillo o portafolio), siempre que su teléfono esté encendido y haya sido acoplado al Uconnect® Phone del vehículo. El

Uconnect® Phone permite que hasta siete teléfonos celulares se conecten al sistema. Solo un teléfono celular conectado (o acoplado) se puede usar con el sistema a la vez. El sistema está disponible en idioma inglés, español o francés.

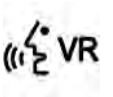
¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comando de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables, inclusive las leyes con respecto al uso del teléfono. Su atención se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar una colisión y causar lesiones graves e incluso la muerte.

Botón de Uconnect® Phone

La radio o los controles del volante de dirección (si están equipados) contendrán los dos botones de control (el botón de Uconnect® Phone y el botón de comando de voz) que le permitirá conseguir acceso al sistema. Cuando presione el botón oirá la palabra Uconnect® seguida de un PITIDO. El pitido es su señal para dar una orden.

Botón de comando de voz



El lugar real del botón puede variar según la radio. Los botones individuales se describen en la sección de "Funcionamiento".

El Uconnect® Phone se puede utilizar con cualquier teléfono celular con perfil de manos libres certificado con Bluetooth®. Consulte el sitio web de Uconnect® para ver los teléfonos compatibles. Consulte al proveedor de servicios de su móvil o con el fabricante del teléfono para obtener más detalles.

El Uconnect® Phone está completamente integrado al sistema de audio del vehículo. El volumen del Uconnect® Phone se puede ajustar desde la perilla de control de volumen de la radio o desde el control de radio del volante de la dirección (switch derecho) si está equipado.

El visor de la radio será utilizado para indicaciones visuales del Uconnect® Phone; como por ejemplo, "CELULAR" o identificación de la persona que llama en ciertas radios.

Funcionamiento

Los comandos de voz se pueden utilizar para operar el teléfono Uconnect® y para navegar por la estructura de menú del teléfono Uconnect®. Después de la mayoría de las instrucciones del teléfono Uconnect®, se requieren comandos de voz. Se le solicitará un comando específico y, luego, se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar un comando de voz, uno debe esperar el pitido que sigue la instrucción "Listo" u otra instrucción.
- Para ciertas operaciones, se pueden usar comandos compuestos. Por ejemplo, en vez de decir "configuración" y luego "acoplar un dispositivo", se puede decir la orden compuesta siguiente: "acoplar un dispositivo Bluetooth®".
- Para cada explicación de función en esta sección, solamente se otorga la forma compuesta del comando de voz. Usted también puede dividir los comandos en partes y decir cada parte del comando cuando se le pregunte por él. Por ejemplo, puede utilizar la forma compuesta del comando de voz

"Nueva entrada de la agenda telefónica", o puede dividir el comando en dos comandos de voz: "Agenda telefónica" y "Nueva entrada". Recuerde que el teléfono Uconnect® trabaja mejor cuando habla en un tono de conversación normal, como si estuviera hablando a alguien que está sentado a unos metros de distancia de usted.

Árbol del comando de voz
Consulte “Árbol de voz” en esta sección.

Comando de ayuda
Si necesita ayuda en cualquier instrucción, o si quiere saber sus opciones en cualquier instrucción, diga “Help” (Ayuda) después del pitido. El teléfono Uconnect® presentará algunas de las opciones en cualquier mensaje cuando pida ayuda.

Para activar el teléfono Uconnect®, simplemente presione el botón y siga las instrucciones de los mensajes audibles. Las sesiones del teléfono Uconnect® comienzan al pulsar el botón en la unidad de control de la radio.

Cancelar comando
Durante cualquier indicación, después del pitido, puede decir “cancel” (Cancelar) para volver al menú principal. Sin embargo, en algunos casos el sistema lo llevará de vuelta al menú anterior.

Empareje (Enlace) el teléfono Uconnect® a un teléfono celular
Para empezar a utilizar el teléfono Uconnect® debe emparejar su teléfono celular compatible con Bluetooth®.

Para completar el proceso de emparejamiento, deberá consultar el manual del propietario del teléfono celular. El sitio web de Uconnect® también puede proporcionar las instrucciones detalladas para emparejar.

Las siguientes son instrucciones generales de emparejado de teléfono Uconnect® con otro teléfono.

- Para comenzar, presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Device Pairing” (Acoplamiento de teléfono).
- Cuando se le solicite, después del pitido, diga “Pair a Device” (Acoplar un teléfono) y siga los mensajes audibles.
- Se le solicitará que diga un número de identificación personal de cuatro dígitos (PIN), que luego necesitará para ingresar a su teléfono celular. Puede ingresar cualquier PIN de cuatro dígitos. Usted no necesitará recordar este PIN después del proceso de emparejado inicial.
- Para fines de identificación, se le solicitará que le de al teléfono Uconnect® un nombre para su teléfono celular. Cada teléfono celular emparejado recibirá un nombre de teléfono único.
- Luego, se le pedirá que le de a su teléfono celular un nivel de prioridad entre uno y siete, con uno como la más alta prioridad. Puede emparejar hasta siete teléfonos celulares con su teléfono Uconnect®. Sin embargo, en cualquier momento, podrá haber en uso solamente un teléfono celular conectado a su

sistema Uconnect®. La prioridad permite al teléfono Uconnect® saber qué teléfono celular usar si hay en el vehículo diversos teléfonos celulares al mismo tiempo. Por ejemplo, si los teléfonos de prioridad tres y cinco están presentes en el vehículo, el teléfono Uconnect® utilizará el teléfono de prioridad tres cuando realice la llamada. Puede seleccionar utilizar un teléfono celular de baja prioridad en cualquier momento (consulte "Conectividad telefónica de avanzada" en esta sección).

Para llamar, diga un número

- Para comenzar, presione el botón .
- Después del mensaje “Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga “Dial” (Marcar).
- El sistema le solicitará que diga el número que usted quiere llamar.
- Por ejemplo, puede decir "234-567-8901".
- El teléfono Uconnect® confirmará el número de teléfono y entonces llamará. El número aparecerá en la visualización de ciertas radios.

Llamar diciendo un nombre

- Para comenzar, presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Call" (Llamar).
- El sistema le solicitará que diga el nombre de la persona que quiere llamar.
- Después de la instrucción "Listo" y el pitido siguiente, diga el nombre de la persona que quiere llamar. Por ejemplo, puede decir "John Doe", donde John Doe es una entrada de nombre previamente almacenada en la agenda telefónica de Uconnect® o la agenda telefónica descargada. Para aprender cómo almacenar un nombre en la agenda telefónica, consulte "Agregue nombres a su agenda telefónica Uconnect®", que se encuentra en la agenda telefónica.
- El sistema Uconnect® confirmará el nombre y luego llamará al número de teléfono correspondiente, que puede aparecer en la visualización de ciertas radios.

Agregue nombres a su agenda telefónica Uconnect®

NOTA:

Se recomienda agregar nombres a la agenda telefónica Uconnect® cuando el vehículo no está en movimiento.

- Para comenzar, presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Phonebook New Entry” (Nueva entrada de la agenda telefónica).
- Cuando se le solicite, diga el nombre de la nueva entrada. Es recomendable el uso de nombres largos para ayudar al comando de voz. Por ejemplo, diga "Robert Smith" o "Robert" en vez de "Bob".
- Cuando se le solicite, introduzca la designación del número (por ejemplo, "Hogar", "Trabajo", "Móvil" u "Otro"). Esto le permitirá almacenar múltiples números para cada entrada de la agenda telefónica, si lo desea.
- Cuando se le solicite, recite el número de teléfono para la entrada de la agenda telefónica que está agregando.

Después de terminar agregue una entrada en la agenda telefónica, se le dará la oportunidad de agregar más números de teléfonos a la entrada actual o volver al menú principal.

El teléfono Uconnect® le permitirá introducir hasta 32 nombres en la agenda telefónica y cada nombre podrá tener hasta cuatro números de teléfono y designaciones asociados. Cada idioma tiene una agenda telefónica de 32 nombres independiente accesible solamente en ese idioma. Además, si viene equipado y es compatible con su teléfono, Uconnect® descarga automáticamente la agenda telefónica de su teléfono celular.

Descarga de la agenda telefónica – Transferencia automática de agenda telefónica desde el teléfono celular

Si está equipado y específicamente compatible con su teléfono, Uconnect® descarga automáticamente los nombres (nombres de texto) y las entradas de número desde la agenda telefónica de su teléfono celular. Los teléfonos con Bluetooth® específicos con perfil de acceso a agenda telefónica son compatibles con esta característica. Consulte el sitio web de Uconnect® para ver los teléfonos compatibles.

- Para llamar a alguien de la agenda telefónica de Uconnect® o de la agenda telefónica descargada, siga el procedimiento en la sección "Llamar diciendo un nombre".
- La descarga automática y actualización, si corresponde, comienza tan pronto como se realice la conexión telefónica inalámbrica Bluetooth® con el teléfono Uconnect®, por ejemplo, después de que encienda su vehículo.
- Se descargará y actualizará un máximo de 1000 entradas por teléfono cada vez que se conecte un teléfono a Uconnect®.
- Dependiendo del número máximo de entradas transferidas, es posible que haya una breve demora antes de que los últimos nombres descargados se puedan usar. Hasta entonces, si corresponde, la agenda telefónica previamente descargada está disponible para el uso.
- Solo la agenda telefónica del teléfono celular conectado actualmente es accesible.
- Se descarga ya sea la agenda telefónica del teléfono celular o la agenda telefónica de la tarjeta SIM del teléfono celular.
- Esta agenda telefónica descargada no puede ser editada ni eliminada en el teléfono Uconnect®. Estas solo se pueden editar en el teléfono celular. Los cambios son transferidos y actualizados al teléfono Uconnect® en la próxima conexión de teléfono.

Editar la agenda telefónica Uconnect®

NOTA:

- **Se recomienda editar los nombres de la agenda telefónica cuando el vehículo no está en movimiento.**
- **Las entradas de la agenda telefónica descargadas automáticamente no se pueden eliminar ni editar.**
- **Para comenzar, presione el botón .**
- **Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Phonebook Edit Entry” (Entrada de edición de la guía de teléfonos).**

- **Luego, se le solicitará el nombre de la entrada de la agenda telefónica que desea editar.**
- **A continuación, escoja la designación del número (hogar, trabajo, móvil u otro) que desee editar.**
- **Cuando se le solicite, recite el nuevo número de teléfono para la entrada de la agenda telefónica que está editando.**

Después de terminar de editar una entrada en la agenda telefónica, se le dará la oportunidad de editar otra entrada en la agenda telefónica, llamar al número que acaba de editar o volver al menú principal.

La opción "Editar guía de teléfonos, entrada" se puede usar para agregar otro número de teléfono a una entrada de nombre que ya existe en la guía de teléfonos. Por ejemplo, la entrada Juan Pérez tal vez tenga un número de celular y uno particular, pero después puede agregar el número del trabajo de Juan Pérez por medio de la función "Editar guía de teléfonos, entrada".

Eliminación de entrada de la agenda telefónica de Uconnect®

NOTA:

Se recomienda editar las entradas de la agenda telefónica cuando el vehículo no esté en movimiento.

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Phonebook Delete” (Eliminar la agenda telefónica).
- Después de ingresar al menú Eliminación de agenda telefónica, se solicitará el nombre de la entrada que desee eliminar. Puede indicar el nombre de la entrada de la agenda telefónica que desee eliminar o puede decir “List Names” (nombres de la lista) para escuchar una lista de entradas de la agenda telefónica donde se puede escoger. Para seleccionar una de las entradas de la lista, presione el botón mientras el Uconnect® Phone está mostrando la entrada deseada y diga “Delete” (Eliminar).
- Después de ingresar el nombre, el Uconnect® Phone consultará la designación que desee eliminar: domicilio, trabajo, teléfono celular, otros o todos. Indique la designación que desee eliminar.
- Tenga en cuenta que solo se elimina la entrada de la agenda telefónica en el idioma actual.
- No se pueden borrar ni editar las entradas de la agenda telefónica descargadas en forma automática.

Eliminar/borrar “todas” las entradas de la agenda telefónica de Uconnect®

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Phonebook Erase All” (Borrar toda la agenda telefónica).
- El Uconnect® Phone solicitará la confirmación de que desea eliminar todas las entradas de la agenda telefónica.
- Después de la confirmación, se eliminarán las entradas de la agenda telefónica.
- Tenga en cuenta que solo se elimina la agenda telefónica en el idioma actual.

- No se pueden borrar ni editar las entradas de la agenda telefónica descargadas en forma automática.

Enumerar todos los nombres en la agenda telefónica de Uconnect®

- Para comenzar, presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Phonebook List Names” (“Nombres de la lista de la agenda telefónica”).
- El teléfono Uconnect® reproducirá los nombres de toda las entradas de la agenda telefónica, lo que incluye las entradas de la agenda telefónica descargada, si está disponible.
- Para llamar a uno de los nombres en la lista, presione el botón VR durante la reproducción del nombre deseado y diga “Call” (Llamar).

NOTA:

El usuario también puede realizar las operaciones ″Editar″ o ″Borrar″ en este punto.

- Luego, el teléfono Uconnect® le solicitará el número de designación que desea llamar.
- Se llamará al número seleccionado.

Funciones de llamadas del teléfono

Se puede acceder a las siguientes funciones a través del Uconnect® Phone si las funciones están disponibles en el plan de servicio móvil. Por ejemplo, si el plan de servicio móvil proporciona llamadas tripartitas, se puede acceder a esta función a través del Uconnect® Phone. Verifique con el proveedor de servicio móvil para consultar sobre las funciones disponibles.

Contestar o rechazar una llamada recibida — Sin llamada actual en progreso

Cuando usted recibe una llamada en su teléfono celular, el teléfono Uconnect® interrumpirá el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y le preguntará si quiere contestar la llamada. Presione el botón para aceptar la llamada. Para rechazar la llamada, presione y mantenga presionado el botón hasta que oiga un solo pitido, indicando que la llamada recibida fue rechazada.

Contestar o rechazar una llamada recibida — Llamada actual en progreso

Si una llamada está actualmente en progreso y usted tiene otra llamada recibida, oirá los mismos tonos de red para la llamada en espera del que usted oye normalmente cuando usa su teléfono celular. Presione el botón para colocar la llamada actual en espera y contestar la llamada recibida.

NOTA:

Los teléfonos compatibles con el teléfono Uconnect® en el mercado actual no son compatibles con el rechazo de la llamada recibida cuando otra llamada está en progreso. Por lo tanto, el usuario solo puede contestar una llamada recibida o ignorarla.

Hacer una segunda llamada mientras otra llamada se encuentra en curso

Para hacer una segunda llamada mientras está en curso otra llamada, presione el botón VR y diga “Dial” (Marcar) o “Call” (Llamar) seguido por el número de teléfono o la entrada de la agenda telefónica a la que desee llamar. La primera llamada estará en espera mientras la segunda está en curso. Para volver a la primera llamada, consulte “Alternancia entre llamadas”

en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte “Llamada en conferencia” en esta sección.

Colocar/recuperar una llamada en espera
Para colocar una llamada en espera, presione el botón hasta escuchar un solo pitido. Esto indica que la llamada está en espera. Para recuperar la llamada que está en espera, mantenga presionado el botón hasta escuchar un solo pitido.

Alternancia entre llamadas
Si dos llamadas están en curso (una activa y otra en espera), presione el botón hasta escuchar un solo pitido, que indica que el estado activo y en espera de ambas llamadas se ha conmutado. Solo se puede poner en espera una llamada a la vez.

Llamada en conferencia
Cuando dos llamadas están en curso (una activa y otra en espera), mantenga presionado el botón hasta escuchar un pitido doble indicando que las dos llamadas se han unido en una llamada en conferencia.

Llamada tripartita
Para iniciar una llamada tripartita, presione el botón mientras se encuentre en curso una llamada, y haga una segunda llamada telefónica, como se describe en “Hacer una segunda llamada mientras se encuentra en curso una llamada”. Después de hacer la segunda llamada, mantenga presionado el botón hasta escuchar un pitido doble indicando que las dos llamadas se han unido en una llamada en conferencia.

Finalización de llamadas
Para finalizar una llamada en curso, presione momentáneamente el botón . Solo se puede finalizar la llamada activa y si hay una llamada en espera, se transformará en la nueva llamada activa. Si se finaliza la llamada activa en el extremo remoto del teléfono, es posible que no se alcance a activar automáticamente una llamada en espera. Esto depende del teléfono celular. Para recuperar la llamada que está en espera, mantenga presionado el botón hasta escuchar un solo pitido.

Repetir marcado

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Redial” (Repetir marcado).
- El Uconnect® Phone llamará al último número que se marcó desde su teléfono celular.

NOTA:
Es posible que este no sea el último número marcado desde el Uconnect® Phone.

Continuación de llamadas
La continuación de llamadas es una llamada telefónica en curso en el Uconnect® Phone después de que la ignición del vehículo se haya puesto en la posición OFF. La funcionalidad de continuación de llamadas disponible en el vehículo puede ser de uno de los tres siguientes tipos:

- Después de que se haya puesto la ignición en la posición OFF, puede continuar la llamada en el Uconnect® Phone hasta que termine la llamada o hasta que la condición de la batería del vehículo obligue a finalizar la llamada en el Uconnect® Phone y transfiera la llamada al teléfono celular.

- Después de que la ignición se haya puesto la posición OFF, la llamada puede continuar en el Uconnect® Phone durante cierto período, después del cual se transfiere automáticamente la llamada desde el Uconnect® Phone al teléfono celular.
- La llamada activa se transfiere automáticamente al teléfono celular después de que se haya puesto la ignición en posición OFF.

Funciones del Uconnect® Phone

Selección de idioma
Para cambiar el idioma que el teléfono Uconnect® está utilizando:

- Para comenzar, presione el botón .
- Después de la instrucción “Ready” (Listo) y después del pitido, diga el nombre del idioma que desea cambiar al inglés, al español o al francés.
- Siga las instrucciones del sistema para completar la selección del idioma.

Después de seleccionar uno de los idiomas, todas las instrucciones y los comandos de voz serán en ese idioma.

NOTA:
Después de cada operación de cambio de idioma del teléfono Uconnect®, solo se podrá usar la agenda telefónica de 32 nombres del idioma especificado. El nombre del teléfono acoplado no es específico de un idioma, pudiendo emplearse en todos los idiomas.

Asistencia de emergencia
Si se encuentra en una situación de emergencia y el teléfono celular se encuentra al alcance:

- Tome el teléfono y manualmente marque el número de emergencia de su área.

Si el teléfono celular no se encuentra al alcance y está funcionando el Uconnect® Phone, puede acceder al número de emergencia de la siguiente forma:

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Emergency” (Emergencia) y el Uconnect® Phone indicará al teléfono celular acoplado que llame al número de emergencia. Esta función es compatible los Estados Unidos, Canadá y México.

NOTA:

- **El número de emergencia marcado depende del país donde se adquirió el vehículo (911 para Estados Unidos y Canadá, 060 para México). Es posible que el número marcado no corresponda al servicio y área disponibles del teléfono celular.**
- **Si es compatible, se puede programar este número en algunos sistemas. Para hacer esto, presione el botón y diga “Setup” (Configuración), y luego “Emergency” (Emergencia).**
- **Utilizar el Uconnect® Phone disminuye levemente las opciones de realizar una llamada telefónica con éxito respecto a utilizar el teléfono celular directamente.**

¡ADVERTENCIA!

Para utilizar el sistema de teléfono UCONNECT® en una emergencia, su teléfono celular debe de estar:

- conectado,
- emparejado al sistema Uconnect®,
- tener cobertura de red.

Asistencia en carretera

Si necesita asistencia en carretera:

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Roadside Assistance” (Asistencia en carretera).

NOTA:

- **El número marcado de asistencia en carretera depende del país donde se adquirió el vehículo (1-800-528-2069 para EE.UU., 1-877-213-4525 para Canadá, 55-14-3454 para ciudad de México y 1-800-712-3040 para fuera de la Ciudad de México en México). Consulte los detalles de la cobertura de ″Asistencia en carretera″ en las referencias del DVD, del folleto de información de la garantía y de la asistencia en carretera.**
- **Si es compatible, se puede programar este número en algunos sistemas. Para hacer esto, presione el botón y diga “Setup” (Configuración), seguido por “Roadside Assistance” (Asistencia en carretera).**

Sistema de búsqueda

Para conocer cómo utilizar el sistema de búsqueda, consulte “Trabajo con sistemas automáticos”. El sistema de búsqueda funciona en forma correcta a excepción de los buscapersonas de algunas empresas que se interrumpen demasiado pronto para funcionar adecuadamente con el Uconnect® Phone.

Llamada en buzón de voz

Para conocer la forma de acceder al buzón de voz, consulte “Trabajo con sistemas automáticos”.

Funcionamientos con sistemas automatizados

Este método se utiliza en casos donde generalmente uno tiene que pulsar números en el teclado del teléfono celular al navegar por un sistema telefónico automatizado.

Puede utilizar su Uconnect® Phone para acceder al sistema de correo de voz o a un servicio automático, como un servicio de búsqueda de personas o una línea automatizada de servicio de atención al cliente. Algunos servicios requieren la selección de una respuesta inmediata. En algunos casos, eso puede ser demasiado rápido para el uso del Uconnect® Phone.

Al llamar a un número con su Uconnect® Phone, que normalmente requiere que introduzca una secuencia de toques en el teclado de su teléfono celular, puede pulsar el botón y decir la secuencia que desea introducir, seguida por la palabra “Send” (Enviar). Por ejemplo, si se le solicita que ingrese su PIN seguido de un numeral, (3 7 4 6 #), puede pulsar el botón y decir, “3 7 4 6 # Enviar". Decir el número, o la secuencia de números, seguido de "Enviar", también se debe usar para navegar por la estructura de menú del centro automatizado de servicio al cliente y para dejar un número en un buscador de personas.

También puede enviar entradas almacenadas en una agenda telefónica Uconnect® como tonos para el acceso rápido y fácil al correo de voz y entradas del buscador de personas. Para utilizar esta característica, marque el número que desea llamar y luego presione el botón y diga "Send" (Enviar). El sistema le solicitará introducir el nombre o el número y decir el nombre de la agenda telefónica que desea enviar. El Uconnect® Phone enviará luego el número de teléfono correspondiente asociado con la entrada de la agenda telefónica, como tonos por teléfono.

NOTA:

- **Es posible que no oiga todos los tonos debido a las configuraciones de red del teléfono celular. Esto es normal.**
- **Algunos sistemas de correo de voz y buscadores de personas tienen configuraciones de término de tiempo del sistema que son demasiado cortas y es posible que no permitan el uso de esta característica.**

Irrumpir – Omitir mensajes
El botón de comando de voz puede usarse si usted quiere saltar partes de un mensaje y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si un mensaje indica "Desea acoplar un teléfono, borre una...", podría pulsar el botón y decir "Acoplar un teléfono", para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto del mensaje de voz.

Apagado/Encendido de confirmación de instrucciones
Al apagar las confirmaciones de instrucciones, el sistema dejará de confirmar sus elecciones (por ejemplo, el teléfono Uconnect® no repetirá un número de teléfono antes que usted lo llame).

- Para comenzar, presione el botón .
- Después de la instrucción “Ready” (Listo) y el pitido siguiente, diga una de las siguientes opciones:
- “Setup Confirmation Prompts On” (Configuración de confirmación de instrucciones Encendido)
- “Setup Confirmation Prompts Off” (Configuración de confirmación de instrucciones Apagado)

Indicadores de estado de red y de teléfono
Si está disponible en la radio y/o en un visor Premium como el del grupo de instrumentos del tablero, y admitido por su teléfono celular, el teléfono Uconnect® le proporcionará la notificación para informarle de su teléfono y el estado de la red cuando intente realizar una llamada mediante el teléfono Uconnect®. El estado se da según la potencia de señal de la red, la potencia de la batería del teléfono, etc.

Llamar utilizando el teclado de teléfono celular

Puede llamar a un número de teléfono con el teclado de su teléfono celular y aun así utilizar el teléfono Uconnect® (al llamar a través del teclado del teléfono celular, el usuario debe tener cuidado y tomar medidas de precaución). Al llamar a un número con su teléfono celular acoplado a Bluetooth®, el audio se reproducirá a través del sistema de audio de su vehículo. El teléfono Uconnect® trabajará del mismo modo que si usted marcara el número usando el comando de voz.

NOTA:

Ciertas marcas de teléfonos celulares no mandan el tono de marcado al teléfono Uconnect® para reproducirlo en el sistema de audio del vehículo, así es que no lo oirá. En esta situación, después de llamar exitosamente a un número el usuario puede sentir que la llamada no se realizó aunque la llamada esté en el progreso. Una vez que contestan a su llamada, oirá el audio.

Silenciar/Activar el sonido (Silencio ON/OFF)

Cuando silencie el Uconnect® Phone, aún podrá escuchar la conversación entrante del interlocutor, pero el interlocutor no podrá escucharlo. Para silenciar el Uconnect® Phone:

- Presione el botón .
- Después del pitido, diga “Mute” (Silencio).

Para activar el sonido del Uconnect® Phone:

- Presione el botón .
- Después del pitido, diga “Mute off” (Silencio desactivado).

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de llamada hacia y desde un teléfono celular

El teléfono Uconnect® permite transferir las llamadas activas desde su teléfono celular a su teléfono Uconnect® sin terminar la llamada. Para transferir una llamada activa de su teléfono Uconnect® acoplado con teléfono celular al teléfono Uconnect® o viceversa, presione el botón y diga “Transfer Call” (Transferir llamada).

Conecte o desconecte el enlace entre el teléfono Uconnect® y el teléfono celular.

Su teléfono celular se puede comparar con muchos dispositivos electrónicos diferentes, pero solo puede estar activamente "conectado" con un dispositivo electrónico a la a la vez.

Si quisiera activar o desactivar la conexión Bluetooth® entre su celular y el sistema del teléfono Uconnect ®, siga las instrucciones descritas en el manual de usuario de su teléfono celular.

Despliegue de lista de nombres de teléfonos celulares acoplados

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Setup Phone Pairing” (Configuración de acoplamiento de teléfonos).
- Cuando se solicite, diga “List Phones” (Lista de teléfonos).
- El Uconnect® Phone mostrará los nombres de todos los teléfonos celulares acoplados en orden, desde la prioridad máxima hasta la mínima. Para “Seleccionar” o “Eliminar” un

teléfono acoplado que se esté anunciando, presione el botón y diga “Select” (Seleccionar) o “Delete” (Eliminar). También, consulte las dos secciones siguientes para ver una forma alternativa de “Seleccionar" o “Eliminar" un teléfono acoplado.

Seleccionar otro teléfono celular
Esta característica le permite seleccionar y comenzar a utilizar otro teléfono emparejado con el Uconnect®.

- Para comenzar, presione el botón .
- Después de la instrucción “Ready” (Listo) y el pitido siguiente, diga “Setup Select Phone” (Seleccionar configuración del teléfono) y siga las instrucciones.
- Puede también pulsar el botón en cualquier momento mientras está en pantalla la lista y después escoger el teléfono que desea seleccionar.
- El teléfono seleccionado será utilizado para la próxima llamada telefónica. Si el teléfono seleccionado no está disponible, el teléfono Uconnect® volverá a utilizar el teléfono de mayor prioridad presente en o cerca (aproximadamente dentro de 30 pies (9 m)) del vehículo.

Borre los teléfonos celulares acoplados con el teléfono Uconnect®

- Para comenzar, presione el botón .
- Después del mensaje “Ready" (Listo) y el siguiente pitido, diga “Setup Phone Pairing" (Configurar acoplamiento telefónico).
- En la próxima instrucción, diga "Delete" (Borrar) y siga las instrucciones.
- Puede también pulsar el botón en cualquier momento mientras está en pantalla la lista y, después, escoger el teléfono que desea suprimir.

Cosas que debe saber sobre su teléfono Uconnect®

Tutorial de Uconnect® Phone
Para oír un tutorial breve de las características de sistema, presione el botón y diga “Uconnect® Tutorial” (Tutorial de Uconnect®).

Entrenamiento de voz
Los usuarios que tengan dificultades para lograr que el sistema reconozca sus comandos de voz o los números, pueden usar la función de Entrenamiento de voz del Uconnect® Phone. Para ingresar a este modo de entrenamiento, realice uno de los dos procedimientos siguientes:

Cuando no esté en el modo de Uconnect® Phone (por ejemplo, en el modo radio):

- Presione y mantenga presionado el botón durante cinco segundos, hasta que empiece la sesión, o
- Presione el botón y diga el comando “Voice Training” (entrenamiento de voz), “System Training” (entrenamiento del sistema) o “Start Voice Training” (inicio del entrenamiento de voz).

Puede presionar el botón del Uconnect® Phone para restablecer la configuración de fábrica, o repetir las palabras y frases cuando lo solicite el Uconnect® Phone. Para que los resultados sean óptimos, la sesión de entrenamiento de voz debe completarse con el vehículo estacionado, el motor en marcha, todas las ventanas cerradas y el ventilado del blower apagado.

Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará únicamente a la última voz entrenada.

Restablecer

- Presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Setup” (Configuración), luego “Reset” (Restablecer).

Esto borrará todos los acoplamientos de teléfonos, las entradas a la agenda telefónica y otras configuraciones en los modos de todos los idiomas. El sistema consultará antes de restablecer las configuraciones de fábrica.

Comando de voz

- Para un mejor rendimiento, ajuste el espejo retrovisor de modo que deje por lo menos ½ in (1 cm) de espacio entre la consola del techo (si está equipado) y el espejo.
- Siempre espere el pitido antes de hablar.
- Hable en forma normal, sin pausas, tal como haría con una persona sentada a pocos pies/metros de distancia.
- Asegúrese de que durante el tiempo que se requiere para el comando de voz nadie más esté hablando.
- El rendimiento se maximiza de acuerdo a las siguientes condiciones:
  - ajuste bajo a medio del blower,
  - velocidad baja a media del vehículo,
  - ruido bajo del camino,
  - superficie suave del camino,
  - ventanas completamente cerradas,
  - condiciones de clima seco.
- Aún cuando el sistema se diseñó para usuarios que hablen con acentos en inglés norteamericano, francés y español, es posible que el sistema no funcione siempre para alguno de ellos.
- Cuando se desplace en un sistema automatizado como buzón de voz, o cuando se envía una página, al terminar de decir la serie de dígitos, asegúrese de decir “Send” (Enviar).
- Se recomienda almacenar los nombres en la agenda telefónica cuando el vehículo no esté en movimiento.
- No se recomienda almacenar nombres con sonido similar en la agenda telefónica del Uconnect®.
- Cuando las entradas no son similares, se optimiza la velocidad de reconocimiento del nombre en la agenda telefónica (agenda telefónica descargada y la agenda local del Uconnect® Phone).
- Se deben decir los números de dígito en dígito. “800” se debe decir “eight-zero-zero” (Ocho-cero-cero) no “eight hundred” (Ochocientos).
- Se puede decir “O” (Letra “O”) para “0” (Cero).
- Aunque sea compatible el marcado internacional para la mayoría de las combinaciones de números, es posible que no sean compatibles algunas combinaciones cortas de números de marcado.
- En un vehículo convertible, se podría afectar el rendimiento del sistema con la capota convertible plegada.

Rendimiento de audio en el extremo remoto

- La calidad del audio se maximiza en las siguientes condiciones:
  - ajuste bajo a medio del blower,
  - velocidad baja a media del vehículo,
  - ruido bajo del camino,
  - superficie suave del camino,
  - ventanas completamente cerradas,
  - condiciones de clima seco y
  - operación en el asiento del conductor.
- El rendimiento, por ejemplo calidad del audio, eco y volumen, depende en gran medida del teléfono y la red y no del teléfono Uconnect®.
- El eco en el teléfono en el extremo remoto a veces se puede reducir bajando el volumen del audio en el interior del vehículo.
- En un vehículo convertible, se podría afectar el rendimiento del sistema con la capota convertible plegada.

Llamadas recientes

Si el teléfono es compatible con “Descarga automática de la agenda telefónica”, el Uconnect® Phone puede hacer una lista de las llamadas salientes, entrantes y perdidas.

SMS

El teléfono Uconnect® puede leer o mandar nuevos mensajes en su teléfono.

Leer mensajes

Si recibe un nuevo mensaje de texto mientras su teléfono está conectado a Uconnect®, se le enviará un mensaje para notificarle que tiene un nuevo mensaje de texto. Si desea oír el nuevo mensaje:

- Presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “SMS Read” o “Read Messages” (Leer SMS o Leer mensajes).
- El teléfono Uconnect® reproducirá el nuevo mensaje de texto por usted.

Después de leer el mensaje, puede "Contestar" o "Reenviar" el mensaje utilizando el teléfono Uconnect®.

Enviar mensajes

Puede enviar los mensajes utilizando el teléfono Uconnect®. Para enviar un nuevo mensaje:

- Presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “SMS Send” or “Send Message” (Enviar SMS o Enviar mensaje).
- Puede decir el mensaje que desea enviar o decir “List Messages” ("Enumerar mensajes"). Allí se encuentran 20 mensajes redactados previamente.

Para mandar un mensaje, presione el botón VR mientras el sistema enumera el mensaje y dice “Send” (Enviar).

El teléfono Uconnect® le solicitará que diga el nombre o el número de la persona a quien desea enviar el mensaje.

Lista de mensajes redactados previamente:

1. Sí
2. No
3. ¿Dónde está usted?
4. Necesito más indicaciones.
5. Qué risa
6. Por qué
7. Te quiero
8. Llámeme
9. Llámeme luego
10. Gracias
11. Nos vemos en 15 minutos
12. Estoy en camino
13. Llegaré tarde
14. ¿Está allí todavía?
15. ¿Dónde nos encontramos?
16. ¿Puede esto esperar?
17. Adiós y hasta pronto
18. ¿Cuándo nos podemos encontrar?
19. Envíe el número a llamar
20. Comiencen sin mí

Encender/Apagar el aviso de SMS entrante

Apagar el aviso de SMS entrante hará que el sistema no le avise que tiene nuevos mensajes entrantes.

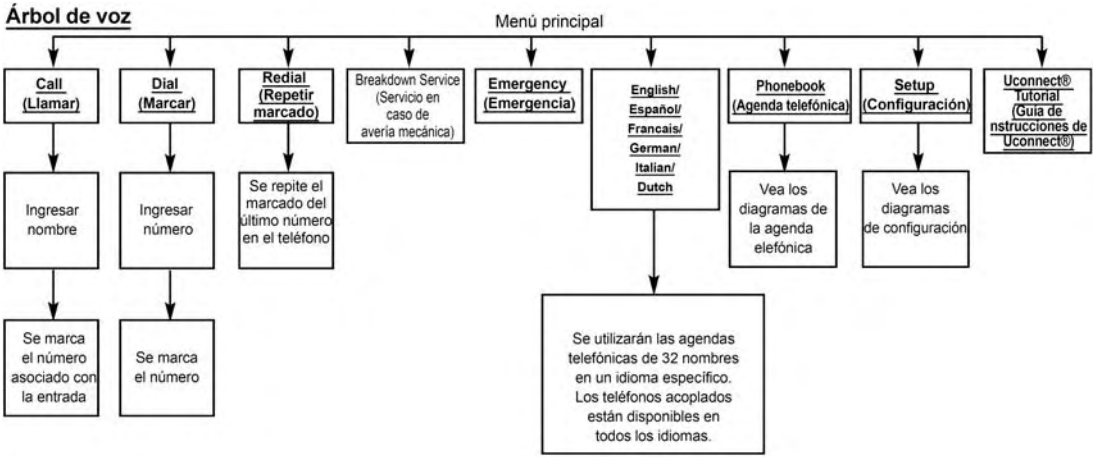
- Presione el botón .
- Después del mensaje “Ready” (Listo) y el siguiente pitido, diga “Setup, SMS Incoming Message Announcement” (Configurar, aviso de mensaje SMS entrante); después, se le proporcionará la opción de cambiarlo.

Enlace de comunicaciones Bluetooth®

Se ha descubierto que los teléfonos celulares pierden conexión con el Uconnect® Phone. Cuando esto sucede, la conexión generalmente se puede restablecer apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en modo ENCENDIDO Bluetooth®.

Activación

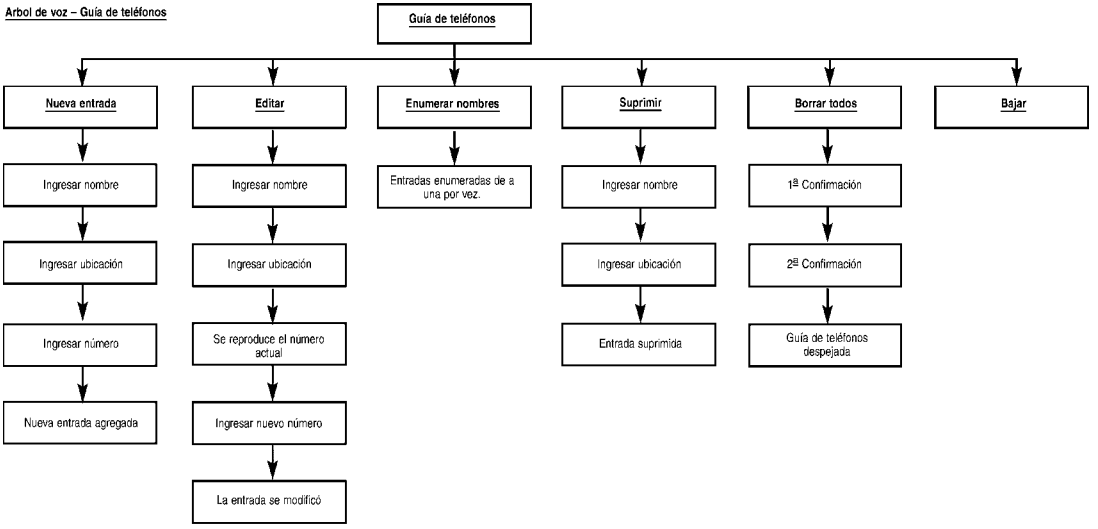
Después de cambiar el encendido de OFF a la posición ON o ACC, o después de un cambio de idioma, debe esperar por lo menos quince segundos antes de utilizar el sistema.



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados.

030772524

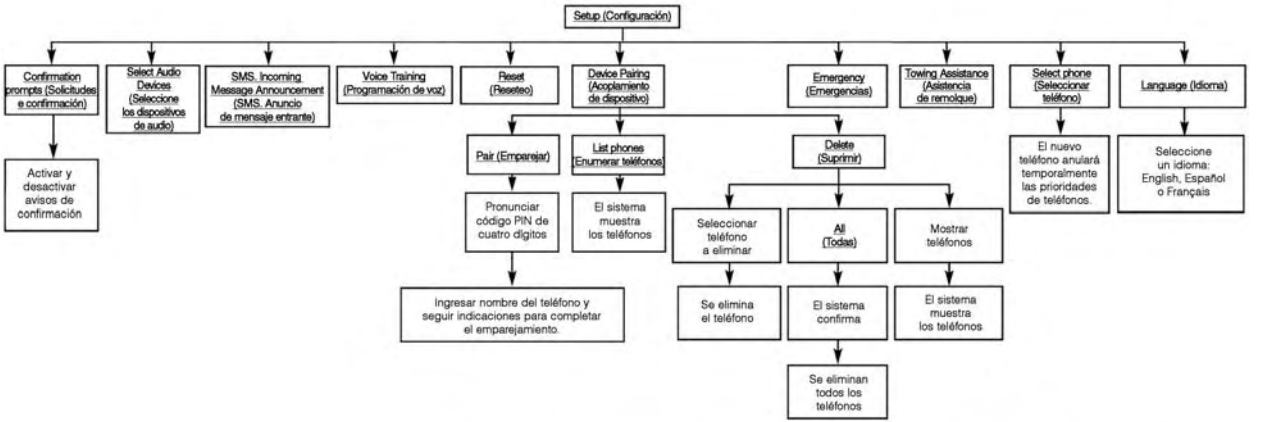
Arbol de voz – Guía de teléfonos



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados.

81c6bf80

Árbol de voz - Configuración



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados. 030605540

Comandos de voz	
Primario	Alternativo(s)
cero	
uno	
dos	
tres	
cuatro	
cinco	
seis	
siete	
ocho	
nueve	
estrella (*)	
más (+)	
libra (#)	
agregar ubicación	
todos	
llamar	

Comandos de voz	
Primario	Alternativo(s)
cancelar	
instrucciones de confirmación	
continuar	
borrar	
marcar	
descargar	
editar	
emergencia	
inglés	
borrar todo	
español	
francés	
ayuda	
inicio	
idioma	

Comandos de voz	
Primario	Alternativo(s)
enumerar nombres	
enumerar teléfonos	
móvil	
silenciar	
silenciar desactivado	
nueva entrada	
no	
otro	
emparejar un teléfono	
acoplamiento del teléfono	acoplamiento
agenda telefónica	agenda telefónica
previo	
registrar otra vez	
repetir marcado	

Comandos de voz	
Primario	Alternativo(s)
volver al menú principal	volver o menú principal
seleccionar teléfono	seleccionar
enviar	
configurar	configuraciones o configuración del teléfono
asistencia de remolque	
transferir la llamada	
tutorial de Uconnect®	
entrenamiento de voz	
trabajo	
sí	

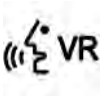
Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

COMANDO DE VOZ — SI ESTÁ EQUIPADO

Funcionamiento del sistema de comando de voz



El sistema de comando de voz de Uconnect® permite controlar la radio AM, FM, el player de discos, dispositivos clásicos de almacenamiento masivo USB, familia de dispositivos iPOD, dispositivos de transmisión de audio Bluetooth, radio satelital, disc player y grabador de memo.

NOTA:

Tenga cuidado de hablar lo más calmado y normal posible en el sistema de interfaz de voz. Es posible que se afecte negativamente la capacidad del sistema de interfaz de voz de reconocer los comandos de voz del usuario cuando se habla rápido o con un nivel de voz elevado.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comando de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables. Su atención se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar una colisión y causar lesiones graves e incluso la muerte.

Cuando presione el botón de comando de voz se escuchará un pitido. El pitido es la señal para dar un comando.

NOTA:

Si no dice algún comando dentro de algunos segundos, el sistema mostrará una lista de opciones.

Si desea interrumpir el sistema mientras se indican las opciones, presione el botón de comando de voz, escuche el pitido y diga el comando.

Si se presiona el botón de comando de voz mientras el sistema está hablando, se conoce como "interrupción". El sistema se interrumpirá y, después del pitido, se puede agregar o cambiar comandos. Esto será útil cuando comience a conocer las opciones.

NOTA:

En cualquier momento, puede decir las palabras "Cancelar", "Ayuda" o "Menú principal".

Estos comandos son universales y se puede usar en cualquier menú. Todos los otros comandos se pueden usar dependiendo de la aplicación activa.

Cuando use este sistema, debe hablar claro y a un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá de manera óptima lo que diga si las ventanas están cerradas y los ventiladores de aire acondicionado/calefactor se ajusten en bajo.

En cualquier momento, si el sistema no reconoce alguno de sus comandos, el sistema solicitará que lo repita.

Para escuchar el primer menú disponible, presione el botón de comando de voz y diga "Ayuda" o "Menú principal".

Comandos

El sistema de comandos de voz consta de dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles en todo momento. Los comandos locales están disponibles si está activo el modo compatible de la radio.

Cambio de volumen

1. Inicie un diálogo presionando el botón de comando de voz.
2. Diga un comando (por ejemplo, "Ayuda").
3. Use la perilla giratoria de ON/OFF VOLUME para ajustar el volumen a un nivel cómodo mientras el sistema de comando de voz está activo. Tenga en cuenta que el ajuste de volumen para el comando de voz es diferente al del sistema de audio.

Menú principal

Inicie un diálogo presionando el botón de comando de voz. Puede decir "Menú principal" para cambiar al menú principal.

En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Radio AM” (para cambiar la radio a modo AM)
- “Radio FM” (para cambiar la radio a modo FM)
- “Disco” (para cambiar a modo disco)
- “USB” (para cambiar a modo USB)
- “Transmisión de Bluetooth” (para cambiar a modo Transmisión de Bluetooth®)
- “Memo” (para cambiar al grabador de memo)
- “Configuración del sistema” (para cambiar a configuración del sistema)

Radio AM
Para cambiar a la banda AM, diga “AM” o “Radio AM”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Frecuencia #” (para cambiar la frecuencia)
- “Siguiente estación” (para seleccionar la siguiente estación)
- “Estación anterior” (para seleccionar la estación anterior)
- “Menú de la radio" (para cambiar al menú de la radio)
- “Menú principal” (para cambiar al menú principal)

Radio FM
Para cambiar a la banda FM, diga “FM” o “Radio FM”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Frecuencia #” (para cambiar la frecuencia)
- “Siguiente estación” (para seleccionar la siguiente estación)
- “Estación anterior” (para seleccionar la estación anterior)
- “Menú de la radio” (para cambiar al menú de la radio)
- “Menú principal” (para cambiar al menú principal)

Radio satelital
Para cambiar al modo radio satelital, diga “Sat” o “Radio satelital”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Número de canal” (para cambiar el canal al número que se diga)
- “Siguiente canal” (para seleccionar el siguiente canal)
- “Canal anterior” (para seleccionar el canal anterior)
- “Lista de canales” (para escuchar una lista de canales disponibles)
- “Seleccionar el nombre" (para decir el nombre del canal)
- “Menú de la radio” (para cambiar al menú de la radio)
- “Menú principal” (para cambiar al menú principal)

Modo disco
Para cambiar a modo disco, diga “Disco”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Pista” (#) (para cambiar la pista)
- “Siguiente pista” (para reproducir la siguiente pista)
- “Pista anterior” (para reproducir la pista anterior)
- “Menú principal” (para cambiar al menú principal)

Modo USB
Para cambiar a modo USB, diga “USB”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Siguiente pista” (para reproducir la siguiente pista)
- “Pista anterior” (para reproducir la pista anterior)
- “Reproducir” (para reproducir un nombre de intérprete, nombre de la lista de reproducción, nombre del álbum, nombre de la pista, etc.)

Modo de transmisión de Bluetooth® (BT)
Para cambiar al Modo de transmisión de Bluetooth® (BT), diga “Transmisión de Bluetooth”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Siguiente pista” (para reproducir la siguiente pista)
- “Pista anterior” (para reproducir la pista anterior)
- “Lista” (para mostrar la lista de un Intérprete, la lista de reproducción, el álbum, la pista, etc.)

Modo Memo
Para cambiar a modo grabador de voz, diga “Memo”. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Memo nuevo” (para grabar un nuevo memo) — Durante la grabación, puede presionar el botón VR comando de voz para detener la grabación. Proceda diciendo uno de los siguientes comandos:
  - “Guardar” (para guardar el memo)
  - “Continuar” (para continuar grabando)
  - “Eliminar" (para eliminar la grabación)
- “Reproducción de Memos” (para reproducir los memos grabados previamente) — Durante la reproducción puede presionar el botón VR de comando de voz para detener la reproducción de memos. Proceda diciendo uno de los siguientes comandos:
  - “Repetición” (para repetir un memo)
  - “Siguiente” (para reproducir el siguiente memo)
  - “Anterior” (para reproducir el memo anterior)
  - “Eliminar” (para eliminar un memo)
- “Eliminar todos” (para eliminar todos los memos)

Configuración
Para cambiar la configuración del sistema, puede decir una de las siguientes alternativas:

- “Cambiar a configuración”
- "Cambiar a configuración del sistema"
- “Cambiar a configuración”
- “Configuración del menú principal" o
- “Cambiar a configuración”

En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- “Idioma inglés”
- “Idioma francés”
- “Idioma español”
- “Guía de instrucciones”
- "Entrenamiento de voz"

NOTA:

Recuerde que primero debe presionar el botón de comando de voz y esperar el pitido, antes de decir los comandos de "Interrupción".

Entrenamiento de voz

Para el usuario que tenga dificultades con el sistema de reconocimiento de sus comandos o números de voz, se puede usar la función "Entrenamiento de voz" de la voz de Uconnect®.

1. Presione el botón de comando de voz, diga "Configuración del sistema" y cuando se encuentre en este menú, diga "Entrenamiento de voz". Este entrenará la voz del usuario para el sistema y mejorará el reconocimiento.

2. Repita las palabras y frases cuando la voz de Uconnect® lo solicite. Para obtener resultados óptimos, se debe completar la sesión de "Entrenamiento de voz" cuando el vehículo esté estacionado con el motor en marcha, con todas las ventanas cerradas y con el ventilador blower desconectado. Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará únicamente a la última voz entrenada.

ASIENTOS

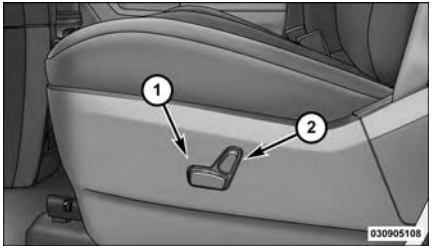
Los asientos son parte del sistema de ajuste del ocupante del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Asientos eléctricos — si están equipados

Algunos modelos pueden estar equipados con asientos eléctricos de ocho vías para el conductor y el pasajero delantero. Los switches del asiento eléctrico están situados en el lado externo del asiento. Los switches controlan el movimiento del cojín y el respaldo del asiento.



Switch del asiento eléctrico del conductor

1 — Switch del asiento
2 — Switch del respaldo del asiento

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.
- No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún artículo debajo de un asiento eléctrico o evite que se mueva, ya que se pueden dañar los controles del asiento. El desplazamiento del asiento puede verse limitado si hay alguna obstrucción en el trayecto del asiento.

Cómo ajustar el asiento hacia adelante o hacia atrás

El asiento se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás. Oprima el interruptor del asiento hacia adelante o hacia atrás y el asiento se moverá en la dirección del switch. Suelte el switch cuando alcance la posición deseada.

Ajuste del asiento hacia arriba o hacia abajo

La altura de los asientos se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo. Hale hacia arriba o empuje hacia abajo el switch del asiento, y el asiento se moverá en la dirección del switch. Suelte el switch en cuanto logre la posición deseada.

Inclinación del asiento hacia arriba o hacia abajo

El ángulo del cojín del asiento se puede ajustar en cuatro direcciones. Hale hacia arriba o empuje hacia abajo la parte delantera o trasera del switch del asiento; la parte delantera o trasera del cojín del asiento se moverá en la dirección del switch. Cuando el asiento se encuentre en la posición deseada, suelte el switch.

Cómo reclinar el respaldo del asiento

El ángulo del respaldo del asiento se puede ajustar hacia adelante o hacia atrás. Presione el switch del respaldo hacia adelante o hacia atrás y el asiento se moverá en la dirección del switch. Suelte el switch cuando alcance la posición deseada.

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.
- No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún artículo debajo de un asiento eléctrico o evite que se mueva, ya que se pueden dañar los controles del asiento. El desplazamiento del asiento puede verse limitado si hay alguna obstrucción en el trayecto del asiento.

Ajuste lumbar eléctrico: si está equipado

Los vehículos equipados con asientos eléctricos para el conductor o el acompañante también podrían están equipados con ajuste lumbar eléctrico. El switch del control lumbar eléctrico está situado en el lado externo del asiento eléctrico. Presione el switch hacia delante para aumentar el apoyo lumbar. Presione el switch hacia atrás para disminuir el apoyo lumbar.

Switch del ajuste lumbar eléctrico

Asientos térmicos - Si está equipado

En algunos modelos, los asientos delanteros y traseros pueden estar equipados con calefactores, tanto en los cojines como en los respaldos.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas con insensibilidad cutánea debido a la edad avanzada, una enfermedad crónica, diabetes, una lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos, deben extremar las precauciones cuando hacen uso del calefactor de asiento. Este puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos prolongados de tiempo.
- No coloque nada sobre el asiento o sobre el respaldo del asiento que actúe como aislante térmico, como por ejemplo una manta o un cojín. Esto puede provocar el recalentamiento del calefactor de asiento. Al sentarse en un asiento sobrecalentado, podría sufrir quemaduras graves debido al aumento de la temperatura de la superficie del asiento.

Vehículos equipados con arranque remoto
En los modelos equipados con arranque remoto, el asiento con calefacción del conductor se puede programar para que se active durante un arranque a distancia. Consulte información adicional en "Sistema de arranque remoto — si está equipado" en "Cosas que debe saber antes de arrancar su vehículo".

Asientos con calefacción delanteros
Hay dos switches en el asiento con calefacción que permiten al conductor y al pasajero delantero operar los asientos en forma independiente. Los controles para cada calefactor se encuentran en el banco de switches debajo de los controles de climatización.

Puede escoger entre las configuraciones de calor HIGH (Alto), LOW (Bajo) u OFF (Apagado). Las luces indicadoras de color ámbar de cada switch indican el nivel de calor en uso. Dos luces indicadoras se iluminarán en HIGH (Alto), una en LOW (Bajo) y ninguna en OFF (Apagado).

Presione el switch una vez para seleccionar el nivel de calefacción HIGH. Presione el switch una segunda vez para seleccionar el nivel de calefacción LOW. Presione el switch una tercera vez para apagar el calefactor.

NOTA:
Cuando se haya seleccionado el ajuste de calor, se sentirá calor al cabo de dos a cinco minutos.

Cuando se escoge la opción de nivel HIGH, el calefactor proporcionará un nivel mayor de calor durante los primeros momentos de la operación. Luego, la cantidad de calor disminuirá al nivel normal HIGH. Si se selecciona la configuración HIGH (Alto), el sistema cambiará automáticamente al nivel LOW (Bajo) después de aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará de HIGH a LOW, indicando el cambio. La configuración LOW se apagará automáticamente después de aproximadamente 45 minutos.

Asientos térmicos traseros
En algunos modelos, los asientos de la segunda fila están equipados con calefactores. Hay dos switches del asiento con calefacción que permiten a los pasajeros de la segunda fila operar los asientos independientemente. Los switches del asiento con calefacción están situados en los paneles tapizados de la manija de la puerta lateral corrediza.

Switch del asiento con calefacción de la segunda fila

Puede escoger entre las configuraciones de calor HIGH (Alto), LOW (Bajo) u OFF (Apagado). Las luces indicadoras de color ámbar de cada switch indican el nivel de calor en uso. Dos luces indicadoras se iluminarán en HIGH (Alto), una en LOW (Bajo) y ninguna en OFF (Apagado).

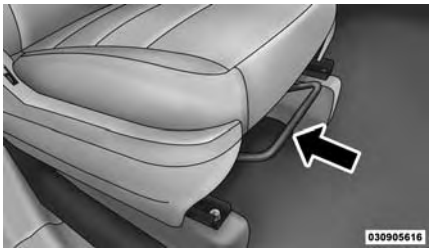
Presione el switch una vez para seleccionar el nivel de calefacción HIGH. Presione el switch una segunda vez para seleccionar el nivel de calefacción LOW. Presione el switch una tercera vez para apagar el calefactor.

NOTA:
Cuando se haya seleccionado el ajuste de calor, se sentirá calor al cabo de dos a cinco minutos.

Cuando se escoge la opción de nivel HIGH, el calefactor proporcionará un nivel mayor de calor durante los primeros momentos de la operación. Luego, la cantidad de calor disminuirá al nivel normal HIGH. Si se selecciona la configuración HIGH (Alto), el sistema cambiará automáticamente al nivel LOW (Bajo) después de aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará de HIGH a LOW, indicando el cambio. La configuración LOW se apagará automáticamente después de aproximadamente 45 minutos.

Regulador manual de los asientos delanteros y de la segunda fila

Ambos asientos delanteros son ajustables hacia adelante o hacia atrás. La manija de regulación manual del asiento está situada debajo del cojín del asiento en el borde delantero de cada asiento.



Regulador manual del asiento

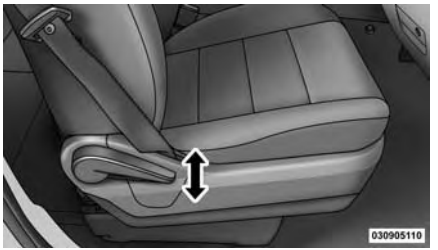
Sentado en el asiento, levante la manija y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra cuando llegue a la posición deseada. Luego, ejerciendo presión con el cuerpo, muévase hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del asiento están trabados.

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

Asientos reclinables manuales — si están equipados

Para los modelos equipados con asientos reclinables manuales, la palanca de reclinación está situada en el lado externo del asiento.



Palanca de reclinación manual

Para recostarse, inclínese hacia adelante ligeramente, levante la palanca y luego, empuje hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Inclínese hacia adelante y levante la palanca para volver el respaldo del asiento a su posición normal. Utilizando la presión del cuerpo, inclínese hacia adelante y hacia atrás en el asiento para estar seguro de que el respaldo del asiento se haya trabado.

¡ADVERTENCIA!

No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

Apoyacabezas

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones, restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de un impacto trasero. Los apoyacabezas se deben ajustar de modo que la parte superior del apoyacabezas quede situada por encima de la parte superior de su oreja.

¡ADVERTENCIA!

Los apoyacabezas de todos los ocupantes se deben ajustar correctamente antes de operar el vehículo o de ocupar un asiento. Los apoyacabezas nunca se deben ajustar

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

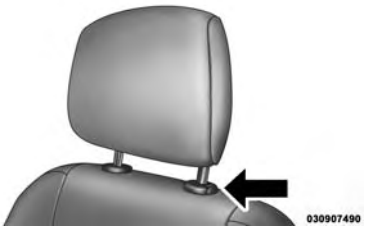
mientras el vehículo está en movimiento. Conducir un vehículo con los apoyacabezas extraídos o mal ajustados podría causar lesiones graves o fatales en caso de una colisión.

Apoyacabezas activos — Asientos delanteros

Los apoyacabezas activos son componentes pasivos desplegables, y no es posible identificar fácilmente los vehículos que tienen este equipo por ninguna marca, sino por inspección visual de los apoyacabezas. Los apoyacabezas estarán divididos en dos mitades, con la mitad delantera de espuma suave y tapizado, mientras que la mitad trasera es de plástico decorativo.

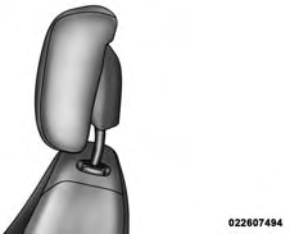
Cuando se despliegan los AHR durante un impacto trasero, la mitad delantera del ajuste del apoyacabezas se extiende hacia adelante para minimizar el espacio entre la parte trasera de la cabeza del ocupante y el AHR. Este sistema está pensado para ayudar a evitar o reducir el grado de lesiones que pueden sufrir el conductor y el pasajero delantero en ciertos tipos de impactos traseros. Para obtener más información, consulte "Sujeciones de los ocupantes" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo".

Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, presione el botón situado en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón

Por comodidad, los apoyacabezas activos se pueden inclinar hacia adelante y hacia atrás. Para inclinar el apoyacabezas y acercarlo a la parte posterior de la cabeza, hale hacia delante la parte inferior del apoyacabezas. Empuje hacia atrás la parte inferior del apoyacabezas para alejar el apoyacabezas de su cabeza.



Apoyacabezas activo (posición normal)

Apoyacabezas activo (inclinado)

NOTA:

- **La extracción de los apoyacabezas solo debe estar a cargo de técnicos calificados, y solo con fines de servicio. Si debe extraerse cualquiera de los apoyacabezas, concurra a un concesionario autorizado.**
- **En caso de despliegue de un apoyacabezas activo, vea la información adicional en "Sujeciones de los ocupantes/Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)", en "Cosas que debe saber antes de arrancar su vehículo".**

¡ADVERTENCIA!

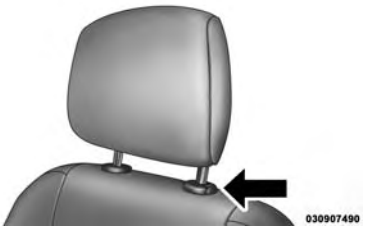
- No coloque elementos encima del apoyacabezas activo, como abrigos, fundas de asiento ni reproductores de DVD portátiles. Estos elementos pueden interferir en el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de una colisión y resultar en lesiones graves o fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Los apoyacabezas activos se pueden desplegar al ser golpeados por un objeto como una mano, el pie o la carga suelta. Para evitar un despliegue accidental de los apoyacabezas activos, asegúrese de que la carga esté fijada, ya que la carga suelta podría golpear los apoyacabezas activos durante paradas repentinas. Si no se sigue esta advertencia, pueden producirse lesiones personales al desplegarse los apoyacabezas activos.

Apoyacabezas: asientos Quad de la segunda fila
Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, pulse el botón situado en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón

Apoyacabezas: banco de la segunda fila
Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, pulse el botón situado en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.

Apoyacabezas — tercera fila
El apoyacabezas en la posición central se puede levantar y bajar para guiar la sujeción. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Asiento Stow 'n Go®: si está equipado

En vehículos equipados con asientos Stow 'n Go®, los asientos de la segunda y tercera fila se pueden plegar en el suelo para un práctico almacenamiento.

Segunda Fila Stow 'n Go®

En vehículos equipados con asientos Stow 'n Go®, estos se plegarán y rebatirán en un movimiento.

1. Mueva el asiento delantero completamente hacia adelante.

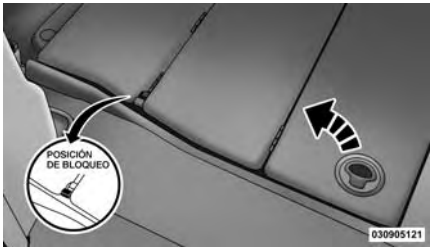
2. Recline el respaldo del asiento delantero completamente hacia adelante.

3. Levante los apoyabrazos del asiento de la segunda fila.

NOTA:

El asiento no se almacenará en el compartimiento de almacenamiento a menos que los apoyabrazos estén levantados.

4. Deslice el mecanismo de bloqueo del compartimiento de almacenamiento a la posición "LOCK" (Bloqueo) y entonces hale el pestillo del compartimiento de almacenamiento para abrir la cubierta.



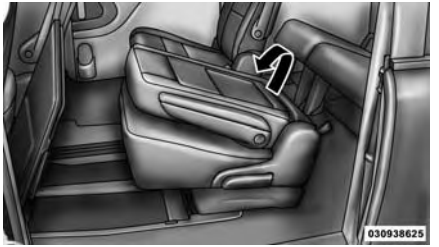
Desenganche del bloqueo de la cubierta del compartimiento de almacenamiento

5. Hale la palanca de reclinación del respaldo localizada en el lado externo del asiento.

Palanca de reclinación del respaldo, abatimiento del asiento y palanca de plegado del apoyacabezas

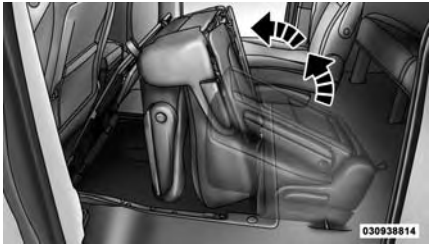
Los apoyacabezas y el respaldo del asiento no ajustables se plegarán automáticamente al rebatirse el asiento. No se requiere de ninguna acción adicional.

Apoyacabezas no ajustable



Respaldo con plegado automático

El asiento se abatirá automáticamente en la posición para facilitar el almacenamiento.



Asiento de la segunda fila abatido

6. Empuje el asiento en el compartimiento de almacenamiento.

Compartimiento de almacenamiento

7. Cierre la cubierta del compartimiento de almacenamiento.

¡PRECAUCIÓN!

La cubierta del compartimiento de almacenamiento debe estar bloqueada y plana para evitar daños por contacto con los rieles del asiento delantero, que tienen un espacio mínimo para la cubierta.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, podrían producirse lesiones graves si las cubiertas del compartimiento de almacenamiento del asiento no están apropiadamente trabadas.

- No conduzca el vehículo con las cubiertas del compartimiento de almacenamiento abiertas.
- Mantenga las cubiertas del compartimiento de almacenamiento cerradas y trabadas mientras el vehículo está en movimiento.
- No utilice una traba del compartimiento de almacenamiento para amarrar.

Para extraer los asientos almacenados de la segunda fila

1. Hale el pestillo del compartimiento de almacenamiento para abrir la cubierta.

2. Hale la tira para levantar el asiento del compartimiento de almacenamiento y empujarlo hacia atrás para bloquear los anclajes del asiento.

3. Levante el respaldo del asiento a la posición vertical completa.

4. Vuelva el apoyacabezas a su posición vertical, cierre la cubierta del compartimiento de almacenamiento y deslice el mecanismo de bloqueo del compartimiento de almacenamiento a la posición de "Desbloqueado".

Asiento Stow 'n Go®: posición de plegado y enganchado

Para abatir o almacenar el asiento desde la posición de plegado y enganchado: vuelva el respaldo del asiento y los apoyacabezas a la posición vertical. Luego, hale hacia arriba la palanca de reclinación del respaldo situada en el lado externo del asiento para doblar el apoyacabeza y el respaldo del asiento y abatirlo hacia adelante.

1. Vuelva el respaldo del asiento a la posición vertical.

Levantar el respaldo del asiento

2. Vuelva los apoyacabezas a la posición vertical.

Levantar el apoyacabezas

3. Hale hacia arriba la palanca de reclinación del respaldo situada en el lado externo del asiento para doblar el apoyacabeza y el respaldo del asiento y abatirlo hacia adelante.

Entrada fácil a la segunda fila
Los asientos Stow 'n Go® permiten una entrada fácil al asiento de la tercera fila o la zona de carga posterior.

Hale la palanca de reclinación del respaldo localizada en el lado externo del asiento.

Palanca de reclinación del respaldo, abatimiento del asiento y palanca de plegado del apoyacabezas

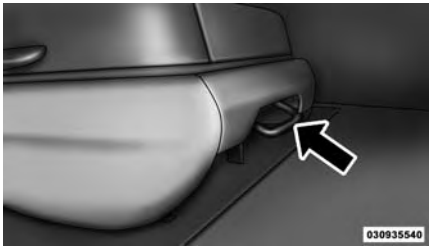
El asiento se plegará automáticamente en la posición para la entrada fácil en la tercera fila.

¡ADVERTENCIA!

En caso de una colisión, usted podría sufrir una lesión si el asiento no está completamente trabado.

Asientos Quad — si están equipados

Ambos asientos Quad son ajustables hacia adelante o hacia atrás. La manija de regulación manual del asiento está situada debajo del cojín del asiento en el borde delantero de cada asiento.



Regulador manual del asiento

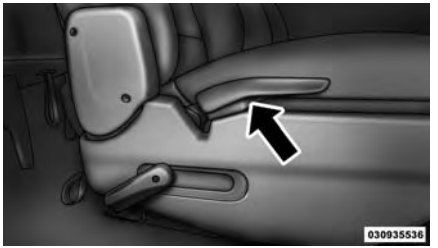
Sentado en el asiento, levante la manija y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra cuando llegue a la posición deseada. Luego, ejerciendo presión con el cuerpo, muévase hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del asiento están trabados.

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

Reclinación manual

Para recostarse, inclínese hacia adelante ligeramente, levante la palanca y, luego, empuje hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Inclínese hacia adelante y levante la palanca para volver el respaldo del asiento a su posición normal. Utilizando la presión del cuerpo, inclínese hacia adelante y hacia atrás en el asiento para estar seguro de que el respaldo del asiento se haya trabado.



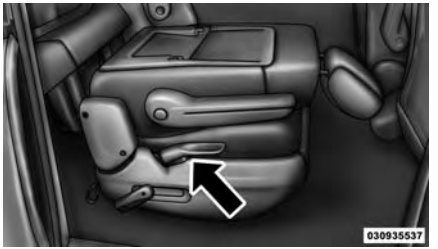
Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!

No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

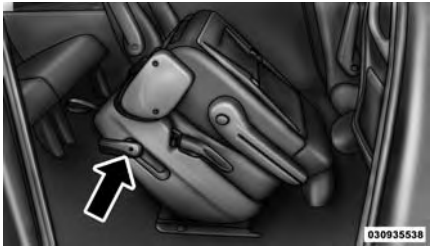
Doblado en plano

Para doblar el asiento, levante la palanca de reclinación a la posición ascendente total y empuje el respaldo del asiento hacia adelante hasta que descanse en el cojín del asiento.



Asiento Quad de doblado en plano

Entrada fácil
Los asientos Quad se pueden inclinar hacia adelante para tener una entrada fácil a la tercera fila. Con el asiento Quad en la posición de doblado en plano, eleve la palanca para entrada fácil situada cerca de la parte inferior del asiento y lleve el asiento hacia adelante.

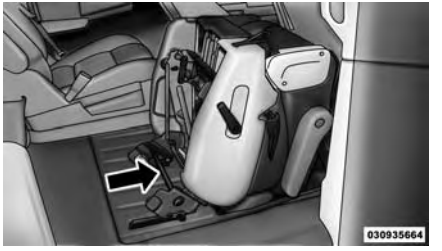


Palanca para entrada fácil

Para los pasajeros sentados en la tercera fila, hay una tira de halado situada en el lado externo del asiento cerca de la parte inferior del respaldo. Los pasajeros de la tercera fila pueden halar la tira, y empujar el asiento Quad hacia adelante para doblar el respaldo y tener acceso a la palanca para entrada fácil.

Tira de halado para los pasajeros de la tercera fila

Extracción
Los asientos Quad pueden ser extraidos si es necesario almacenamiento adicional. Con el asiento en la posición de entrada fácil, levante el soporte transversal hacia adelante y arriba para desenganchar los anclajes frontales.



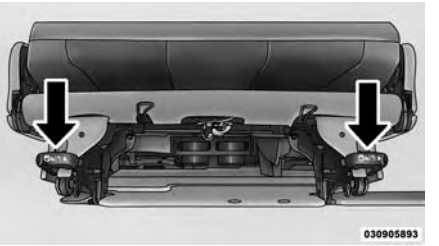
Soporte transversal para extracción del asiento

Asiento tipo banco de la segunda fila: si está equipado

Si bien el asiento tipo banco no posibilita el almacenaje en el suelo, es desmontable para agregar espacio de carga.

Asiento tipo banco de la segunda fila

Las palancas de desbloqueo están situadas en los ensamblajes traseros para las piernas, cerca del suelo. Para extraer el asiento, apriete cada manija de desbloqueo y gírela hacia abajo para desplegar las ruedas. Cuando el asiento es desbloqueado, se muestra un botón indicador de bloqueo. La unidad del asiento puede ser extraída del vehículo ahora y movida sobre sus rodillos Easy Out®.



Manijas de desbloqueo

Para reinstalar el asiento, alinee el asiento en las posiciones de detención en el suelo. Apriete la manija de desbloqueo y gírela hacia arriba hasta que el botón indicador de bloqueo quede a la vista en la manija.

¡ADVERTENCIA!

Si no están correctamente trabados, los asientos tipo banco podrían aflojarse. Podrían producirse lesiones personales. Después de volver a instalar estos asientos,

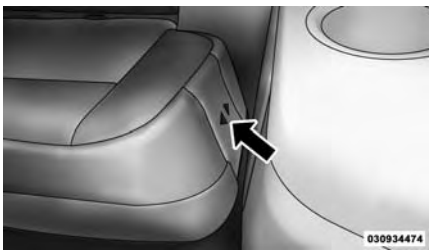
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

asegúrese de que el botón rojo indicador en las manijas de desbloqueo vuelvan a estar en al interior de las manijas.

Asiento rebatible eléctrico de la tercera fila: si está equipado

La función de reclinación eléctrica, situada en el lado del cojín del asiento, ajusta el ángulo del respaldo del asiento hacia adelante o hacia atrás para comodidad del ocupante.



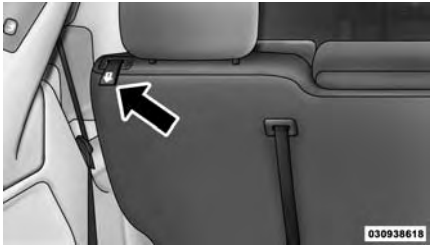
Switch del asiento eléctrico de la tercera fila

Asiento plegable eléctrico de la tercera fila: si está equipado

El switch de un solo toque para el asiento plegable eléctrico está situado en el panel tapizado trasero izquierdo como parte de un banco de switches.

NOTA:

Hale la tira de desenganche ″1″, situada en el lado externo del apoyacabezas, para bajar los apoyacabezas.



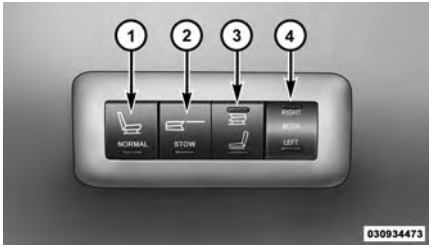
Tira de desenganche ″1″ del apoyacabezas

El switch solo funciona cuando la puerta levadiza está abierta y el vehículo está en PARQUEO.

Tercera fila con asientos plegables con un solo toque

El banco de switches trasero permite múltiples posiciones de plegado y desplegado eléctrico para los asientos de la tercera fila.

Los asientos izquierdo y derecho de la tercera fila se pueden plegar individualmente o juntos. El asiento plegable eléctrico de la tercera fila se ajusta a las siguientes posiciones mediante el banco de switches situado en el panel tapizado trasero izquierdo:



Banco de switches eléctrico en el panel trasero

1 — Abierto a Normal	2 — Almacenamiento
3 — Puerta trasera/ Doblado plano	4 — Asientos derecho/ izquierdo - Ambos asientos

NOTA:

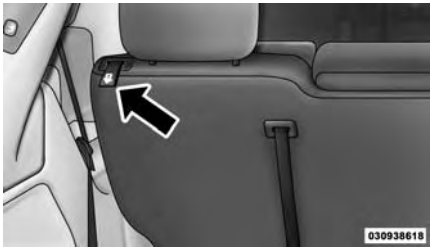
- **Desconecte el cinturón de hombro central de la hebilla pequeña y baje los apoyacabezas antes de procurar plegar/almacenar los asientos eléctricos de la tercera fila.**

- **Para abortar la operación del asiento mientras está en movimiento, presione un switch diferente de selección de posición del asiento para detener la acción. Una vez que el asiento deja de moverse, se puede seleccionar la posición deseada.**
- **El sistema eléctrico para el asiento de la tercera fila incluye la detección de obstáculos para una operación segura. Cuando el sistema detecta un obstáculo, los motores paran e invierten el movimiento una distancia corta para alejar el asiento del obstáculo. Si esto ocurre, elimine el obstáculo y presione el botón otra vez para lograr la posición deseada.**

Plegado manual de los asientos de la tercera fila — si están equipados

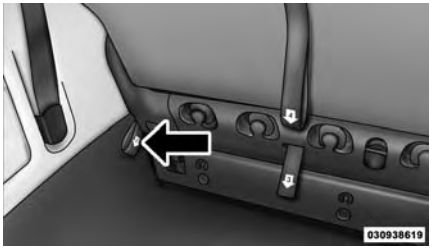
1. Para bajar el apoyacabezas central hacia el respaldo del asiento, presione el botón de la guía y empuje el apoyacabezas hacia abajo.

2. Baje los apoyacabezas externos, halando la tira de desenganche marcada con un "1" que está situada en el lado externo del apoyacabezas.



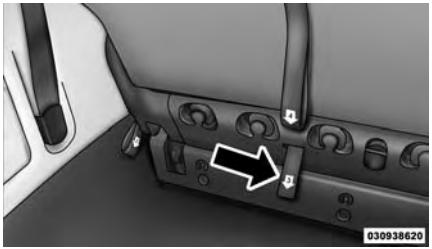
Tira de desenganche ″1″ del apoyacabezas

3. Hale la tira de desenganche marcada con un "2", situada en la parte trasera del asiento para bajar el respaldo.



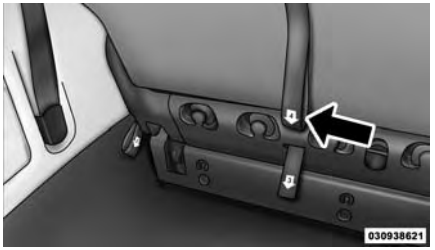
Tira de desenganche ″2″

4. Hale la tira de desenganche marcada con un "3" para soltar los anclajes.



Tira de desenganche ″3″

5. Hale la tira de desenganche marcada con un "4" y abata el asiento hacia atrás, dentro del compartimiento de almacenamiento.



Tira de desenganche "4"

Asiento de la tercera fila almacenado

Para desplegar los asientos de la tercera fila

1. Hale la tira de asistencia para levantar el asiento fuera del compartimiento de almacenamiento y empujar el asiento hacia adelante hasta que los anclajes se bloquean.

2. Hale la tira de desenganche "2" para desbloquear el reclinador.

3. Si se hala la tira "4", el respaldo del asiento vuelve a su posición completamente vertical.

4. Levante el apoyacabezas hasta su posición vertical.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, usted u otros en su vehículo podrían sufrir lesiones si los asientos no están apropiadamente trabados a sus fijaciones del suelo. Siempre asegúrese de que los asientos estén completamente trabados.

Modo puerta trasera

1. Hale la tira de desenganche "3" y luego la "4" para girar todo el asiento hacia atrás.

2. Para restaurar el asiento a su posición vertical, levante el respaldo del asiento y empuje hasta anclar el pestillo.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves o incluso la muerte, nunca opere el vehículo si hay ocupantes en un asiento de la tercera fila mientras se está en el modo de compuerta trasera.

Ganchos del retenedor de bolsas de compras de plástico

Los ganchos del dispositivo de retención que sostendrán las manijas de las bolsas de compras de plástico están incorporados a los respaldos del asiento de todos los asientos traseros y algunos asientos delanteros. El suelo sostiene el peso parcial de los artículos embolsados.

ASIENTO DEL CONDUCTOR CON MEMORIA: SI ESTÁ EQUIPADO

La botones de la memoria 1 y 2 en el panel de la puerta del conductor se pueden programar para recuperar las configuraciones del asiento del conductor, los espejos exteriores, los pedales ajustables del freno y del acelerador y la preselección de la estación de radio. Sus transmisores de apertura a distancia (RKE) también se pueden programar para recuperar las mismas posiciones cuando se pulsa el botón UNLOCK (Desbloqueo).

Switch de memoria del conductor

Su vehículo puede haber sido entregado con dos transmisores de RKE. Solamente se puede vincular un transmisor de RKE a cada una de las posiciones de memoria.

Configuración de posiciones en memoria y vinculación del transmisor de RKE con la memoria

NOTA:

Cada vez que se pulsa el botón SET (S) y un botón numerado (1 ó 2), borra las configuraciones de la memoria para ese botón y almacena una nueva.

1. Inserte la llave de encendido y gire el switch de ignición a la posición ON.
2. Presione el botón de memoria número 1 de la puerta del conductor si configura la memoria para el conductor 1 o el botón número 2 si configura la memoria para el conductor 2. El sistema recuperará todas las configuraciones almacenadas. Espere a que el sistema complete la recuperación de la memoria antes de continuar con el paso 3.
3. Ajuste el asiento del conductor, el reclinador y los espejos retrovisores laterales a las posiciones deseadas.
4. Ajuste el freno y los pedales del acelerador a las posiciones deseadas.
5. Encender la radio y configurar las preselecciones de las emisoras de radio (hasta 10 emisoras AM y 10 FM).
6. Gire el switch de ignición a la posición OFF (apagado) y extraiga la llave.
7. Presione y libere el botón SET (S) situado en la puerta del conductor.
8. Dentro de los cinco segundos presione y libere el botón de memoria 1 ó 2 situado en la puerta del conductor. El próximo paso debe ser realizado dentro de 5 segundos si desea también utilizar un transmisor de RKE para recuperar posiciones de la memoria.
9. Presione y libere el botón LOCK (Bloqueo) en uno de los transmisores de RKE.
10. Inserte la llave de encendido y gire el switch de ignición a la posición ON (encendido).

11. Seleccione "Control remoto vinculado a la memoria" en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) e introduzca "Sí". Consulte las "Funciones programables por el cliente/Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conocimiento de su panel de instrumentos" para más información.

12. Repita los pasos anteriores para configurar la siguiente posición en la memoria mediante los demás botones de memoria o para vincular otro transmisor de RKE con la memoria.

Recuperación de las posiciones en la memoria

NOTA:

El vehículo debe estar en PARQUEO para recuperar las posiciones de la memoria. Si se intenta una recuperación cuando el vehículo no está en PARQUEO, se mostrará un mensaje en el EVIC.

Para recuperar las configuraciones de la memoria para el conductor uno, presione el botón 1 de MEMORY (Memoria) situado en la puerta del conductor o el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el transmisor de RKE vinculado con la posición 1 de la memoria.

Para recuperar las configuraciones de la memoria para el conductor dos, presione el botón 2 de MEMORY (Memoria) situado en la puerta del conductor o el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el transmisor de RKE vinculado con la posición 2 de la memoria.

Se puede cancelar una recuperación presionando cualquier botón MEMORY (Memoria) situado en la puerta del conductor durante una recuperación (S, 1 ó 2). Cuando se cancela una recuperación, el asiento del conductor, los espejos exteriores y los pedales se paran de mover. Habrá una demora de un segundo antes que poder iniciar otra recuperación.

Para incapacitar el transmisor de RKE vinculado con la memoria

1. Gire el switch de ignición a la posición OFF (apagado) y extraiga la llave.

2. Presione y libere el botón de memoria 1. El sistema recuperará las configuraciones de memoria almacenadas en la posición 1. Espere a que el sistema complete la recuperación de la memoria antes de continuar con el paso 3.

3. Presione y libere el botón de memoria SET (S) situado en la puerta del conductor. Un timbre sonará para señalar que se encuentra en el modo de configuración de la memoria.

4. Antes de los cinco segundos, presione y libere el botón de memoria 1 situado en la puerta del conductor. Un timbre sonará para señalarle que se configuró la memoria del conductor.

5. Antes de los cinco segundos, presione y libere el botón UNLOCK (Desbloqueo) en el transmisor de RKE. Un timbre sonará para señalarle que la vinculación del transmisor de RKE ha sido exitosamente desactivada.

Para desactivar otro transmisor de RKE vinculado con cualquier posición de memoria, repita los pasos del 1 al 5 para cada transmisor de RKE.

NOTA:
Una vez programados, todos los transmisores de RKE vinculados con la memoria se pueden activar o desactivar fácilmente de una vez. Para más información, consulte las ″Funciones programables por el cliente/ Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ en ″Conozca el panel de instrumentos″.

Asiento de entrada y salida fácil (SOLO disponible con memoria de asiento)

Esta función proporciona un posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad del mismo al entrar y salir del vehículo.

La distancia en que el asiento del conductor se mueve depende del lugar donde se lo posicionó al extraer la llave del switch de ignición.

- Cuándo se extrae el switch de ignición, el asiento del conductor se moverá aproximadamente 2,4 pulg. (60 mm) hacia atrás si la posición del asiento del conductor es mayor o igual a 2,7 pulg. (67,7 mm) hacia adelante del tope trasero. El asiento volverá a su posición previa establecida al insertar la llave en el switch de ignición y sacarla de la posición LOCK (Bloqueo).
- Al extraer la llave del switch de ignición, el asiento del conductor se moverá a una posición de 0,3 pulg. (7,7 mm) hacia adelante del tope trasero si la posición del asiento del conductor es de entre 0,9 y 2,7 pulg. (22,7 y 67,7 mm) hacia adelante del tope trasero. El asiento volverá a su posición previa establecida al insertar la llave en el switch de ignición y sacarla de la posición LOCK (Bloqueo).
- La función de entrada y salida fácil se desactiva cuando la posición del asiento del conductor es menor a 0,9 pulg. (22,7 mm) hacia adelante del tope trasero. En esta posición, el conductor no se beneficia con el movimiento de salida o entrada fácil.

Cada configuración memorizada tendrá una posición de salida o entrada fácil.

NOTA:
La función de salida o entrada fácil se puede activar o desactivar mediante las funciones de programación del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Si su vehículo no está equipado con un EVIC, su concesionario puede activar o desactivar esta función para usted. Para más información, encontrará más información en ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Funciones programables por el cliente″ en ″Conozca el panel de instrumentos″.

PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE

Para abrir el bonete, deben desengancharse dos seguros.

1. Hale la palanca de apertura del bonete situada en el panel de instrumentos, debajo de la columna de dirección.

Palanca de apertura del bonete

2. Muévala hacia la parte delantera del vehículo y mire dentro del centro de la apertura del bonete. Localice y empuje hacia abajo la palanca del enganche de seguridad mientras que al mismo tiempo levanta el bonete.

Ubicación de la palanca de seguridad

Utilice la varilla de sostén del bonete para fijar el bonete en la posición abierta.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar posibles deterioros, no cierre el bonete de un golpe. Baje el bonete hasta que quede abierto unas 12 pulg. (30 cm) y, después, déjelo caer. De esa forma se fijan ambos pestillos. Nunca conduzca el vehículo sin que el bonete esté completamente cerrado y con ambos pestillos correctamente bloqueados.

¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el pestillo del bonete esté completamente bloqueado en su sitio. Si el bonete no está totalmente cerrado con el seguro, podría abrirse cuando el vehículo está en movimiento y bloquearle la visión. Si no se acata esta advertencia, podrían producirse lesiones graves o mortales.

LUCES

Switch de faros

El switch de faros está situado en el lado izquierdo del panel de instrumentos. El switch controla el funcionamiento de los faros, las luces de parqueo, las luces del panel de instrumentos, las luces del interior y las luces antiniebla.

Switch de faros con control halógeno

Gire el switch de faros hacia la derecha hasta la primera detención para accionar la luz de parqueo y las luces del panel de instrumentos. Gire el switch de faros hacia la derecha hasta el segundo detenedor para accionar los faros, las luces de parqueo y las luces del panel de instrumentos.

Faros automáticos — si están equipados

Este sistema enciende o apaga automáticamente sus faros con base en los niveles de luz ambiental. Para encender el sistema, gire el switch de faros completamente hacia la izquierda y alinee el indicador con el switch de faros AUTO (automático). Cuando el sistema está encendido, la función de retardo de faros también está encendida. Esto significa que sus faros permanecerán encendidos hasta 90 segundos después de girar el switch de ignición a la posición OFF. Para apagar el sistema automático, gire el switch de faros hacia la derecha hasta la posición OFF.

NOTA:

El motor debe estar encendido antes de que los faros se activen en modo automático.

Faros encendidos con limpiaparabrisas: si está equipado

Cuando sus faros están en modo AUTO y el motor está funcionando, los faros se encienden automáticamente cuando el sistema del limpiaparabrisas también está encendido. Los faros encendidos con los limpiaparabrisas encendidos se pueden encontrar en vehículos equipados con un sistema automático de faros. Encontrará más información en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Funciones programables por el cliente" en "Conozca el panel de instrumentos".

Retardo del faro: si está equipado

Esta función proporciona la seguridad de la iluminación del faro hasta 90 segundos después de salir de su vehículo.

Para activar la función de retardo, coloque el switch de ignición en posición OFF (apagado) mientras los faros todavía están encendidos. A continuación apague los faros antes de que transcurran 45 segundos. El intervalo de retardo de 90 segundos comienza cuando el switch de faros se coloca en posición OFF (apagado). Si los faros o las luces de parqueo se vuelven a encender o si el switch de ignición se coloca en posición ON (encendido), se cancelará el retardo.

Al salir del vehículo, el conductor puede escoger mantener el retardo de los faros 30, 60 ó 90 segundos o que no permanezcan encendidos. Para cambiar la configuración del tiempo, consulte a su concesionario autorizado.

El tiempo de retardo de faros es programable en vehículos equipados con un EVIC. Encontrará más información en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Funciones programables por el cliente" en "Conozca el panel de instrumentos".

Si apaga los faros antes de colocar la ignición en OFF, se apagarán de la forma habitual.

NOTA:

Los faros se deben apagar antes de que transcurran 45 segundos de haber colocado la ignición en OFF para activar esta función.

Recordatorio de luces encendidas

Si los faros o las luces de parqueo se dejaron encendidas o si el control del dimmer se encuentra en la posición superior extrema después de que el switch de ignición se apague, sonará un timbre cuando se abra la puerta del conductor.

Luces de funcionamiento diurno: si están equipadas

Los faros de su vehículo se iluminarán cuando se arranque el motor y la transmisión esté en cualquier marcha menos en PARQUEO. Esto proporciona luces constantes de acuerdo a la condición hasta que la ignición se apague. Las luces iluminan menos del 50% de la intensidad normal. Si se acciona el freno de parqueo, las luces de funcionamiento diurno (DRL) se apagarán. También, si se acciona un indicador de dirección, la luz DRL en el mismo lado del vehículo se apagarán durante la activación del indicador de dirección. Una vez que el indicador de dirección se desactive, la luz DRL se iluminará.

Faros antiniebla delanteros: si está equipado

Para activar los faros antiniebla delanteros, encienda las luces de parqueo o los faros de luz baja y presione el switch de faros en la perilla de control. Presione el switch de faros en la perilla de control por segunda vez para apagar el faros antiniebla delanteros.

Controles del dimmer

El switch del dimmer está situado junto al switch de faros.

Control del dimmer

Cuando las luces de parqueo o los faros están encendidos, al girar hacia arriba el control del dimmer se aumentará el brillo de las luces del panel de instrumentos.

Encender la iluminación interior
Gire el control del dimmer izquierdo por completo hacia arriba hasta la segunda detención (posición superior extrema) para encender las luces interiores. Las luces interiores permanecen encendidas cuando el control del dimmer está en esa posición.

Las luces interiores también se encienden cuando se abre una puerta o la puerta levadiza, se activa el transmisor de apertura a distancia (RKE), o cuando el control del dimmer se mueve a la posición superior extrema.

Las luces interiores se apagarán automáticamente en aproximadamente 10 minutos de la primera activación y 90 segundos después de cada activación posterior hasta arrancar el motor, si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Se deja abierta una puerta, la puerta deslizante o la puerta levadiza.
- Se deja encendida la luz de lectura de techo.

NOTA:
La llave no debe estar en el switch de ignición o el switch de ignición deber estar en la posición OFF para que esta función esté activa.

Apagar la iluminación interior
Gire el control del dimmer izquierdo a la posición OFF (extremo inferior). Las luces interiores quedarán apagadas cuando se abran las puertas o la puerta levadiza.

Modo de desfile (función de intensidad de luz diurna)
Gire el control del dimmer izquierdo hasta la primera detención. Esta función permite iluminar el odómetro, la radio y las pantallas del techo cuando las luces de parqueo o los faros están encendidos.

Luces halógenas: si está equipado
Las luces halógenas son la iluminaciones suaves estratégicamente colocadas que ayudan a iluminar áreas específicas para asistir a los ocupantes en la localización de funciones específicas mientras se conduce de noche.

El switch de control halógeno está situado a la derecha del switch del dimmer.

Control halógeno

Para activar las luces halógenas, gire el switch de control halógeno hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir la iluminación.

Palanca multifunción
La palanca multifunción está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.

Palanca multifunción

La palanca multifunción controla:

- Direccionales
- El faro de luz baja o alta
- El destello para adelantar (bocina óptica)
- Las funciones de los limpia y lavaparabrisas delantero y trasero

Direccionales

Mueva la palanca multifunción hacia arriba o hacia abajo, y las flechas ubicadas a cada lado del grupo de instrumentos destellarán para mostrar que las luces del indicador de dirección delanteras y traseras funcionan correctamente.

NOTA:

Si cualquiera de ellas se queda encendida en vez de destellar, o si la velocidad de intermitencia es muy rápida, vea si alguna de las bombillas exteriores está dañada. Si algún indicador no enciende al mover la palanca, es muy probable que la bombilla del indicador esté dañada.

Advertencia de indicador de dirección

Si el sistema electrónico del vehículo detecta que conduce a más de 18 mph (29 km/h) durante aproximadamente 1 milla (1,6 km) con los indicadores de dirección encendidos, se oirá un timbre para alertar al conductor.

Asistencia para cambio de carril

Golpee suavemente la palanca hacia arriba o abajo una vez, sin moverla de la detención, y el indicador de dirección (derecho o izquierdo) destellará tres veces y luego se apagará automáticamente.

Switch de faros de luz alta y luz baja

Cuando se encienden los faros, al empujar la palanca multifunción hacia el panel de instrumentos cambiará de luz baja a luz alta. Al empujar hacia atrás a la posición neutro, los faros vuelven al funcionamiento de luz baja.

Destello para adelantar

Puede hacer señales a otro vehículo con los faros, halando levemente la palanca multifunción hacia usted. Esto hará que los faros se enciendan con luz alta y permanezcan así hasta liberar la palanca.

SmartBeam ™: si está equipado

El sistema SmartBeam™ ofrece mayor iluminación delantera en la noche al automatizar el control de la luz alta por medio de una cámara digital montada en el interior del espejo retrovisor. Esta cámara detecta la luz característica de un vehículo y automáticamente conmuta de faros de luz alta a faros de luz baja hasta que el vehículo que se acerca esté fuera de la vista.

NOTA:

Los faros rotos, enlodados u obstruidos y las luces traseras de los vehículos presentes en el campo de visión harán que los faros permanezcan más tiempo activados (más cerca del vehículo). Además, la tierra o película de suciedad y otras obstrucciones en el parabrisas o el lente de la cámara hará que el sistema no funcione correctamente.

Para activarlo

1. Seleccione "Luces altas automáticas: encendidas" en el EVIC. Encontrará más información en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Funciones programables por el cliente" en "Conozca el panel de instrumentos".

2. Gire el switch de faros hacia la izquierda a la posición AUTO (A).

3. Empuje la palanca multifunción para cambiar los faros a la posición de luz alta. Consulte "Palanca multifunción" en esta sección para más información.

NOTA:

Este sistema se activará al alcanzar o superar 25 mph (40 km/h).

Para desactivarlo

Realice cualquiera de los pasos siguientes para desactivar el sistema de SmartBeam ™.

1. Seleccione "Luces altas automáticas: apagado" en el EVIC. Encontrará más información en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Funciones programables por el cliente" en "Conozca el panel de instrumentos".

2. Hale la palanca multifunción para cambiar los faros de la posición de luz alta a la de baja.

3. Gire el switch de faros hacia la derecha de la posición AUTO (A) a ON (encendido).

Protección de la batería

Esta función proporciona protección para la batería para evitar el desgastar si los faros, las luces de parqueo o los faros antiniebla delanteros quedaron encendidos por largo tiempo con el switch de ignición en la posición LOCK (Bloqueo). Después de pasados ocho minutos de que el switch de ignición esté en la posición LOCK (Bloqueo) y el switch de faros esté en cualquier otra posición diferente a OFF o AUTO, las luces se apagarán automáticamente hasta el próximo ciclo del switch de ignición o del switch de faros.

La función de protección de la batería se desactivará si el switch de ignición está en cualquier otra posición diferente de LOCK (Bloqueo) durante los ocho minutos de retardo.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

Los limpiaparabrisas y los lavaparabrisas son operados por un switch situado en la palanca multifunción. Gire el extremo de la palanca multifunción para seleccionar la velocidad deseada del limpiaparabrisas.

Controles del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas

NOTA:

Siempre quite la nieve acumulada que impide que las cuchillas del limpiaparabrisas vuelvan a la posición de apagado. Si el switch del limpiaparabrisas se coloca en la posición de apagado y las escobillas no pueden volver a dicha posición, es posible que esté dañado el motor del limpiaparabrisas.

¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Es posible que no pueda ver otros vehículos u obstáculos. Para evitar una repentina formación de hielo en el parabrisas durante condiciones climáticas frías, caliente el parabrisas con el desempañador antes de y durante el uso del lavaparabrisas.

Sistema de limpiaparabrisas intermitente

Utilice el limpiaparabrisas intermitente cuando las condiciones climáticas hacen deseable un solo ciclo de barrido con una pausa variable entre ciclos. Gire el extremo de la palanca multifunción a la posición de la primera detención, y entonces gire el extremo de la palanca para seleccionar el intervalo de retardo deseado. Hay seis ajustes de retardo que incluyen el alto, que le permite regular el intervalo de barrido de un mínimo de un ciclo por segundo a un máximo de aproximadamente 36 segundos entre ciclos. Se duplicará la duración de los intervalos de retardo cuando la velocidad del vehículo sea de 10 mph (16 km/h) o menor.

Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca multifunción hasta la primera detención superando los ajustes intermitentes para el funcionamiento del limpiaparabrisas a baja velocidad. Gire el extremo de la palanca multifunción hasta la primera detención superando los ajustes intermitentes para el funcionamiento del limpiaparabrisas a baja velocidad.

Lavaparabrisas

Para utilizar el lavador, empuje y mantenga presionado el extremo de la palanca a la segunda detención mientras pulveriza. Si empuja la palanca en el ajuste intermitente, los limpiaparabrisas se encenderán y funcionarán durante varios ciclos de barrido después de liberar la palanca, luego se restablece el intervalo intermitente previamente seleccionado. Si empujó la palanca mientras los limpiaparabrisas estaban en posición OFF, funcionan durante varios ciclos de barrido y luego se apagan.

Función de niebla

Presione el extremo de la palanca multifunción hacia adentro (hacia la columna de dirección) hasta la primera detención y libérela para accionar un solo ciclo del limpiaparabrisas.

NOTA:

La función de niebla no activa la bomba del lavaparabrisas; por lo tanto, ningún líquido de lavaparabrisas será pulverizado en el parabrisas. La función del lavado se debe utilizar para pulverizar el líquido de lavaparabrisas en el parabrisas.

Limpiaparabrisas y limpiaparabrisas trasero

Al girar el anillo rotatorio a la primera detención se activan los limpiaparabrisas intermitentes traseros. Para activar los lavadores, gire el anillo rotatorio completamente hacia adelante y los lavadores pulverizarán hasta que libere el anillo; después se reanudará el intervalo intermitente.

NOTA:

Los limpiaparabrisas de la ventana trasera funcionan solo en la velocidad intermitente.

Limpiaparabrisas con sensor de lluvia: si está equipado

Esta función detecta la humedad en el parabrisas y activa automáticamente los limpiaparabrisas. La función es particularmente útil para las salpicaduras de la carretera o cuando el vehículo de adelante rocía líquido de lavaparabrisas en exceso. Gire el extremo de la palanca multifunción a uno de los cinco ajustes intermitentes de sensibilidad del limpiaparabrisas para activar esta función.

La sensibilidad del sistema se ajusta mediante la palanca multifunción. La posición 3 de sensibilidad del limpiaparabrisas ha sido calibrada para la mejor sensibilidad de limpieza. Si el operador desea aumentar la sensibilidad de limpieza, puede seleccionar la posición 4 ó 5. Si el operador disminuir la sensibilidad de limpieza, puede seleccionar la posición 2 ó 1. Coloque la palanca multifunción en la posición OFF cuando no utiliza el sistema.

NOTA:

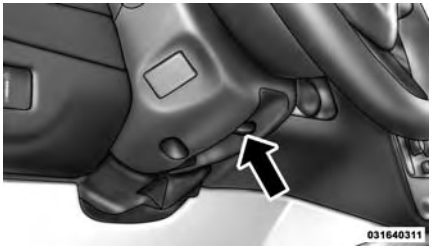
- **La función de detección de lluvia no funcionará cuando la velocidad del limpiaparabrisas esté en la posición baja o alta.**
- **La función de detección de lluvia puede no funcionar apropiadamente cuando hay hielo o agua salda seca en el parabrisas.**
- **El uso de Rain-X® o productos que contienen cera o silicona puede reducir el rendimiento del sensor de lluvia.**
- **La función de detección de lluvia se puede activar o desactivar desde el EVIC (si está equipado). Para más información, consulte las ″Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)/ Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ en ″Conozca el panel de instrumentos″.**

El sistema sensor de lluvia tiene funciones de protección para las escobillas y los brazos del limpiaparabrisas. No funcionará bajo las condiciones siguientes:

- **Inhibición de limpiadores con temperatura baja**: La función de detección de lluvia no operará cuando se encienda por primera vez la ignición, el vehículo esté inmóvil y la temperatura exterior sea inferior a 32°F (0°C), a menos que se mueva el control del limpiaparabrisas en la palanca multifunción del limpiaparabrisas, la velocidad del vehículo supere 0 mph (0 km/h) o la temperatura exterior ascienda por encima de la de congelación.
- **Inhibición de barrido en neutro**: La función de detección de lluvia no funciona cuando la ignición está en la posición ON, la palanca de cambios de la transmisión está en la posición NEUTRO y la velocidad del vehículo es inferior a 5 mph (8 km/h), a menos que se mueva el control del limpiaparabrisas en la palanca multifunción o si la palanca de cambios se saca de la posición NEUTRO.
- **Inhibición del modo de arranque remoto**: En vehículos equipados con sistema de arranque remoto, los limpiaparabrisas con sensor de lluvia no funcionan cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto. Una vez que el conductor está en el vehículo y colocó el switch de ignición en la posición RUN, se restablece el funcionamiento del limpiaparabrisas con sensor de lluvia, si fue seleccionada y no existe ninguna otra condición de inhibición (mencionada previamente).

COLUMNA DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA

Esta función le permite inclinar la columna de dirección hacia arriba o hacia abajo. También le permite alargar o acortar la columna de la dirección. La palanca de control de la columna inclinable y telescópica está situada debajo del volante de la dirección, en el extremo de la columna de dirección.



Palanca de inclinación y telescópica

Para desbloquear la columna de dirección, empuje la palanca hacia abajo (hacia el suelo). Para inclinar la columna de dirección, mueva el volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo según lo desee. Para alargar o acortar la columna de dirección, hale el volante de la dirección hacia afuera o empújelo hacia adentro según lo desee. Para bloquear la columna de dirección en la posición, empuje la palanca hacia arriba hasta que esté completamente acoplada.

¡ADVERTENCIA!

No ajuste la columna de dirección mientras conduce el vehículo. Si se ajusta la columna de dirección durante la conducción o se conduce sin que el ajuste de inclinación esté bloqueado, el conductor podría perder el control del vehículo. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones graves o mortales.

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CON CALEFACCIÓN - SI ESTÁ EQUIPADO

El volante de la dirección contiene un elemento de calefacción que mantiene sus manos calientes en climas fríos. El volante de la dirección con calefacción solamente tiene una configuración de temperatura. Una vez que el volante de la dirección se apague, funcionará por alrededor de 58 a 70 minutos antes de su apagado automático. El volante de la dirección con calefacción se puede apagar temprano o es posible que no se encienda cuando esté tibio.

El switch del volante de la dirección con calefacción está ubicado en el banco de switches, debajo de los controles de climatización.

031705825

Presione el switch para encender el volante de la dirección con calefacción. La luz en el switch se iluminará para indicar que el calefactor del volante de la dirección está encendido. Presione el switch una segunda vez para apagar el volante de la dirección con calefacción y el indicador luminoso.

NOTA:

El motor debe funcionar para que el volante de la dirección con calefacción funcione.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, el volante de la dirección con calefacción se puede programar para que se encienda durante un arranque remoto. Consulte información adicional en "Sistema de arranque remoto — si está equipado" en "Cosas que debe saber antes de arrancar su vehículo".

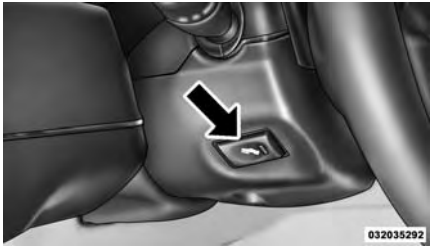
¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no pueden sentir dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos, deben tener cuidado cuando utilicen el calefactor del volante de la dirección. Este puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos de tiempo prolongados.
- No coloque nada en el volante de la dirección que aísle el calor, como una manta o cubiertas de volante de la dirección de ningún tipo ni material. Esto puede provocar el recalentamiento del calefactor del volante de la dirección.

PEDALES AJUSTABLES — SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de pedales ajustables está diseñado para permitir un rango más grande de comodidad para el conductor para la inclinación del volante de la dirección y posición del asiento. Esta característica permite al freno, acelerador y los pedales del cloche (si está equipado) moverse hacia o lejos del conductor para proporcionar la posición mejorada con el volante de la dirección.

El switch está situado en el lado izquierdo de la columna de dirección.



Switch de Pedal ajustable

Presione el switch hacia adelante para mover los pedales hacia adelante (hacia el frente del vehículo).

Presione el switch hacia atrás para mover los pedales hacia atrás (hacia el conductor).

- Los pedales pueden estar ajustados con el encendido OFF.
- Los pedales **no pueden** ser ajustados cuando el vehículo está en REVERSA o cuando el Sistema de control de velocidad electrónico está encendido. Los mensajes siguientes se mostrarán en vehículos equipados con el Sistema de información electrónico del Vehículo (EVIC) si se intenta ajustar los pedales cuando el sistema está bloqueado "Pedal ajustable desactivado — Control de crucero activado" o "Pedal ajustable desactivado — Vehículo en Reversa".

NOTA:

- **Siempre ajuste los pedales a una posición que permita un recorrido completo del pedal.**
- **Ajustes pequeños adicionales pueden ser necesarios para encontrar la mejor posición posible del asiento/pedal.**

¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún artículo debajo de los pedales ajustables o evite que se muevan, ya que se pueden dañar los controles de los pedales. El desplazamiento de los pedales puede verse limitado si hay alguna obstrucción en el trayecto de los pedales ajustables.

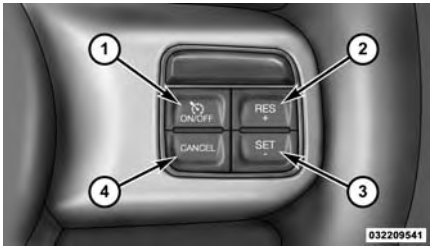
¡ADVERTENCIA!

No ajuste los pedales mientras el vehículo está en movimiento. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente. Siempre ajuste los pedales mientras el vehículo está detenido.

CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO — SI ESTÁ EQUIPADO

Cuando está conectado, el Control de velocidad electrónico sustituye el funcionamiento del acelerador a velocidades superiores a las 25 mph (40 km/h).

Los botones de control de velocidad electrónico están situados del lado derecho del volante de la dirección.



Botones del control de velocidad electrónico

1 — ON/OFF (ENCENDIDO/ APAGADO)	2 — RES +
4 — CANCEL (CANCELAR)	3 — SET (AJUSTAR) -

NOTA:

Para garantizar un funcionamiento correcto, el sistema de control de velocidad electrónico está diseñado para desactivarse si se accionan simultáneamente varias funciones del control de velocidad. En ese caso, el sistema de control de velocidad electrónico puede reactivarse presionando el botón ON/ OFF del control de velocidad electrónico y restableciendo la velocidad fijada que desee para el vehículo.

Para activarlo

Presione el botón ON/OFF. La luz indicadora de crucero se enciende en el grupo de instrumentos. Para apagar el sistema, presione el botón ON/OFF por segunda vez. La luz indicadora de crucero se apaga. El sistema debe apagarse cuando no esté en uso.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el sistema de control de velocidad electrónico cuando no se hace uso del mismo. Es posible que usted fije accidentalmente el sistema o haga que este vaya a una velocidad mayor a la deseada. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente. Cuando el sistema no esté en uso, déjelo siempre en posición OFF.

Para fijar una velocidad deseada

Gire el control de velocidad electrónico a la posición ON. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse el botón SET (–) y suéltelo. Levante el pie del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

NOTA:

El vehículo debe desplazarse a una velocidad constante y sobre un terreno nivelado antes de pulsar el botón SET.

Para desactivarlo

Un golpe suave en el pedal del freno mientras se pulsa el botón CANCEL o un frenado normal para disminuir la marcha del vehículo, hará que se desactive el control de velocidad electrónico sin que se borre la velocidad establecida en la memoria. Al pulsar el botón ON/OFF o colocar el switch de ignición en la posición OFF, se borra la velocidad fijada en la memoria.

Para restablecer la velocidad:

Para restablecer una velocidad previamente fijada, oprima el botón RES (+) y suéltelo. Se puede restablecer la velocidad fijada a cualquier velocidad superior a 20 mph (32 km/h).

Para modificar el ajuste de velocidad

Cuando está activo el control de velocidad electrónico, se puede aumentar la velocidad oprimiendo el botón RES (+). Si se mantiene pulsado el botón, la velocidad fijada continuará aumentando hasta que se suelte el botón, luego se establecerá la nueva velocidad fijada.

Si se pulsa una vez el botón RES (+), la velocidad fijada aumentará en 1 mph (1.6 km/h). Cada toque subsiguiente del botón hará que la velocidad aumente en 1 mph (1.6 km/h).

Para disminuir la velocidad mientras está activo el control de velocidad electrónico, oprima el botón SET (–). Si el botón se mantiene pulsado en la posición SET (–), la velocidad fijada continuará disminuyendo hasta que se suelte el botón. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada y se establecerá la nueva velocidad fijada.

Si se pulsa una vez el botón SET (+), la velocidad fijada disminuirá en 1 mph (1.6 km/h). Cada toque subsiguiente del botón hará que la velocidad disminuya en 1 mph (1.6 km/h).

Acelerar para adelantar

Apriete el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad fijada.

Uso del Control de velocidad electrónico en las cuestas

La transmisión automática puede hacer cambios a una marcha inferior en cuestas para mantener la velocidad fijada del vehículo.

NOTA:

El sistema de Control de velocidad electrónico mantiene la velocidad para subir y bajar cuestas. Es normal un cambio ligero de la velocidad cuando se conduce por cuestas moderadas.

En las cuestas empinadas es posible que ocurra una mayor pérdida o aumento de la velocidad; por lo tanto, puede ser preferible conducir sin el Control de velocidad electrónico.

¡ADVERTENCIA!

El Control de velocidad electrónico puede resultar peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. Su vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones y podría perder el control y sufrir un accidente. No utilice el Control de velocidad electrónico en tráfico pesado ni en caminos con curvas, hielo, cubiertos de nieve o resbaladizos.

SISTEMA DE ASISTENCIA PARA PARQUEAR EN REVERSA PARKSENSE® — SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® proporciona indicaciones visuales y auditivas de la distancia entre la cubierta protectora trasera y cualquier obstáculo detectado al retroceder; por ejemplo, durante una maniobra de parqueo. Consulte las precauciones de uso del sistema ParkSense® para ver sus limitaciones y recomendaciones de uso.

El sistema ParkSense® almacenará el estado del sistema (activo o inactivo) del último ciclo de encendido al poner el encendido en la posición ON/RUN.

El sistema ParkSense® se puede activar solamente cuando la palanca de cambios está en REVERSA. Si el sistema ParkSense® se activa en esta posición de la palanca de cambios, permanecerá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta aproximadamente 11 mph (18 km/h) o más. El sistema se activará de nuevo si la velocidad del vehículo disminuye a menos de aproximadamente 10 mph (16 km/h).

Sensores del sistema ParkSense®

Los cuatro sensores del sistema ParkSense®, situados en la cubierta protectora/bumper trasero, vigilan el área detrás del vehículo que está dentro del campo visual de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 12 pulgadas (30 cm) hasta 79 pulgadas (200 cm) de distancia de la cubierta protectora/bumper trasero, en dirección horizontal, dependiendo del emplazamiento, el tipo y la orientación del obstáculo.

Pantalla de advertencia ParkSense®

La pantalla de advertencia ParkSense® solo aparecerá si Sonido y Pantalla se seleccionó en la sección de Funciones programables por el cliente del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Para más información, consulte las "Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)/Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conozca el panel de instrumentos".

La pantalla de advertencia ParkSense® está situada en el grupo de instrumentos de la pantalla del EVIC. Proporciona tanto advertencias visuales como sonoras para indicar la distancia entre la cubierta/bumper protectora trasera y el obstáculo detectado.

Pantalla de advertencia ParkSense®

Pantalla de ParkSense®

Cuando el vehículo está en REVERSA, la pantalla de advertencia se enciende para indicar el estado del sistema.

Sistema de asistencia para parquear activado

Sistema de asistencia para parquear desactivado

El sistema indicará que detectó un obstáculo mostrando tres arcos continuos y emitiendo un tono de medio segundo. A medida que el vehículo se aproxime al objeto, la pantalla del EVIC mostrará menos arcos y el sonido del tono cambiará de lento a rápido, y luego a continuo.

Tono lento

Tono rápido

Tono continuo

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla del EVIC muestra un arco intermitente y el tono es continuo. El cuadro siguiente muestra el funcionamiento de las alertas de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

ALERTAS DE ADVERTENCIA					
Distancia trasera (cm/pulgadas)	Más que 200 cm (79 pulgadas)	200-100 cm (79-39 pulgadas)	100-65 cm (39-25 pulgadas)	65-30 cm (25-12 pulgadas)	Menos de 30 cm (12 pulgadas)
Alerta sonora Campanilla	Ninguno	Tono único de 1/2 segundo	Lento	Rápido	Continuo
Arcos	Ninguno	3 Fijos (continuos)	3 intermitencias lentas	2 intermitencias lentas	1 intermitencia lenta
Radio silenciada	No	Sí	Sí	Sí	Sí

NOTA:

ParkSense® SILENCIARÁ la radio, si está activada, cuando el sistema emita un tono.

Activación y desactivación de ParkSense®

ParkSense® puede activarse o desactivar a través de la sección Funciones programables por el cliente del EVIC. Las opciones disponibles son: OFF, Solo sonido o Sonido y pantalla. Para más información, consulte las "Configuraciones personales (Funciones programables por el cliente)/ Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conozca el panel de instrumentos".

Cuando ParkSense® está desactivado, el grupo de instrumentos aparecerá el mensaje de "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (SISTEMA DE ASISTENCIA PARA PARQUEAR DESACTIVADO) por aproximadamente cinco segundos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Entendimiento de su panel de instrumentos". Cuando la palanca de cambios pasa a REVERSA y el sistema está desactivado, el EVIC se mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (SISTEMA DE ASISTENCIA PARA PARQUEAR APAGADO) mientras el vehículo esté en REVERSA.

Servicio al sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense®

Si el sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® tiene algún fallo, el grupo de instrumentos hará sonar una sola campanilla, una vez por ciclo de encendido, y mostrará el mensaje "CLEAN PARK ASSIST SENSORS" (Limpiar sensores de asistencia para parquear) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio al sistema de asistencia para parquear). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conozca el panel de instrumentos". Cuando se

mueve la palanca de cambios a REVERSA y el sistema detectó una condición de fallo, el EVIC mostrará el mensaje “PARK ASSIST SYSTEM OFF” (sistema de asistencia para parquear apagado) mientras el vehículo esté en REVERSA. En esta condición, el sistema ParkSense no funcionará.

Si aparece "CLEAN PARK ASSIST SENSORS" (limpiar sensores de asistencia para parquear) en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), asegúrese de que la superficie exterior y el lado inferior de la cubierta protectora/bumper traseros estén limpios, sin nieve, hielo, barro, suciedad u otras obstrucciones, y luego cicle el encendido. Si el mensaje continúa apareciendo, visite a su concesionario autorizado.

Si aparece "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio del sistema de asistencia para parquear) en el EVIC, visite a su concesionario autorizado.

Limpiar el sistema ParkSense®

Limpie los sensores ParkSense® con agua, jabón de lavado para vehículos y un paño suave. No use paños ásperos o duros. No raye ni golpee los sensores. De lo contrario, podría dañarlos.

Precauciones en el uso del sistema ParkSense®

NOTA:

- **Asegúrese de que el bumper trasero no tenga nieve, hielo, barro, suciedad ni escombros para mantener el sistema ParkSense® en buen funcionamiento.**
- **Martillos neumáticos, camiones grandes y otras vibraciones pueden afectar el funcionamiento del sistema ParkSense®.**
- **Cuando se desactiva el sistema ParkSense®, el grupo de instrumentos muestra ″PARK ASSIST SYSTEM OFF″ (Sistema de asistencia para parquear desactivado). Además, una vez desactivado el sistema ParkSense®, quedará inactivo hasta que usted lo active otra vez, incluso después de ciclar la llave de encendido.**
- **Cuando se mueve la palanca de cambios a la posición de REVERSA y el sistema ParkSense® está apagado, el EVIC mostrará el mensaje ″PARK ASSIST SYSTEM OFF″ (Sistema de asistencia para parquear desactivado) mientras el vehículo esté en REVERSA.**
- **Cuando está activo, el sistema ParkSense® silenciará la radio mientras hace sonar un tono.**
- **Limpie los sensores ParkSense® con regularidad, teniendo cuidado de no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben que estar cubiertos de hielo, lodo, tierra u otros residuos. De no hacerlo, el sistema podría no funcionar correctamente. Es posible que el sistema ParkSense® no detecte un obstáculo que esté detrás de la cubierta protectora/bumper traseros, o que dé una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás de la cubierta protectora/bumper.**

- **Objetos como portabicicletas, enganches para tráiler, etc., no se deben instalar a menos de 12 pulgadas (30 cm) de la cubierta protectora/bumper traseros al conducir el vehículo. No hacerlo así, puede causar que el sistema malinterprete un objeto cercano como un problema del sensor y que muestre en el EVIC el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio del sistema de asistencia para parquear).**
- **En los vehículos equipados con compuerta trasera, el sistema ParkSense® se debe desactivar cuando la compuerta trasera esté abajo, en posición abierta y el vehículo esté en REVERSA. La compuerta trasera abajo podría causar una falsa indicación de que hay un obstáculo detrás del vehículo.**

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema ParkSense® es solo una ayuda para parqueo y no es capaz de reconocer todos los obstáculos, inclusive los más pequeños. Los bordes de parqueo podrían detectarse momentáneamente o no detectarse del todo. Los obstáculos situados arriba o abajo de los sensores no serán detectados cuando están a escasa proximidad.
- El vehículo debe conducirse lentamente al usar el sistema ParkSense®, a fin de poder frenar a tiempo cuando se detecta un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima del hombro cuando usa el sistema ParkSense®.

¡ADVERTENCIA!

- Los conductores deben ser cuidadosos cuando retroceden, incluso al utilizar el sistema de asistencia para parquear en reversa. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad y debe seguir poniendo atención a sus alrededores. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Antes de usar el sistema de asistencia para parquear en reversa, se recomienda con insistencia desconectar el soporte de bola y el conjunto de la bola de enganche del vehículo cuando este no se está usando para remolque. Si no lo hace podrían producirse lesiones o daños a los vehículos u obstáculos, ya que la bola de enganche estará más cerca del obstáculo que la cubierta protectora trasera cuando el altavoz emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el soporte de bola y el conjunto de la bola de enganche, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

CÁMARA DE REVERSA TRASERA PARKVIEW® — SI ESTÁ EQUIPADO

Su vehículo puede estar equipado con la cámara de reversa trasera ParkView®, que le permite ver en pantalla una imagen de lo que hay alrededor de la parte trasera del vehículo al poner la palanca de cambios en REVERSA. La imagen aparecerá en la pantalla de Navegación/Radio multimedia, junto con una nota de precaución que indica “check entire surroundings” (verificar todos los alrededores) en la parte superior de la pantalla. Después de cinco segundos, esta nota desaparecerá. La cámara ParkView® está en la parte trasera del vehículo, encima de la matrícula trasera.

Al cambiar la transmisión fuera de REVERSA, se sale del modo de cámara retrovisora y la pantalla de navegación o audio aparece otra vez.

En la imagen, una retícula de líneas estáticas ilustrará el ancho del vehículo, mientras que una línea punteada central indicará el centro del vehículo para ayudarle al alinearlo con un enganche/receptor de remolque. La retícula de líneas estáticas mostrará zonas separadas que le ayudarán a calcular la distancia respecto de la parte trasera del vehículo. En la tabla siguiente se muestran las distancias aproximadas de cada zona:

Zona	Distancia respecto a la parte trasera del vehículo
Roja	0 - 1 pies (0 - 30 cm)
Amarilla	1 - 3 pies (30 cm - 1 m)
Verde	3 pies o más (1 m o más)

¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado al retroceder, aún cuando usen la cámara de reversa trasera Parkview®. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad de sus alrededores y debe prestar atención al retroceder. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños en el vehículo, la cámara ParkView® solo debe utilizarse como una ayuda para el parqueo. La cámara ParkView® no es capaz de ver todos los obstáculos en su camino.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Para evitar daños en el vehículo, este debe conducirse lentamente al usar la cámara ParkView® para poder frenar a tiempo cuando se observa un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima del hombro regularmente cuando usa la cámara ParkView®.

NOTA:

Si se acumula nieve, hielo, barro o alguna otra sustancia extraña en la lente de la cámara, limpie la lente, enjuáguela con agua y séquela con un paño suave. No cubra la lente.

Activación/desactivación del sistema ParkView® — Con navegación/radio multimedia

1. Presione la tecla física "menu" (Menú).
2. Seleccione la tecla táctil "configuración del sistema".
3. Presione la tecla táctil "configuración de la cámara".
4. Active o desactive la función de cámara trasera, seleccionando la tecla táctil activar cámara trasera en reversa.
5. Presione la tecla táctil "guardar".

Activación/desactivación del sistema ParkView® — Sin navegación/radio multimedia

1. Presione la tecla física "menu" (Menú).
2. Seleccione la tecla táctil "configuración del sistema".
3. Active o desactive la función de cámara trasera, seleccionando la tecla táctil "activar cámara trasera en reversa".

CONSOLAS DE TECHO

Consola del techo delantera

Se encuentran disponibles dos versiones de la consola del techo. El modelo básico de la consola del techo delantera presenta luces incandescentes de cortesía y lectura fijas, compartimiento rebatible para guardar gafas de sol y espejo de conversación. El modelo premium de la consola del techo delantera presenta una luz LED de enfoque que ilumina los portavasos del panel de instrumentos, dos luces giratorias de LED, compartimiento rebatible para guardar gafas de sol, espejo de conversación, switches opcionales de puerta deslizante eléctrica y un switch opcional de puerta levadiza eléctrica.

NOTA:

Los modelos premium del sunroof incluyen todo lo mencionado anteriormente excepto el compartimiento para guardar gafas de sol.

Consola del techo

Iluminación cortesía y de interior

En el extremo de la consola hay dos luces de cortesía (la luz de techo estándar tiene dos botones). Las luces se encienden cuando se abre una puerta delantera, la puerta deslizante o la puerta levadiza. Si su vehículo está equipado con Apertura a distancia (RKE), las luces también se encienden cuando se pulsa el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de RKE.

Las luces de cortesía también funcionan como luces de lectura. Presione cada óptica para encender estas luces mientras se encuentra dentro del vehículo. Presione una segunda vez para apagar cada luz. Puede ajustar la dirección de estas luces presionando el anillo exterior, que se identifica con cuatro flechas direccionales (solo lámparas de LED).

El área alrededor de los portavasos del panel de instrumentos también se iluminada mediante una luz en la consola del techo (solo consola premium). Esta luz se enciende cuando el switch de faros esté activado y se ajustará el brillo al girar el control del dimmer hacia arriba o hacia abajo.

Compartimiento para guardar gafas de sol (solo sin sunroof)

En la parte frontal de la consola del techo hay un compartimiento para guardar dos pares de gafas de sol.

De la posición cerrada, presione el pestillo de la puerta para abrir el compartimiento.

Pestillo encima de la puerta

La puerta girará lentamente a la posición completamente abierta.

Posición completamente abierta

De esta posición, la puerta se puede cerrar completamente o, girando hacia arriba aproximadamente 3/4 de vuelta y liberando, se puede colocar para el uso del espejo de conversación.

Posición del espejo de conversación

NOTA:

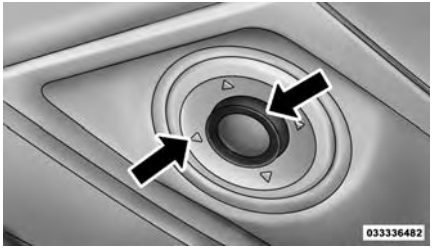
De la posición del ″espejo de conversación″, la puerta solo se puede cerrar.

Para volver a la posición completamente abierta, la puerta primero se debe cerrar y luego abrir presionando el pestillo otra vez para desenganchar.

Luces traseras de cortesía y de lectura: si está equipado

La consola del techo tiene dos conjuntos de luces de cortesía. Las luces se encienden cuando se abre una puerta delantera, la puerta deslizante o la puerta levadiza. Si su vehículo está equipado con Apertura a distancia (RKE), las luces también se encienden cuando se pulsa el botón UNLOCK (Desbloqueo) del transmisor de RKE.

Las luces de cortesía también funcionan como luces de lectura. Presione cada óptica para encender estas luces mientras se encuentra dentro del vehículo. Presione la óptica una segunda vez para apagar cada luz. Puede ajustar la dirección de estas luces presionando el anillo exterior, que se identifica con cuatro flechas direccionales.

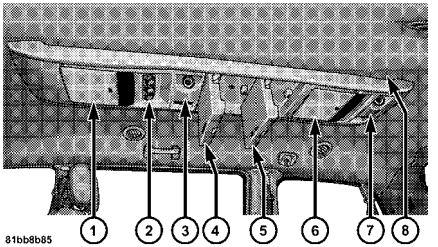


Luces de lectura

Consolas de techo traseras: si está equipado

El sistema de almacenamiento de techo trasero está disponible en dos versiones: con o sin sunroof.

Un LED adicional en el frente de la consola trasera brilla en la parte delantera del espacio para pies en el modo de la cortesía, para agregar comodidad.



Funciones del compartimiento de techo

1 — DVD*
2 — HVAC Trasera
3 — Luces interiores
4 — Almacenamiento
5 — Almacenamiento
6 — DVD*
7 — Luces interiores
8 — Iluminación halógena

* Si está equipado, de otro modo almacenamiento.

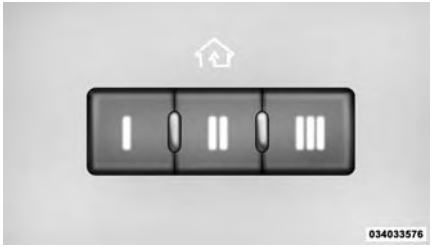
Iluminación halógena de la consola trasera

La consola del techo trasera tiene la iluminación halógena empotrada alrededor del perímetro de la base de consola. Esta característica proporciona las opciones adicionales de iluminación al viajar y es controlado por el switch de faros. Para obtener más información, consulte "Luces/Luces halógenas: si está equipado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

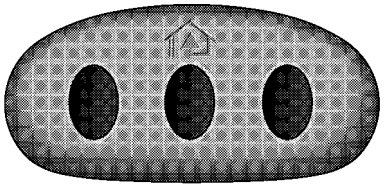
El DISPOSITIVO DE APERTURA DE PUERTA DE GARAJE — SI EQUIPADO

HomeLink® reemplaza hasta tres transmisores de mano que operan dispositivos como dispositivos de apertura de puerta de garaje, puertas motorizadas, iluminación o sistemas de seguridad del hogar. La unidad de HomeLink® es accionada por su batería de vehículos de 12 Voltios.

Los botones del HomeLink®, situados en la consola de techo, el forro del techo o la visera, designan los tres canales diferentes de HomeLink®. El indicador de HomeLink® está situado encima del botón central.



Botones/Consolas de techo de HomeLink®



Botones/Visera/Forro de techo HomeLink®

NOTA:
HomeLink® se desactiva cuando la Alarma de seguridad del vehículo se activa.

Antes de comenzar a programar HomeLink®

Cerciórese de que su vehículo está parqueado fuera del garaje antes de comenzar la programación.

Se recomienda colocar una batería nueva en el transmisor de mano del dispositivo que va a programarse al sistema de HomeLink® para lograr una programación más eficiente y la transmisión exacta de la frecuencia de la señal de radio.

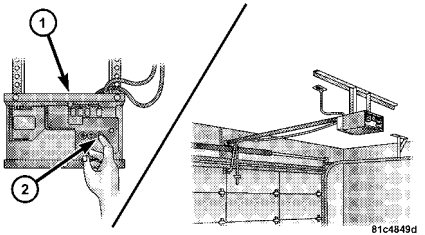
Borre todos los canales antes de comenzar a programar. Para borrar los canales coloque la ignición en la posición ON/RUN y mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink® (I y III) hasta por 20 segundos o hasta que destelle el indicador rojo.

NOTA:

- **Solamente deben borrarse todos los canales cuando se programa el HomeLink® por primera vez. No borre los canales al programar los botones adicionales.**
- **Si tiene cualquier problema o requiere ayuda, llame al teléfono gratuito 1–800–355–3515 o en Internet visite www.HomeLink.com para más información o ayuda.**

Programar un código rodante

Para programar dispositivos de apertura de puerta de garaje que fueron fabricados después de 1995. Estos dispositivos de apertura de puerta del garaje pueden ser identificados por el botón "APRENDE" o "ENTRENA" ubicado donde la antena colgante se conecta al dispositivo de apertura de puerta del garaje. No es el botón que normalmente abría y cerraba la puerta. El nombre y el color del botón pueden variar según el fabricante.



Entrenar el dispositivo de apertura de puerta del garaje

1 — Abridor de puerta
2 — Cómo entrenar el botón

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 in (3 a 8 cm) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz del indicador de HomeLink®.

3. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón Homelink® que quiere programar y el botón del transmisor de mano.

4. Mantenga presionados ambos botones y observe la luz indicadora. El indicador de HomeLink® destellará lentamente y luego con rapidez después de que HomeLink® ha recibido la señal de frecuencia del transmisor de mano. Suelte ambos botones después de que la luz indicadora cambie de lento a rápido.

5. En el motor del dispositivo de apertura de puerta de garaje (en el garaje), localizae el botón "APRENDE" o "ENTRENA". Generalmente esto se puede encontrar donde el alambre colgante de la antena se conecta al motor del dispositivo de apertura de puerta del garaje. Presione firmemente y suelte el botón "APRENDE" o "ENTRENA". Es posible que en algunos dispositivos de apertura de puerta del garaje haya una luz que parpadee cuando el dispositivo de apertura de puerta de garaje está en el modo APRENDER/ENTRENAR.

NOTA:

Tiene 30 segundos para iniciar el próximo paso después de que ha sido presionado el botón APRENDE.

6. Vuelva al vehículo y presione dos veces el botón programado de HomeLink® (manteniendo presionado el botón por dos segundos cada vez). Si el dispositivo de apertura de puerta de garaje se activa, se ha completado la programación.

NOTA:

Si no se activa el dispositivo de apertura de puerta de garaje, presione el botón una tercera vez (por dos segundos) para completar la instrucción.

Para programar los dos botones de HomeLink® restantes, repita cada paso para cada botón restante. NO borre los canales.

Reprogramar Un solo Botón de HomeLink®

Para reprogramar un canal que ha sido previamente programado, siga estos pasos:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Pulse y mantenga pulsado el botón deseado de HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón** continúe con el Paso 2 "Programar Un Código Rodante" y sigue todos los pasos restantes.

Programar un código no rodante

Cómo programar dispositivos de apertura de puerta de garaje fabricados antes de 1995.

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 in (3 a 8 cm) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz indicadora de HomeLink®.

3. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón Homelink® que quiere programar y el botón del transmisor de mano.

4. Mantenga presionados ambos botones y observe la luz indicadora. El indicador de HomeLink® destellará lentamente y luego con rapidez después de que HomeLink® ha recibido la señal de frecuencia del transmisor de mano. Suelte ambos botones después de que la luz indicadora cambie de lento a rápido.

5. Presione y mantenga presionado el botón de HomeLink® programado y observe la luz indicadora.

- Si la luz indicadora permanece encendida constantemente, se ha completado la programación y la puerta del garaje/dispositivo debe activarse al presionar el botón de HomeLink®.
- Para programar los dos botones restantes de HomeLink®, repita cada paso para cada botón restante. NO borre los canales.

Reprogramar Un solo Botón de HomeLink®

Para reprogramar un canal que ha sido previamente programado, siga estos pasos:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Pulse y mantenga pulsado el botón deseado de HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón** continúe con el Paso 2 "Programar Un Código Rodante" y sigue todos los pasos restantes.

Programación canadiense del accionador de puerta

Cómo programar transmisores en Canadá/EEUU que requieren que las señales del transmisor se extingan después de un "tiempo de espera" luego de varios segundos de transmisión

Las leyes canadienses de radio frecuencia requieren que las señales de un transmisor se extingan después de un tiempo de espera (o cesen) trascurridos varios segundos de transmisión; lo que podría no ser lo suficientemente largo para que HomeLink® capte la señal durante la programación. Al igual que esta ley canadiense, algunos accionadores de portón de EE. UU. se han diseñado con el tiempo de espera en la misma forma.

Puede ser útil desenchufar el dispositivo durante el proceso de ciclaje para evitar un posible sobrecalentamiento de la puerta de garaje o del motor de la puerta.

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 in (3 a 8 cm) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz indicadora de HomeLink®.

3. Presione y mantenga presionado el botón de HomeLink®, mientras presiona y suelta ("cicla"), su transmisor de mano cada dos segundos hasta que HomeLink® haya aceptado finalmente la señal de frecuencia. La luz indicadora destellará lentamente y lo hará con rapidez cuando está completamente entrenada.

4. Observe que el indicador de HomeLink® cambiará la velocidad de intermitencia. Cuando cambie, es que ya se habrá programado. En casos muy raros, puede tomar hasta 30 segundos o más. La puerta del garaje se puede abrir y cerrar mientras está programando.

5. Presione y mantenga presionado el botón de HomeLink® programado y observe la luz indicadora.

- Si la luz indicadora permanece encendida constantemente, se ha completado la programación y el dispositivo de apertura de puerta del garaje debe activarse al presionar el botón de HomeLink®.
- Para programar los dos botones restantes de HomeLink®, repita cada paso para cada botón restante. NO BORRE los canales.

Si desenchufó el dispositivo de apertura de puerta del garaje para programar, enchúfelo nuevamente en este momento.

Reprogramar un solo botón de HomeLink®
Para reprogramar un canal que ha sido previamente entrenado, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Presione y mantenga presionado el botón deseado de HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón** continúe con el Paso 2 de Programación canadiense del accionador de puerta y siga los pasos restantes.

Cómo utilizar HomeLink®

Para hacerlo funcionar, presione y suelte el botón programado de HomeLink®. Se activará ahora el dispositivo programado (es decir, el dispositivo de apertura de puerta de garaje, el accionador de portón, el sistema de seguridad, bloqueo de puertas de entrada, la iluminación doméstica y de oficina, etc.). Se puede usar el transmisor de mano del dispositivo en cualquier momento.

Seguridad

Es aconsejable borrar todos los canales antes de vender o devolver su vehículo.

Para hacer esto, presione y mantenga presionado los dos botones exteriores para 20 segundos hasta que hasta que destelle el indicador rojo. Observe que se borran todos los canales. No se pueden borrar canales individuales.

Cuando la alarma de seguridad del vehículo está activa, se desactiva el Transceptor universal de HomeLink®.

Consejos para solución de problemas

Si tiene algún problema para programar con HomeLink®, he aquí algunas de las soluciones más comunes:

- Reemplace la batería en el transmisor de mano original.
- Presione el botón LEARN (aprender) en el Dispositivo de apertura de puerta del garaje para completar el entrenamiento para un Código Rodante.
- ¿Desenchufó el dispositivo para programar y recuerda que debe enchufarlo nuevamente?

Si tiene cualquier problema, o requiere ayuda, llame al teléfono gratuito 1–800–355–3515 o en Internet visite www.HomeLink.com para más información o ayuda.

¡ADVERTENCIA!

- Su puerta o reja eléctrica se abrirá y cerrará mientras usted programa el transceptor universal. No programe el transceptor si hay personas, mascotas u otros objetos en la ruta de la puerta o reja. Solo utilice este transceptor con un dispositivo de apertura de puerta de garaje que tenga la característica de "parada y reversa", como es requerido por los estándares federales de seguridad. Se incluyen la mayoría de los modelos de dispositivos de apertura de puerta del garaje fabricados después de 1982. No utilice un dispositivo de apertura de puerta del garaje sin estas características de seguridad. Para obtener información sobre seguridad o asistencia, llame de forma gratuita al 1–800–355–3515 o, en el Internet en www.HomeLink.com.
- El escape del vehículo contiene monóxido de carbono, un gas peligroso. No haga funcionar su vehículo en el garaje mientras programa el transceptor. El gas del escape puede causar lesiones graves o la muerte.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

Información general

Este dispositivo cumple con las normativas FCC Parte 15 e Industry Canada RSS-210. La operación debe estar sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

NOTA:

- **El transmisor ha sido comprobado y cumple con los reglamentos de FCC y de IC. Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.**
- **Las siglas IC antes del número de certificación/matrícula solo significan que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada.**

SUNROOF AUTOMÁTICO: SI ESTÁ EQUIPADO

El switch del sunroof automático está situado entre las viseras contra el sol en la consola del techo.

Switch de sunroof automático

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje a niños en un vehículo con la llave en el switch de ignición ni con la ignición en la posición "Accessory" (accesorio) o "RUN" (en marcha), en vehículos equipados con la función Keyless Enter-N-Go™. Los ocupantes, en especial los niños que quedaron solos, pueden quedarse atrapados en el sunroof automático mientras está en funcionamiento el switch del sunroof. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves y hasta la muerte.
- En una colisión, existe mayor riesgo de ser expulsado del vehículo cuando el sunroof está abierto. Podría sufrir lesiones graves y hasta la muerte. Siempre abróchese correctamente el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los ocupantes también tengan sus cinturones abrochados.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que los niños pequeños operen el sunroof. Nunca saque los dedos de la manos, otras partes del cuerpo ni otros objetos por la abertura del sunroof. Puede sufrir lesiones.

Cómo abrir el sunroof — apertura directa

Presione el switch hacia atrás y suéltelo después de medio segundo y el sunroof abrirá automáticamente de cualquier posición. El sunroof abre completamente y se detiene de forma automática. Esto se denomina "Apertura directa". Durante el funcionamiento de la apertura directa, cualquier movimiento del switch del sunroof lo detendrá.

Apertura del sunroof: modo manual

Para abrir el sunroof, presione y mantenga presionado el switch hacia atrás hasta que abra completamente. Cada vez que suelta el switch se detiene el movimiento y el sunroof queda parcialmente cerrado hasta que se presione y mantiene presionado el switch hacia atrás otra vez.

Cómo cerrar el sunroof — Cierre rápido

Al pesione el switch hacia adelante y soltarlo en medio segundo, el sunroof cerrará automáticamente desde cualquier posición. El sunroof cierra completamente y se detiene de forma automática. Esto se llama "Cierre rápido". Durante la operación de Cierre rápido, cualquier movimiento del switch detiene el sunroof.

Cómo cerrar el sunroof: modo manual

Para cerrar el sunroof, presione y mantenga presionado el switch en la posición hacia adelante. Cada vez que suelta el switch se detiene el movimiento y el sunroof queda parcialmente cerrado hasta que se presione y mantiene presionado el switch hacia adelante otra vez.

Función de protección antipellizcos

Esta función detectará una obstrucción de la apertura del sunroof durante la operación de Cierre rápido. Si se detecta una obstrucción en la ruta del sunroof, este se retraerá automáticamente. Si ocurre, retire la obstrucción. Luego, presione el switch hacia adelante y suéltelo para el Cierre rápido.

NOTA:

Si en tres tentativas consecutivas de cierre del sunroof, se tiene como resultado reversiones por la protección antipellizcos, la cuarta tentativa de cierre será un movimiento de cierre manual con la protección contra obstrucciones desactivado.

Ventilación del sunroof: ventilación rápida

Presione y suelte el switch en medio segundo y el sunroof se abre a la posición de ventilación. Esto se llama "Ventilación rápida" y ocurrirá independientemente de la posición del sunroof. Durante la operación de Ventilación rápida, cualquier movimiento del switch detiene el sunroof.

Funcionamiento del parasol

El parasol se puede abrir manualmente. Sin embargo, el parasol se abrirá de forma automática cuando se abre el sunroof.

NOTA:

El parasol no se puede cerrar si está abierto el sunroof.

Ruido de golpeteo del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si la percepción de ruido en los oídos se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras a la vez para minimizar dicha sensación. Si se percibe ruido de viento con el sunroof abierto, regule la abertura del sunroof o abra una ventana para minimizar la percepción de ruido.

Mantenimiento del sunroof

Utilice solamente un limpiador no abrasivo y un paño suave para limpiar el panel de cristal.

Funcionamiento con la ignición en OFF

Para los vehículos que no están equipados con Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

El switch del sunroof eléctrico permanecerá activo durante 45 segundos después de poner el switch de ignición en la posición LOCK (Bloqueo). Al abrir cualquier puerta delantera se cancelará esta función.

Para vehículos equipados con EVIC

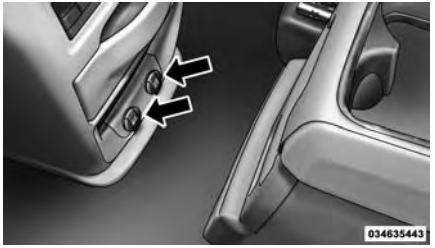
El switch del sunroof eléctrico permanecerá activo hasta por 10 minutos después de poner el switch de ignición en la posición LOCK (Bloqueo). Al abrir cualquier puerta delantera se cancelará esta función.

Sunroof completamente cerrado

Presione y suelte el switch hacia adelante para cerciorarse de que el sunroof cerró completamente.

ENCHUFES DE TENSIÓN ELÉCTRICA: SI ESTÁ EQUIPADO

Dos enchufes de tensión de 12 voltios (13 amperios) están situados en el panel de instrumentos inferior, debajo del compartimiento de almacenamiento abierto. El enchufe de tensión del lado del conductor está controlado por el switch de ignición y el del lado del acompañante está conectado directamente a la batería. El enchufe de tensión del lado del conductor también funcionará como una unidad de encendedor de cigarrillos convencional (si está equipado con el Paquete para fumadores opcional).



Enchufes del panel de instrumentos

NOTA:
Para asegurar una operación apropiada, se debe usar un juego de perilla y elemento para cigarrillos MOPAR®.

¡PRECAUCIÓN!

- No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 amperios) a 12 voltios. Si se excede la capacidad nominal de 160 vatios (13 amperios), será necesario reemplazar el fusible que protege el sistema.

(Continuación)

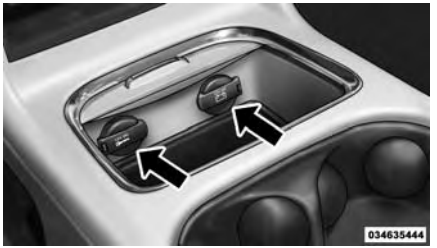
¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No inserte ningún otro objeto en los enchufes de tensión, puesto que podrá dañar el enchufe y quemar el fusible. El uso incorrecto del enchufe de tensión puede causar deterioros no cubiertos por su Garantía limitada del vehículo nuevo.

Un enchufe en la consola de suelo desmontable (si está equipado) comparte un fusible con el enchufe inferior en el panel de instrumentos y también está conectado a la batería. No exceda la tensión máxima de 160 vatios (13 amperios) compartidos entre el enchufe del panel inferior y el enchufe de la consola de suelo desmontable.

Enchufe de la consola desmontable

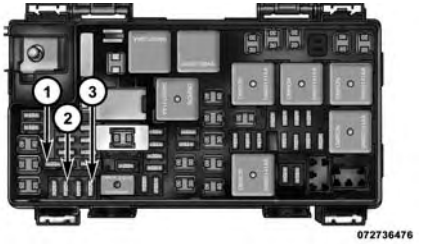
En los vehículos equipados con la Super Consola, los enchufes se sitúan debajo de la cubierta retraíble. Para acceder a los enchufes de tensión, presione la cubierta y deslícela hacia el panel de instrumentos.



Enchufes de la Super Consola

Tanto el enchufe en el panel del cuarto trasero cerca de la puerta levadiza como el enchufe en el panel de instrumentos son controlados por el switch de ignición. Cada uno de estos enchufes soporta 160 vatios (13 amperios). No exceda los 160 vatios (13 amperios) para cada uno de estos enchufes.

Los enchufes de tensión incluyen tapas de sujeción, e indican la fuente de tensión con el símbolo de una llave o de una batería. El enchufe de tensión, situado en el panel de instrumentos inferior, es accionado directamente desde la batería. Los elementos conectados a este enchufe de tensión pueden descargar la batería o evitar que el motor arranque.



Fusibles del enchufe de tensión

1 — Fusible M7 de 20 amp Amarillo Enchufe de tensión del asiento central (opcional) o con consola trasera
2 — Fusible M6 de 20 amp Amarillo Encendedor de cigarrillos en el panel de instrumentos o con consola delantera
3 — Fusible M36 de 20 amp Amarillo Enchufe de tensión en el panel de instrumentos o con consola central

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves e incluso fatales:

- En cualquier enchufe de 12 voltios, solo deben insertarse dispositivos diseñados para el uso en este tipo de enchufes.
- No los toque con las manos mojadas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso y mientras conduce el vehículo.
- Si este enchufe se manipula de forma incorrecta puede provocar un electrochoque y una falla.

¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen tensión de la batería del vehículo, aun cuando no se usen (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si están enchufados por mucho tiempo, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil o no permitir el encendido del motor.
- Los accesorios que consuman mayor cantidad de tensión (por ejemplo, coolers, aspiradoras, luces, etc.) descargarán la batería aun más rápidamente. Solo utilícelos de modo intermitente y con mayor precaución.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Después de usar accesorios que consuman alta tensión o de no arrancar el vehículo durante períodos prolongados (con los accesorios aun enchufados), el vehículo deberá marchar el tiempo suficiente como para permitir que el alternador recargue la batería.
- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni soporte para accesorios. El uso incorrecto del enchufe de tensión puede causar deterioros.

INVERSOR ELÉCTRICO: SI ESTÁ EQUIPADO

Un enchufe del inversor de 110 voltios, 150 vatios (si está equipado) convierte corriente CC a corriente CA y está situado en el panel tapizado trasero izquierdo inmediatamente detrás del asiento del pasajero izquierdo de la segunda fila.

Enchufe del inversor eléctrico

El switch del inversor eléctrico está situado en el panel de instrumentos debajo de los controles de climatización.

Para encender el enchufe de tensión, presione el switch una vez. Presione el switch una segunda vez para apagar el enchufe de tensión.

Este enchufe puede alimentar teléfonos celulares, equipos electrónicos y otros dispositivos de bajo consumo que requieren hasta 150 vatios. Ciertos videojuegos de vanguardia, como Playstation 3 y XBox 360, excederán este límite de alimentación eléctrica, lo mismo que la mayoría de las herramientas eléctricas.

El inversor eléctrico está diseñado con protección de sobrecargas integrado. Si se rebasa la potencia nominal de 150 vatios, el inversor eléctrico se desactivará automáticamente. Una vez desconectado el dispositivo eléctrico del enchufe, el inversor se restablecerá automáticamente. Si la potencia nominal pasa de aproximadamente 170 vatios, posiblemente sea necesario restablecer manualmente el inversor eléctrico. Para restablecer el inversor manualmente, presione el botón ON/OFF del inversor eléctrico. Para evitar sobrecargas del circuito, verifique las potencias nominales de los dispositivos eléctricos antes de utilizar el inversor.

PORTAVASOS

Se encuentran presentes varios portavasos en el interior. Todos los revestimientos son desmontables para la limpieza. Quite el revestimiento flexible del cajón o de la bandeja portavasos comenzando por un borde para facilitar el desmontaje. Para más información consulte "Limpieza de portavasos del panel de instrumentos" en "Mantenimiento de su vehículo".

Portavasos en el panel de instrumentos

Los portavasos del panel de instrumentos están situados en un cajón extensible justo encima del compartimiento de almacenamiento inferior.

Portavasos delanteros

Hale el cajón firmemente hasta que pare y coloque el recipiente para ser contenido en cualquiera de los portavasos. Los portavasos se diseñaron para acomodar una gran variedad de tipos de recipientes y de tamaños. Presione en el recipiente para accionar las funciones de sujeción del portavasos.

Super Consola: si está equipado

En modelos equipados con la Super Consola, hay dos portavasos situados en el centro de la consola.

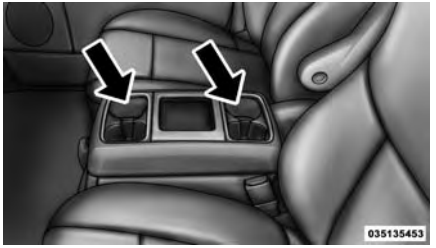
Portavasos de la Super Consola

Para los pasajeros traseros hay dos portavasos en el cajón extensible, situado en la parte trasera de la Super Consola. Extraiga el cajón hasta la primera posición para utilizar los portavasos.

Portavasos traseros

Portavasos de la consola premium: si está equipado

En los modelos equipados con consolas premium centrales hay cuatro portavasos situados en la parte superior de la consola.



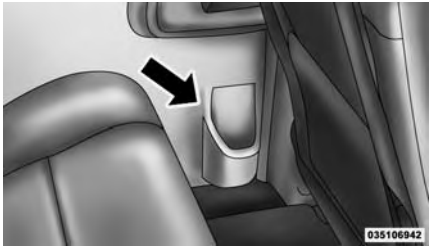
Portavasos de la consola premium

Portabotellas interiores

Hay cuatro portabotellas situados en el interior. Un portabotella está moldeado en el panel tapizado interno de cada puerta delantera y un portabotella está moldeado en el panel tapizado interno de cada puerta lateral deslizante. Cada portabotella contiene una botella de hasta 20 oz (6 litros).

¡ADVERTENCIA!

Si se colocan recipientes con líquido caliente en el portabotellas, los líquidos pueden derramarse cuando se cierra la puerta y quemar a los ocupantes. Tenga cuidado al cerrar las puertas para evitar lesiones.



Portabotellas interior

Hay dos bolsillos de red externos en los asientos intermedios. Los bolsillos de red son lo suficientemente flexibles como para sostener cajas de jugo, juguetes, juegos o reproductores de MP3, etc.

Juego de paquete para fumadores: si está equipado

Con el juego de paquete para fumadores opcional instalado por un concesionario autorizado, se inserta cenicero desmontable en uno de los dos portavasos del panel de instrumentos delantero central. Para colocar el cenicero, alinee el cenicero de manera tal que la hendidura de sujeción de la tapa esté dirigida hacia atrás. Introduzca el cenicero en cualquiera de los portavasos para fijarlo. Hale hacia arriba el cenicero para extraerlo y limpiarlo o destinar lugar para almacenamiento.

El portavasos izquierdo del panel tapizado trasero se diseñó para acomodar un segundo cenicero, si se desea.

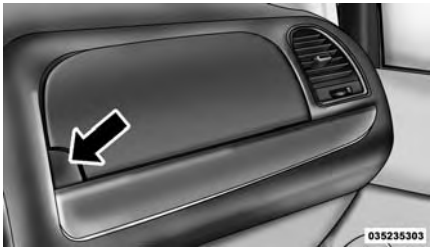
COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

Guanteras

Las guanteras superiores e inferiores están situadas en el panel de instrumentos del lado del acompañante .

Guantera superior

Para abrir el compartimiento superior presione el botón situado en el lado izquierdo de la puerta superior. La puerta se abrirá automáticamente.



Compartimiento superior

Para cerrar la puerta del compartimiento, empuje la superficie de la puerta para que cierre el pestillo.

Guantera inferior

Para abrir el compartimiento inferior hale la manija de desbloqueo.

Compartimiento inferior

Almacenamiento en el panel tapizado de la puerta

Almacenamiento en la puerta delantera

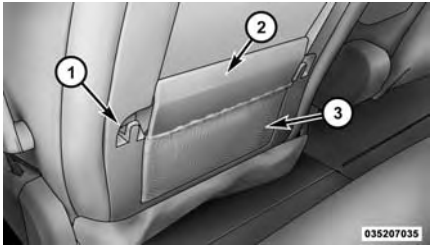
Ambos paneles interiores de la puerta delantera tienen múltiples cavidades para el almacenamiento.

¡ADVERTENCIA!

Si se colocan recipientes con líquido caliente en el portabotellas, los líquidos pueden derramarse cuando se cierra la puerta y quemar a los ocupantes. Tenga cuidado al cerrar las puertas para evitar lesiones.

El almacenamiento en el respaldo del asiento del conductor: si está equipado

El respaldo del asiento del conductor tiene una cavidad primaria de almacenamiento en todos los modelos y un bolsillo de red secundario opcional.

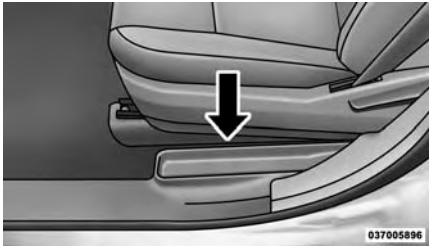


Almacenamiento en el respaldo del asiento del conductor

1 — Portabolsas
2 — Bolsillo estándar
3 — Bolsillo de red

Portaparaguas

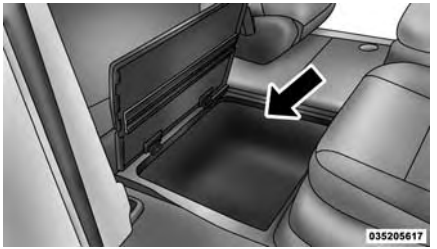
Un portaparaguas ha sido convenientemente moldeado en la moldura de protección a la entrada de la puerta delantera izquierda.



Portaparaguas

Compartimientos de almacenamiento en el piso de la segunda fila

El área debajo de las cubiertas de suelo, situada delante de los asientos de la segunda fila, está disponible para el almacenamiento.



Desenganche del bloqueo de la cubierta del compartimiento de almacenamiento

Hale el pestillo del compartimiento de almacenamiento para abrir la cubierta. Deslice el mecanismo de bloqueo del compartimiento de almacenamiento a la posición de "desbloqueo" para permitir un mayor acceso a este lugar.

¡PRECAUCIÓN!

La cubierta del compartimiento de almacenamiento debe estar plana y bloqueada para evitar daños por contacto con los rieles del asiento delantero, que tienen un espacio mínimo para la cubierta.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, podrían producirse lesiones graves si las cubiertas del compartimiento de almacenamiento del asiento no están apropiadamente trabadas.

- No conduzca el vehículo con las cubiertas del compartimiento de almacenamiento abiertas.
- Mantenga las cubiertas del compartimiento de almacenamiento cerradas y trabadas mientras el vehículo está en movimiento.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No opere las cubiertas del compartimiento de almacenamiento mientras el vehículo esté en movimiento.
- No utilice la traba del compartimiento de almacenamiento como un amarre.

Advertencia de seguridad del compartimiento de almacenamiento

Siga cuidadosamente estas advertencias a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

¡ADVERTENCIA!

- Siempre cierre las cubiertas del compartimiento de almacenamiento cuando su vehículo esté sin supervisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que los niños tengan acceso a los compartimientos de almacenamiento del asiento de la segunda fila. Una vez que están dentro del compartimiento de almacenamiento, es posible que los niños pequeños no puedan salir. Si son atrapados en el compartimiento de almacenamiento, se podría producir riesgo de muerte a causa de asfixia o golpe de calor.
- En una colisión, podrían producirse lesiones graves si las cubiertas del compartimiento de almacenamiento del asiento no están apropiadamente trabadas.
- No conduzca el vehículo con las cubiertas del compartimiento de almacenamiento abiertas. Mantenga las cubiertas del compartimiento de almacenamiento cerradas y trabadas mientras el vehículo está en movimiento.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

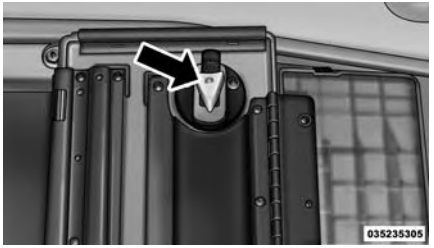
- No opere las cubiertas del compartimiento de almacenamiento mientras el vehículo esté en movimiento.
- No utilice una traba del compartimiento de almacenamiento como un amarre.

¡PRECAUCIÓN!

La cubierta del compartimiento de almacenamiento debe estar plana y bloqueada para evitar daños por contacto con los rieles del asiento delantero, que tienen un espacio mínimo para la cubierta.

Palanca de desenganche de emergencia de la cubierta del compartimiento de almacenamiento del asiento

Como medida de seguridad, la cubierta del compartimiento de almacenamiento del asiento tiene una palanca de desenganche de emergencia incorporada en el mecanismo del pestillo.



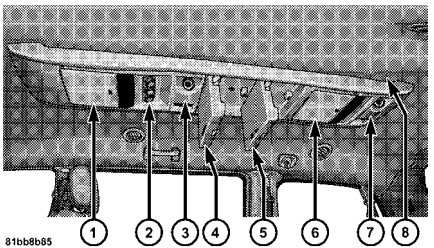
Palanca de desenganche de emergencia de la cubierta del compartimiento de almacenamiento

NOTA:

En caso de un individuo quede encerrado dentro del compartimiento de almacenamiento, se puede abrir la cubierta desde adentro del anaquel empujando la palanca que brilla en la oscuridad inserta en el mecanismo del pestillo de la cubierta del compartimiento de almacenamiento.

Almacenamiento de la consola del techo central y trasera: si está equipado

El sistema de almacenamiento de techo se presenta en varias opciones.



Características de la consola del techo

1 — DVD*
2 — HVAC Trasera
3 — Luces de cortesía
4 — Almacenamiento
5 — Almacenamiento
6 — DVD*
7 — Luces de cortesía
8 — Iluminación halógena

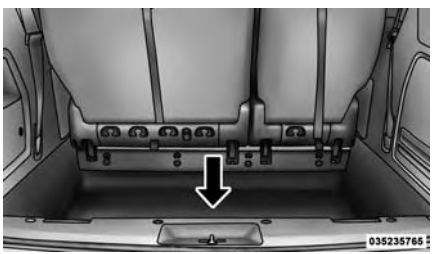
* Si está equipado, de otro modo almacenamiento.

Perchas

Las perchas están situadas a lo largo del forro de techo para las posiciones de la segunda y tercera fila. El límite de carga de la percha es de 4,5 kg (10 libras). Exceder el límite recomendado de la carga puede causar que las perchas se rompan o se desprendan del vehículo.

Almacenamiento en el área de carga

La viga de la puerta levadiza tiene una línea en relieve con el texto "Cargar hasta esta línea". Esta línea indica hasta donde se puede cargar hacia atrás para no interferir con el cierre de la puerta levadiza.



Límite de la zona de carga posterior

NOTA:

Con todos los asientos traseros almacenados o extraídos, 4 planchas de material de construcción de 8 pies entrarán en el suelo del vehículo con la puerta levadiza cerrada. Los asientos delanteros se deben mover ligeramente hacia adelante de la posición más atrasada.

CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA

Se encuentran disponibles tres tipos de consola: Básica, Premium y Super.

¡ADVERTENCIA!

No opere este vehículo con la tapa de compartimiento de consola en la posición abierta. Los teléfonos móviles, reproductores de música, y otros dispositivos electrónicos portátiles deben guardarse al conducir. El uso de estos dispositivos mientras se conduce puede provocar un accidente debido a distracción y podría causar la muerte o lesiones.

Consola básica

Las características básicas de la consola consisten en lo siguiente:

- El perfil de la consola básica permite a los ocupantes del vehículo pasar fácilmente de la primera a la segunda fila.
- Los cuatro portavasos aceptan hasta vasos extra grandes o botellas plásticas de 20 oz (0.6 L). Los portavasos se pueden lavar en el lavavaijlla.
- Los portavasos se desmontan para contar con un compartimiento de almacenamiento más grande.
- La consola básica se desmonta del vehículo para aumentar el espacio del suelo quitando la tapa y el sujetador en la base de la consola.

Extraer la consola básica del suelo

1. Quite el tapón de anclaje delantero y el sujetador.
2. Deslice la base de la consola hacia adelante mientras la levanta ligeramente para liberar el gancho trasero del piso de carga.
3. Extraiga la consola.

Reinstalación de la consola básica de suelo

1. Posicione la consola con una ligera inclinación (la parte delantera ligeramente más alta que la trasera).
2. Deslice la consola hacia atrás en el soporte/gancho del suelo.
3. Alinee la consola hasta que el orificio del tapón de anclaje delantero esté centrado con el orificio del cabrestante.
4. Reinstale primero el sujetador y luego, mientras empuja hacia abajo la consola con una presión leve, reinstale el tapón de la cubierta.
5. Hale la consola para comprobar que está firmemente sujeta.

¡ADVERTENCIA!

En un accidente, se pueden producir lesiones graves si la consola de suelo desmontable no está apropiadamente instalada. Siempre asegúrese de que la consola de suelo desmontable esté completamente trabada.

Consola premium: si está equipado

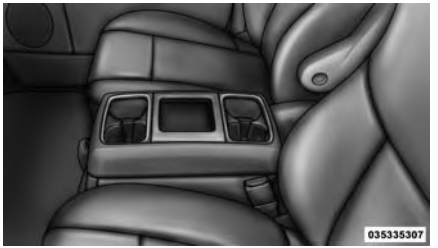
La consola de tres compartimientos con compartimiento de almacenamiento deslizante, bandeja superior deslizante con almacenamiento y amplios compartimientos de almacenamiento ofrece múltiples configuraciones.

- Cuatro portavasos con revestimiento adecuado para el lavado en lavavajillas. Los portavasos pueden contener botellas plásticas, copas o tazas grandes con manijas.
- Almacenamiento en la bandeja superior
- El compartimiento superior de almacenamiento puede contener nueve CD normales, 18 CD delgados u otros elementos.
- El amplio centro de la consola puede almacenar auriculares para el sistema disponible de entretenimiento DVD trasero u otros elementos.

- El enchufe de tensión de 12 voltios CC proporciona alimentación continua dentro de la consola para teléfonos celulares u otros dispositivos electrónicos.
- Accesible para los ocupantes traseros
- Múltiples ajustes
- Desmontable del vehículo para obtener superficie útil adicional.

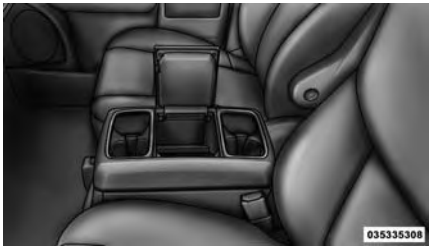
Las secciones superior y central de la consola central se deslizan hacia atrás y hacia adelante para brindar mayor comodidad al usuario. La cavidad de una pieza para el portavaso se puede extraer fácilmente para limpiarla. Los portavasos también pueden contener vasos grandes y botellas de 20 oz (0.6 L).

La posición 1 muestra la consola cerrada con cuatro portavasos y una práctica bandeja de almacenamiento.



Posición 1 de la consola

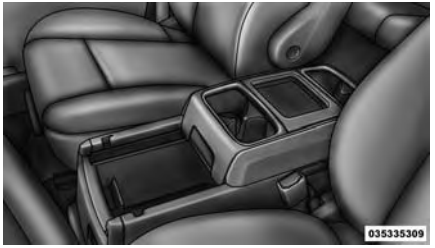
La posición 2 muestra la bandeja de almacenamiento levantada que revela un amplio lugar de almacenamiento debajo.



Posición 2 de la consola

Anaqueles de almacenamiento dobles

La posición 3 muestra la porción superior de la consola en una posición hacia atrás. Esto se logra levantando la mayoría de los pestillos superiores en el frente de la consola. Esto proporciona el acceso fácil al lugar de almacenamiento inferior y proporciona dos de los cuatro portavasos para los acompañantes de la segunda fila.



Posición 3 de la consola

La posición 4 muestra la consola completa en su posición hacia atrás. Nuevamente, al levantar la manija de seguro en el frente de la consola se accede al compartimiento de almacenamiento más bajo y proporciona portavasos adicionales para los pasajeros traseros.

Posición 4 de la consola

Extraer la consola premium del suelo

1. Hale la manija inferior de liberación del frente de la consola.

2. Levante la parte de atrás de la consola varios centímetros/pulgadas.

3. Hale hacia atrás para liberarla del suelo y extraerla.

Para reinstalar la consola premium del suelo:

1. Posicione la consola con una ligera inclinación (la parte trasera ligeramente más alta que la delantera).

2. Deslice la consola hacia adelante en el soporte del suelo.

3. Gire la parte trasera de la consola hacia abajo hasta apoyarla en el soporte del suelo.

4. Presione la parte trasera de la consola hasta apoyarla en el soporte trasero del suelo.

5. Hale la consola para comprobar que está firmemente sujeta.

¡ADVERTENCIA!

En un accidente, se pueden producir lesiones graves si la consola de suelo desmontable no está apropiadamente instalada. Siempre asegúrese de que la consola de suelo desmontable esté completamente trabada.

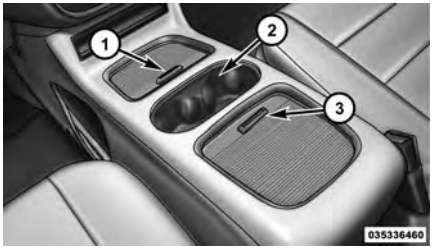
Super consola: si está equipado

La super consola contiene múltiples lugares de almacenamiento, paso delantero inferior, compartimiento superior delantero, compartimiento superior trasero y cajón extraíble trasero.

La super consola contiene un lugar de almacenamiento accesible tanto para el conductor como para el pasajero delantero.

Paso delantero inferior

Las puertas de persiana de la super consola se abren empujando las lengüetas y deslizando la puerta. La puerta de persiana delantera se desliza hacia adelante, la trasera se desliza hacia atrás.



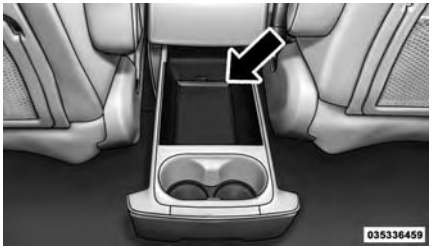
Súper consola

1 — Puerta de persiana deslizante delantera
2 — Anillo de luz del portavasos
3 — Puerta de persiana deslizante trasera

NOTA:

El anillo de luz del portavasos delantero y la iluminación del paso están controlados por un switch de control de intensidad situado en el panel de instrumentos; para más información consulte "Luces" en "Conozca las funciones de su vehículo".

En la parte trasera de la super consola se encuentra un cajón de almacenamiento y portavasos para los pasajeros traseros.



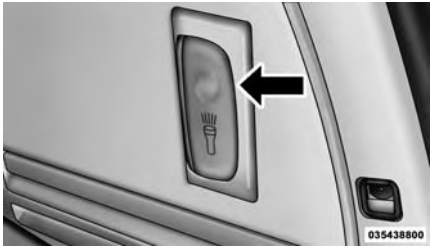
Cajón de almacenamiento trasero

CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA

Linterna recargable

La linterna recargable está emplazada del lado derecho del área de carga. La linterna se desencaja del marco cuando sea necesario. La linterna contiene dos bombillas brillantes de LED y está alimentada por una batería de litio que se recarga cuando se la encaja en su lugar y el vehículo está en marcha o la llave está en la posición de accesorios.

Presione la linterna para desencajarla.



Presione y libere

Para operar la linterna, presione el switch una vez para luz alta, dos veces para luz tenue y una tercera vez para apagarla.

Switch de tres posiciones

FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA

Desempañador de ventana trasera

El desempañador de ventana trasera está situado en la perilla del control de climatización. Presione este botón para encender el desempañador de ventana trasera y los espejos exteriores térmicos (si está equipado). Un indicador en el botón se ilumina cuando el desempañador de la ventana trasera está encendido. El desempañador de ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 10 minutos. Si desea cinco minutos adicionales de operación, presione el botón una segunda vez.

NOTA:

- **Puede apagar la función de espejo térmico en cualquier momento al presionar el interruptor del desempañador de ventana trasera una segunda vez.**

- **Para evitar la descarga excesiva de la batería, utilice el desempañador de la ventana trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.**

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

SISTEMA DE NIVELACIÓN DE CARGA: SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema automático de nivelación de carga proporcionará una conducción nivelada en la mayoría de las condiciones de carga con pasajeros y carga.

Una bomba hidráulica contenida dentro de los amortiguadores levanta la parte trasera del vehículo a la altura correcta. La nivelación se alcanza luego de conducir aproximadamente 1 milla (1,6 km) y depende de las condiciones de superficie de la carretera.

Si el vehículo nivelado no se mueve por aproximadamente 15 horas, el sistema de nivelación se purgará. El vehículo debe ser conducido para restablecer el sistema.

PORTAEQUIPAJE: SI ESTÁ EQUIPADO

Los travesaños de su vehículo se entregan plegados dentro de los rieles laterales de las barras portaequipaje. Si se agrega carga, despliegue los travesaños. Distribuya el peso de la carga uniformemente en las barras portaequipaje, hasta un máximo de 68 kg (150 libras). Las barras portaequipaje no aumentan la capacidad de carga total del vehículo. Comprueba que la carga total del cargamento dentro del vehículo más la de las barras portaequipaje no exceda la capacidad de carga máxima de vehículo.

Travesaños plegados en el riel lateral

Los travesaños y los rieles laterales están diseñados para soportar el peso de los vehículos equipados con un portaequipajes. La carga no debe exceder los 68 kg (150 libras) y se debe distribuir de manera uniforme en las barras portaequipaje.

NOTA:

- **Los travesaños son a prueba de error y no se pueden desplegar o plegar en posiciones incorrectas.**
- **Para ayudar a controlar el ruido del viento, almacene los travesaños en los rieles laterales cuando no se usan.**

Desplegar los travesaños

Para desplegar los travesaños, aflojar completamente los tornillos de mariposa en ambos extremos del travesaño y levantarlo de su posición plegada en el riel lateral. Repita la operación con el travesaño del lado opuesto.

037634933

Aflojar los travesaños

¡PRECAUCIÓN!

Tenga cuidado al retirar y manipular las barras transversales para evitar daños en el vehículo.

Doble los soportes del travesaño en cada extremo, prestando atención de mantener las manos alejadas de la junta de giro. Deslice el tornillo de mariposa hacia abajo.

037634934

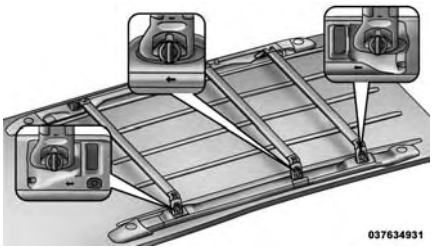
Posición plegada

037634935

Posición desplegada

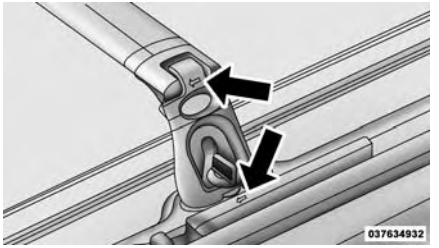
Luego, posicione los travesaños a través del techo.

NOTA:
Los travesaños son idénticos y se pueden colocar en dos de las tres posiciones de despliegue.



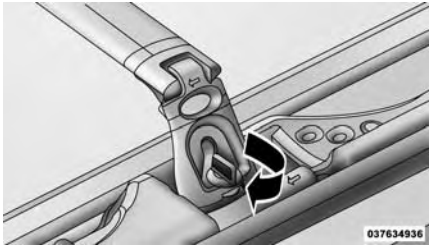
Posiciones de despliegue: elegir dos de las tres

Asegúrese de que las flechas direccionales en los travesaños se alineen con las flechas direccionales en los rieles laterales. Ponga los travesaños en las posiciones desplegadas.



Instalación del travesaño en el riel lateral

Una vez que se posicionan los travesaños, apriete los tornillos de mariposa completamente.

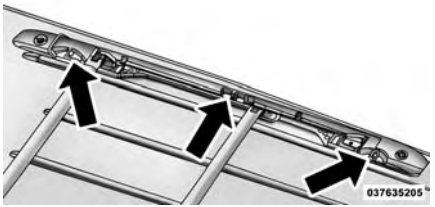


Apriete del travesaño

Plegar los travesaños
Invierta el procedimiento para plegar los travesaños, otra vez, teniendo el cuidado de mantener libre la junta de giro. Los travesaños son idénticos y se pueden insertar en cualquier encaje del riel. Una vez que se pliegan los travesaños, apriete los tornillos de mariposa completamente.

NOTA:

La carga siempre se debe fijar primero a los travesaños, usando los lazos de sujeción del riel como puntos adicionales de fijación, si fuera necesario. Los lazos de sujeción solo constituyen puntos de fijación adicionales. No utilice mecanismos de trinquete con los lazos de sujeción.



Lazos de sujeción en el riel

¡PRECAUCIÓN!

- Revise constantemente las barras transversales y vuelva a apretar los tornillos, según sea necesario.
- Para evitar daños a las barras portaequipaje y el vehículo, no exceda la capacidad máxima de carga del portaequipaje de 150 lb (68 kg). Siempre distribuya las cargas pesadas de la manera más equitativa posible y asegure la carga adecuadamente.
- Para evitar daños en el techo de su vehículo, NO lleve ninguna carga en las barras portaequipaje sin las barras transversales desplegadas.
- La carga se debe asegurar y colocar en la parte superior de las barras transversales, no directamente en el techo. Si es necesario colocar la carga sobre el techo, ponga una manta u otra capa protectora entre la carga y la superficie del techo.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

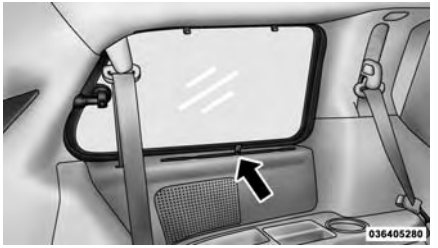
- Las cargas largas que se extienden sobre el parabrisas, tales como paneles de madera o tablas de surf o cargas con un área frontal amplia, deben asegurarse a la parte delantera y trasera del vehículo.
- Viaje a velocidades reducidas y vire en las esquinas con cuidado cuando transporte cargas grandes o pesadas en las barras portaequipaje. La fuerza del viento, debido a causas naturales o por el tráfico de camiones que pasan cerca, pueden hacer que la carga se eleve repentinamente. Esto sucede especialmente con cargas grandes planas y puede causar daños en la carga o el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

La carga debe estar firmemente asegurada antes de conducir su vehículo. Las cargas incorrectamente aseguradas pueden caer del vehículo, especialmente a altas velocidades, y provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Siga las precauciones correspondientes al llevar carga en las barras portaequipaje.

PANTALLA CONTRA EL SOL — SI ESTÁ EQUIPADO

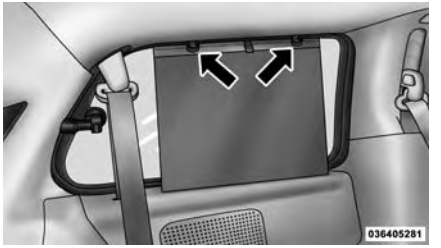
Las pantallas contra el sol están disponibles para las ventanas de la segunda y tercer fila. Las pantallas se almacenan en los paneles tapizados de la viga y la parte superior de las ventanas están equipadas con ganchos a los que las pantallas se enganchan al levantarse.



Retracción de la pantalla contra el sol

Hale suavemente la lengüeta para levantar la pantalla contra el sol. Continúe halando la pantalla contra el sol hasta que la lengüeta esté cerca de la parte superior de la ventana.

Una vez que la pantalla alcance completamente la parte superior de la ventana, extienda la barra superior de la pantalla contra el sol sobre los dos ganchos situados en la ventana.



Extensión de la pantalla contra el sol

Para bajar la pantalla contra el sol, levante suavemente la lengüeta para liberarla de los ganchos y extender la pantalla hasta la base de la viga.

4

CONOZCA EL PANEL DE INSTRUMENTOS

- FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS 199
- GRUPO DE INSTRUMENTOS — BASE 200
- GRUPO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM. 201
- DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS 202
- CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC) — SI ESTÁ EQUIPADO 211
  - Pantallas del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) 213
  - Luces indicadoras blancas del EVIC. 215
  - Luces indicadoras ámbar del EVIC 215
  - Luces rojas del indicador EVIC. 216
  - Se requiere cambio de aceite 217
  - Ahorro de combustible. 218
  - Velocidad del vehículo 219
  - Información de viaje 219
  - Viaje A 219
  - Viaje B 219
  - Tiempo transcurrido 219
  - Para restablecer la función viaje A. 219

- PSI de las gomas 219
- Unidades 220
- Información del vehículo (funciones de información del cliente) . .220
- Mensajes # 220
- Pantalla Keyless Enter-N-Go™ — si está equipado 220
- Pantalla de Brújula/Temperatura 220
- Varianza de la brújula. 222
- Funciones programables por el cliente (Configuración del sistema) 222

• 730N/430/430N CD/DVD/HDD/NAV Uconnect® — SI ESTÁ EQUIPADO 227
- Instrucciones de funcionamiento (Sistema de comando de voz) - Si está equipado 227
- Instrucciones de funcionamiento (Teléfono Uconnect®) - Si está equipado 243

• UCONNECT® 130 227
- Instrucciones de funcionamiento - Modo de radio. 227
- Instrucciones de funcionamiento - MODO CD para reproducción de audio de CD y MP3. 229
- Notas sobre cómo reproducir archivos MP3 231
- Instrucciones de funcionamiento - Modo auxiliar 232

• UCONNECT® 130 CON RADIO SATELITAL 233
- Instrucciones de funcionamiento - Modo de radio. 233
- Instrucciones de funcionamiento - MODO CD para reproducción de audio de CD y MP3 236
- Notas sobre la reproducción de archivos MP3 238
- Botón LIST (modo CD para reproducción de MP3) 240

- Botón INFO (modo CD para reproducción de MP3) 240
- Uconnect® (Radio satelital) — si está equipado 240
- Instrucciones de funcionamiento (Teléfono Uconnect®) - Si está equipado 243

• CONTROL iPod®/USB/MP3 — SI ESTÁ EQUIPADO 243
- Conexión del iPod® o dispositivo USB externo 243
- Uso de esta función 244
- Controlar el iPod® o el dispositivo USB externo con los botones de la radio 244
- Modo de reproducción 244
- Modo de lista o exploración 245
- Transmisión de audio Bluetooth (BTSA) 247

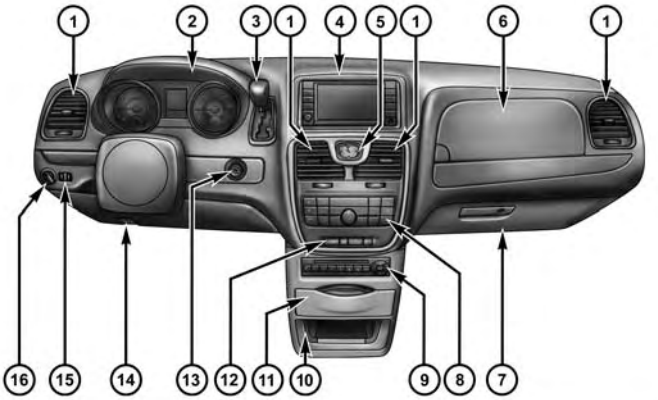
• UCONNECT® MULTIMEDIA — VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM (VES)™ — Si viene equipado 248
- Preparándose para el inicio 248
- Reproductor Blu-Ray 248
- Cómo jugar videojuegos 249
- Escuche una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un video en el canal 1 250
- Pantalla de video doble 251
- Reproducir un DVD usando la radio de pantalla táctil 252
- Reproducción de un DVD con el reproductor VES™ (Si está equipado) 253
- Escuche una fuente de audio mientras se reproduce un video . . .255
- Pantalla giratoria de la tercera fila — Si está equipado 256
- Notas importantes para el sistema de pantalla de video doble 256

- Control remoto del VES – Si está equipado. 257
- Almacenamiento del control remoto 258
- Bloqueo del control remoto 258
- Reemplazar las baterías del control remoto 259
- Funcionamiento de los auriculares. 259
- Controles 259
- Reemplazar las Baterías de los auriculares. 260
- Garantía limitada de por vida de los auriculares estéreo Unwired® 260

• CONTROLES DE AUDIO SITUADOS EN EL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - SI ESTÁ EQUIPADO 269
- Funcionamiento de la radio 270
- CD player. 270

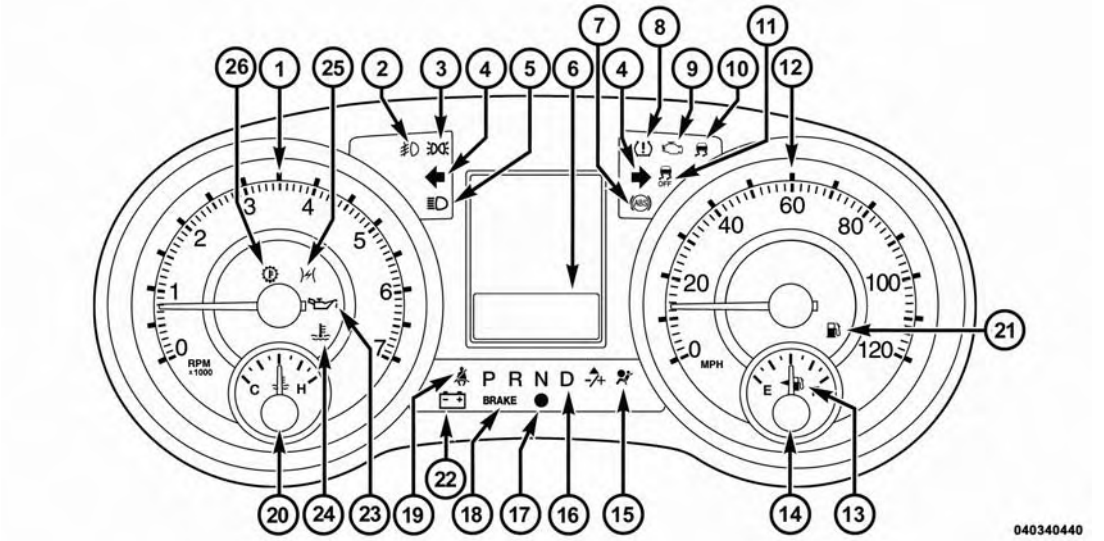
• MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD 270
• FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES 271
• CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN 271
- Sistema de calefacción manual y aire acondicionado — Si está equipado 271
- Control de climatización manual trasero — Si está equipado 275
- Control automático de temperatura (ATC) – Si está equipado . . .276
- Funcionamiento en verano 283
- Funcionamiento en invierno. 284
- Vehículo guardado durante las vacaciones. 284
- Ventanas empañadas 284
- Toma de aire exterior. 284
- Filtro del purificador del A/A 284

FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

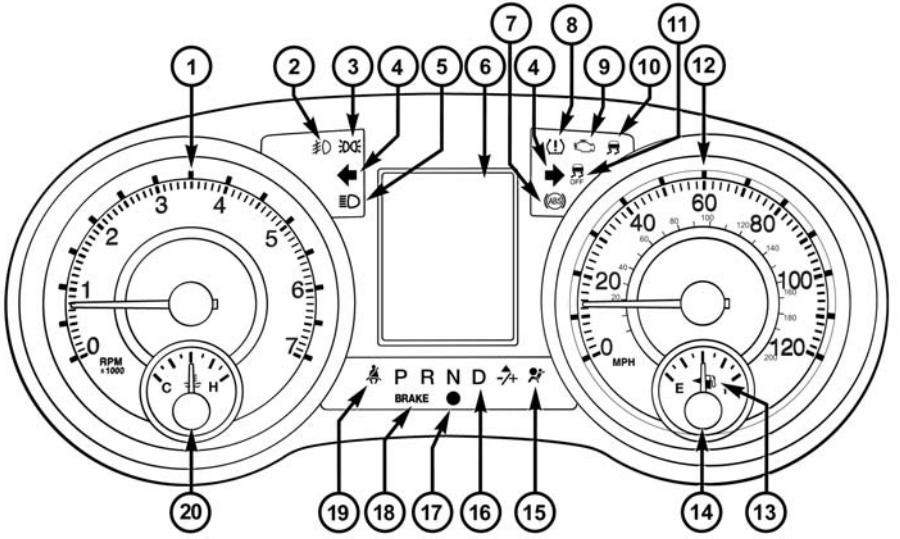


1 — Respiraderos
2 — Grupo de instrumentos
3 — Palanca de cambios
4 — Radio
5 — Reloj analógico
6 — Guantera Superior
7 — Guantera inferior
8 — Controles de climatización
9 — DVD: si está equipado
10 — Compartimiento de almacenamiento
11 — Portavasos
12 — Banco de switches
13 — Switch de ignición
14 — Desenganche del bonete
15 — Switch de dimmer
16 — Switch de faros

GRUPO DE INSTRUMENTOS — BASE



GRUPO DE INSTRUMENTOS — PREMIUM



DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

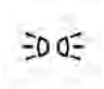
1. Tacómetro

Este indicador mide las revoluciones por minuto (rpm x 1000) del motor. Antes de que la flecha alcance el área roja, relaje el acelerador para evitar daños al motor.

2. Indicador de luz de faros antiniebla — Si está equipado

Este indicador se ilumina cuando los faros antiniebla están encendidos.

3. Indicador de faros encendidos/parqueo: si está equipado



Este indicador se iluminará cuando se prendan las luces de parqueo o los faros.

4. Indicadores de dirección

La flecha destellará con el indicador de dirección exterior cuando se opere la palanca indicadora de dirección.

Si se conduce el vehículo por más de 1 milla (1,6 km) con algún indicador de dirección encendido, se oirá un timbre continuo que lo alertará para que lo apague. Si cualquier indicador destella rápidamente, compruebe que no exista una bombilla exterior defectuosa.

5. Indicador de luces altas

Este indicador muestra que los faros de luz alta están encendidos. Empuje hacia adelante la palanca multifunción para situar los faros en luz alta y hálela hacia usted (posición normal) para volver a la luz baja.

6. Pantalla del odómetro/ Pantalla de Centro de información electrónica del vehículo (EVIC): si está equipado

Pantalla del odómetro/Pantalla del odómetro para viajes La pantalla del odómetro muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

Al transferirse la propiedad de un vehículo, las normativas requieren que el vendedor certifique al comprador el correcto millaje del vehículo. Si el odómetro necesita una reparación o un servicio, el técnico debe dejar la lectura del odómetro igual que como estaba antes de la reparación o el servicio. Si no puede hacerlo, el odómetro debe ponerse en cero y, en el marco de la puerta, debe pegarse una etiqueta que indique el millaje existente antes de la reparación o el servicio. Es conveniente anotar la lectura del odómetro antes de la reparación o el servicio, para asegurarse de que esté reiniciado apropiadamente o que la etiqueta del marco de la puerta sea exacta si el odómetro debe ponerse en cero.

También muestra el viaje A y el viaje B, DTE, MPG o L/100 km, OAT (temperatura del aire exterior) al panel básico; use el botón STEP (Paso) y RESET (Resetear) (en el volante de la dirección) para acceder o resetear la pantalla.

Área de visualización de mensajes

Cuando se dan las condiciones apropiadas, se mostrarán los mensajes del odómetro siguientes:

door . . . . . .Puerta abierta

gATE . . . . . .Puerta levadiza abierta

GOMA DESINFLADA . . . . . .Baja presión de la goma

gASCAP. . . .Error en la tapa de combustible

noFUSE. . . . . .Error en el fusible

CHAngE OIL . .Se requiere cambio de aceite

LoCOOL . . . . . .Nivel bajo de coolant

NOTA:

Parte de las advertencias anteriores se mostrarán en el área de visualización del Centro de información electrónica del vehículo, situada en el grupo de instrumentos.

Para obtener más información consulte la "Pantalla del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC): si está equipado".

GOMA DESINFLADA

Cuando la condición apropiada existe, la pantalla del odómetro cambiará entre LoW (bajo) y tirE (goma) durante tres ciclos.

gASCAP

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, incorrectamente colocada o dañada, se mostrará un mensaje de "gASCAP (tapa de combustible)" en la zona de visualización del odómetro. Apriete la tapa de la boca de llenado de combustible apropiadamente y presione el botón STEP en el volante de la dirección para apagar el mensaje. Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo.

noFUSE

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el fusible de pérdida de carga con ignición en OFF (IOD) está incorrectamente colocado o dañado, se mostrará un mensaje de "noFUSE" (error en el fusible) en la zona de visualización del odómetro. Para más información sobre los fusibles y su localización consulte "Fusibles" en "Mantenimiento de su vehículo".

CHAngE OIL

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje**CHANGE OIL** (Cambio de aceite) destellará en el odómetro del grupo de instrumentos por aproximadamente 12 segundos, después de que suene un solo timbre, para indicar el próximo intervalo de cambio de aceite planificado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar según su estilo personal de manejo.

A menos que se reinicie, este mensaje seguirá visualizándose cada vez que se gire el switch de ignición a la posición ON/RUN. Para apagar el mensaje temporalmente, presione y suelte el botón STEP en el volante de la dirección.

Para resetear el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento planificado), realice los pasos siguientes.

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN (no ponga en marcha el motor).

2. Pise a fondo el pedal del acelerador lentamente tres veces antes de 10 segundos.

3. Gire el switch de ignición a la posición OFF/LOCK.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se enciende cuando arranca el motor, el sistema indicador de cambio de aceite no se reinició. Si fuera necesario, repita estos pasos.

Pantalla del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC): si está equipado

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)".

7. Luz del sistema de frenos anti-lock (ABS)

Esta luz monitorea el sistema de frenos anti-lock (ABS). La luz se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON/RUN y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la luz de ABS permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que la parte anti-lock del sistema de frenos no está funcionando y se requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá operando normalmente si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida.

Si la luz de ABS está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-lock. Si la luz de ABS no se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON/RUN, haga inspeccionar la luz por un concesionario autorizado.

8. Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas: si está equipado

Cada goma, incluida la de repuesto (si se provee), debe revisarse todos los meses cuando está fría e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las gomas. (Si su vehículo tiene gomas de un tamaño diferente al indicado en la etiqueta del vehículo o la etiqueta de presión de inflado de las gomas, debe determinar la presión de inflado correcta para esas gomas.)

Como una característica de seguridad adicional, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión de gomas (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de las gomas cuando una o más gomas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de baja presión de las gomas se ilumina, usted debe detener el vehículo y revisar sus gomas tan pronto como sea posible, e inflarlas según la presión apropiada. Si conduce con una goma muy desin-

flada, ésta podrá recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de gasolina y en la vida útil de la banda, y podría afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.

Tenga en cuenta que el TPMS no reemplaza el mantenimiento apropiado de las gomas y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta, aun cuando no se haya alcanzado el nivel de inflado insuficiente que dispara la iluminación del indicador de baja presión de las gomas del TPMS.

Su vehículo está equipado también con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para señalar cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS se combina con el indicador de baja presión de las gomas. Cuando el sistema detecta un funcionamiento incorrecto, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y después permanece iluminado en forma permanente. Esta secuencia se mantiene en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista esta condición de funcionamiento incorrecto. Cuando el indicador de funcionamiento incorrecto se ilumina, el sistema tal vez no pueda detectar o indicar la presión baja de las gomas según está programado. Los funcionamientos incorrectos del TPMS pueden ocurrir por una variedad de razones, incluidas la instalación de repuestos o la rotación de gomas o ruedas en el vehículo que impiden que el TPMS funcione correctamente. Compruebe siempre el indicador de funcionamiento incorrecto de TPMS después de reemplazar una o más gomas o ruedas de su vehículo, a fin de asegurar que las gomas y ruedas de repuesto o alternativas permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones y advertencia del sistema TPMS para el tamaño de goma con que está equipado su vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

deseado o un deterioro de los sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas del mercado de piezas de repuesto pueden provocar el deterioro del sensor. No utilice sellante de gomas de una lata ni rebordes de contrapeso cuando su vehículo esté equipado con el sistema TPMS, puesto que pueden deteriorarse los sensores.

9. Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) forma parte del sistema de diagnóstico a bordo, conocido como OBD, que monitorea los sistemas de control del motor y la transmisión automática. La luz se enciende cuando la llave está en la posición ON/RUN antes de poner en marcha el motor. Si la bombilla no se enciende cuando se gira la llave de OFF a ON/RUN, haga chequear esta condición inmediatamente.

Ciertas condiciones, como una tapa de la gasolina floja o ausente, el uso de gasolina de baja calidad, etc., pueden hacer que se ilumine la MIL después de poner en marcha el motor. Debe realizarse el servicio del vehículo si la luz permanece encendida a través de varios ciclos de conducción característicos. En la mayoría de los casos, el vehículo se conducirá normalmente y no requerirá remolque.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la MIL (luz indicadora de funcionamiento incorrecto) encendida podría deteriorar el sistema de control del motor. Puede afectarse también el ahorro medio de combustible y la conducción. Si la MIL destella, en poco tiempo ocurrirá un deterioro del convertidor catalítico y una pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico que no funciona correctamente, como se indicó anteriormente, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones normales de funcionamiento. Esto puede causar un incendio si usted conduce lentamente o estaciona sobre sustancias inflamables, como plantas secas, madera, cartón, etc. Esto podría ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, a los ocupantes o a otros.

10. Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del control de estabilidad electrónico (ESC): si está equipado

La luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC en el grupo de instrumentos se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON/RUN. Debería apagarse con el motor en marcha. Si la activación ESC/luz indicadora de funcionamiento incorrecto se enciende en forma continua mientras el motor está en marcha, quiere decir que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros a velocidades superiores a 30 mph (48 km/h), concurra cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

NOTA:

La luz indicadora ESC desactivado y la activación ESC/luz indicadora de funcionamiento incorrecto se encenderán momentáneamente cada vez que el switch de ignición se gire a la posición ON/RUN.

Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON/RUN, se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.

El sistema ESC emitirá zumbidos o chasquidos cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el control ESC quede inactivo después de la maniobra que haya provocado su activación.

11. Luz indicadora de apagado del control de estabilidad electrónico (ESC) - Si está equipado

Esta luz indica que el control de estabilidad electrónico (ESC) está desactivado.

12. Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

13. Recordatorio de puerta de combustible

La flecha en este símbolo constituye un recordatorio de que la puerta de la boca de llenado de combustible está situada en el lado izquierdo del vehículo.

14. Medidor de combustible

La aguja indicadora muestra el nivel de gasolina en el tanque de combustible cuando el switch de ignición está en la posición ON/RUN.

15. Luz de advertencia de airbag

Esta luz se encenderá de cuatro a ocho segundos como prueba de la bombilla cuando el switch de ignición se gira por primera vez a la posición ON/RUN. Si la luz no se enciende durante el arranque, se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, haga que su concesionario autorizado inspeccione el sistema cuanto antes. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

16. Indicador de palanca de cambios

El indicador de la palanca de cambios está incorporado en el grupo de instrumentos. Muestra la posición de marcha de la transmisión automática.

NOTA:

Debe aplicar los frenos antes de hacer el cambio de la posición de PARQUEO.

El cambio de la transmisión disponible más alto se indica en la esquina inferior derecha del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), cada vez que está activa la función de Selector electrónico de marcha (ERS). Utilice el selector +/– en la palanca de cambios para activar ERS. Consulte ″Transmisión automática″ en ″Arranque y funcionamiento″ para obtener más información.

17. Luz de seguridad del vehículo: si está equipado

Esta luz destellará rápidamente durante unos 15 segundos cuando la alarma de seguridad del vehículo se está armando, y después destellará lentamente hasta que se desarme el vehículo.

18. Luz de advertencia de frenos

Esta luz monitorea las distintas funciones de los frenos, incluido el nivel de líquido de frenos y la aplicación del freno de parqueo. Si se enciende la luz de freno, esto puede indicar que el freno de parqueo está aplicado, que el nivel de líquido de frenos es bajo, o que existe un problema con el depósito del sistema de frenos anti-lock.

Si la luz se mantiene encendida una vez soltado el freno de parqueo y el nivel de líquido se encuentra en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica un posible desperfecto en el sistema hidráulico de frenos o que el sistema de frenos anti-lock (ABS)/ Control de estabilidad electrónico (ESC) ha detectado un problema con el reforzador de freno. En este caso, la luz permanecerá iluminada hasta que se corrija el problema. Si el problema está relacionado con el reforzador de freno, la bomba del ABS funcionará al aplicarse el freno y puede sentirse una pulsación del pedal del freno durante cada parada.

El sistema doble de frenos permite contar con una capacidad de frenado de reserva en caso de que se produzca un fallo en una parte del sistema hidráulico. Un derrame en cualquier mitad del sistema doble de frenos se indica mediante la luz de advertencia de frenos, que se enciende siempre que el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro caiga por debajo del nivel especificado.

La luz permanecerá encendida hasta que se corrija la causa.

NOTA:

La luz puede destellar momentáneamente en el caso de maniobras de virajes pronunciados, que hacen que cambien las condiciones del nivel de líquido. Se deberá realizar el servicio del vehículo y revisar el nivel de líquido de frenos.

Si se indica una falla del freno, es necesaria la reparación inmediata.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de un vehículo con la luz de los frenos roja encendida es peligrosa. Es posible que exista una falla en una parte del sistema de frenos. Se tardará más tiempo en parar el vehículo. Podría tener una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el sistema de frenos anti-lock (ABS) también están equipados con el sistema de Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD). En caso de una falla del EBD, se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos junto con la luz de ABS. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

El funcionamiento de la luz de advertencia de frenos se puede chequear cambiando el switch de ignición de la posición OFF a la posición ON/RUN. La luz debe encenderse durante unos dos segundos. A continuación, la luz debe apagarse a menos que se aplique el freno de parqueo o se detecte un defecto en los frenos. Si la luz no se enciende, haga inspeccionarla por un concesionario autorizado.

Esta luz también se encenderá si se aplica el freno de parqueo con el switch de ignición en la posición ON/RUN.

NOTA:

Dicha luz solo indica que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

19. Luz recordatoria de cinturón de seguridad

Cuando el switch de ignición se coloca por primera vez en la posición ON/RUN, esta luz se encenderá entre cinco y ocho segundos como prueba de la bombilla. Durante la prueba de la bombilla, si el cinturón de seguridad del conductor o del acompañante delantero están desbrochados, sonará un timbre. Después de la prueba de la bombilla o durante la conducción, si el cinturón de seguridad del conductor permanece desabrochado, se iluminará la Luz recordatoria de cinturón de seguridad. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

20. Indicador de temperatura

El indicador de temperatura señala la temperatura del coolant del motor. Una lectura que esté dentro del rango normal indica que el sistema de enfriamiento funciona de modo satisfactorio.

Es posible que la aguja del indicador señale una temperatura mayor cuando se conduce con clima caluroso, se conduce en zona montañosa o cuando se remolca un tráiler. No debe dejar que se excedan los límites máximos del rango normal de funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriamiento del motor caliente podría deteriorarse el vehículo. Si el indicador de temperatura señala “H”, hágase a un lado del camino y detenga el vehículo. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la aguja permanece en "H" y suena un timbre continuo, apague el motor de inmediato y llame a un concesionario autorizado para solicitar servicio.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enfriamiento del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras por el vapor o el coolant hirviendo. Probablemente querrá llamar a un

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

concesionario autorizado solicitando servicio si su vehículo se recalienta. Si decide mirar usted mismo dentro del bonete, consulte la sección "Mantenimiento de su vehículo". Siga las advertencias del párrafo referido a la Tapa a presión del sistema de enfriamiento.

21. Luz de bajo nivel de gasolina

Cuando el nivel de combustible alcanza aproximadamente 2 gal (7.8 L), esta luz se enciende y permanece encendida hasta agregar combustible.

22. Luz del sistema de carga

Muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz debe iluminarse cuando el switch de ignición se gira por primera vez a la posición ON/RUN y permanecer encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos del vehículo que no sean esenciales o aumente la

velocidad del motor (si funciona en baja). Si la luz del sistema de carga permanece encendida, quiere decir que el vehículo tiene un problema con dicho sistema. Realice un SERVICIO DE INMEDIATO. Concurra a un concesionario autorizado.

Si necesita realizar un arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

23. Luz de advertencia de presión de aceite

Esta luz indica que el nivel de presión de aceite del motor es bajo. La luz debería encenderse momentáneamente cuando se pone en marcha el motor. En caso de encenderse la luz mientras está conduciendo, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible. Un timbre suena cuando la luz se enciende.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no muestra la cantidad de aceite que hay en el motor. Se debe revisar el nivel de aceite del motor debajo del bonete.

24. Luz de advertencia de temperatura del motor

Esta luz advierte de una condición de sobrecalentamiento del motor. A medida que sube la temperatura del coolant del motor y el indicador se aproxima a la **H**, esta luz se iluminará y se oirá un solo timbre cuando se alcance el umbral establecido. Si el sobrecalentamiento es mayor, el indicador de temperatura superará la **H**, y sonará un timbre continuo hasta que el motor se enfríe.

Si la luz se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la transmisión a NEUTRO y permita que el motor funcione en baja. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague el motor y solicite servicio inmediatamente. Para obtener más información, consulte "Cuando el motor se recalienta" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

25. Luz del Control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC)

Esta luz le informa de un problema con el sistema de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC). La luz se iluminará cuando la ignición se mueva por primera vez a la posición ON/RUN y permanecerá encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz no se ilumina durante el encendido del motor, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor está en marcha. Rote la llave de encendido cuando el vehículo haya parado completamente y la palanca de cambios esté en la posición PARQUEO; la luz debería apagarse.

Si la luz permanece encendida con el motor en marcha, su vehículo normalmente podrá conducirse; sin embargo, concurra a un concesionario autorizado para realizar el servicio tan

pronto como sea posible. Si la luz está destellando mientras el motor está funcionando, se requiere un servicio inmediatamente, además, podrá experimentar ya sea una reducción en el rendimiento, una marcha en baja del motor elevada o brusca, o que el motor se pare; es posible que su vehículo necesite ser remolcado.

26. Luz de advertencia de temperatura de la transmisión

Al conducir de manera constante a alta velocidad o remolcar tráilers en pendientes pronunciadas en días calurosos, el aceite de la transmisión automática puede alcanzar temperaturas muy elevadas. Cuando la transmisión se recalienta, se enciende la luz de advertencia y experimentará una reducción del rendimiento del vehículo hasta que se enfríe la transmisión automática. Una vez que la transmisión se ha enfriado y la luz se apaga, puede continuar la conducción normalmente. Si se mantiene la alta velocidad, el sobrecalentamiento volverá a ocurrir.

Si el sobrecalentamiento continúa, es posible que sea necesario parar el vehículo y hacer funcionar el motor a baja velocidad con la transmisión en NEUTRO hasta que la luz se apague.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce el vehículo continuamente con la luz de advertencia de la temperatura de la transmisión encendida, se producirán daños graves o fallas en la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

Si continúa operando el vehículo cuando la luz de advertencia de temperatura de la transmisión se ilumina, podría provocar que el líquido entre en ebullición, tome contacto con el motor o los componentes del escape calientes y se produzca un incendio.

CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC) — SI ESTÁ EQUIPADO

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos.

Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Este sistema permite convenientemente al conductor seleccionar una variedad de información útil presionando los switches incorporados en el volante de la dirección. El EVIC comprende lo siguiente:

- Información de radio
- Ahorro de combustible
- Velocidad del vehículo
- Información de viaje
- PSI de las gomas
- Información del vehículo
- Mensajes
- Unidades
- Configuración del sistema (Configuración personal)
- Apagar el menú

El sistema permite al conductor seleccionar información presionando los siguientes botones integrados en el volante de la dirección:

Botones del volante de la dirección del EVIC

Botón UP

△ Presione y suelte el botón de ascenso para desplazarse hacia arriba por los menús principales (Ahorro de combustible, Información del vehículo, PSI de gomas, Velocidad de crucero, Mensajes, Unidades, Configuración del sistema) y submenús.

Botón DOWN

▽ Presione y suelte el botón DOWN para desplazarse hacia abajo por los menús principales y submenús.

Botón SELECT

▷ El botón SELECT permite el acceso a la información de los submenús de EVIC, selecciona algunas configuraciones de las funciones y restablece algunas funciones de EVIC. El EVIC le avisa al conductor cuando se puede utilizar el botón SELECT, mostrando el gráfico de la flecha derecha.

Botón BACK (Atrás)

BACK Presione el botón BACK para desplazarse hacia atrás a un menú previo o a un sub menú.

Pantallas del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

La pantalla EVIC consta de tres secciones:

1. La línea superior donde se muestra la dirección de la brújula y la temperatura exterior.

2. El área de la pantalla principal donde se muestran el menú y los mensajes emergentes.

3. La sección de indicadores reconfigurables debajo de la línea del odómetro.

El área de la pantalla principal mostrará generalmente el menú principal o las pantallas de una característica seleccionada del menú principal. El área de la pantalla principal también muestra los mensajes "emergentes" que consisten en aproximadamente 60 advertencias o mensajes de información posibles. Estos mensajes emergentes se dividen en distintas categorías:

- ***Cinco mensajes almacenados en segundo lugar***

Cuando se dan las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje domina el área de pantalla principal por cinco segundos y luego regresa a la pantalla anterior. La mayor parte de los mensajes de este tipo son entonces almacenados (siempre que la condición que lo activó permanezca activa) y se puede revisar entre los elementos del menú principal de los "Mensajes". Siempre que haya un mensaje almacenado, se mostrará una "i" en la línea de tiempo externa/de la brújula de EVIC. Ejemplos de este tipo de mensaje son "Indicador de dirección delantero derecha apagado" y "Baja presión de la goma".

- ***Mensajes no almacenados***

Este de tipo mensajes se muestra indefinidamente o hasta que se solucione la condición que activó el mensaje. Ejemplos de este de tipo mensaje son "Activar indicador de dirección" (si un indicador de dirección se dejó activado) y "Luces encendidas" (si el conductor deja el vehículo).

- ***Mensajes no almacenados hasta RUN***

Estos mensajes tratan principalmente con la característica de Arranque remoto. Este de tipo mensaje se muestra hasta que la ignición está en estado RUN. Ejemplos de este tipo de mensaje son "Aborto de arranque remoto - Puerta abierta" y "Presione el pedal del freno y presione el botón para iniciar".

- ***Cinco mensajes secundarios no guardados***

Cuando se dan las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje domina el área de pantalla principal por cinco segundos y luego regresa a la pantalla anterior. Ejemplos de este tipo de mensaje son "Sistema de memoria no disponible - No en PARQUEO" y "Luces altas automáticas encendidas".

La sección de indicadores reconfigurable está dividida en el área blanca de indicadores a la derecha, indicadores ámbar en el centro e indicadores rojos a la izquierda.

Cuando se dan las condiciones apropiadas, el EVIC muestra los siguientes mensajes:

- Llave en la ignición
- Ignición o Accesorio encendido
- Arranque remoto omitido - Puerta abierta
- Arranque remoto omitido - Bonete abierto

- Arranque remoto omitido - Puerta levadiza abierta
- Arranque remoto omitido - Bajo nivel de combustible
- Arranque remoto desactivado - Arrancar el vehículo para restablecer
- Arranque remoto activo - Presione el botón START
- Arranque remoto activo - Llave para funcionar
- Llave equivocada
- Llave dañada
- Llave no programada
- El vehículo no está en PARQUEO
- Vehículo con llave izquierda
- Llave no detectada
- Presione el pedal del freno y el botón para iniciar
- Puerta levadiza abierta (el timbre suena cuando el vehículo empieza a moverse)
- Baja presión de la goma
- Sistema de servicio TPM (consulte "Sistema de monitoreo de presión de gomas" en la "Puesta en marcha y funcionamiento")
- Activar indicador de dirección
- Batería RKE Baja
- Sistema del servicio sin llaves
- LÍQUIDO DE LAVAPARABRISAS BAJO
- Se requiere cambio de aceite
- Verifique Gascap (tapón de la gasolina)
- Luz del indicador de dirección delantero izquierdo apagado
- Luz del indicador de dirección trasero izquierdo apagado
- Luz del indicador de dirección delantero derecho apagado
- Luz del indicador de dirección trasero derecho apagado
- Park assist (asistencia de parqueo) desactivado
- Servicio del sistema de asistencia para parquear
- Ajustes personales no disponibles – El vehículo no está en Parqueo
- Sistema del punto ciego apagado – Este mensaje se muestra cuando la ignición está en ON para indicar que el sistema de punto ciego se ha apagado.
- Sistema del punto ciego no disponible – Este mensaje se muestra para indicar que el sistema de monitor de punto ciego (BSM) está temporariamente no disponible debido a un bloqueo del sensor, una interferencia electrónica u otras condiciones "temporarias". Cuándo se muestre este mensaje se iluminarán ambos íconos de vista traseros exteriores. Si hay interferencia electrónica presente, el sistema BSM ilumina el ícono solamente del lado de interferencia siempre y cuando haya interferencia.
- Servicio del sistema de punto ciego – Este mensaje se muestra para indicar que el sistema monitor de punto ciego (BSM) está permanentemente no disponible. El conductor recibirá un mensaje del EVIC y se iluminarán permanentemente en ambos espejos las advertencias de pantalla BSM. Si aparece este mensaje consulte a un concesionario autorizado.

Luces indicadoras blancas del EVIC

Esta área mostrará indicadores de precaución blancos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- ***Estado del selector electrónico de marcha (ERS)***

El estado de la palanca de cambios "5, 4, 3, 2, 1" aparece indicando la posición de la palanca de cambios. Los indicadores “5, 4, 3, 2, 1” indican que se ha acoplado la función de selector electrónico de marcha (ERS) y se muestra la marcha seleccionada. Para obtener más información sobre la ERS, refiérase a "Arranque y funcionamiento".

- ***Control de velocidad electrónico listo***

Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad electrónico está listo. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

- ***Control de velocidad electrónico seleccionado***

Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad electrónico está seleccionado. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

Luces indicadoras ámbar del EVIC

Esta área mostrará indicadores de precaución ámbar reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- ***Luz de bajo nivel de combustible***

Cuando el nivel de combustible alcanza aproximadamente los 3 gal (11 L), esta luz se enciende y permanece encendida hasta agregar combustible.

- ***Indicador de tapa de combustible floja***

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, incorrectamente colocada o dañada, se mostrará un indicador de tapa de combustible floja en la zona de visualización del indicador. Apriete la tapa de la boca de llenado de combustible apropiadamente y pulse el botón SELECT para apagar el mensaje. Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo.

Una tapa de la boca de llenado de combustible floja, incorrectamente colocada o dañada puede también encender la Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL).

- ***Indicador de nivel bajo del líquido del lavaparabrisas***

Esta luz se enciende para indicar que el nivel del líquido del lavaparabrisas es bajo.

Luces rojas del indicador EVIC

Esta área mostrará indicadores rojos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- ***Puerta abierta***

Esta luz se enciende para indicar que una o más puertas pueden estar abiertas.

- ***Luz de advertencia de presión de aceite***

Esta luz indica que el nivel de presión de aceite del motor es bajo. La luz debería encenderse momentáneamente cuando se pone en marcha el motor. En caso de encenderse la luz mientras está conduciendo, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible. Cuando esta luz se enciende se oirá un timbre durante cuatro minutos.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no muestra la cantidad de aceite que hay en el motor. Se debe revisar el nivel de aceite del motor debajo del bonete.

- ***Luz del sistema de carga***

Muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz debe iluminarse cuando el switch de ignición se gira por primera vez a la posición ON y permanecer encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos del vehículo que no sean esenciales o aumente la velocidad del motor (si funciona en baja). Si la luz del sistema de carga permanece encendida, quiere decir que el vehículo tiene un problema con dicho sistema. Realice un SERVICIO DE INMEDIATO. Concurra a un concesionario autorizado.

Si necesita realizar un arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

- ***Luz del Control electrónica de la mariposa del acelerador (ETC)***

Esta luz le informa de un problema con el sistema de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC). La luz se encenderá cuando la ignición se mueva por primera vez a la posición ON y permanecerá encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz no se ilumina durante el encendido del motor, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor está en marcha. Rote la llave de encendido cuando el vehículo se haya parado completamente y la palanca de cambios esté en la posición PARQUEO. La luz debería apagarse.

Si la luz permanece encendida con el motor en marcha, por lo general su vehículo aun podrá conducirse. Sin embargo, consulte un concesionario autorizado para el servicio lo antes posible. Si la luz está destellando con el motor en marcha, se requiere servicio inmediato. Es posible que se perciba un rendimiento redu-

cido, una velocidad en baja elevada o irregular o que se pare el motor; en ese caso es posible que su vehículo deba ser remolcado.

- ***Luz de advertencia de temperatura del motor***

Esta luz advierte de una condición de sobrecalentamiento del motor. A medida que sube la temperatura y el indicador se aproxima a la **H**, esta luz se iluminará y se oirá un solo timbre cuando se alcance el umbral establecido. Si el sobrecalentamiento es mayor, el indicador de temperatura superará la H**,** el indicador destellará continuamente y se oirá un timbre continuo ocurrirá hasta que el motor se enfríe.

Si la luz se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la transmisión a NEUTRO y permita que el motor funcione en baja. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague el motor y solicite servicio inmediatamente. Para obtener más información, consulte “Cuando el motor se recalienta” en la sección “Cómo actuar en emergencias”.

- ***Luz de advertencia de temperatura de la transmisión***

Esta luz indica que la temperatura del líquido de transmisión es alta. Esto puede ocurrir con el uso severo, como remolque del tráiler. Si la luz se enciende, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Después, cambie la transmisión a la posición de NEUTRO y haga funcionar el motor en baja o a mayor velocidad hasta que se apague la luz.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce el vehículo continuamente con la luz de advertencia de la temperatura de la transmisión encendida, se producirán daños graves o fallas en la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

Si continúa operando el vehículo cuando la luz de advertencia de temperatura de la transmisión se ilumina, podría provocar que el líquido entre en ebullición, tome contacto con el motor o los componentes del escape calientes y se produzca un incendio.

Se requiere cambio de aceite

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje Oil Change Required (Se requiere cambio de aceite) destellará en la pantalla del EVIC durante aproximadamente 10 segundos después de que haya sonado un solo timbre para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar según su estilo personal de manejo.

A menos que se restablezca, este mensaje continuará mostrándose cada vez que gire el switch de ignición a la posición ON/RUN o gire la ignición a la posición ON/RUN si viene equipado con el sistema Keyless Enter-N-Go™. Para que este mensaje desaparezca temporalmente, presione y suelte el botón MENU. Para reiniciar el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), consulte el procedimiento a continuación.

Vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Sin presionar el pedal del freno, empuje el botón ENGINE START/STOP y gire la ignición a la posición ON/RUN (no ponga en marcha el motor).

2. Pise a fondo el pedal del acelerador lentamente tres veces antes de 10 segundos.

3. Sin presionar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP una vez para volver la ignición a la posición OFF/LOCK.

Vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN (no ponga en marcha el motor).

2. Pise a fondo el pedal del acelerador lentamente tres veces antes de 10 segundos.

3. Gire el switch de ignición a la posición OFF/LOCK.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se enciende cuando arranca el motor, el sistema indicador de cambio de aceite no se reinició. Si fuera necesario, repita estos pasos.

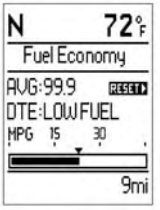
Ahorro de combustible

Presione y libere el botón UP o DOWN hasta que se muestre el mensaje “Fuel Economy” (Ahorro de combustible) en el EVIC y presione el botón SELECT. Se mostrarán las siguientes funciones de ahorro de combustibles en el EVIC:

- Ahorro medio de combustible (AVG)
- Distancia a depósito vacío (DTE)
- Millas por galón (MPG)

Ahorro medio de combustible

Muestra el ahorro medio de combustible desde el último reseteo. El ahorro medio de combustible se puede restablecer después del aviso en el EVIC para utilizar el botón SELECT. Cuando se resetea el ahorro de combustible, la pantalla mostrará "cero" durante dos segundos. Luego, se borrará la información de la historia y el promedio continuará desde la última lectura promedio de combustible antes que se restableciera.



Visualización de ahorro medio de combustible

Distancia a depósito vacío (DTE)

Muestra la distancia estimada que puede recorrerse con el resto de combustible que queda en el tanque. La distancia estimada se deter-

mina mediante un promedio calculado del consumo instantáneo y ahorro medio de combustible, conforme al nivel actual del tanque de combustible. La DTE no puede reiniciarse con el botón de selección.

NOTA:

Los cambios significativos en el estilo de conducción o en la carga del vehículo afectarán en gran medida la distancia real que se puede conducir el vehículo, independientemente del valor de DTE que se muestra.

Cuando el valor DTE es menor de 30 millas (48 km) para la distancia de conducción estimada, la pantalla DTE cambiará a un mensaje de "BAJO COMBUSTIBLE". Esta pantalla se mantendrá hasta que el vehículo se quede sin combustible. Si se agrega una cantidad significativa de combustible al vehículo, el texto LOW FUEL (combustible bajo) desaparecerá y se visualizará un nuevo valor de DTE.

Millas por galón (MPG)

Esta pantalla muestra las millas por galón al instante en forma de gráfico de barras mientras conduce. Esto le permitirá llevar un control en tiempo real mientras conduce, y puede ayudarle a modificar los hábitos de conducción para aumentar la eficiencia en el ahorro de combustible.

Velocidad del vehículo

Presione y suelte el botón UP (ascenso) o DOWN (descenso) hasta que se resalte el mensaje "Vehicle Speed" (Velocidad del vehículo) en el EVIC y presione el botón SELECT (Seleccionar). Presione el botón de selección para desplegar la velocidad actual en mph o en km/h. Si pulsa el botón SELECT (Seleccionar) una segunda vez se cambiarán las unidades de medida entre mph y km/h.

NOTA:

Si se cambian las unidades de medida en el menú Velocidad del vehículo no se cambiarán las unidades de medida en el EVIC.

Información de viaje

Presione y suelte el botón UP o DOWN hasta que se resalte el mensaje "Trip Info" (Información de viaje) en el EVIC y presione el botón SELECT. Presione y suelte los botones UP/DOWN para destacar una de las funciones siguientes si desea restablecerla:

Viaje A

Muestra la distancia total recorrida para el viaje A desde el último reinicio.

Viaje B

Muestra la distancia total recorrida para el viaje B desde el último reinicio.

Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo transcurrido total del viaje desde el último reseteo cuando el switch de ignición está en la posición ACC. El tiempo transcurrido se incrementará cuando el switch de ignición esté en la posición ON o START.

Para restablecer la función viaje A

El reseteo solo ocurrirá mientras esté seleccionada una función que pueda ser reseteada (destacada). Presione y mantenga pulsado el botón SELECT para desmarcar la función reseteable que se muestra.

PSI de las gomas

Presione y suelte el botón UP y DOWN hasta que aparezca resaltado en el EVIC "PSI de las gomas". Presione el botón SELECT para ver un gráfico del vehículo con un valor de presión de las gomas en cada esquina del gráfico.

Unidades

Presione y suelte el botón UP y DOWN hasta que aparezca resaltado "Units" (unidades) en el EVIC y presione el botón SELECT. El EVIC, el odómetro y el sistema de navegación (si viene equipado) pueden ser cambiados entre las unidades Inglés y unidades de medida inglesas y métricas. Para realizar su selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que se resalte el ajuste preferido, luego presione y suelte el botón de selección hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que el ajuste ha sido seleccionado.

Información del vehículo (funciones de información del cliente)

Presione y suelte el botón UP y DOWN hasta que aparezca resaltado "Vehicle Info" (Información del vehículo) en el EVIC y presione el botón SELECT. Presione el botón UP y DOWN para desplazarse a través de la información disponible, luego presione SELECT para mostrar cualquiera de las siguientes elecciones.

- ***Temp. del coolant***

Muestra la temperatura del coolant real.

- ***Temperatura del aceite***

Muestra la temperatura del aceite real.

- ***Presión de aceite***

Muestra la presión del aceite real.

- ***Freno de tráiler — Si viene equipado***

Muestra la potencia de salida del freno de tráiler y el indicador del estado del freno de tráiler.

- ***Horas del motor***

Muestra el número de horas de funcionamiento del motor.

Mensajes

Seleccione del menú principal con los botones UP o DOWN. Esta característica muestra el número de mensajes de advertencia almacenados (en el espacio reservado para el número). Pulsar el botón SELECT le permitirá consultar cuáles son los mensajes almacenados. Presione y suelte los botones UP o DOWN si hay más de un mensaje para seleccionar entre los mensajes almacenados restantes. Para volver al menú principal, presione el botón BACK.

Pantalla Keyless Enter-N-Go™ — si está equipado

Cuando se pulsa el botón ENGINE START/ STOP (Arranque/ detención del motor) para cambiar la posición del switch de ignición, el estado actual de ignición aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla de EVIC a la derecha del valor de odómetro.

Para obtener más información, consulte “Keyless Enter-N-Go™” en “Puesta en marcha y funcionamiento”.

Pantalla de Brújula/Temperatura

Las lecturas de la brújula indican la dirección en que circula el vehículo. El EVIC mostrará una de las ocho lecturas de la brújula y la temperatura exterior.

NOTA:

Cuando se enciende el vehículo, el sistema mostrará la última temperatura externa conocida, puede ser necesario conducir durante varios minutos antes de que se muestre la temperatura actualizada. Debido a que la temperatura del motor puede modificar la temperatura exhibida, las lecturas de temperatura no se actualizan cuando el vehículo no se está desplazando.

Calibración automática de la brújula

Esta brújula se autocalibra, con lo cual se elimina la necesidad de reiniciarla manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, la brújula puede parecer errática, en cuyo caso el EVIC muestra CAL, hasta que la brújula sea calibrada. También se puede calibrar la brújula completando uno o más virajes de 360° (en una zona libre de objetos grandes de metal o metalizados) hasta que se apague el indicador CAL visualizado en el EVIC. Ahora la brújula funcionará normalmente.

NOTA:

Una buena calibración requiere una superficie nivelada y un entorno libre de objetos metálicos grandes, tales como edificios, puentes, cables subterráneos, vías del ferrocarril, etc.

Calibración manual de la brújula

Si la brújula parece errática y el indicador de CALIBRACIÓN no aparece en la pantalla EVIC, debe poner la brújula en el modo de calibración manualmente, de la siguiente manera:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON.

2. Presione el botón UP o DOWN hasta que llegue al menú Configuración del sistema (característica programables - cliente), luego presione el botón SELECT.

3. Presione el botón DOWN hasta que aparezca "Calibrar brújula" en el EVIC y luego presionar y soltar el botón SELECT.

4. Presione y suelte el botón SELECT para iniciar la calibración. Aparecerá el indicador "CAL" (calibración) en el EVIC.

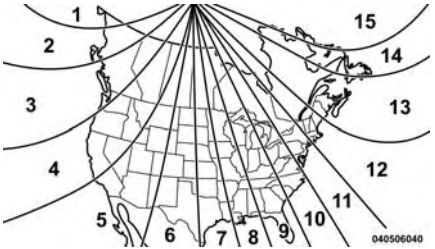
5. Complete una o más vueltas de 360 grados (en un área libre de metales grandes u objetos metálicos) hasta que el indicador "CAL" se apague. Ahora la brújula funcionará normalmente.

Varianza de la brújula

La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar la diferencia, la varianza se debe fijar para la zona donde se conduce el vehículo, según lo indicado en el mapa de zonas. Cuando esté ajustada correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias y entregará los rumbos más precisos de la brújula. Para que el rendimiento de brújula sea más exacto, la brújula se debe configurar mediante los pasos siguientes.

NOTA:

Mantenga todos los materiales magnéticos apartados de la parte superior del panel de instrumentos, tales como iPod, teléfonos celulares, laptops y detectores de radares. Aquí se sitúa el módulo de la brújula y se puede producir interferencia con el sensor de la brújula, lo que entregaría lecturas falsas.



Mapa de varianza de la brújula

1. Encienda el switch de ignición.

2. Presione el botón UP o DOWN hasta alcanzar el menú de configuración (Funciones programables por el cliente), luego presione el botón SELECT.

3. Presione el botón DOWN hasta que se muestre el mensaje de "Varianza de la brújula" en el EVIC, luego presione el botón SELECT. El último número de la zona de varianza se muestra en el EVIC.

4. Presione y libere el botón SELECT hasta seleccionar la zona de varianza apropiada, según el mapa.

5. Presione y libere el botón RETURN para salir.

Varianza de la brújula

Consulte “Pantalla de la brújula”, para obtener información adicional.

Funciones programables por el cliente (Configuración del sistema)

Las configuraciones personales le permiten configurar y recuperar las funciones cuando la transmisión está en PARQUEO. Si la transmisión no está en PARQUEO o el vehículo se empieza mover, aparece un mensaje de advertencia **SYSTEM SETUP NOT AVAILABLE VEHICLE NOT IN PARK”** (Configuración del sistema no disponible, el vehículo no está parqueado) cuando trata de seleccionar "Configuración del sistema" del menú principal.

Presione y libere el botón UP o DOWN hasta que "Configuración del sistema" sea destacado en el menú principal del EVIC. Luego presione el botón SELECT para ingresar en el submenú de configuración del sistema. Presione y libere el botón UP o DOWN para seleccionar una función de las siguientes opciones:

Idioma

Cuando en esta pantalla usted puede seleccionar uno de seis idiomas para toda la nomenclatura visualizada, inclusive las funciones de viaje y el sistema de navegación (si viene equipado). Presione el botón UP o DOWN cuando se encuentre en esta pantalla y seleccione una de las opciones de idioma. Presione el botón SELECT para seleccionar inglés, español, francés, italiano, alemán y holandés. Luego, a medida que continúa, la información se mostrará en el idioma seleccionado.

Nav–Turn By Turn

Cuando se selecciona esta función, el sistema de navegación utiliza comandos de voz, lo guía por la ruta, kilómetro tras kilómetro, curva tras curva, hasta que llega a su destino final. Para hacer su selección, presione y suelte el botón de selección hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función indicando que el sistema se ha activado o la marca de verificación desaparezca, indicando que se ha desactivado el sistema.

Activar/Desactivar el sistema de asistencia para parquear en reversa
El sistema de asistencia para parquear en reversa buscará si hay objetos detrás del vehículo cuando la transmisión está en la posición REVERSA y la velocidad del vehículo es inferior a 11 mph (18 km/h). El sistema se puede activar con sonido solamente, sonido y pantalla o apagado mediante el EVIC. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema. Consulte "Sistema de asistencia para parquear en reversa" en la sección "Conozca las funciones de su vehículo" para obtener información sobre el funcionamiento y las funciones del sistema.

Desbloqueo automático de las puertas
Cuando se selecciona esta función, todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido y la transmisión se encuentre en la posición PARQUEO o NEUTRO y se abra la puerta del conductor. Para hacer su selección, presione y suelte el botón de selección hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función indicando que el sistema se ha activado o la marca de verificación desaparezca, indicando que se ha desactivado el sistema.

Secuencia de desbloqueo remota
Cuando selecciona **Puerta del conductor con 1ª pulsación**, solo la puerta del conductor se desbloquea con la primera pulsación del botón UNLOCK del transmisor de apertura a distancia (RKE). Cuando selecciona Puerta del conductor con 1ª pulsación, debe presionar dos veces el botón UNLOCK del transmisor de RKE para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando se selecciona **All Doors 1st Press** (todas las puertas con 1ª pulsación), se desbloquearán todas las puertas con la primera pulsación del botón UNLOCK del transmisor de RKE. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

RKE vinculado con la memoria
Cuando se selecciona esta función la memoria del asiento, el espejo y los ajustes de la radio volverán a la posición de la memoria configurada cuando se pulsa el botón UNLOCK (desbloqueo) del transmisor de RKE. Si no se selecciona esta función entonces la memoria del asiento, el espejo y los ajustes de la radio solo pueden volver la posición de la memoria configurada mediante el switch montado en la puerta. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

Sistema de confort de arranque remoto
Cuando se selecciona esta característica y se activa el arranque remoto, se encienden automáticamente las características de calentamiento del volante de la dirección y de asiento del conductor con calefacción en el clima frío. Estas características permanecerán activadas por la duración del arranque remoto o hasta que la llave se coloque en posición RUN. Para

hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

Bocina con bloqueo a distancia
Cuando selecciona esta característica, suena una bocina breve cuando presiona el botón de bloqueo del transmisor de RKE. Esta característica puede seleccionarse con o sin la función de destellos de luces con bloqueo. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

Bocina con arranque remoto
Cuando selecciona esta característica, suena una bocina breve cuando se presiona el botón REMOTE START (Arranque remoto) del transmisor de RKE. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

Destellos de luces con bloqueo
Cuando se selecciona ON (encendido), los indicadores de dirección delanteros y traseros destellarán al bloquear o desbloquear las puertas con el transmisor de RKE. Puede seleccionarse esta función con o sin el sonido de la bocina en la función de bloqueo seleccionada. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

Luces altas automáticas — Si está equipado
Cuando se selecciona esta función, los faros de luces altas se desactivarán automáticamente bajo ciertas condiciones. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema. Consulte “Smart-Beam™” en "Conozca las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Retardo para apagar los faros
Cuando se selecciona esta función, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 o 90 segundos cuando salga del vehículo. Para realizar su selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que se resalte el ajuste preferido, luego presione y suelte el botón de selección hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que el ajuste ha sido seleccionado.

Faros con limpiaparabrisas (disponible solo con faros automáticos)
Cuando se selecciona ON (encendido) y el switch de faros está en la posición AUTO, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de que se activen los limpiaparabrisas. Los faros también se apagan cuando los limpiaparabrisas se apagan si se habían encendido mediante esta función.

Para hacer su selección, presione y libere el botón SELECT hasta que una marca de control aparezca junto a la configuración, mostrando la selección realizada.

NOTA:

Encender los faros durante el día causa que las luces del panel de instrumentos bajen. Para aumentar el brillo, consulte ″Luces″ en ″Conozca las funciones de su vehículo″.

Opciones del limpiaparabrisas intermitente: si está equipado

Cuando se selecciona ON (encendido), el sistema activará automáticamente los limpiaparabrisas si detecta humedad en el parabrisas. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema. Cuando se desactiva el sistema vuelve al funcionamiento del limpiaparabrisas intermitente convencional.

Demora del suministro eléctrico al extraer la llave

Cuando se selecciona esta función, los switches de ventanas eléctricas, radio, teléfono Uconnect™ (si está equipado), sistema de video DVD (si está equipado), sunroof automático (si está equipado) y enchufes de tensión se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de girar el switch de ignición a la posición OFF. Al abrir cualquier puerta delantera se cancelará esta función. Para realizar su selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que se resalte el ajuste preferido, luego presione y suelte el botón de selección hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que el ajuste ha sido seleccionado.

Acercamiento iluminado

Cuando se selecciona esta función, se activan los faros y permanecen encendidos hasta 90 segundos al desbloquear las puertas con el transmisor de RKE. Para realizar su selección, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta que se resalte el ajuste preferido, luego presione y suelte el botón de selección hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, que indica que el ajuste ha sido seleccionado.

Asistencia para subida de cuestas (HSA): si está equipado

Cuando se selecciona ON (encendido), se activa el sistema HSA. Para obtener información sobre las funciones del sistema y el funcionamiento, consulte "Sistema de control electrónico de frenos" en la sección "Arranque y funcionamiento". Para realizar su selección, presione y libere el botón SELECT hasta que aparezca "ON" (encendido) u "OFF" (apagado).

Luces intermitentes con puerta deslizante

Cuando se selecciona esta función las lámparas de señales se activan cuando funcionan las puertas deslizantes eléctricas o manuales, señalando a otros conductores que alguien puede ser salir o entrar en el vehículo. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

Función Keyless Enter-N-Go™ (entrada pasiva)
Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de pulsar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de RKE. Para hacer su selección, pulse y suelte el botón de selección hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función indicando que el sistema se ha activado o la marca de verificación se elimina, indicando que se ha desactivado el sistema. Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Asiento de salida fácil
Esta función proporciona un posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad del mismo al entrar y salir del vehículo. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

NOTA:
El asiento volverá al emplazamiento memorizado del asiento (si está en ON la recuperación de memoria con desbloqueo de llave a distancia) cuando el transmisor de RKE se utiliza para desbloquear la puerta. Para obtener más información, refiérase a ″Asiento con memoria del conductor″ en ″Conozca las funciones de su vehículo″.

Espejo inclinado en reversa
Cuando se selecciona esta función y el vehículo está en reversa, el espejo lateral del lado del conductor se inclinará hacia abajo para permitir al conductor consultar el punto ciego previo y evitar objetos muy cerca de la parte trasera del vehículo. Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

Alerta de punto ciego
Existen tres selecciones al operar la alerta de punto ciego ("Luces de la alerta de punto ciego", "Luces/timbre de alerta de punto ciego", "Alerta de punto ciego desactivada"). La función de Alerta de punto ciego se puede activar en el modo "Luces de la alerta de punto ciego"; al seleccionar este modo, se activa el sistema de Monitor de punto ciego (BSM) y solo mostrará una alerta visual en los espejos exteriores. La función de Alerta de punto ciego se puede activar en el modo "Luces/timbre de alerta de punto ciego"; al seleccionar este modo, se activa el sistema de Monitor de punto ciego (BSM) y mostrará una alerta visual en los espejos exteriores así como una alerta sonora cuando se acciona un indicador de dirección. Cuando se selecciona "Alerta de punto ciego desactivada", se desactiva el sistema de Monitor de punto ciego (BSM).

Para hacer la selección, presione y suelte el botón SELECT (Seleccionar) hasta que aparezca una marca de verificación junto a la función que muestra que se ha activado el sistema o que se ha retirado la marca de verificación, indicando que se ha desactivado el sistema.

NOTA:

Si su vehículo se llegara a dañar en el área donde se ubica el sensor, aun si no se dañara la cubierta protectora, es posible que el sensor no esté bien alineado. Lleve su vehículo al concesionario autorizado para verificar la alineación del sensor. Un sensor mal alineado resultará en el funcionamiento impreciso del BSM.

Calibre la brújula

Consulte "Pantalla de la brújula", para obtener información adicional.

Varianza de la brújula

Consulte "Pantalla de la brújula", para obtener información adicional.

Apagar el menú

Pulsar y liberar SELECT para apagar el menú.

730N/430/430N CD/DVD/HDD/ NAV Uconnect® — SI ESTÁ EQUIPADO

Consulte el manual del usuario de Uconnect® para obtener instrucciones detalladas de operación.

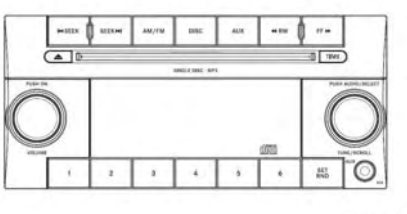
Instrucciones de funcionamiento (Sistema de comando de voz) - Si está equipado

Consulte "Comando de voz" para obtener detalles adicionales.

Instrucciones de funcionamiento (Teléfono Uconnect®) - Si está equipado

Consulte "Teléfono Uconnect®", para obtener detalles adicionales.

UCONNECT® 130



Uconnect® 130

Instrucciones de funcionamiento - Modo de radio

NOTA:

El switch de ignición debe estar en la posición ON o ACC para operar la radio.

Switch eléctrico/Control de volumen (Giratorio)

Presione la perilla de control de ENCENDIDO/ VOLUMEN para encender la radio. Presione la perilla de control de ENCENDIDO/VOLUMEN por segunda vez para apagar la radio.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier sentido sin detenerse. Si se gira la perilla de control de ENCENDIDO/VOLUMEN hacia la derecha aumenta el volumen y hacia la izquierda lo disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se usó para la última reproducción.

Botones SEEK (Buscar)
Presione y suelte los botones SEEK (Buscar) para buscar la siguiente estación sintonizable en el modo AM/FM. Presione el switch derecho para buscar hacia arriba y el switch izquierdo para buscar hacia abajo. La radio permanecerá sintonizada en la nueva estación hasta que realice otra selección. Al mantener presionado cualquiera de los botones se omitirán estaciones sin detenerse hasta que se suelte.

Botón TIME
Presione el botón TIME para alternar la pantalla de la hora y la frecuencia de la radio.

Procedimiento de ajuste del reloj

1. Presione y mantenga el botón TIME (Hora) hasta que parpadeen las horas.

2. Ajuste las horas girando la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) del lado derecho.

3. Después de ajustar las horas, presione la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) del lado derecho para ajustar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear.

4. Ajuste los minutos con el lado derecho de la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Presione la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para guardar el cambio de hora.

5. Para salir, presione cualquier botón/perilla o espere cinco segundos.

RW/FF
Pulsando los botones RW (Rebobinado) o FF (Avance rápido) hace que el sintonizador busque la siguiente frecuencia en el sentido de las flechas. Esta función opera en frecuencia AM o FM.

Control de sintonización
Gire la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) hacia la derecha para aumentar o hacia la izquierda para disminuir la frecuencia.

Ajuste de tono, balance y atenuación
Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) y aparecerá BASS (bajos). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir los tonos bajos.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por segunda vez y aparecerá MID (medios). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir los tonos de rango medio.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por tercera vez y aparecerá TREBLE (agudos). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir los tonos agudos.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por cuarta vez y aparecerá BALANCE (balance). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido de los altavoces del lado derecho o izquierdo.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por quinta vez y aparecerá FADE (atenuación). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre los altavoces delanteros y traseros.

Presione nuevamente la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para salir de ajuste de tono, balance y atenuación.

Botón AM/FM
Presione los botones para seleccionar modo AM o FM.

Botón SET/RND - Para configurar la memoria de botón
Cuando esté recibiendo una estación que desee agregar a la memoria de botón, presione el botón SET/RND. Aparecerá el símbolo SET 1 en la ventana de la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) que desee bloquear en esta estación y presione y suelte ese botón. Si no selecciona un botón dentro de cinco segundos después de presionar el botón SET/RND, la estación continuará reproduciéndose, pero no quedará almacenada en la memoria de botón.

Puede agregar una segunda estación por cada botón repitiendo el procedimiento anterior con esta excepción: presione el botón SET/RND dos veces y se mostrará SET 2 en la ventana de la pantalla. Cada botón se puede configurar para SET 1 y SET 2 tanto en AM como en FM. Esto permite guardar un total de 12 estaciones AM y 12 FM en la memoria de botón. La memoria de estaciones almacenadas en la memoria SET 2 se puede seleccionar presionando el botón dos veces.

Cada vez que utilice el botón preestablecido, se mostrará un número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6
Estos botones sintonizan la radio en las estaciones que asigne en la memoria de botón (12 estaciones AM y 12 FM).

Botón DISCO
Al presionar el botón DISCO, se podrá cambiar desde los modos AM/FM a los modos de Disco.

Instrucciones de funcionamiento - MODO CD para reproducción de audio de CD y MP3

NOTA:

- **El switch de ignición debe estar en la posición ON o ACC para que opere la radio.**
- **Esta radio es capaz de reproducir discos compactos (CD), discos compactos grabables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos multisesión con pistas MP3 y CD.**

Cómo Insertar Discos compactos
Inserte suavemente un CD en el reproductor de CD con la etiqueta hacia arriba. El CD será automáticamente ingresado en el reproductor y el ícono de CD se iluminará en la pantalla de la radio. Si un CD no entra la ranura más de 2.5 cm (1.0 pulgada), es posible que un disco ya se encuentre insertado y deba ser expulsado antes de que se pueda cargar un disco nuevo.

Si inserta un disco con la ignición encendida y la radio encendida, la unidad cambiará desde el modo radio a modo CD y empezará a reproducir cuando inserte el disco. La pantalla mostrará el número de la canción y el índice de tiempo en minutos y segundos. La reproducción comenzará al comienzo de la canción 1.

¡PRECAUCIÓN!

- Este reproductor de CD solo aceptará discos de 4–3/4 pulgadas (12 cm). El uso de discos de otro tamaño puede deteriorar el mecanismo del reproductor de CD.
- No utilice etiquetas adhesivas. Estas etiquetas se pueden desprender y atorar en el mecanismo del reproductor.
- El Uconnect® 130 es un reproductor de un solo CD. No intente insertar un segundo CD si ya hay uno cargado.
- No deben usarse tipos de disco de doble medio (un lado es DVD, del otro lado es CD), dado que pueden causar daños en el reproductor.

Botón EXPULSIÓN – Expulsión de un CD

Presione el botón EXPULSIÓN para expulsar el CD.

Si se ha expulsado un disco y no se puede retirar dentro de 10 segundos, se volverá a cargar. Si el CD no se ha retirado, la radio volverá a introducir el CD, pero no lo reproducirá.

El disco se puede expulsar con la radio e ignición en OFF.

NOTA:

La expulsión con la ignición en OFF no está permitida en los modelos convertibles ni modelos del techo blando (si está equipado).

Botón SEEK (Buscar)

Presione el botón derecho SEEK (Buscar) para ir a la siguiente selección en el CD. Presione el botón izquierdo SEEK (Buscar) para regresar al inicio de la selección actual o para regresar al inicio de la selección anterior si el CD se encuentra dentro del primer segundo de la selección actual. Mantener pulsado el botón SEEK (Buscar) permitirá desplazarse más rápido en las pistas de los modos CD y MP3.

Botón TIME

Presione este botón para cambiar la visualización desde una pantalla grande de tiempo de reproducción de CD a una pantalla pequeña de tiempo de reproducción de CD.

RW/FF

Mantenga presionado el botón FF (Avance rápido) y el reproductor de CD comenzará el avance rápido hasta que se suelte FF o se presione RW u otro botón del CD. El botón RW (Reversa) funciona de manera similar.

Botón AM/FM

Presione el botón para seleccionar modo AM o FM.

Botón SET/RND (Botón de reproducción aleatoria)

Presione este botón mientras se reproduce el CD para activar la reproducción aleatoria. Esta función reproduce las selecciones de un disco compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio interesante de ritmo.

Presione el botón SEEK (Buscar) del lado derecho para moverse a la siguiente pista seleccionada aleatoriamente.

Presione nuevamente el botón RND para detener la reproducción aleatoria.

Notas sobre cómo reproducir archivos MP3

La radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios de grabación y formatos MP3 aceptados son limitados. Cuando esté grabando archivos MP3, tenga en consideración las siguientes restricciones.

Medios compatibles (Tipos de disco)

Los medios de grabación de archivos MP3 compatibles con la radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3 y CDDA+MP3.

Formatos de medios compatibles (Sistemas de archivo)

Los formatos de medios compatibles con la radio cumplen el nivel 1 y 2 de la norma ISO 9660 e incluyen la extensión Joliet. Cuando se leen discos grabados usando formatos que no sean del nivel 1 ni 2 de la norma ISO 9660, es posible que la radio no lea los archivos adecuadamente y que no pueda reproducir normalmente los archivos. Los formatos UDF y Apple HFS no son compatibles.

La radio usa los siguientes límites para sistemas de archivo:

- Cantidad máxima de niveles de carpeta: 8
- Cantidad máxima de archivos: 255
- Cantidad máxima de carpetas. (Es limitada la pantalla de la radio con los nombres de archivo y nombres de carpetas. Para nombres extensos de archivos y/o carpetas, es posible que la radio no pueda mostrar el nombre del archivo ni de la carpeta y asignará un número en su lugar. Con una cantidad máxima de archivos, que superan las 20 carpetas se produce esta pantalla. Con 200 archivos, que superan 50 carpetas se produce esta pantalla.)
- Cantidad máxima de caracteres en nombres de archivos/carpetas:
  - Nivel 1: 12 (incluido un separador "." y una extensión de tres caracteres)
  - Nivel 2: 31 (incluido un separador "." y una extensión de tres caracteres)

Los formatos de disco de multisesión son compatibles con la radio. Los discos multisesión podrían contiene combinaciones de pistas de audio normales de CD y archivos de computadora (incluidos archivos de MP3). La mayoría de los discos creados con una opción como "mantener el disco abierto después de grabar" comúnmente son discos de multisesión. El uso de multisesión para el audio de CD o reproductor de MP3 podría generar tiempos mayores de carga del disco.

Formatos de archivo MP3 compatibles

La radio solo reconocerá archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los archivos que no sean MP3 denominados con la extensión *.MP3 pueden producir problemas en la reproducción. La radio está diseñada para que reconozca el archivo como archivo MP3 no válido y no lo reproduce.

Cuando use el codificador MP3 para comprimir datos de audio en un archivo MP3, observe la tabla siguiente con la velocidad de bits y las frecuencias de muestreo aceptadas. Además, también se admiten velocidades variables de bit (VBR). La mayoría de los archivos MP3 usan una velocidad de muestreo de 44,1 kHz y velocidades de bit de 192, 160, 128, 96 o VBR.

Especificación MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad de bits (kbps)
MPEG-1 Capa de audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2 Capa de audio 3	24, 22,05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Información ID3 Tag (rótulo de identidad) del artista, título del tema y título del álbum son aceptados en los rótulos ID3 versión 1. Las radios no admiten ID3 versión 2.

Los archivos Playlist no son compatibles. Los archivos MP3 Pro no son compatibles.

Reproducción de archivos MP3
Cuando se carga un medio que contenga datos MP3, la radio comprueba todos los archivos en el medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, la radio tardará más tiempo para reproducir los archivos MP3.

Se podrían afectar los tiempos de carga de reproducción de los archivos MP3 por lo siguiente:

- Medios - Es posible que los medios CD-RW se demoren más en cargar que los medios CD-R
- Formatos de media - Los discos multisesión se pueden tardar más en cargar que los discos que no son de multisesión
- Cantidad de archivos y carpetas - Los tiempos de carga aumentarán con mayor cantidad de archivos y carpetas.

Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda usar medio CD-R y discos de una sesión. Para crear un disco de una sesión, habilite la opción “El disco de una sola vez” antes de grabar en el disco.

Instrucciones de funcionamiento - Modo auxiliar

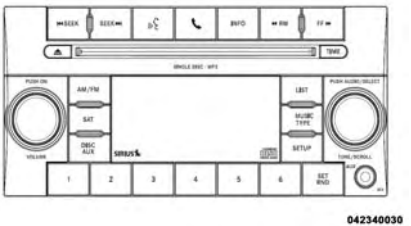
El enchufe auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que permite al usuario enchufar dispositivos portátiles tales como un reproductor MP3 o reproductor de casete y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y la reproducción a través de los altavoces del vehículo.

Al presionar el botón DISC/AUX se cambiará el modo a dispositivo auxiliar si está conectado el enchufe AUX.

NOTA:
Debe estar encendido el dispositivo AUX y el volumen del dispositivo ajustado a un nivel apropiado. Si el audio AUX no está suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo.

Botón TIME (Modo auxiliar)
Presione este botón para cambiar la pantalla para que muestre la hora. Aparece la hora del día durante cinco segundos (cuando la ignición esté en la posición OFF).

UCONNECT® 130 CON RADIO SATELITAL



Uconnect® 130

Instrucciones de funcionamiento - Modo de radio

NOTA:

Para hacer funcionar la radio el switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN o ACC.

Switch eléctrico/Control de volumen (Giratorio)
Presione la perilla de control de ENCENDIDO/VOLUMEN para encender la radio. Presione la perilla de control de ENCENDIDO/VOLUMEN por segunda vez para apagar la radio.

Control electrónico de volumen
El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier sentido sin detenerse. Si se gira la perilla de control de ENCENDIDO/VOLUMEN hacia la derecha aumenta el volumen y hacia la izquierda lo disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se usó para la última reproducción.

Botones SEEK (Buscar)
Presione y suelte los botones SEEK (Buscar) para buscar la siguiente estación sintonizable en el modo AM/FM. Presione el switch derecho para buscar hacia arriba y el switch izquierdo para buscar hacia abajo. La radio permanecerá sintonizada en la nueva estación hasta que realice otra selección. Al mantener presionado cualquiera de los botones se omitirán estaciones sin detenerse hasta que se suelte.

Sistema de comando de voz (Radio) - Si está equipado
Para mayor información, consulte “Comando de voz”.

Botón de comando de voz teléfono Uconnect® — Si está equipado
Presione este botón para operar la característica teléfono Uconnect® (si está equipado). Consulte "Comando de voz" para obtener más información.

Si su vehículo no viene equipado con esta característica o no está disponible en su vehículo, aparecerá un mensaje en la pantalla de la radio que dice "no está equipado con teléfono Uconnect Phone".

Botón Uconnect® Phone del teléfono; si está equipado
Presione este botón para hacer operar la función Uconnect® Phone (si se incluye). Consulte “Teléfono Uconnect®”, para obtener detalles adicionales.

Si el vehículo no cuenta o no tiene disponible esta función el mensaje “Not Equipped With Uconnect Phone” (No cuenta con Uconnect Phone) aparecerá en la pantalla de la radio.

Botón TIME
Presione el botón TIME para alternar la pantalla de la hora y la frecuencia de la radio.

Procedimiento de ajuste del reloj

1. Presione y mantenga el botón TIME (Hora) hasta que parpadeen las horas.

2. Ajuste las horas girando la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) del lado derecho.

3. Después de ajustar las horas, presione la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) del lado derecho para ajustar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear.

4. Ajuste los minutos con el lado derecho de la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Presione la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para guardar el cambio de hora.

5. Para salir, presione cualquier botón/perilla o espere cinco segundos.

El reloj también se puede ajustar al presionar el botón SETUP (Configurar). Para vehículos equipados con radio satelital, presione el botón SETUP (Configurar), use el control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para seleccionar SET CLOCK (Ajustar reloj) y luego siga el procedimiento anterior, comenzando en el paso 2. Para los vehículos que no están equipados con radio satelital, presione el botón SETUP (Configurar) y luego siga el procedimiento anterior, comenzando en el paso 2.

Botón INFO
Presione el botón INFO para una emisora RDS (una en la que aparezcan los textos de llamada). La radio mostrará un mensaje de texto de radio emitido desde una emisora FM (solo en modo FM).

RW/FF
Pulsando los botones RW (Rebobinado) o FF (Avance rápido) hace que el sintonizador busque la siguiente frecuencia en el sentido de las flechas. Esta función opera en frecuencia AM o FM.

Control de sintonización
Gire la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) hacia la derecha para aumentar o hacia la izquierda para disminuir la frecuencia.

Ajuste de tono, balance y atenuación
Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) y aparecerá BASS (bajos). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir los tonos bajos.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por segunda vez y aparecerá MID (medios). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir los tonos de rango medio.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por tercera vez y aparecerá TREBLE (agudos). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir los tonos agudos.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por cuarta vez y aparecerá BALANCE (balance). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido de los altavoces del lado derecho o izquierdo.

Presione la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) por quinta vez y aparecerá FADE (atenuación). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre los altavoces delanteros y traseros.

Presione nuevamente la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para salir de ajuste de tono, balance y atenuación.

Botón MUSIC TYPE (Tipo de música)
Pulsar una vez este botón activará el modo Tipo de música durante cinco segundos. Pulsar el botón MUSIC TYPE (Tipo de música) o girar la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) antes de cinco segundos permitirá seleccionar el tipo de formato de programa. Actualmente muchas emisoras de radio no transmiten información del tipo de música.

Presionar nuevamente el botón MUSIC TYPE (Tipo de música) para seleccionar los siguientes tipos de formato:

Tipo de programa	Pantalla para 16 dígitos
No hay ningún tipo de programa o no está definido	Ninguno
Hits para adultos	Hits adultos
Clásica	Clásic
Rock clásico	Rock clásic
Universitaria	Universitaria
Country	Country
Idioma extranjero	Idioma
Información	Inform
Jazz	Jazz
Noticias	Noticias
Nostalgia	Nostalgia
Antiguas	Antiguas
Culta	Culta
Pública	Pública
Rhythm and Blues	R & B
Música religiosa	Mús rel
Conversación religiosa	Conv Rel
Rock	Rock
Suave	Suave
Rock suave	Rck suave
Rhythm and Blues suave	R&B suave
Deportes	Deportes
Conversación	Conversación
Top 40	Top 40
Tiempo	Tiempo

Al pulsar el botón SEEK (Buscar) cuando aparece el icono del tipo de música, la radio se sintonizará en la próxima frecuencia de la emisora que tenga seleccionado el mismo nombre de tipo de música. La función tipo de música solo funciona en el modo FM.

Si se activa un botón de preselección en el modo tipo de música (tipo de programa), se sale del modo tipo de música y la radio sintonizará la emisora preseleccionada.

Botón SETUP
Si se presiona el botón SETUP (Configurar), se puede seleccionar entre los siguientes elementos:

- **Ajustar reloj**: pulsar el botón SELECT (Seleccionar) le permitirá ajustar el reloj. Ajuste las horas al girar la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Después de ajustar las horas, presione la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para ajustar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear. Ajuste los minutos con el lado derecho de la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Presione la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) para guardar el cambio de hora.

Botón AM/FM
Presione el botón para seleccionar modo AM o FM.

Botón SET/RND - Para configurar la memoria de botón
Cuando esté recibiendo una estación que desee agregar a la memoria de botón, presione el botón SET/RND. Aparecerá el símbolo SET 1 en la ventana de la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) que desea asignar a este emisora, y presione y suelte ese botón. Si no selecciona un botón dentro de cinco segundos después de presionar el botón SET/RND, la estación continuará reproduciéndose, pero no quedará almacenada en la memoria de botón.

Puede agregar una segunda estación por cada botón repitiendo el procedimiento anterior con esta excepción: presione el botón SET/RND dos veces y se mostrará SET 2 en la ventana de la pantalla. Cada botón se puede configurar para SET 1 y SET 2 tanto en AM como en FM. Esto permite guardar un total de 12 estaciones AM y 12 FM en la memoria de botón. La memoria de estaciones almacenadas en la memoria SET 2 se puede seleccionar presionando el botón dos veces.

Cada vez que utilice el botón preestablecido, se mostrará un número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6
Estos botones sintonizan la radio en las estaciones que asigne en la memoria de botón (12 estaciones AM y 12 FM).

Botón DISCO/AUX
Al presionar el botón DISCO/AUX, se podrá cambiar desde los modos AM/FM al modo DISCO/AUX.

Instrucciones de funcionamiento - MODO CD para reproducción de audio de CD y MP3

NOTA:

- **El switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN o ACC para que opere la radio.**
- **Esta radio es capaz de reproducir discos compactos (CD), discos compactos grabables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos multisesión con pistas MP3 y CD.**

Inserción de los discos compactos
Inserte suavemente un CD en el CD player con la etiqueta del disco mirando hacia arriba. El CD será arrastrado automáticamente dentro del CD player y el ícono de CD se iluminará en la pantalla de la radio. Si un CD no entra en la ranura más de 1 pulg (2.5 cm), es posible que ya haya un disco cargado que deberá expresionarse antes de cargar el nuevo disco.

Si usted inserta un disco con la ignición en posición ON/RUN y la radio encendida, la unidad cambiará de modo de radio a CD y empezará a reproducir el disco. La pantalla mostrará el número de pista y el tiempo en minutos y segundos. La reproducción comienza al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- Este reproductor de CD solo aceptará discos de 4–3/4 pulgadas (12 cm). El uso de discos de otro tamaño puede deteriorar el mecanismo del reproductor de CD.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No utilice etiquetas adhesivas. Estas etiquetas se pueden desprender y atorar en el mecanismo del reproductor.
- El Uconnect® 130 es un reproductor de un solo CD. No intente insertar un segundo CD si ya hay uno cargado.
- No deben usarse tipos de disco de doble medio (un lado es DVD, del otro lado es CD), dado que pueden causar daños en el reproductor.

Botón EXPULSIÓN – Expulsión de un CD

Presione el botón EXPULSIÓN para expulsar el CD.

Si se ha expulsado un disco y no se puede retirar dentro de 10 segundos, se volverá a cargar. Si el CD no se ha retirado, la radio volverá a introducir el CD, pero no lo reproducirá.

El disco se puede expulsar con la radio e ignición en OFF.

NOTA:

La expulsión con la ignición en OFF no está permitida en los modelos convertibles ni modelos del techo blando (si está equipado).

Botón SEEK (Buscar)
Presione el botón derecho SEEK (Buscar) para ir a la siguiente selección en el CD. Presione el botón izquierdo SEEK (Buscar) para regresar al inicio de la selección actual o para regresar al inicio de la selección anterior si el CD se encuentra dentro del primer segundo de la selección actual. Mantener pulsado el botón SEEK (Buscar) permitirá desplazarse más rápido en las pistas de los modos CD y MP3.

Botón TIME
Presione este botón para cambiar la visualización desde una pantalla grande de tiempo de reproducción de CD a una pantalla pequeña de tiempo de reproducción de CD.

RW/FF
Mantenga pulsado el botón FF (Fast Forward) y el reproductor de CD comenzará adelantar hasta que suelte el botón FF o se presione el botón RW u otro botón del CD. El botón RW (Reversa) funciona de manera similar.

Botón AM/FM
Presione el botón para seleccionar modo AM o FM.

Botón SET/RND (Botón de reproducción aleatoria)
Presione este botón mientras se reproduce el CD para activar la reproducción aleatoria. Esta función reproduce las selecciones de un disco compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio interesante de ritmo.

Presione el botón SEEK (Buscar) del lado derecho para moverse a la siguiente pista seleccionada aleatoriamente.

Presione por segunda vez el botón SET/RND para detener la reproducción aleatoria.

Notas sobre la reproducción de archivos MP3

La radio puede reproducir archivos MP3, sin embargo, los medios y formatos de grabación de archivos MP3 son limitados. Cuando se graben los archivos MP3, preste atención a las siguientes restricciones:

Medios compatibles (Tipos de disco)
Los medios de grabación de archivos MP3 compatibles con la radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3 y CDDA+MP3.

Formatos de medios compatibles (Sistemas de archivo)
Los formatos de medios compatibles con la radio cumplen el nivel 1 y 2 de la norma ISO 9660 e incluyen la extensión Joliet. Cuando se leen discos grabados usando formatos que no sean del nivel 1 ni 2 de la norma ISO 9660, es posible que la radio no lea los archivos adecuadamente y que no pueda reproducir normalmente los archivos. Los formatos UDF y Apple HFS no son compatibles.

La radio usa los siguientes límites para sistemas de archivo:

- Cantidad máxima de niveles de carpeta: 8
- Cantidad máxima de archivos: 255
- Cantidad máxima de carpetas. (Es limitada la pantalla de la radio con los nombres de archivo y nombres de carpetas. Para nombres extensos de archivos y/o carpetas, es posible que la radio no pueda mostrar el nombre del archivo ni de la carpeta y asignará un número en su lugar. Con una cantidad máxima de archivos, que superan las 20 carpetas se produce esta pantalla. Con 200 archivos, que superan 50 carpetas se produce esta pantalla.)
- Cantidad máxima de caracteres en nombres de archivos/carpetas:
  - Nivel 1: 12 (incluido un separador "." y una extensión de tres caracteres)
  - Nivel 2: 31 (incluido un separador "." y una extensión de tres caracteres)

Los formatos de disco de multisesión son compatibles con la radio. Los discos multisesión podrían contiene combinaciones de pistas de

audio normales de CD y archivos de computadora (incluidos archivos de MP3). La mayoría de los discos creados con una opción como "mantener el disco abierto después de grabar" comúnmente son discos de multisesión. El uso de multisesión para el audio de CD o reproductor de MP3 podría generar tiempos mayores de carga del disco.

Formatos de archivos compatibles con MP3

La radio solo reconocerá los archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los nombres de archivos que no sean MP3 con la extensión *.MP3 pueden causar problemas de reproducción. La radio está diseñada para reconocer el archivo como un MP3 no válido y no reproducirá el archivo.

Cuando se usa el codificador MP3 para comprimir los datos de audio a un archivo MP3, son compatibles la velocidad binaria y las frecuencias de muestreo que aparecen en la siguiente tabla. Además, también son compatibles las velocidades binarias variables (VBR). La mayoría de los archivos MP3 utilizan una tasa de muestreo de 44.1 kHz y tasas de bits de 192, 160, 128, 96 o VBR.

Especificaciones de MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad binaria (kbps)
Capa 3 de audio MPEG-1	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
Capa 3 de audio MPEG-2	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

La información de la etiqueta ID3 por artista, título de canción y título de álbum son compatibles con las etiquetas ID3 versión 1. La ID3 versión 2 no son compatibles para estas radios.

Los archivos de la lista de reproducción no son compatibles. Los archivos MP3 Pro no son compatibles.

Reproducción de archivos MP3

Cuando se carga un medio que contenga datos MP3, la radio comprueba todos los archivos en el medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, la radio tardará más tiempo para reproducir los archivos MP3.

Se podrían afectar los tiempos de carga de reproducción de los archivos MP3 por lo siguiente:

- Medios - Es posible que los medios CD-RW se demoren más en cargar que los medios CD-R
- Formatos de media - Los discos multisesión se pueden tardar más en cargar que los discos que no son de multisesión
- Cantidad de archivos y carpetas - Los tiempos de carga aumentarán con mayor cantidad de archivos y carpetas.

Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda usar medio CD-R y discos de una sesión. Para crear un disco de una sesión, habilite la opción “El disco de una sola vez” antes de grabar en el disco.

Botón LIST (modo CD para reproducción de MP3)

Al presionar el botón LIST (Lista), aparecerá una lista de todas las carpetas en el disco. Desplácese hacia arriba o hacia abajo por la lista al girar la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar). Al seleccionar una carpeta presionando la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) permitirá comenzar la reproducción de los archivos contenidos en la carpeta (o la siguiente carpeta en secuencia si la selección no contiene archivos reproducibles).

La lista de carpetas desaparecerá después de cinco segundos.

Botón INFO (modo CD para reproducción de MP3)

Al presionar repetidamente el botón INFO permitirá desplazarse a través de la siguiente información de ETIQUETA: título de canción, artista, nombre de archivo y nombre de la carpeta (si está disponible).

Presione el botón INFO una vez más para volver al modo de prioridad "tiempo transcurrido".

Si mantiene pulsado el botón INFO durante tres segundos o más, la radio mostrará los títulos de las canciones de cada archivo.

Mantenga presionado el botón INFO nuevamente durante tres segundos para volver a la pantalla "tiempo transcurrido".

Instrucciones de funcionamiento - Modo auxiliar

La toma auxiliar (AUX) es una toma de entrada de audio que permite que el usuario enchufe un dispositivo portátil, como un reproductor MP3 o un reproductor de cassettes y que utilice el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y reproducir a través de los altavoces del vehículo.

Al presionar el botón AUX se cambiará el modo a dispositivo auxiliar si está conectado el enchufe AUX.

NOTA:

Debe estar encendido el dispositivo AUX y el volumen del dispositivo ajustado a un nivel apropiado. Si el audio AUX no está suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo.

Botón TIME (Modo auxiliar)

Presione este botón para cambiar la pantalla para que muestre la hora. La hora aparecerá durante cinco segundos (cuando la ignición está en OFF).

Uconnect® (Radio satelital) — si está equipado

La radio satelital utiliza tecnología de difusión directa del satélite al receptor para proporcionar sonido digital nítido, de costa a costa. El proveedor del servicio de suscripción es Sirius Satellite Radio. Este servicio ofrece más de 130 canales de música, deportes, noticias, entretenimiento y programación para niños, directamente desde sus satélites y estudios de transmisión.

NOTA:

El servicio Sirius n está disponible en Hawai y tiene cobertura limitada en Alaska.

Activación del sistema

El servicio de Sirius Satellite Radio está preactivado por un año en el sistema de radio satelital instalado de fábrica en su vehículo y puede empezar a escucharlo inmediatamente. Sirius proporcionará un kit de bienvenida que contiene información general, incluso cómo configurar la cuenta para escuchar en línea. Para obtener más información, llame al número gratuito888-539-7474 o visite el sitio Web de Sirius en www.sirius.com, o en www.siriuscanada.ca para los residentes de Canadá.

Número de serie electrónico/Número de identificación Sirius (ESN/SID)

Cuando llame tenga disponible la siguiente información:

1. El número de serie electrónico/número de identificación Sirius (ESN/SID).
2. El número de identificación del vehículo.

Para acceder al ESN/SID, consulte los siguientes pasos:

Acceso ESN/SID

Con el switch de ignición en la posición ON/RUN o ACC y la radio encendida, presione el botón SETUP (Configurar) y desplácese con la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) hasta seleccionar la ID de Sirius. Presione la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/Desplazar) y aparecerá el número de la ID de Sirius. El número de la ID de Sirius desaparecerá en dos minutos. Presione cualquier botón de la radio para salir de esta pantalla.

Selección del modo Uconnect® (Satélite)

Presione el botón SAT hasta que en la pantalla aparezca "SAT". Puede haber un CD en la radio mientras está en el modo de radio satelital.

Antena satelital

Para asegurar una recepción óptima, no coloque elementos en el techo cerca de la ubicación de la antena. Si coloca objetos metálicos dentro de la línea de visibilidad de la antena, afectará negativamente su rendimiento. Las piezas grandes de equipaje como bicicletas deben colocarse lo más atrás posible, dentro del espacio de carga del portaequipajes. No ponga elementos directamente encima de la antena.

Calidad de recepción

La recepción de un satélite se puede interrumpir debido a una de las siguientes razones:

- El vehículo está aparcado en una estructura de parqueo subterránea o bajo un obstáculo físico.
- Árboles densos pueden interrumpir la recepción en forma de breves silencios del audio.
- Conducir bajo puentes anchos o junto a edificios altos puede causar una recepción intermitente.
- Colocar objetos sobre la antena o muy cerca de esta puede causar un bloqueo de la señal.

Instrucciones de funcionamiento; modo Uconnect® (satélite)

NOTA:

Para hacer funcionar la radio el switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN o ACC.

Botones SEEK (Buscar)
Presione y suelte los botones SEEK (Buscar) para buscar el próximo canal en el modo satelital. Presione el switch derecho para buscar hacia arriba y el switch izquierdo para buscar hacia abajo. La radio permanecerá sintonizada en e nuevo canal hasta que haga otra selección. Mantener pulsado cualquier botón pasará los canales sin detenerse hasta que lo suelte.

Botón SCAN
Pulsar el botón SCAN (Buscar) hace que el sintonizador busque el próximo canal, haciendo una pausa de ocho segundos antes de continuar al siguiente. Para detener la búsqueda, presione el botón SCAN (Buscar) por segunda vez.

Botón INFO
Pulsar el botón INFO alternará en la pantalla la información del artista, título de la canción y compositor (si está disponible). Además, mantener pulsado el botón INFO durante tres segundos adicionales hará que la radio muestre el título de la canción todo el tiempo (vuelva a mantenerlo pulsado para volver a la pantalla normal).

RW/FF
Pulsar el botón RW (Retroceder) o FF (Adelantar) hace que el sintonizador busque el próximo canal en la dirección de las flechas.

Control TUNE (giratorio)
Gire la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) hacia la derecha para aumentar o hacia la izquierda para disminuir el canal.

Botón MUSIC TYPE (tipo de música)
Pulsar una vez este botón activará el modo Tipo de música durante cinco segundos. Pulsar el botón MUSIC TYPE (Tipo de música) o girar la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) antes de cinco segundos permitirá seleccionar el tipo de formato de programa.

Escoja nuevamente el botón MUSIC TYPE para seleccionar el Tipo de música.

Al pulsar el botón SEEK (Buscar) cuando la función tipo de música está activa, la radio se sintonizará en la próxima frecuencia que tenga seleccionado el mismo nombre de tipo de música.

Si se activa un botón de preselección en el modo tipo de música (tipo de programa), se sale del modo tipo de música y la radio sintonizará el canal preseleccionado.

Botón SETUP
Pulsar el botón SETUP (Configurar) le permite seleccionar los siguientes elementos:

- Mostrar el número de ID de Sirius: presione el botón AUDIO/SELECT (Audio/seleccionar) para ver el número de ID de Sirius. Este número se utiliza para activar, desactivar o cambiar la suscripción a Sirius.

Botón SET; para ajustar la memoria de botón
Cuando esté recibiendo un canal que desee agregar a la memoria de botón, presione el botón SET. Aparecerá el símbolo SET 1 en la ventana de la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) que desea asignar a este canal y presione y suelte ese botón. Si no selecciona un botón

dentro de cinco segundos después de presionar el botón SET, el canal continuará escuchándose pero no quedará guardado en la memoria de botón.

Puede agregar un segundo canal a cada botón que se pulsa mediante el procedimiento anterior con esta excepción: presione el botón SET dos veces y aparece SET2 en la pantalla. Cada botón se puede ajustar para SET 1 y SET 2. Esto permite guardar un total de 12 canales satelitales en la memoria de botón. Los canales guardados en SET 2 se pueden seleccionar al pulsar el botón dos veces.

Cada vez que utilice el botón preestablecido, se mostrará un número del botón correspondiente.

Botones 1 a 6
Estos botones sintonizan la radio en los canales que guardó en la memoria de botón (12 estaciones satelitales).

Instrucciones de funcionamiento (Teléfono Uconnect®) - Si está equipado

Consulte “Teléfono Uconnect®”, para obtener detalles adicionales.

CONTROL iPod®/USB/MP3 — SI ESTÁ EQUIPADO

NOTA:
Esta sección es para el código RES y radios REQ/REL/RET solo con Uconnect®. Para el código de ventas RBZ/RHB, RHR, RHP, RHW o RB2, característica de control de radio de pantalla táctil iPod®/USB/MP3, consulte el RBZ/RHB, RHR, RHP, RHW o el manual del usuario RB2. El control de iPod® /USB/MP3 está disponible solo si está equipado como una opción con estas radios.

Esta función permite enchufar un dispositivo USB externo o iPod® al puerto USB, situado en la guantera.

El control de iPod® admite dispositivos Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® y iPhone®. Algunas versiones de software de iPod® podrían no admitir todas las funciones de control de iPod®. Visite el sitio web de Apple para buscar las actualizaciones de software.

NOTA:

- **Si la radio tiene un puerto USB, consulte el manual del usuario de la radio Multimedia Uconnect® correspondiente para iPod® o para la capacidad de soporte de dispositivo USB externo.**
- **Conectar un iPod® o dispositivo electrónico de consumo de audio al puerto AUX ubicado en la placa frontal de la radio, reproduce los medios, pero no usa la característica de control de iPod®/MP3 para controlar el dispositivo conectado.**

Conexión del iPod® o dispositivo USB externo

Utilice el cable de conexión para conectar un dispositivo USB externo o iPod® al puerto del conector USB del vehículo que está situado en la guantera.

Puerto conector USB

NOTA:

La guantera tiene una posición donde el cable del iPod® o del dispositivo de audio puede pasarse sin dañarse al cerrar la tapa. Esto permite pasar el cable sin dañarlo al cerrar la tapa. Si no está disponible un corte en la guantera, aleje el cable de la cerradura de la tapa hacia un lugar que permita que la tapa se cierre sin dañar el cable.

Cuando el dispositivo de audio se conecta y sincroniza con el sistema de control de iPod®/ USB/MP3 del vehículo (el iPod® o dispositivo USB externo puede tardar algunos minutos en conectarse), el dispositivo de audio comienza a cargarse y queda listo para utilizarse presionando los switches de la radio, como se describe más adelante.

NOTA:

Si la batería del dispositivo de audio está totalmente descargada, podría no comunicarse con el sistema de control de iPod®/ USB/MP3 hasta que tenga un nivel mínimo de carga. Si deja el dispositivo de audio conectado al sistema de control de iPod®/ USB/MP3 puede recargarse hasta el nivel requerido.

Uso de esta función

Al utilizar el cable de iPod o del dispositivo USB externo para conectar al puerto USB:

- Se puede reproducir el dispositivo de audio en el sistema de sonido del vehículo, proporcionado información de los metadatos (artista, título de la pista, álbum, etc.) en la pantalla de la radio.
- El dispositivo de audio se puede controlar con los botones de la radio para reproducir, explorar y obtener una lista del contenido del iPod®.
- La batería del dispositivo de audio se carga cuando está enchufado al conector USB/ AUX (si el dispositivo de audio específico lo admite)

Controlar el iPod® o el dispositivo USB externo con los botones de la radio

Para entrar al modo de control del iPod®/USB/ MP3 y tener acceso al dispositivo de audio que está conectado, presione el botón “AUX” en la placa delantera de la radio o presione el botón VR y diga "USB" o "Switch to USB" (Cambiar a USB). Una vez que esté en el modo de control del iPod®/USB/MP3, las pistas de audio (si están disponibles en el dispositivo de audio) comienzan a reproducirse a través del sistema de audio del vehículo.

Modo de reproducción

Cuando se cambia al modo de control iPod®/ USB/MP3, el iPod® o el dispositivo USB externo comienza automáticamente el modo de reproducción. En el modo de reproducción, se pueden utilizar los siguientes botones de la

placa delantera de la radio para controlar el iPod® o el dispositivo USB externo y para ver datos:

- Utilice la perilla de control TUNE (Sintonizar) para seleccionar la siguiente pista o la anterior.
  - Gírela hacia la derecha (adelante) un clic, mientras reproduce una pista, pasa a la siguiente pista o presione el botón VR y diga "Next Track" (próxima pista).
  - Gírela hacia la izquierda (atrás) un clic, pasará a la pista anterior de la lista o presione el botón VR y diga "Previous Track" (Pista anterior).
  - Retroceda en la pista actual al mantener pulsado el botón << **RW**. Si mantiene pulsado el botón << **RW** el tiempo suficiente pasará al principio de la pista actual.
- Avance en la pista actual al mantener pulsado el botón **FF**>>.
- Pulsar una sola vez el botón << **RW** o el botón **FF**>> retrocederá o adelantará cinco segundos respectivamente.
- Utilice los botones << **SEEK** (Buscar) y **SEEK**>> (Buscar) para ir a la pista anterior o siguiente. Presione el botón **SEEK**>> (Buscar) durante el modo de reproducción para ir a la siguiente pista de la lista o presione el botón VR y diga "Next or Previous Track" (Pista anterior o siguiente).
- Mientras se reproduce una pista, presione el botón **INFO** para ver los metadatos asociados (artista, título de la pista, álbum, etc.) de esa pista. Volver a pulsar el botón **INFO** pasa a la siguiente pantalla de datos de esa pista. Cuando se han visto todas las pantallas, la última pulsación del botón **INFO** volverá a la pantalla del modo de reproducción de la radio.
- Pulsar el botón **REPEAT** (Repetir) cambiará el modo del dispositivo de audio para que repita la pista que está en reproducción o presione el botón VR y diga "Repeat ON" (Repetir activado) o "Repeat Off" (Repetir desactivado).
- Presione el botón **SCAN** (Explorar) para utilizar el modo de exploración del dispositivo iPod®/USB/MP3, el cual reproducirá los primeros 10 segundos de cada pista de la lista actual y luego pasará a la siguiente canción. Para detener el modo SCAN (Explorar) y comenzar a reproducir la pista que desea, cuando la está reproduciendo, vuelva a pulsar el botón **SCAN** (Explorar). Durante el modo de exploración, pulsar los botones << **SEEK** (Buscar) y **SEEK**>> (Buscar) seleccionará la pista siguiente y anterior.
- El botón **RND** (disponible solo en las radios con código de venta RES): pulsar este botón alterna entre los modos Shuffle ON (Reproducción aleatoria activada) y Shuffle OFF (Reproducción aleatoria desactivada) para el iPod® o el dispositivo USB externo o presione el botón VR y diga "Shuffle ON" (Reproducción aleatoria activada) o "Shuffle Off" (Reproducción aleatoria desactivada). Si aparece el icono **RND** en la pantalla de la radio, el modo de reproducción aleatoria está ACTIVADO.

Modo de lista o exploración

Durante el modo de reproducción, pulsar cualquiera de los botones que se describen a continuación hará aparecer el modo de lista.

El modo de lista permite desplazarse a través de la lista de menús y pistas del dispositivo de audio.

- Perilla de control **TUNE** (Sintonizar): la perilla de control **TUNE** (Sintonizar) funciona de forma similar que la rueda de desplazamiento del dispositivo de audio o dispositivo USB externo.
  - Al girarla hacia la derecha (adelante) y hacia la izquierda (atrás) se desplaza a través de las listas, mostrando el detalle de la pista en la pantalla de la radio. Una vez que en la pantalla de la radio se destaque la pista que desea reproducir, presione la perilla de control **TUNE** (Sintonizar) para seleccionar y comenzar la reproducción de la pista. Girar más rápido la perilla de control **TUNE** (Sintonizar) hará que la lista se desplace más rápido. Durante el desplazamiento rápido, tal vez se perciba un pequeño retraso en la actualización de la información en la pantalla de la radio.
- Durante todos los modos de lista, el iPod® muestra todas las listas en el modo "circundante". Por lo tanto, si la pista está al final de la lista, solo gire la rueda hacia atrás (a la izquierda) para llegar más rápido a la pista.
- En el modo de lista, los botones **PRESET** (Memoria) de la radio se utilizan como accesos directos a las siguientes listas del iPod® o dispositivo USB externo.
- Preselección 1: listas de reproducción
- Preselección 2: artistas
- Preselección 3: álbumes
- Preselección 4: géneros
- Preselección 5: libros de audio
- Preselección 6: podcasts
- Al pulsar un botón PRESET (Memoria) la lista actual aparecerá en la primera línea y el primer elemento de dicha lista en la segunda línea.
- Para salir del modo de lista sin seleccionar una pista, vuelva a pulsar el mismo botón **PRESET** (Memoria) para volver al **modo de reproducción**.
- Botón **LIST** (Lista): el botón **LIST** (Lista) mostrará el menú del nivel superior del iPod® o dispositivo USB externo. Gire la perilla de control **TUNE** (Sintonizar) para ver en una lista el elemento del menú superior que desea seleccionar y presione la perilla de control **TUNE** (Sintonizar). Esto mostrará el siguiente elemento de la lista del submenú del dispositivo de audio, luego siga los mismos pasos para ir a la pista que desea dentro de esa lista. En este sistema no están disponibles todos los niveles de submenús del iPod® o dispositivo USB externo.
- Botón **MUSIC TYPE** (Tipo de música): el botón **MUSIC TYPE** (Tipo de música) es otro botón de acceso directo a la lista de géneros del dispositivo de audio.

¡PRECAUCIÓN!

- Dejar el iPod® o un dispositivo USB externo (o cualquier otro dispositivo compatible) en cualquier parte del vehículo en calor o frío extremos puede alterar el funcionamiento o dañar el dispositivo. Siga las instrucciones del fabricante del dispositivo.
- La instalación de elementos en el iPod® o dispositivo USB externo, o conexiones para el iPod® o dispositivo USB externo en el vehículo, puede causar daños en el dispositivo y/o en los conectores.

¡ADVERTENCIA!

No conecte ni desconecte el iPod® o dispositivo USB externo mientras conduce. De no tener en cuenta esta advertencia, podría producirse un accidente.

Transmisión de audio Bluetooth (BTSA)

Se puede transmitir música desde el teléfono celular al sistema de teléfono Uconnect®.

Control de BTSA con los botones de la radio

Para ingresar al modo BTSA, presione el botón "AUX" en la radio o presione el botón VR y diga "Bluetooth Streaming Audio" (Transmisión de audio por Bluetooth).

Modo de reproducción

Cuando se cambia al modo BTSA, algunos dispositivos de audio pueden comenzar a reproducir música a través del sistema de audio del vehículo, pero algunos dispositivos requieren que la música primero se inicie en el dispositivo, luego se transmitirá al sistema de teléfono Uconnect®. Se pueden acoplar siete dispositivos al sistema de teléfono Uconnect®, pero solo se puede seleccionar y reproducir uno.

Seleccionar un dispositivo de audio distinto

1. Presione el botón PHONE (Teléfono) para comenzar.

2. Después de la indicación "Ready" y el sonido posterior, diga "Setup" (Configurar) y luego "Select Audio Devices" (Seleccionar dispositivos de audio).

3. Diga el nombre del dispositivo de audio o solicite al sistema de teléfono Uconnect® que muestre una lista de los dispositivos de audio.

Siguiente pista

Use el botón SEEK UP (Buscar hacia arriba) o presione el botón VR de la radio y diga "Next Track" (Pista siguiente) para ir a la siguiente pista de música del teléfono celular.

Pista anterior

Use el botón SEEK DOWN (Buscar hacia abajo) o presione el botón VR de la radio y diga "Previous Track" (Pista anterior) para ir a la pista anterior de música del teléfono celular.

Explorar

En un dispositivo BTSA no se puede explorar. Solo la canción que está en reproducción muestra información.

UCONNECT® MULTIMEDIA — VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM (VES)™ — Si viene equipado

Preparándose para el inicio

- **Las pantallas ubicadas en la consola del techo**: Despliegue las pantallas LCD, presionando el botón en la consola del techo detrás de las pantallas.

Video Entertainment System (VES) ™

- Gire la ignición a la posición ON o ACC.
- Su vehículo está equipado con o un reproductor de DVD estándar o un reproductor Blu-Ray. Si está equipado con un reproductor de discos Blu-Ray, aparecerá el ícono en el reproductor.
- Encienda el reproductor (si está equipado en el sistema de doble pantalla), presionando el botón de alimentación, situado más a la izquierda, o presionando el botón en el control remoto.
- Cuando las pantallas de video se abren y se inserta un DVD en el reproductor VES™, las pantallas se encienden automáticamente, los transmisores auriculares se encienden y empieza la reproducción.
- Para el sistema de pantalla de video doble, el Canal 1 en el control remoto y los auriculares se refiere a la Pantalla 1 (segunda fila) y el Canal 2 en el control remoto y los auriculares se refiere a la Pantalla 2 (tercera fila). Consulte la sección Pantalla de video doble para más información.
- El sistema puede ser controlado por los ocupantes del asiento delantero que utilizan la radio de pantalla táctil, el reproductor DVD o Blu-Ray, o por los ocupantes del asiento trasero, con el control remoto.

Reproductor Blu-Ray

Reproducción de un disco Blu-Ray

Para reproducir un Blu-Ray inserte el disco en el Blu-Ray VES™ disc Player. La reproducción comenzará automáticamente después de que el Blu-Ray sea reconocido por la unidad de disco. Si la reproducción no comienza automáticamente después de que el disco se inserta en el Blu-Ray player, presione el botón de reproducción. Si no comienza la reproducción automáticamente después de insertar el disco en el reproductor de disco Blu-Ray VES™, siga estos pasos:

Utilización de la radio de pantalla táctil

- Presione la tecla física MENU (Menú), luego toque la tecla táctil trasera VES ™. Si aparece la lista de capítulos del lado derecho de la pantalla, toque la tecla táctil de lista oculta para ver la pantalla de control trasera del VES™.

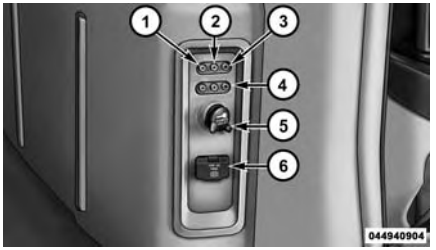
- Toque la tecla táctil 1 para seleccionar el canal de audio, luego toque la tecla táctil de disco VES™ en la columna medios.

Utilización del control remoto

- Seleccione un canal de audio (Canal 1 para la pantalla de la segunda fila y canal 2 para la pantalla de la tercera fila), luego presione la tecla de fuente y seleccione el disco VES ™ del menú.
- Presione la tecla menú/emergente para navegar el menú del disco y las opciones.

Cómo jugar videojuegos

Conecte la consola de videojuego al enchufe hembra RCA auxiliar (1 juego o 2 dependiendo del vehículo) situado en la parte posterior de la consola central o al lado izquierdo detrás del asiento de la segunda fila.



1. Entrada de video: amarillo
2. Entrada de audio izquierdo: blanco
3. Entrada de audio derecho: rojo
4. Entradas AUX 2 (Si está equipado)
5. Enchufe de tensión
6. Inversor Eléctrico

Al conectar una fuente externa a la entrada AUX, asegúrese de seguir los códigos de color estándar para enchufes VES™:

NOTA:

Ciertos videojuegos de categoría, como Playstation3 y XBox360 excederán el límite de tensión del Inversor eléctrico del vehículo. Consulte la sección Inversor eléctrico en el Manual del propietario del vehículo para obtener más información.

Asegúrese de que el control remoto y el switch del auricular esté en el canal 1.

Utilización del control remoto

1. Presione el botón MODE/SOURCE (Modo/fuente) en el control remoto.

2. Mientras ve la pantalla de video, destaque VES AUX 1 ó 2 (dependiendo en qué entrada AUX la consola de juego está conectado), presionando los botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha o presionando varias veces el botón del MODE (Modo) y luego presionando ENTER (Intro) en el control remoto.

Seleccione el modo VES AUX1 en la pantalla VES

Utilización de los controles de radio de pantalla táctil

1. Presione la tecla física MENU (Menú) en la placa frontal de la radio.

2. Toque la tecla táctil trasera VES para mostrar los controles traseros VES. Si se muestra una lista de canal, toque la tecla táctil OCULTAR LISTA para mostrar la pantalla de controles traseros VES.

Tecla táctil VES

3. Presione la tecla táctil 1 y luego AUX 1 o AUX 2 en la columna de VES (dependiendo cuál entrada AUX está utilizando). Para salir toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás en la parte superior de la pantalla.

Seleccione Canal/Pantalla 1 y AUX 1 en la columna VES

Escuche una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un video en el canal 1

Asegúrese de que el control remoto y el switch de los auriculares estén en el canal 2.

Uso del control remoto

1. Presione el botón MODE/SOURCE en el control remoto y se mostrará la pantalla de selección de modo, a menos que se esté reproduciendo un video; en ese caso, solo aparecerá un pequeño banner en la parte inferior de la pantalla.

2. Vea la pantalla de video, presione arriba/abajo/izquierda/derecha en el control remoto para resaltar la fuente de audio deseada, o presione varias veces el botón MODE/SOURCE en el control remoto hasta que aparezca la fuente de audio deseada en la pantalla.

Seleccione el modo FM en la pantalla VES

Utilice los controles de radio de pantalla táctil

1. Presione la tecla física MENU (Menú) en la carátula de la radio.

2. Presione la tecla táctil VES posterior para que se muestren los controles de VES posterior. Si aparece una lista de canales, presione la tecla táctil OCULTAR LISTA para que se muestre la pantalla de controles de VES posterior.

Tecla táctil VES posterior

3. Para escuchar una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un video en el canal 1, presione la tecla táctil 2 y seleccione una fuente de audio. Para salir, presione la tecla táctil de la flecha de retorno en la parte superior izquierda de la pantalla izquierda.

Seleccione Canal/Pantalla 2 Y HDD en la columna Media

Pantalla de video doble

NOTA:

Generalmente, existen dos maneras diferentes de operar las características del Video Entertainment System (VES)™.

- **El control remoto**
- **La radio con pantalla táctil (Si viene equipado)**

Reproducir un DVD usando la radio de pantalla táctil

1. Presione la tecla física OPEN/CLOSE (Abrir/cerrar) o LOAD (Cargar) en la placa frontal de la radio (pantalla táctil).

2. Inserte el DVD con la etiqueta orientada hacia arriba. La radio selecciona automáticamente el modo apropiado después de que el disco es reconocido y muestra la pantalla de menú o comienza a reproducir la primera pista.

3. Para ver un DVD en la pantalla 1 para la segunda fila de pasajeros, asegúrese de que el control remoto y el switch de los auriculares estén en el canal 1.

4. Para ver un DVD en la pantalla 2 para pasajeros de la tercera fila, asegúrese de que el control remoto y el switch de los auriculares estén en el canal 2.

Utilización del control remoto

1. Presione el botón MODE/SOURCE (Modo/fuente) en el control remoto.

2. Vea la pantalla 1 ó 2, resalte DISC con los botones de desplazamiento arriba/abajo/izquierda/derecha o presione varias veces el botón SOURCE, y luego presione ENTER/OK.

Seleccione el modo DISC en la pantalla VES

NOTA:

- **Se muestra la información de modo de selección 1 del canal/pantalla del lado derecho de la pantalla.**
- **Se muestra la información de modo de selección 2 del canal/pantalla del lado derecho de la pantalla.**
- **El VES ™ retendrá la última configuración cuando se apagó.**

Utilice los controles de radio de pantalla táctil

1. Presione la tecla física MENU (Menú) en la carátula de la radio.

2. Presione la tecla táctil VES posterior para que se muestren los controles de VES posterior. Si aparece una lista de canales, presione la tecla táctil OCULTAR LISTA para que se muestre la pantalla de controles de VES posterior.

Tecla táctil VES posterior

3. Toque la tecla virtual 1 o 2 y luego la tecla táctil DISC en la columna MEDIA. Para salir, presione la flecha de retorno en la parte superior izquierda de la pantalla.

NOTA:

- **Para ver un DVD en la radio, presione la tecla física RADIO/MEDIA en la carátula de la radio, y presione la tecla táctil de la lengüeta DISC y luego la tecla táctil VER VIDEO.**
- **La visualización de un DVD en la pantalla del radio de pantalla táctil no está disponible en todos los estados/provincias, y el vehículo debe estar detenido, y la palanca de cambios debe estar en la posición de parqueo para vehículos con transmisión automática. En vehículos con transmisión manual, el freno de parqueo debe estar puesto.**
- **Si toca la pantalla en una radio de pantalla táctil mientras se está reproduciendo un DVD, se activan las funciones básicas de control remoto de DVD como la selección de escenas, reproducción, pausa, avance y retroceso rápidos y Alto. Al pulsar la X en la esquina superior se desactivan las funciones de pantalla de control remoto.**

Reproducción de un DVD con el reproductor VES™ (Si está equipado)

1. Inserte el DVD con la etiqueta orientada hacia arriba. El reproductor VES™ selecciona automáticamente el modo apropiado después que el disco es reconocido y comienza a reproducir el DVD.

NOTA:

El reproductor VES™ tiene la función de control básica de DVD como menú, reproducir, pausa, avance rápido (FF), retroceso (RW) y detención

2. Para ver un DVD en la pantalla 1 para la segunda fila de pasajeros, asegúrese de que el control remoto y el switch de los auriculares estén en el canal 1.

3. Para ver un DVD en la pantalla 2 para pasajeros de la tercera fila, asegúrese de que el control remoto y el switch de los auriculares estén en el canal 2.

Utilización del control remoto

1. Presione el botón MODE/SOURCE (Modo/fuente) en el control remoto.

2. Mientras ve la pantalla 1 ó 2, resalte VES DISC con los botones de desplazamiento arriba/abajo/izquierda/derecha o presione varias veces el botón MODE/SOURCE y luego presione ENTER/OK en el control remoto.

Seleccione el modo VES DISC en la pantalla VES

NOTA:

- **Se muestra la información de modo de selección 1 del canal/pantalla del lado derecho de la pantalla.**
- **Se muestra la información de modo de selección 2 del canal/pantalla del lado derecho de la pantalla.**
- **El VES ™ retendrá la última configuración cuando se apagó.**

Utilización de los controles de radio de pantalla táctil

1. Presione la tecla física MENU (Menú) en la placa frontal de la radio.

2. Toque la tecla táctil trasera VES para mostrar los controles traseros VES. Si se muestra una lista de canal, toque la tecla táctil OCULTAR LISTA para mostrar la pantalla de controles traseros VES.

Tecla táctil VES

3. Toque la primera o segunda tecla táctil y luego la tecla táctil DISCO en la columna VES. Para salir toque la tecla táctil con la flecha hacia atrás en la parte superior izquierda de la pantalla.

Seleccione Canal/Pantalla 1 y DISC en la columna VES

NOTA:

- **Para ver un DVD en la radio presione la tecla física RADIO/MEDIA (Radio/media), en la placa frontal de la radio, luego toque la pestaña DISCO de la tecla táctil y luego la tecla táctil VER VIDEO.**

- **Ver un DVD en la pantalla táctil de la radio no está disponible en todos los estados o provincias, y el vehículo debe pararse y la palanca de cambios debe estar en la posición PARQUEO para los vehículos con transmisión automática. En vehículos con transmisión manual el freno de parqueo debe estar puesto.**

Escuche una fuente de audio mientras se reproduce un video

Asegúrese de que el control remoto y switch del auricular estén en el mismo canal. Si está viendo un video en la Pantalla 1 (segunda fila), entonces Canal 2 podría ser utilizado para el audio. Si está viendo un video en la Pantalla 2 (tercera fila), entonces Canal 1 podría ser utilizado para el audio.

Uso del control remoto

1. Presione el botón MODE/SOURCE en el control remoto y se mostrará la pantalla de selección de modo, a menos que se esté reproduciendo un video; en ese caso, solo aparecerá un pequeño banner en la parte inferior de la pantalla.

2. Vea la pantalla de video, presione arriba/abajo/izquierda/derecha en el control remoto para resaltar la fuente de audio deseada, o presione varias veces el botón MODE/SOURCE en el control remoto hasta que aparezca la fuente de audio deseada en la pantalla.

Seleccione el modo FM en la pantalla VES

Utilice los controles de radio de pantalla táctil

1. Presione la tecla física MENU (Menú) en la carátula de la radio.

2. Presione la tecla táctil VES posterior para que se muestren los controles de VES posterior. Si aparece una lista de canales, presione la tecla táctil OCULTAR LISTA para que se muestre la pantalla de controles de VES posterior.

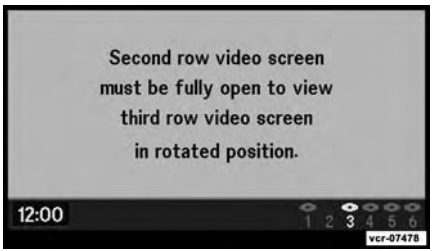
Tecla táctil VES posterior

3. Para escuchar una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un video en el canal 1, presione la tecla táctil 2 y seleccione una fuente de audio. Para salir, presione la tecla táctil de la flecha de retorno en la parte superior izquierda de la pantalla izquierda.

Seleccione Canal/Pantalla 2 Y HDD en la columna Media

Pantalla giratoria de la tercera fila — Si está equipado

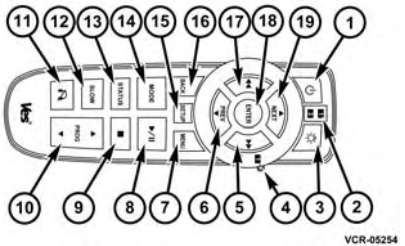
- La pantalla de la tercera fila o la Pantalla 2 tienen la capacidad de bajarse y virarse para que mire hacia adelante.
- Mientras la pantalla giratoria mire hacia adelante, la pantalla de la segunda fila o la Pantalla 1 deben estar completamente abierta para que funcione la pantalla giratoria (Pantalla 2).



Notas importantes para el sistema de pantalla de video doble

- VES puede transmitir dos canales del audio estéreo y el video simultáneamente.
- El reproductor de Blu-Ray o DVD puede reproducir CD, DVD y discos Blu-Ray.
- El reproductor de DVD puede reproducir CD y DVD.
- En el modo de pantalla dividida, el lado izquierdo equivale al canal 1 y el lado derecho al canal 2.
- Al seleccionar la fuente de video en el Canal 1, la fuente de video aparecerá en la pantalla de la segunda fila o Pantalla 1 y se puede escuchar en el Canal 1.
- Al seleccionar la fuente de video en el Canal 2, la fuente de video aparecerá en la pantalla de la tercera fila o Pantalla 2 y se puede escuchar en el Canal 2.
- La pantalla de la segunda fila y la pantalla tercera fila del Video Entertainment System pueden reproducir dos discos distintos utilizando el reproductor de DVD con radio de pantalla táctil y el reproductor de discos Blu-Ray.
- El audio puede escucharse a través de los auriculares aun cuando la pantallas de video estén cerradas.

Control remoto del VES – Si está equipado



Control remoto

Controles e indicadores

1. Power: Enciende o apaga la pantalla y el transmisor de auriculares inalámbrico para el canal seleccionado. Para oír audio mientras la pantalla está cerrada, presione el botón Power para encender el transmisor del auricular.

2. Indicadores selectores de canal: cuando presione un botón, el canal actualmente afectado o el botón del canal se enciende momentáneamente.

3. Luz: enciende o apaga la retroiluminación del control remoto. La retroiluminación remota se apaga automáticamente después de cinco segundos.

4. Switch selector de canal/pantalla: indica qué canal está siendo controlado por el control remoto. Cuando el switch de selección está en la posición de canal 1, el control remoto controla la funcionalidad de canal 1 de la pantalla (lado derecho de la pantalla). Cuando el switch de selección está en la posición de canal 2, el control remoto controla la funcionalidad de canal 2 de la pantalla (lado izquierdo de la pantalla).

5. ►►: En modos de radio, presione para buscar la siguiente estación sintonizable. En modos disco, presione y mantenga pulsado al avance rápido por la pista actual de audio o capítulo de audio. En modos de menú, use para navegar en el menú.

6. ▼ / Prev: en modos de radio, presione para seleccionar la estación previa. En modos disco, presione para avanzar al inicio de la pista de audio actual o previa o a capítulo de video. En modos de menú, use para navegar en el menú.

7. POP UP/MENU: presione para volver al menú principal del disco DVD, para seleccionar un canal de audio satelital de la lista de estaciones, o seleccionar los modos de reproducción (SCAN/RANDOM para un CD).

8. ► / ‖ (Reproducción/pausa): comienza/reanuda o pausa la reproducción del disco.

9. ■ Stop (para): detiene la reproducción del disco

10. PROG Up/Down / Retroceso/salto hacia atrás y avance rápido/salto hacia adelante: cuando escucha un modo de radio, presione PROG UP que selecciona la siguiente preselección y presionar PROG Down selecciona la preselección previa almacenada en la radio. Al escuchar el audio comprimido en los datos de disco, PROG Up selecciona el siguiente directorio y PROG Down selecciona el directorio previo. Al escuchar un disco en una radio con un cambiador de disco múltiple, PROG Up selecciona el siguiente disco y PROG Down selecciona el disco previo.

11. MUTE (Silenciar): presione para silenciar la salida de audio del auricular para el canal seleccionado.

12. SLOW (Lento): (si viene equipado) presione para reproducción lenta del disco DVD. Presione reproducir (►) para reanudar la reproducción normal.

13. STATUS (Estado): (si viene equipado) presione para mostrar el estado actual.

14. MODE/SOURCE (Modo/fuente): presione para cambiar el modo del canal seleccionado. Consulte la sección de la selección modo de este manual para obtener más detalles sobre cómo cambiar los modos.

15. SETUP (Configuración): cuando esté en un modo de video, presione el botón SETUP (configuración) para acceder a las configuraciones de la pantalla para acceder al menú de configuración de DVD, seleccione el botón del menú en la radio. Cuando un disco está cargado en el reproductor de DVD (si viene equipado) y selecciona el modo VES™ y el disco se para, presione el botón SETUP para acceder al menú de configuración DVD. (Consulte el menú de configuración de DVD de este manual).

16. BACK (Atrás): al navegar en el modo menú, presione para volver a la pantalla anterior. Al navegar en el menú de disco DVD, la operación depende del contenido del disco.

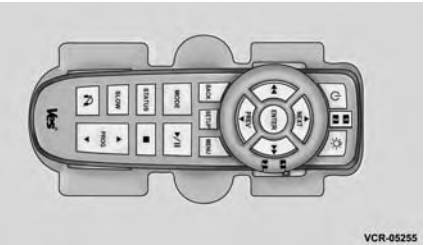
17. ◄◄: En modos radio, presione para buscar la estación sintonizable anterior. En modos disco, presione y mantenga pulsado al retroceso rápido por la pista actual de audio o capítulo de audio. En modos de menú, use para navegar en el menú.

18. ENTER/OK (Intro/Ok): presione para seleccionar la opción resaltada en un menú.

19. ▲ / NEXT (Siguiente) en modos de radio, presione para seleccionar la estación siguiente. En modos disco, presione para avanzar a la siguiente pista de audio o capítulo de video. En modos de menú, use para navegar en el menú.

Almacenamiento del control remoto

Las pantallas de video incluyen un compartimiento de almacenamiento para el control remoto que es accesible cuando la pantalla está abierta. Para sacar el control remoto, utilice el dedo índice para halar y girar el control hacia usted. No trate de halar el control remoto directamente, porque será muy difícil sacarlo así. Para devolver el control remoto al lugar de almacenamiento, inserte primero un borde largo del control en las dos abrazaderas y luego gire el control hacia las otras dos abrazaderas hasta que ajuste en su sitio.



Almacenamiento del control remoto

Bloqueo del control remoto

Toda la funcionalidad del control remoto puede deshabilitarse como función de control para padres.

- Para impedir que el control remoto haga cualquier cambio, presione el botón Bloquear video en el reproductor de DVD (si está equipado). Si el vehículo no está equipado con un reproductor de DVD, siga las instrucciones de la radio para activar el bloqueo de video. La radio y las pantallas de video indican cuando está activo el bloqueo de video.

- Al pulsar de nuevo el bloqueo de video o al apagar la ignición, se desactiva el bloqueo de video y se permite la operación del control remoto VES™.

Reemplazar las baterías del control remoto

El control remoto usa dos baterías AAA. Para reemplazar las baterías:

- Localice el compartimento de baterías en la parte trasera del control y deslice la tapa hacia abajo.
- Reemplace las baterías, asegurándose de orientarlas según los diagramas de polaridad mostrados.
- Vuelva a poner la tapa del compartimento de baterías.

Funcionamiento de los auriculares

Los auriculares reciben dos canales separados de audio mediante un transmisor infrarrojo desde la pantalla de video.

Los ocupantes de los asientos delanteros reciben una cierta cobertura de audio de auriculares para que puedan ajustar el volumen de los auriculares para los ocupantes jóvenes de los asientos traseros que no puedan hacerlo por sí mismos.

Si no se escucha audio después de aumentar el control de volumen, verifique que la pantalla esté encendida y en la posición hacia abajo, que el canal no esté silenciado, y que el switch de selección de canales de los auriculares esté en el canal deseado. Si después de eso sigue sin escucharse el audio, compruebe que las baterías de los auriculares estén totalmente cargadas.

1. Control de volumen
2. Botón de alimentación
3. Interruptor de selección de canales
4. Indicador de tensión

Controles

El indicador de encendido y los controles de los auriculares están situados en la copa del lado derecho.

NOTA:

El sistema de video trasero debe encenderse para que pueda escucharse el sonido en los auriculares. Para optimizar la duración de la batería, los auriculares se apagarán unos tres minutos después de haberse apagado el sistema de video trasero.

Cambio de modo de audio para los auriculares

1. Asegúrese de que el switch de selección de canal/pantalla del control remoto esté en la misma posición que el switch de selección de los auriculares.

NOTA:

- **Cuando ambos switches están en el Canal 1, el control remoto está controlando el canal 1 y los auriculares reciben el audio del canal 1 de VES™.**
- **Cuando ambos switches están en el Canal 2, el control remoto está controlando el canal 2 y los auriculares reciben el audio del canal 2 de VES™.**

2. Presione el botón MODE/SOURCE en el control remoto.

3. Si la pantalla de video muestra una fuente de video (como un video de DVD), al pulsar DISPLAY aparece el estado en un banner emergente en la parte inferior de la pantalla. Si pulsa el botón MODE/SOURCE avanzará al siguiente modo. Cuando el modo está en una fuente de solo audio (como FM), el menú de Selección de modo aparece en la pantalla.

4. Cuando el menú de selección de modo aparezca en la pantalla, utilice los botones de cursor en el control remoto para navegar a los modos disponibles y presione el botón OK para seleccionar el nuevo modo.

5. Para cancelar el menú de selección de modo, presione el botón BACK en el control remoto.

Reemplazar las Baterías de los auriculares

Los auriculares usan dos baterías AAA. Para reemplazar las baterías:

- Localice el compartimento de baterías en la copa izquierda de los auriculares y deslice la tapa hacia abajo.
- Reemplace las baterías, asegurándose de orientarlas según los diagramas de polaridad mostrados.
- Vuelva a poner la tapa del compartimento de baterías.

Garantía limitada de por vida de los auriculares estéreo Unwired®

¿A quién cubre esta garantía? Esta garantía cubre al usuario o comprador inicial ("usted") de estos auriculares inalámbricos específicos de Unwired Technology LLC ("Unwired") (el "Producto"). La garantía no es transferible.

¿Cuánto tiempo dura la cobertura? Esta garantía dura todo el tiempo que posea el Producto.

¿Qué cubre esta garantía? Con excepción de lo especificado a continuación, esta garantía cubre cualquier Producto que en uso normal presente defectos de mano de obra o materiales.

¿Qué no cubre esta garantía? Esta garantía no cubre ningún daño o defecto que resulte del mal uso, abuso o modificación del Producto que no haya sido realizada por Unwired. Las piezas de espuma, que se desgastan con el tiempo por el uso normal, no están cubiertas específicamente (pueden obtenerse piezas de reemplazo por un cargo nominal). UNWIRED TECHNOLOGY NO ES RESPONSABLE DE NINGUNA LESIÓN O DAÑOS A PERSONAS O PROPIEDADES QUE RESULTEN DE CUALQUIER USO, FALLA O DEFECTO EN EL PRODUCTO, NI ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO GENERAL, ESPECIAL, DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, SECUNDARIO, EJEMPLAR, PUNITIVO O DE CUALQUIER OTRO TIPO O NATURALEZA. Es posible que algunos estados y jurisdicciones no permitan la exclusión o limitación de daños incidentales o secundarios, así que esta limitación o exclusión pudiera no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos. Es probable que también tenga otros derechos, que varían de una jurisdicción a otra.

¿Qué hará Unwired®? Unwired®, a su discreción, reparará o reemplazará cualquier Producto defectuoso. Unwired® se reserva el derecho de reemplazar cualquier Producto descontinuado con un modelo comparable. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA PARA ESTE PRODUCTO; ESTABLECE LOS RECURSOS EXCLUSIVOS A LOS QUE TIENE DERECHO CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS Y SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA (EXPRESA O IMPLÍCITA), INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO.

Si tiene cualquier pregunta o comentario con respecto a sus auriculares inalámbricos Unwired®, llame al 1-888-293-3332 o envíe un correo electrónico a customersupport@unwiredtechnology.com.

Puede registrar sus auriculares inalámbricos Unwired® en línea en www.unwiredtechnology.com o por teléfono en el 1-888-293-3332.

Información del sistema

Modos compartidos

Esto permiten que VES™ transmita fuentes de radio a los auriculares y que la radio reproduzca fuentes VES™ en los altavoces del vehículo. Cuando la radio y el canal VES™ 1 ó 2 están en el mismo modo (compartido), estará visible un ícono de VES™ en la pantalla de la radio y el ícono compartido estará visible en la pantalla de VES™. Cuándo en modo compartido, la misma fuente de audio es oído en el canal 1 o canal 2 del auricular.

Si las funciones de la radio (FM, AM, o SAT) están en el modo compartido con VES™, solo la radio puede controlar las funciones de la radio. En este caso, VES™ puede compartir el modo radio, pero no cambiar las estaciones hasta que el modo radio cambie a un modo que sea diferente al modo de radio VES ™ seleccionado. En modo compartido, la radio tiene prioridad sobre VES™ o todos los modos de radio (FM, AM y SAT). El VES™ tiene la capacidad de cambiar el sintonizador (AM/FM) SEEK (Buscar), SCAN (Explorar), TUNE (Sintonizar) y recuerda preselecciones en modos de radio siempre y cuando no sea en modo compartido.

Cuando se está en modo disco compartido, tanto el radio y VES™ tienen el control de las funciones de video. El VES™ tiene la capacidad de controlar los siguientes modos de vídeo:

1. CD: capacidad para avance rápido, retroceso, búsqueda y pista siguiente/anterior.

2. Cambiador de CD (en la radio): tiene la capacidad de cambiar el disco siguiente/anterior y programar todos los controles de CD en la lista (avance rápido, retroceso, búsqueda y pista siguiente/anterior).

El VES™ puede hasta controlar los modos de radio o video mientras está apagada la radio. El VES™ puede conseguir acceso a los modos de radio o los modos de disco navegando a esos modos en el VES™ y activar un modo de radio o modo disco.

Pantalla de modo de información

Pantalla de video de modo de información

1. Modo de canal 1
2. Estado compartido de canal 1
3. Canal 1 solo audio/Silenciar
4. Modo de canal 2
5. Estado compartido de canal 2
6. Canal 2 solo audio/Silenciar
7. Canal 1 acción del botón ENTER/OK
8. Canal 2 acción del botón ENTER/OK
9. Reloj
10. Bloqueo de video
11. No Disponible / Error
12. Estado de cambiador de discos

Menú de Teclado numérico

Menú de Teclado numérico

Cuando la pantalla para el canal 1 o el canal 2 muestra DIRECT TUNE (sintonización directa) al presionar el botón OK del control remoto se activa el menú del teclado numérico. Esta pantalla facilita el ingreso a una frecuencia de

sintonizador específico, canal satelital o número de pista. Para introducir el dígito deseado:

1. Presione los botones de navegación del control remoto (▲, ▼, ►, ◄) para navegar al dígito deseado.

2. Cuando el dígito está resaltado, presione el botón ENTER/OK del control remoto para seleccionar el dígito. Repita estos pasos hasta que todos los dígitos sean introducidos.

3. Para borrar el último dígito, navegar al botón Del y presionar el botón ENTER/OK del control remoto.

4. Después de introducir todos los dígitos, navegue al botón Go y presione el botón ENTER/OK del control remoto.

Menú de lista de estaciones

Al escuchar el audio satélite, presione el botón POP UP/MENU del control remoto para ver una lista de todos los canales disponibles. Navegue por esta lista usando los botones de navegación del control remoto (▲, ▼) para encontrar la estación deseada, presione el botón ENTER/OK del control remoto para sintonizar dicha estación. Para desplazarse más rápidamente por la lista, navegue por los íconos Page Up (página siguiente) y Page Down (página anterior) de la pantalla.

Menú de disco

Menú de disco para CD

Al escuchar un audio de CD o disco de datos de CD, presionando botón POP UP/MENU del control remoto se muestra una lista de todos los comandos que controlan la reproducción del disco. Al utilizar las opciones usted puede activar o puede cancelar Scan play y reproducción aleatoria.

Ajustes de pantalla

Ajustes de pantalla de video

Si está viendo una fuente de video (DVD de video con el disco en modo de reproducción, video AUX, etc.) y pulsa el botón SETUP del control remoto se activará el menú de configuraciones de la pantalla. Estos ajustes controlan la apariencia del video en la pantalla. Los ajustes predeterminados de fábrica ya están establecidos para una visualización óptima, de modo que no hay necesidad de cambiar estas configuraciones bajo circunstancias normales.

Para cambiar los ajustes, presione los botones de navegación del control remoto (▲, ▼) para seleccionar un elemento, luego presione los botones de navegación del control remoto (►, ◄) para cambiar el valor para el elemento seleccionado actualmente. Para restablecer todos los valores de nuevo a las configuraciones originales, seleccione las configuraciones predeterminadas del menú de opciones y presione el botón ENTER/OK del control remoto.

Las características del disco controlan las configuraciones del reproductor de DVD remoto (si viene equipado) para el DVD que se está mirando en el reproductor remoto.

Escuchar audio con la pantalla cerrada
Para escuchar solo la porción de audio del canal con la pantalla cerrada:

- Ponga el audio en la fuente y el canal deseados.
- Cierre la pantalla de video.
- Para cambiar el modo de audio actual, presione el botón MODE/SOURCE del control remoto. Esto seleccionará automáticamente el siguiente modo de audio disponible sin utilizar el menú de selección MODE/SOURCE.
- Cuando vuelva a abrirse la pantalla, la pantalla de video volverá a encenderse automáticamente y mostrará el menú apropiado de visualización o de medios.

Si la pantalla está cerrada y no se escucha audio, compruebe que los auriculares estén encendidos (el indicador ON está iluminado) y que el switch de selección de auriculares esté en el canal deseado. Si los auriculares están encendidos, presione el botón de encendido del control remoto para activar el audio. Si después de eso sigue sin escucharse el audio, compruebe que las baterías de los auriculares estén totalmente cargadas.

Formatos de disco
El reproductor de DVD VES™ puede reproducir los siguientes tipos de discos (diámetro de 12 mm u 8 mm):

- Discos DVD de video (compresión de video MPEG-2) (consulte las notas acerca de los códigos de región de DVD)
- Discos DVD de audio (solo salida de audio de dos canales)
- Discos compactos de audio (CD)
- CD de datos con archivos en formato de audio MP3 y WMA comprimidos
- CD de video (compresión de video MPEG-1)

Códigos de región de DVD

El reproductor de DVD VES™ y muchos discos de DVD están codificados por región geográfica. Para que pueda reproducirse el disco estos códigos de región deben ser coincidentes. Si el código de región para el disco de DVD no coincide con el código de región del reproductor de DVD, el disco no se reproducirá y se expulsará.

DVD con soporte de audio

Cuando un DVD de audio se inserta en el reproductor de DVD VES™, el título del DVD de audio en el disco se reproduce de manera predeterminada (la mayoría de los discos de audio de DVD también tienen un título de video, pero este se omite). Todo el material de programa multicanal se mezcla automáticamente a dos canales, lo que puede tener como resultado un nivel de volumen aparente más bajo. Si aumenta el nivel de volumen para compensar este cambio en el nivel, recuerde bajar el volumen antes de cambiar de disco o a otro modo.

Discos grabados

El reproductor de DVD del VES™ reproduce discos CD-R y CD-RW grabados en formato audio de CD o video de CD, o como CD-ROM que contiene archivos MP3 o WMA. El reproductor también reproducirá contenido de video en DVD grabado en un disco DVD-R o DVD-RW. Los discos DVD-ROM (ya sea impresos o grabados) no son compatibles.

Si graba un disco con una computadora personal, puede haber casos en los que el reproductor de DVD del VES™ no pueda reproducir parte o todo el disco, incluso si está grabado en un formato compatible y pueda reproducirse en otros reproductores. Para ayudar a evitar problemas de reproducción, siga estas instrucciones para grabar discos.

- Las sesiones abiertas se ignoran. Solo las sesiones cerradas pueden reproducirse.
- Para CD de sesión múltiple que contienen solo sesiones de audio de CD múltiples, el reproductor renumerará las pistas de modo que cada pista sea única.
- Para discos de datos en CD (o CD-ROM), siempre use el formato ISO-9660 (nivel 1 o nivel 2), Joliet o Romeo. Otros formatos como UDF, HFS no son compatibles.
- El reproductor reconoce un máximo de 512 archivos y 99 carpetas por disco CD-R y CD-RW.
- Los formatos DVD grabables de medios mezclados solo reproducen la porción Video_TS del disco.

Si aún tiene problemas para escribir en un disco que puede reproducirse en el reproductor de DVD del VES™, pida al editor del software de grabación más información acerca de quemar discos que puedan reproducirse.

El método recomendado para etiquetas discos grabables (CD-R, CD-RW y DVD-R) es usar un marcador permanente. No use etiquetas adhesivas porque pueden separarse del disco, atorarse y causar daño permanente al reproductor de DVD.

Archivos de audio comprimidos (MP3 y WMA)

El reproductor de DVD puede reproducir archivos MP3 (MPEG-1 audio capa 3) y WMA (Windows Media Audio) de un disco de datos de CD (generalmente CD-R o CD-RW).

- El reproductor de DVD siempre utiliza la extensión del archivo para determinar el formato de audio, de manera que los archivos MP3 siempre deben terminar con la extensión ".mp3" o ".MP3" y los archivos WMA siempre deben terminar con la extensión ".wma" o ".WMA". Para evitar la reproducción incorrecta, no use extensiones para ningún otro tipo de archivos.
- Para archivos MP3, solo los datos de etiqueta ID3 versión 1 son compatibles (como el nombre del artista, título de la pista, álbum, etc.).
- Cualquier archivo que tenga protección contra copias (como los descargados de muchas tiendas musicales en línea) no será reproducido. El reproductor de DVD omitirá automáticamente el archivo y empezará a reproducir el siguiente archivo disponible.

- Otros formatos de compresión como AAC, MP3 Pro, Ogg Vorbis y ATRAC3 no se reproducirán. El reproductor de DVD omitirá automáticamente el archivo y empezará a reproducir el siguiente archivo disponible.
- Si usted crea sus propios archivos, la tasa de bits fija recomendada para archivos MP3 es entre 96 y 192 Kbps, y la tasa de bits fija para archivos WMA es entre 64 y 192 Kbps. Las tasas de bits variables también son compatibles. Para ambos formatos, la tasa de muestra recomendada es 44.1 kHz o 48 kHz.
- Para cambiar el archivo actual, use el botón ▲ del control remoto o del reproductor de DVD, o el botón ▼ para regresar al inicio del archivo actual o anterior.
- Para cambiar el directorio actual, use los botones PROG arriba/abajo o rebobinado/retroceso y avance rápido/avance en el control remoto.

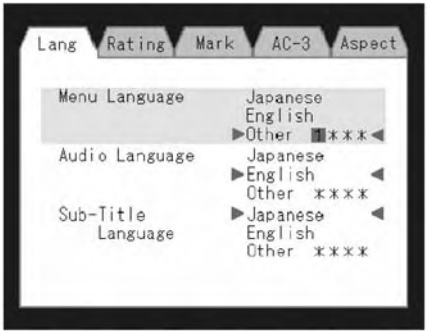
Errores de disco

Si el reproductor de DVD no puede leer el disco, aparece el mensaje "Error de disco" en las pantallas del VES™ y radio y el disco es expulsado automáticamente. Los discos sucios, dañados o incompatibles son causas potenciales de mensajes de error de disco.

Si un disco tiene una pista dañada que resulta en errores audibles o visibles que persisten durante dos segundos, el reproductor de DVD tratará de continuar reproduciendo el disco al saltar hacia adelante entre uno y tres segundos cada vez. Si llega al final del disco, el reproductor de DVD regresará al principio del disco e intentará reproducir el inicio de la primera pista.

El reproductor de DVD puede apagarse durante condiciones extremadamente calurosas como cuando la temperatura interior del vehículo es mayor a 120 °F. Cuando esto ocurre, el reproductor de DVD mostrará el mensaje "Temperatura elevada VES" y apagará las pantallas del VES™ hasta que se alcance una temperatura segura. Este apagado es necesario para proteger el sistema óptico del reproductor de DVD.

Pantalla
Configuración en otro idioma



Menú Idioma del reproductor de DVD

Todos los ajustes del Idioma tienen un ajuste especial "Otro" para acomodar los idiomas que no sean el japonés o el inglés. Estos idiomas son seleccionados utilizando un código especial de cuatro dígitos.

Para ingresar un nuevo código del idioma, active el menú de configuración del DVD. Para ingresar al menú de configuración del DVD detenga el DVD, ingrese al modo disco/radio, luego a la configuración del DVD y siga estas instrucciones adicionales:

- Con los botones del cursor Up (arriba) o Down (abajo) del control remoto, resalte el elemento Idioma que desea editar y luego presione el botón ENTER/OK del control remoto.
- Utilizar el botón del cursor Down del control remoto, seleccione el ajuste "Otro" y luego presione el botón del cursor derecho del control remoto para comenzar a editar el ajuste.
- Utilizar los botones del cursor Up (arriba) o Down (abajo) del control remoto, y seleccione un dígito para la posición actual. Después de seleccionar el dígito, presione el botón cursor derecho del control remoto para seleccionar el siguiente dígito. Repita esta secuencia de selección de dígito para los cuatro dígitos.
- Cuándo se introduce el código entero de cuatro dígitos, presione el botón ENTER/OK del control remoto. Si el código del idioma no es válido, todos los números vuelven a cambiar a "☆". Si los dígitos son visibles después de este paso, entonces el código de idioma es válido.

A continuación se encuentra una lista abreviada de los códigos de idioma. Para más códigos de idioma, comuníquese con el concesionario donde compró el vehículo.

Idioma	Código	Idioma	Código
Holandés	2311	Francés	1517
Alemán	1304	Italiano	1819
Portugués	2519	Español	1418

Configuración de calificación y contraseña

La configuración de calificación y contraseña trabajan juntos para controlar los tipos de DVD que su familia mira. La mayoría de los discos DVD-video tienen una calificación (de 1 a 8) asignada, donde los números más bajos están designados para todas las audiencias y los números más altos están designados para audiencias más adultas.

Cuando carga un disco DVD-video, su calificación se compara con la configuración del reproductor de DVD. Si la calificación del disco es más alta que la configuración en el reproductor, se muestra una pantalla de contraseña. Para mirar el disco, el pasajero trasero debe introducir la contraseña correcta que utiliza el método de entrada de la contraseña descrito abajo.

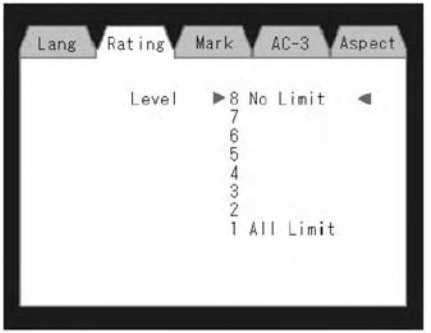
Para reproducir todos los discos sin requerir una contraseña, establecer la calificación del DVD player en nivel 8. Poner la calificación en nivel 1 siempre requiere la contraseña para reproducir cualquier disco DVD. No todos los discos de DVD codifican una calificación, así es que es posible que los discos diseñados para audiencias adultas puedan reproducirse sin pedir una contraseña.

La calificación predeterminada es Nivel 8 (reproduce todos los discos sin una contraseña) y la contraseña predeterminada es 0000.

Entrada de contraseña de DVD

Para establecer la contraseña, active el menú de configuración del DVD y siga estas instrucciones adicionales:

- Con los botones del cursor derecho e izquierdo del control remoto seleccione la pestaña de calificación.
- Destaque "Cambiar contraseña", y luego presione el botón ENTER/OK del control remoto.
- Introduzca la contraseña actual. Seleccione un dígito, utilice los botones de cursor Up (arriba) y Down (abajo) para poner el valor para el dígito actual y luego presione el botón de cursor derecho del control remoto para seleccionar el próximo dígito. Repita esta secuencia de selección de dígito para los cuatro dígitos.
- Luego de introducir la contraseña de cuatro dígitos, presione el botón ENTER/OK del control remoto. Si la contraseña es correcta, aparece la pantalla de la contraseña.
- Con los botones de cursor Up y Down del control remoto configure el valor para el dígito actual y con el botón de cursor derecho del control remoto seleccione los dígitos, e ingrese la nueva contraseña.
- Luego de introducir la contraseña de cuatro dígitos, presione el botón ENTER/OK del control remoto para aceptar el cambio.



Menú de Nivel del reproductor de DVD

Para establecer la calificación, active el menú de configuración del DVD y siga estas instrucciones adicionales:

- Con los botones del cursor derecho e izquierdo del control remoto seleccione la pestaña de calificación.
- Destaque "Cambiar calificación", y luego presione el botón ENTER/OK del control remoto.

- Introduzca la contraseña actual. Seleccione un dígito, utilice los botones de cursor Up y Down para poner el valor para el dígito actual y luego presione el botón de cursor derecho del control remoto para seleccionar el próximo dígito. Repita esta secuencia de selección de dígito para los cuatro dígitos.
- Luego de introducir la contraseña de cuatro dígitos, presione el botón ENTER/OK del control remoto. Si la contraseña es correcta, aparece en la pantalla el nivel de calificación.
- Con los botones del cursor Up y Down del control remoto, seleccione el nuevo nivel de calificación y luego presione el botón ENTER/OK del control remoto para aceptar el cambio.

Acuerdo del producto

Este producto incorpora una tecnología de protección de copyright que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Macrovision, y está destinado para uso doméstico u otros usos de visualización limitados que cuenten con la autorización de Macrovision. Se prohíbe el desensamblaje o aplicar retroingeniería.

Dolby® Digital y MLP Lossless fabricados con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "MLP Lossless" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales no publicados. Derechos reservados 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

Información general

Este sistema cumple con la Parte 15 del FCC. Su operación está sujeta a las siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

CONTROLES DE AUDIO SITUADOS EN EL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - SI ESTÁ EQUIPADO

Controles remotos del sistema de sonido (vista trasera del volante de la dirección)

Los controles remotos del sistema de sonido están situados en la superficie trasera del volante de la dirección, en las posiciones de las tres y las nueve en punto.

El switch del balancín derecho tiene un pulsador en el centro y controla el volumen y el modo del sistema de sonido. Pulsar la parte superior del switch del balancín incrementará el volumen. Pulsar la parte inferior del switch del balancín disminuirá el volumen. Al presionar el botón central, cambia el funcionamiento de la radio del modo AM a FM o a CD, según la radio que tenga instalada el vehículo.

El switch del balancín de la izquierda tiene un pulsador en el centro. La función del switch izquierdo es diferente según en qué modo se encuentre.

El siguiente describe la operación del switch del balancín izquierdo en cada modo.

Funcionamiento de la radio

Cuando se pulsa la parte superior del switch, se busca la siguiente estación radial, en tanto que cuando se pulsa la parte inferior, se busca la siguiente estación radial en orden descendente.

El botón situado en el centro del switch izquierdo sintonizará la siguiente estación prefijada que usted haya programado en la radio con los botones para prefijar.

CD player

Cuando se pulsa la parte superior del switch una vez, se irá a la siguiente pista en el CD. Al pulsar la parte inferior del switch una vez, se irá al comienzo de la pista actual o al comienzo de la pista anterior, si ésta se encuentra en el primer segundo después de que empiece a reproducirse la pista actual.

Si pulsa el switch hacia arriba o hacia abajo dos veces, se reproduce la segunda pista; tres veces, la tercera y así sucesivamente.

El botón en el centro del switch de la izquierda no tiene ninguna función en este modo.

MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los CD/DVD en buenas condiciones, tome las precauciones siguientes:

1. Sostenga el disco por el borde; evite tocar la superficie.

2. Si el disco está manchado, limpie la superficie con un paño suave, deslizándolo desde el centro hacia el borde.

3. No aplique papel ni cinta al disco; evite rayarlo.

4. No utilice solventes, como benceno, thinner, limpiadores o sprays antiestáticos.

5. Guarde el disco en su caja después de usarlo.

6. No exponga el disco a la luz solar directa.

7. No guarde el disco donde pueda haber temperaturas muy altas.

NOTA:

Si experimenta alguna dificultad para reproducir un disco en particular, es posible que esté dañado (es decir, rayado, sin la capa reflectora, con un pelo, humedad u hongos), excedido en tamaño o que tenga codificación de protección. Pruebe reproducir un buen disco conocido antes de considerar el servicio del disc player.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES

Bajo ciertas condiciones, un teléfono celular encendido en su vehículo puede provocar un funcionamiento errático o ruidoso de la radio. Esta condición se puede disminuir o eliminar cambiando de lugar la antena del teléfono celular. Dicha condición no es peligrosa para la radio. Si el rendimiento de la radio no es satisfactoriamente "definido" al ubicar la antena en otro lugar, se recomienda bajar el volumen de la radio o apagarla durante el funcionamiento de un teléfono celular cuando no esté usando Uconnect® (si está equipado).

CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN

El sistema de control de climatización le permite regular la temperatura, la cantidad y la dirección de aire que circula a través del vehículo. Los controles están situados en el panel de instrumentos, debajo de la radio.

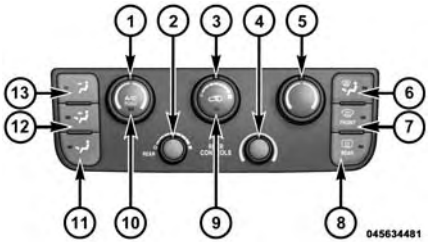
Sistema de calefacción manual y aire acondicionado — Si está equipado

Los controles para el sistema manual en este vehículo contienen una serie de diales giratorios externos y perillas internas. Estos controles del confort se pueden configurar para obtener las condiciones interiores deseadas.

Con el sistema de control de temperatura de tres zonas cada ocupante de asiento delantero puede controlar independientemente la calefacción, la ventilación y los funcionamientos del aire acondicionado que vienen de las salidas en su lado del vehículo.

El control primario para el blower trasero es en la unidad anterior de control de climatización delantera situada en el panel de instrumentos. Cuando el control delantero es en cualquier posición que no sea la trasera, el control delantero opera todas las funciones traseras.

Los modos traseros de corriente de aire reflejarán la operación de la unidad delantera. El modo Panel trasero se selecciona automáticamente cuando el control delantero se encuentra en el modo Panel. Cuando la unidad delantera se encuentra en el modo BI-NIVEL, el flujo de aire se emitirá por las salidas superiores e inferiores traseras. Cuando el control delantero está en los modos Suelo, Desempañado o Mezclado, el flujo de aire saldrá por las salidas traseras del suelo.



Control manual de temperatura

1. Control de temperatura delantera izquierdo

Proporciona al ocupante del asiento delantero izquierdo el control de la temperatura independiente. Gire a la izquierda para enfriar o a la derecha para ajustes de temperaturas más cálidas.

2. Control del blower trasero — Si viene equipado

Use este control para regular la cantidad de aire que es forzado a través del sistema trasero en cualquier modo que seleccione. La velocidad del blower aumenta a medida que se mueve el control hacia la derecha desde la posición "O" (Off). El blower dispone de siete velocidades. Para permitir el control trasero en el techo, gire completamente la perilla del blower a la izquierda, pasada la posición de apagado "O" a la posición de control "REAR" (trasero).

3. Control del blower delantero

Use este control para regular la cantidad de aire que es forzado a través del sistema en cualquier modo que seleccione. La velocidad del blower aumenta a medida que se mueve el control hacia la derecha desde la posición "O" (Off). El blower dispone de siete velocidades.

NOTA:
En el caso de los vehículos equipados con sistema de arranque remoto, los controles de climatización no funcionan durante el funcionamiento del arranque remoto si el control del blower se deja en la posición ″O″ (OFF). El control del blower se debe dejar en la posición ″ON″ para permitir al control de climatización calentar o refrescar el vehículo.

4. Control de temperatura trasero — Si viene equipado

Proporciona control de temperatura para la cabina trasera. Gire a la izquierda para enfriador o a la derecha para ajustes de temperatura más cálida en la cabina trasera.

5. Control de temperatura delantero derecho

Proporciona al ocupante del asiento delantero derecho el control independiente de la temperatura. Gire a la izquierda para enfriar o a la derecha para ajustes de temperaturas más cálidas.

6. Modo Mezclado

El aire sale por las salidas del suelo, del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales. Este ajuste funciona mejor en condiciones climáticas de frío o cuando nieva, puesto que se requiere mayor calor en el parabrisas. Dicho ajuste es bueno para mantener el nivel de confort en tanto se reduce la humedad en el parabrisas.

7. Modo desempañador delantero

El aire sale por las salidas de los desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Utilice el modo DEFROST (desempañador) con los ajustes máximos del blower y de temperatura para el mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales.

NOTA:

El compresor del aire acondicionado puede funcionar en los modos de MEZCLADO y DESEMPAÑADO, o en una combinación de estos modos, incluso si no se pulsa el botón A/A. Esto deshumedece el aire para ayudar a secar el parabrisas. Para mejorar el consumo de gasolina, use estos modos solo cuando sea necesario.

8. Desempañador eléctrico de ventana trasera

Presione este botón para encender el desempañador de ventana trasera y los espejos exteriores térmicos (si está equipado). Un indicador en el botón se ilumina cuando el desempañador de la ventana trasera está encendido. El desempañador de ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 10 minutos.

NOTA:

- **Puede apagar la función de espejo térmico en cualquier momento al presionar el interruptor del desempañador de ventana trasera una segunda vez.**
- **Para evitar la descarga excesiva de la batería, utilice el desempañador de la ventana trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.**

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

9. Botón de control de recirculación

Presione este botón para escoger entre admisión de aire exterior o recirculación de aire dentro del vehículo. Cuando está en modo de recirculación se enciende una lámpara. Solo utilice el modo de recirculación para bloquear temporalmente algún olor exterior, humo, o polvo y para refrescar el interior rápidamente sobre la puesta en marcha inicial en un clima muy cálido o húmedo.

NOTA:

- **Si se pulsa el botón Recirculation (Recirculación) cuando el sistema está en modo Mix (Mezclado), Defrost (Desempañado) o Floor (Suelo), el indicador Recirculation LED destellará tres veces para indicar que no se permite el modo de recirculación.**
- **En el modo Floor y Mix el sistema apagará el modo de recirculación después de cinco minutos de funcionamiento. Puede seleccionar el modo de recirculación otra vez si se desea.**

- **El uso continuado del modo de recirculación puede hacer que se vicie el aire interior y que se empañen las ventanas. No se recomienda el uso prolongado de dicho modo.**
- **En clima frío o húmedo, el uso del modo de recirculación causará que las ventanas se empañen en el interior porque la humedad se acumula dentro del vehículo. Para un óptimo desempañado, seleccione la posición de aire exterior.**
- **Para evitar el empañado, cuando se pulsa el botón de recirculación y el control de modo está fijado en PANEL, el A/A se acoplará automáticamente.**
- **La selección del A/A puede anularse manualmente sin obstaculizar la selección de control de modo.**

10. Botón del aire acondicionado (A/A)

Púlselo y suéltelo para cambiar el ajuste actual. Cuando está activado, el indicador se ilumina.

NOTA:

Si el rendimiento del aire acondicionado parece inferior al esperado, revise la parte frontal del condensador del A/A (situado en la parte frontal del radiador), verificando que no haya acumulación de tierra o insectos. Limpie rociando suavemente con agua detrás del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela frontales pueden reducir el flujo de aire al condensador y, por lo tanto, el rendimiento del aire acondicionado.

11. Botón de modo suelo

El aire sale por las salidas del suelo, con una menor cantidad por las salidas del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales.

12. Botón de modo Bi-Level

El aire sale por las salidas del panel y el suelo.

NOTA:

Hay una diferencia en la temperatura (en cualquier condición que no sea totalmente frio o totalmente caliente), entre las salidas superiores e inferiores para mayor confort. El aire más cálido va a las salidas del suelo. Esta función proporciona mayor confort en días soleados pero frescos.

13. Botón de modo panel

El aire fluye por las salidas situadas en el panel de instrumentos. Estas salidas se pueden ajustar según la dirección y se pueden apagar o encender para controlar la corriente de aire.

NOTA:

Para la corriente de aire máxima a la parte trasera, las salidas del panel de instrumentos centrales se pueden direccionar hacia los pasajeros del asiento trasero.

Modo Ahorro

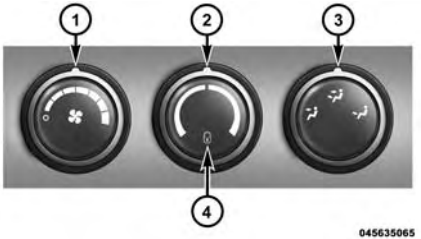
Si desea usar el modo AHORRO, presione el botón del A/A para apagar la luz del indicador y el compresor del A/A. Gire la perilla de control de temperatura a la temperatura deseada. También, asegúrese de seleccionar solo los modos Panel, Bi-Level o Suelo.

A/A Máx.
Para obtener un enfriamiento máximo utilice los botones del A/A y del modo de recirculación al mismo tiempo.

Control de climatización manual trasero — Si está equipado

El sistema de Control de climatización manual trasero tiene salidas de aire de suelo en la parte trasera derecha de la puerta deslizante, como así también salidas de techo en cada posición de asiento trasero externo. La unidad proporciona aire cálido o frío a través de las salidas del sueldo o superiores.

El blower y los controles de temperatura traseros para los pasajeros del asiento trasero están situados en el forro de techo, cerca del centro del vehículo.



Controles de climatización manuales traseros

1 – Blower trasero	3 – Modo trasero
2 – Temperatura trasera	4 – Bloqueo del control de climatización trasero

Control del blower trasero
La perilla de control del blower trasero se puede configurar manualmente en OFF, o cualquier velocidad de blower fija, rotando la perilla desde bajo a alto. Esto permite a los ocupantes de asiento trasero controlar el volumen de aire en circulación en la parte trasera del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El aire del interior entra al Sistema automático de control de temperatura trasero a través de una rejilla de admisión, ubicada en el panel lateral derecho, detrás de los asientos de la tercera fila. Las salidas del calefactor se encuentran en el panel lateral derecho, justo detrás de la puerta corrediza. No bloquee ni coloque objetos directamente delante de la rejilla de admisión o las salidas del calefactor. El sistema eléctrico se puede sobrecargar y causar daños en el motor del blower.

Control de temperatura trasera
Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, rote hacia la izquierda la perilla de la temperatura a una temperatura más baja, y hacia la derecha para incrementar la temperatura. Los ajustes de la temperatura trasera se muestran en el panel ATC delantero.

Cuando los controles traseros se bloquean por el sistema delantero, el símbolo de bloqueo de temperatura trasera en la perilla de temperatura se ilumina y se ignora cualquier ajuste de forro de techo trasero.

Control de modo trasero

Modo Auto

El sistema trasero mantiene automáticamente el nivel correcto del modo y el nivel de confort deseado por los ocupantes de asiento trasero.

Modo de forro de techo

El aire viene de las salidas en el forro de techo. Cada una de estas salidas puede regularse de forma individual para dirigir el flujo de aire. Mover las aletas de aire de las salidas a un lado apagará la corriente de aire.

Modo Bi-Level

El aire viene de las salidas de forro de techo y las salidas del suelo.

NOTA:

En muchas posiciones de temperatura, el modo del Bi-Level está diseñado para proporcionar aire más frío desde las salidas del forro del techo y más cálido desde las salidas del suelo.

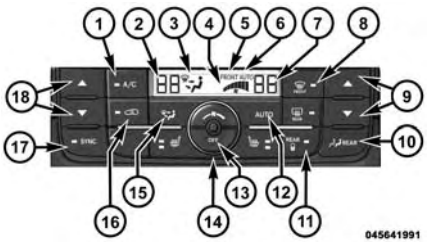
Modo Suelo

El aire sale de las tomas del suelo.

Control automático de temperatura (ATC) – Si está equipado

- El ATC de tres zonas permite al conductor y al pasajero de adelante, como así también a los ocupantes del asiento trasero, seleccionar las configuraciones de confort individuales.
- Cuando los ocupantes del vehículo seleccionan el funcionamiento del modo AUTO, se puede fijar una temperatura confortable, usando los botones de temperatura arriba y abajo, y se puede ajustar automáticamente el funcionamiento del blower.
- Si se desea, el sistema puede controlarse manualmente.
- La característica SYNC (sincronización) enlaza los controles para las tres zonas, permitiendo una configuración de confort (configuración del conductor) para la cabina, si así lo desea.

El sistema ATC de tres zonas mantiene automáticamente el nivel de confort interior deseado por el conductor y todos los pasajeros. El sistema ajusta automáticamente la temperatura del aire, el volumen de la corriente de aire, la cantidad de recirculación del aire exterior y la dirección de corriente de aire. Esto mantiene una temperatura confortable, aun bajo condiciones cambiantes.



Panel ATC delantero

1. Botón del aire acondicionado (A/A)

Presione y suelte para cambiar la configuración actual de aire acondicionado (A/A), el indicador se enciende cuan el A/A está encendido. Si se realiza esta función, el ATC cambiará al modo manual.

2. Pantalla de temperatura del ocupante del asiento delantero izquierdo

Esta pantalla muestra la configuración de temperatura para el ocupante del asiento delantero izquierdo.

3. Modo de visualización

Esta pantalla muestra la selección de modo actual (panel, Bi-Nivel, suelo, combinación).

4. Pantalla de control del blower

Esta pantalla muestra la selección actual de velocidad del blower.

5. Indicador delantero automático

Indica cuando el sistema está en el modo delantero automático.

6. Indicador automático

Indica cuando el sistema está en el modo Automático.

7. Pantalla de temperatura del ocupante del asiento delantero derecho

Esta pantalla muestra la configuración de temperatura para el ocupante del asiento delantero derecho.

8. Botón de desempañador delantero

Presione y suelte para cambiar la configuración actual, el indicador se ilumina cuando está en ON (encendido). Si se realiza esta función, el ATC cambiará al modo manual. El blower se activará inmediatamente si está seleccionado el modo Desempañador.

9. El botón Up/Down del control de temperatura del pasajero

Proporciona al pasajero control de temperatura independiente. Para temperaturas más cálidas presione el botón superior o el botón inferior para configuraciones de temperatura más baja.

10. Botón de control trasero

Puede alternar la operación entre la pantalla de control delantero y pantalla de control trasero. Empuje el botón para activar la pantalla trasera de control de climatización y permitir que los ocupantes del asiento delantero controlen las configuraciones de clima trasero.

11. Seguro trasero

Presione y suelte el botón Seguro Trasero en el panel ATC delantero para bloquear y desbloquear los controles de climatización traseros.

12. Botón de control de temperatura automático

Controla la temperatura de la corriente de aire, la distribución, el volumen, y la cantidad de recirculación de aire automáticamente. Púlselo y suéltelo para seleccionar. Para obtener más información, refiérase a "Funcionamiento automático". Si realiza esta función, el ATC cambiará entre el modo manual y los modos automáticos.

13. Botón OFF de control de climatización

Presione y suelte para apagar el control de climatización.

14. Control del blower

Hay siete velocidades de blower, la velocidad de blower aumenta a medida que mueve el control a la derecha desde la configuración de blower más baja. Si se realiza esta función, el ATC cambiará al modo manual.

15. Botón de control de modo

Presione y suelte para seleccionar entre los modos (panel, Bi-nivel, suelo, combinación). Si se realiza esta función, el ATC cambiará al modo manual.

16. Botón de control de recirculación

Presione y suelte para cambiar la configuración actual, el indicador se ilumina cuando está en ON (encendido).

17. Botón SYNC

Púlselo y suéltelo para controlar el ajuste de temperatura para las tres zonas desde el control de temperatura del conductor.

18. Botón Up/Down del control de temperatura del conductor

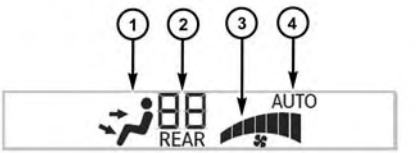
Proporciona al conductor el control de temperatura independiente. Para temperaturas más cálidas presione el botón superior o el botón inferior para configuraciones de temperatura más baja.

Control de los controles de climatización traseros del panel delantero de ATC

El sistema de ATC de tres zonas permite el ajuste de los controles de climatización traseros desde el panel delantero de ATC.

Para cambiar los ajustes traseros del sistema:

- Presione el botón "REAR" para cambiar el control al modo de control trasero, aparecerá la pantalla trasera (abajo). Las funciones de control ahora operan el sistema trasero.
- Para volver a la pantalla delantera, vuelva a presionar el botón REAR, de lo contrario volverá a la pantalla delantera después de seis segundos.



Pantalla de control trasero del panel ATC delantero

1. Pantalla de modo

Esta pantalla muestra la selección actual del Modo.

2. Pantalla de la temperatura trasera

Esta pantalla muestra la configuración de temperatura para los ocupantes del asiento trasero.

3. Pantalla de control del blower

Esta pantalla muestra la selección actual de velocidad del blower.

4. Indicador de Auto trasero

Esto indica cuando el sistema está en el modo automático trasero.

Funcionamiento automático

1. Presione el botón AUTO en el panel ATC delantero y se encenderán las palabras Front Auto en la pantalla ATC, junto con dos temperaturas para el conductor y para el pasajero delantero. El sistema regulará automáticamente la cantidad de la corriente de aire.

2. Luego, ajuste la temperatura que quiere que el sistema mantenga, ajustando las perillas giratorias de temperatura del conductor, del acompañante delantero y del asiento trasero. Cuando se visualice la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá el nivel de confort automáticamente.

3. Cuando el sistema está configurado para el nivel de climatización deseado, no es necesario modificar los ajustes. Podrá experimentar una eficacia óptima con solo dejar que el sistema funcione automáticamente.

NOTA:

- **No es necesario mover el ajuste de temperatura en los vehículos con muy baja o muy alta temperatura. Automáticamente, el sistema regulará la temperatura, el modo y la velocidad del ventilador para proporcionar confort tan pronto como sea posible.**
- **La temperatura puede mostrarse en inglés o en unidades métricas seleccionando la función programable por el cliente de ″Display Units of Measure In (visualización de unidades de medida en)″. Consulte el ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) — Características programables por el cliente″ en esta Sección.**

Para brindarle mayor confort en el modo automático, el abanico del blower permanecerá encendido en baja durante las puestas en marcha en frío hasta que el motor se caliente. El abanico se acoplará inmediatamente si se ha seleccionado el modo Desempañado, o cambiando el ajuste de la perilla del blower delantero.

Control de modo trasero

Modo de forro de techo

El aire sale por las tomas situadas en el forro de techo. Cada una de estas salidas puede regularse de forma individual para dirigir el flujo de aire. Si las aletas de aire de las salidas se mueven a un lado se cerrará el flujo de aire.

Modo Bi-Nivel

El aire sale de las tomas del forro de techo y las tomas del suelo.

NOTA:

En muchas posiciones de la escala de temperatura, el modo de bi-nivel está diseñado para proporcionar aire más frío por las tomas del forro de techo y aire más caliente por las tomas del suelo.

Modo Suelo

El aire sale de las tomas del suelo.

Funcionamiento manual

Este sistema ofrece un complemento completo de funciones de anulación manual. El símbolo de AUTO en la pantalla ATC delantera se apagará cuando el sistema sea utilizado en el modo manual.

NOTA:

Cada una de estas características opera de manera independiente una de otra. Si cualquiera de estas características es controlada manualmente, las puertas de la temperatura continuarán funcionando automáticamente.

Control del blower

045633350

Hay siete velocidades de blower fijas. Utilice el control exterior de marcado para regular la cantidad de aire forzado por el sistema en cualquier modo que usted selecciona. La velocidad del blower aumenta a medida que mueve el control hacia la derecha y disminuye cuando mueve el control hacia la izquierda.

La velocidad del blower se puede configurar en cualquier velocidad fija ajustando el marcador exterior del control del blower. El ventilador ahora funcionará a una velocidad fija hasta que se seleccionen otras velocidades. Esto permite a los ocupantes delanteros controlar el volumen de aire que circula en el vehículo y cancelar el modo Auto.

El operador también puede seleccionar la dirección del flujo de aire seleccionando una de las posiciones siguientes.

Modo Panel

El aire fluye por las salidas situadas en el panel de instrumentos. Estas salidas se pueden ajustar según la dirección y se pueden apagar o encender para controlar la corriente de aire.

NOTA:

Para la corriente de aire máxima a la parte trasera, las salidas del panel de instrumentos centrales se pueden direccionar hacia los pasajeros del asiento trasero.

Modo Bi-Level

El aire viene de las salidas del panel de instrumentos, las salidas del suelo y salidas del desempañador. Un poco de aire también es dirigido a través de las salidas del desempañador de la ventana lateral.

NOTA:

En muchas posiciones de temperatura, el modo del BI-LEVEL está diseñado para proporcionar aire más frío desde las salidas del panel y más cálido desde las salidas del suelo.

Modo Suelo

El aire sale de las tomas del suelo. Un poco de aire se dirige por las salidas del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales.

Modo Mezclado

El aire sale por las salidas del suelo, del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales. Este modo trabaja mejor con condiciones climáticas de frío o nieve. Permite tener una temperatura agradable a la vez que mantiene despejado el parabrisas.

Modo Desempañado

El aire sale por las salidas del parabrisas y del desempañador de las ventanas laterales. Utilice el modo DEFROST (desempañador) con los ajustes máximos del blower y de temperatura para el mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales.

NOTA:

Mientras está funcionando en los otros modos, el sistema no detectará de forma automática la presencia de niebla, llovizna o hielo sobre el parabrisas. El modo DEFROST (desempañador) debe seleccionarse manualmente para despejar el parabrisas y las ventanas laterales.

Aire acondicionado (A/A)

El botón A/C de aire acondicionado (A/A) le permite al operador activar o desactivar en forma manual el sistema de aire acondicionado. Cuando se está en modo de A/A con el ATC configurado a una temperatura fría, el aire deshumidificado fluye por las salidas de aire. Si se desea el modo Economía, pulse el botón A/C para apagar el modo de A/A en la pantalla del ATC y desactivar el sistema de A/A.

NOTA:

- **Si el sistema está en el modo Combinación, Suelo o Desempañador, el A/A se puede apagar, pero el sistema de A/A permanecerá activo para evitar que se empañen las ventanas.**
- **Si hubiera humedad o niebla en el parabrisas o la ventana lateral, seleccione el modo de desempañado y aumente la velocidad del blower.**

Control de recirculación

Cuando el aire exterior contiene humo, olores, o mucha humedad, o si se desea un enfriamiento rápido, quizás sea aconsejable recircular el aire interior presionando el botón del control de recirculación. El modo de recirculación solo debe emplearse de forma temporal. Un LED se iluminará en el botón de control de recirculación cuando se seleccione el modo de recirculación. Presione una segunda vez el botón para apagar el LED del modo Recirculación y permitir la entrada de aire exterior al vehículo.

NOTA:

En un clima frío, el uso del modo de recirculación puede provocar un exceso de empañado en las ventanas. El modo de recirculación no está permitido en el modo de desempañado para mejorar el funcionamiento de despejado de las ventanas. La recirculación será desactivada automáticamente si se selecciona este modo.

Control automático de temperatura trasero (ATC) – Si está equipado

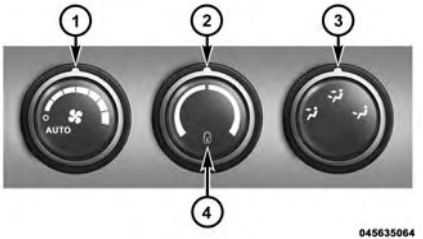
El sistema de ATC trasero tiene salidas de aire de suelo en el trasero de la puerta deslizante de lado derecho, y de salidas aéreas en cada posición de asiento de trasero externo. El sistema proporciona aire térmico por las salidas del suelo o fresca, deshumidificado por las salidas de forro de techo.

El control de temperatura trasero del sistema se encuentra en el panel ATC delantero ubicado en el panel de instrumentos.

Al presionar el botón Lock (Bloqueo) de temperatura trasera en el panel ATC, se ilumina el símbolo de bloqueo en la pantalla trasera. La temperatura trasera y la fuente aire son controlados desde el panel ETC delantero.

Los ocupantes de la segunda fila trasera solo pueden ajustar el control de ATC trasero cuando el botón de bloqueo de temperatura trasera está apagado.

El sistema ATC trasero está situado en el forro de techo, cerca del centro del vehículo.



Características del control ATC trasero

1 - Velocidad del blower	3 - Modo trasero
2 - Temperatura trasera	4 - Bloqueo de temperatura trasera

1. Presione el botón Lock (Bloqueo) de temperatura trasera en el panel ATC delantero. Esto apaga el ícono de bloqueo de temperatura trasera en la perilla de temperatura trasera.

2. Gire el blower trasero, la temperatura trasera y las perillas de control de modo traseras para cubrir sus necesidades de confort.

3. Se selecciona ATC ajustando la perilla del blower trasero hacia la izquierda a AUTO.

Cuando se visualice la temperatura deseada, el sistema ATC alcanzará y mantendrá el nivel de confort automáticamente. Cuando el sistema está configurado para el nivel de climatización deseado, no es necesario modificar los ajustes. Podrá experimentar una eficacia óptima con solo dejar que el sistema funcione automáticamente.

NOTA:

- **No es necesario mover el ajuste de temperatura en los vehículos con muy baja o muy alta temperatura. Automáticamente, el sistema regulará la temperatura, el modo y la velocidad del ventilador para proporcionar confort tan pronto como sea posible.**
- **La temperatura puede mostrarse en inglés o en unidades métricas seleccionando la función programable por el cliente de ″Display Units of Measure In (visualización de unidades de medida en)″. Consulte el ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) — Características programables por el cliente″ en esta Sección.**

Control del blower trasero
La perilla de control del blower trasero se puede configurar manualmente en OFF, o cualquier velocidad de blower fija, rotando la perilla desde bajo a alto. Esto permite a los ocupantes de asiento trasero controlar el volumen de aire en circulación en la parte trasera del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El aire del interior entra al Sistema automático de control de temperatura trasero a través de una rejilla de admisión, ubicada en el panel lateral derecho, detrás de los asientos de la tercera fila. Las salidas traseras se encuentran en el panel lateral derecho de la tercera fila de asientos. No bloquee ni coloque objetos directamente delante de la rejilla de admisión o las salidas del calefactor. El sistema eléctrico se puede sobrecargar y causar daños en el motor del blower.

Control de temperatura trasera
Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, rote hacia la izquierda la perilla de la temperatura a una temperatura más baja, y hacia la derecha para incrementar la temperatura. Los ajustes de la temperatura trasera se muestran en el panel ATC delantero.

Cuando los controles traseros se bloquean por el sistema delantero, el símbolo de bloqueo de temperatura trasera en la perilla de temperatura se ilumina y se ignora cualquier ajuste de forro de techo trasero.

Control de modo trasero

Modo Auto

El sistema trasero mantiene automáticamente el nivel correcto del modo y el nivel de confort deseado por los ocupantes de asiento trasero.

Modo de forro de techo

El aire viene de las salidas en el forro de techo. Cada una de estas salidas puede regularse de forma individual para dirigir el flujo de aire. Mover las aletas de aire de las salidas a un lado apagará la corriente de aire.

Modo Bi-Level

El aire viene de las salidas de forro de techo y las salidas del suelo.

NOTA:
En muchas posiciones de temperatura, el modo del Bi-Level está diseñado para proporcionar aire más frío desde las salidas del forro del techo y más cálido desde las salidas del suelo.

Modo Suelo

El aire sale de las tomas del suelo.

Funcionamiento en verano

El sistema de enfriamiento del motor en los vehículos con aire acondicionado debe protegerse con coolant anticongelante de alta calidad, a fin de brindar la protección correcta contra la corrosión y evitar el sobrecalentamiento del motor. Se recomienda el uso de una solución de 50% de coolant anticongelante de glicoletileno y 50% de agua. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo" para la selección apropiada del coolant.

Funcionamiento en invierno

Para un mejor rendimiento posible del calefactor y el desempañador, asegúrese de que el sistema de enfriamiento del motor esté funcionando adecuadamente y se utilice la cantidad, el tipo y la concentración adecuada de coolant. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo" para la selección apropiada del coolant. No se recomienda el uso del modo de recirculación de aire durante los meses de invierno, puesto que se pueden empañar las ventanas.

Vehículo guardado durante las vacaciones

Antes de guardar su vehículo o de mantenerlo fuera de servicio (por ejemplo, durante las vacaciones) por un período de dos semanas o más, haga funcionar en baja el sistema de aire acondicionado durante unos cinco minutos, con el ajuste de aire fresco y blower a alta velocidad. De ese modo se asegurará la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de un deterioro en el compresor cuando el sistema vuelva a ponerse en marcha.

Ventanas empañadas

Las ventanas del vehículo tienden a empañarse en el interior cuando el clima está templado, lluvioso o hay humedad. Para limpiar las ventanas, seleccione el modo desempañador o combinación e incremente la velocidad del blower delantero. No utilice el modo de recirculación sin A/A por períodos largos, ya que se puede empañar.

Toma de aire exterior

Asegúrese de que la toma de aire, situada directamente delante del parabrisas, esté libre de obstrucciones, como hojas. Las hojas que se acumulan en la toma de aire pueden reducir el flujo de aire y, si se introducen en la cámara de mezcla de aire, podrían tapar los drenajes de agua. En los meses de invierno, asegúrese de que la toma de aire está libre de hielo, aguanieve y nieve.

Filtro del purificador del A/A

En vehículos equipados con control de temperatura automático (ATC), el sistema de control de climatización filtra el polvo y el polen del aire. Consulte "Aire acondicionado" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar el filtro.

5

ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO

- **PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE 289**
  - **Transmisión automática 289**
  - **Keyless Enter-N-Go™ – Si está equipado 290**
  - **Arranque normal 291**
  - **Clima extremadamente frío (por debajo de −29°C o −20°F) . . .292**
  - **Si el motor falla en el arranque 292**
  - **Después del encendido 293**
- **CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR — SI ESTÁ EQUIPADO 293**
- **TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA 293**
  - **Mecanismo de interbloqueo de la llave de encendido y la posición de parqueo 295**
  - **Sistema de interbloqueo de la palanca de transmisión con el pedal del freno 295**
  - **Modo de ahorro de combustible (ECON) 295**
  - **Transmisión automática de seis velocidades. 296**
  - **Posiciones de marcha 297**

- CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS 302
  - Aceleración. 302
  - Tracción 302
- CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA 302
  - Agua en movimiento o en crecida 303
  - Agua estancada poco profunda. 303
- DIRECCIÓN ASISTIDA 304
  - Revisión del líquido de la dirección asistida 305
- FRENO DE PARQUEO 305
- SISTEMA DE FRENOS ANTI-LOCK (ABS) 307
  - Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock 308
- SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS 308
  - Sistema de control de tracción (TCS) 308
  - Sistema de servomecanismo de frenos (BAS) 309
  - Control de estabilidad electrónico (ESC) 310
  - Control de balanceo de tráiler (TSC) 312
  - Asistencia para subida de cuestas (HSA) 313
- INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS 315
  - Marcas de las gomas 315
  - Número de identificación de la goma (TIN) 318
  - Terminología y definiciones sobre gomas. 319
  - Carga y presión de las gomas 320
- GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL 323
  - Presión de las gomas 323
  - Presiones de inflado de las gomas 324
  - Presiones de las gomas para funcionamiento a alta velocidad . . .325
  - Gomas radiales 325

- Gomas para todas las estaciones; si están equipadas 325
- Gomas de verano o de tres estaciones; si se incluyen 325
- Gomas para nieve 326
- Goma de repuesto de la misma medida que las gomas y ruedas de equipo original; si se incluye 326
- Goma de repuesto compacta; si está equipada 326
- Repuesto de tamaño normal, si se incluye 327
- Repuesto de uso limitado; si se incluye 327
- Giro libre de gomas 328
- Indicadores del desgaste de la banda 328
- Vida útil de la goma 329
- Gomas de repuesto 329

• CADENAS PARA GOMAS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN) . . .330
• RECOMENDACIONES SOBRE ROTACIÓN DE LAS GOMAS . . .331
• SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS GOMAS (TPMS) 332
- Sistema básico 334
- Sistema Premium – Si está equipado 335

• REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE 338
- Motor 3.6L 338
- Gasolina reformulada 338
- Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas 338
- Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles 339
- MMT en la gasolina 339
- Materiales agregados al combustible 339
- Precauciones del sistema de combustible 340
- Advertencias sobre el monóxido de carbono 340

- COMBUSTIBLE FLEXIBLE -SI ESTÁ EQUIPADO 341
  - Información general sobre E-85 341
  - Combustible de etanol (E-85) 341
  - REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE 342
  - Selección de aceite del motor para vehículos de combustible flexible (FFV) (E-85) y vehículos de gasolina 342
  - Arranque 342
  - Autonomía de crucero 343
  - Piezas de repuesto 343
  - Mantenimiento 343
- AGREGAR COMBUSTIBLE 343
  - Combustible Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina) 343
  - Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja 344
- CARGA DEL VEHÍCULO 345
  - Etiqueta de certificación del vehículo 345
- REMOLQUE DEL TRÁILER 346
  - Definiciones comunes para remolcar 346
  - Consejos para remolcar 354
- REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC.) 356
  - Remolque de este vehículo detrás de otro 356
  - Remolque con fines recreativos – Todos los modelos 356

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE

Antes de arrancar su vehículo, ajuste su asiento, los espejos interiores y exteriores, abroche su cinturón de seguridad, y si es el caso, instruya a todos los otros ocupantes para que abrochen sus cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- Al dejar el vehículo, siempre extraiga la llave a distancia y cierre el vehículo con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de este (o en un lugar accesible para los niños), y no deje el vehículo en la función Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC u ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Transmisión automática

La palanca de cambios debe estar en la posición NEUTRAL (NEUTRO (cambio)) o la posición PARK (PARQUEO) antes de poder arrancar el motor. Aplique los frenos antes de cambiar a cualquier marcha de conducción.

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que se deteriore la transmisión si no se observan las precauciones siguientes:

- No cambie de REVERSA, PARQUEO o NEUTRO a ninguna marcha de avance cuando el motor esté por encima de la velocidad en baja.
- Cambie a PARQUEO solo después de que el vehículo se haya detenido totalmente.
- Cambie o salga del cambio REVERSA solo después de que el vehículo esté totalmente parado y el motor marche en baja.
- Antes de cambiar a cualquier marcha, asegúrese de que su pie esté firme en el pedal del freno.

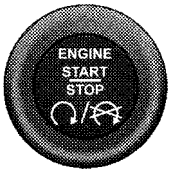
Uso de la llave a distancia con llave integrada (arranque directo)

NOTA:

El arranque normal, ya sea de un motor caliente o frío, se realiza sin bombear ni apretar el pedal del acelerador.

No presione el acelerador. Use la Llave a distancia con llave integrada para girar brevemente el switch de ignición a la posición START y suéltela en cuanto se acople el motor de arranque. El motor de arranque seguirá funcionando, y se desacoplará automáticamente cuando el motor arranca. Si el motor no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Si sucede esto, gire el switch de ignición a la posición LOCK, espere de 10 a 15 segundos, y luego repita el procedimiento de puesta en marcha normal.

Keyless Enter-N-Go™ – Si está equipado



050105203

Esta función permite que el conductor opere el switch de ignición presionando un botón, siempre y cuando el botón ENGINE START/STOP esté instalado y el Remote Start/Keyless Enter-N-Go™ FOBIK esté en el compartimiento del pasajero.

Instalación y extracción del botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor)

Instalación del botón

1. Extraiga la llave a distancia del switch de ignición.

2. Inserte el botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) en el switch de ignición con las letras boca arriba y que se puedan leer.

3. Presione firmemente el centro del botón para asegurarlo en su posición.

Extracción del botón

1. El botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) se puede extraer del switch de ignición para utilizar la llave a distancia.

2. Inserte la parte metálica de la llave de emergencia debajo del marco cromado en la posición de las 6 en punto y haga palanca con cuidado en el botón para soltarlo.

NOTA:

El botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) solo debe extraerse o insertarse con la ignición en la posición OFF (posición OFF de Keyless Enter-N-Go™).

Arranque normal

Cómo utilizar el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor)

1. La transmisión debe estar en PARK (parqueo) o NEUTRAL (NEUTRO (cambio)).

2. Pise y mantenga pisado el pedal del freno mientras pulsa una vez el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor).

3. El sistema se activa y procura arrancar el vehículo. Si el vehículo no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente después de 10 segundos.

4. Si desea dejar de arrancar el motor antes del arranque mismo, pulse otra vez el botón.

NOTA:

El arranque normal, ya sea de un motor caliente o frío, se realiza sin bombear ni apretar el pedal del acelerador.

Para apagar el motor con el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor)

1. Coloque la palanca de cambios en PARK (parqueo), luego pulse y suelte el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor).

2. El switch de ignición volverá a la posición OFF (apagado).

3. Si la palanca de cambios no está en PARK (parqueo), debe pulsar el botón ENGINE START/STOP (arranque/detención del motor) por dos segundos y la velocidad del vehículo debe ser menor a 5 mph (8 KM/H) antes de que el motor se apague. El switch de ignición se quedará en la posición ACC hasta que la palanca de cambios se coloque en PARK (parqueo) y el botón se pulsa dos veces hasta la posición OFF (apagado). Si la palanca de cambios no está en PARK (parqueo) y se pulsa una vez el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor), el EVIC (si está equipado) mostrará un mensaje "Vehicle Not In Park" (vehículo no está en PARQUEO) y el motor se quedará en marcha. Nunca deje un vehículo fuera de la posición PARK (parqueo), porque podría rodar por sí solo.

NOTA:

Si el switch de ignición se dejó en la posición ACC o RUN (en marcha) (motor que no está funcionando) y la transmisión en PARK (parqueo), el sistema se cronometrará automáticamente después de 30 minutos de inactividad y la ignición cambiará a la posición OFF (apagado).

Funciones Keyless Enter-N-Go™ – Con el pie del conductor sin pisar el pedal del freno o el pedal del cloche (posición de PARQUEO o NEUTRO)

La función Keyless Enter-N-Go™ opera de forma semejante a un switch de ignición. Tiene cuatro posiciones, OFF, ACC, RUN y START. Para cambiar las posiciones del switch de ignición sin arrancar el vehículo y utilizar los accesorios, siga estos pasos.

- Arranque con el switch de ignición en la posición OFF.
- Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) una vez para cambiar el switch de ignición a la posición ACC (el EVIC muestra "IGNITION MODE ACCESSORY" (Modo de ignición del accesorio)).

- Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) una segunda vez para cambiar el switch de ignición a la posición RUN (el EVIC muestra "IGNITION MODE RUN" [modo de ignición run]).
- Presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) una tercera vez para cambiar el switch de ignición a la posición OFF (el EVIC muestra "IGNITION MODE OFF").

Clima extremadamente frío (por debajo de −29°C o −20°F)

Para asegurarse de un encendido confiable con estas temperaturas, se recomienda utilizar un calefactor del bloque del motor eléctrico con alimentación externa (disponible en su concesionario autorizado).

Si el motor falla en el arranque

¡ADVERTENCIA!

- Nunca vierta combustible ni ningún otro líquido inflamable dentro de la abertura de admisión de aire del cuerpo de la mariposa en un intento por poner en marcha el vehículo. Esto podría provocar una llamarada con riesgo de causar lesiones personales de gravedad.
- No intente empujar o remolcar el vehículo para lograr que se ponga en marcha. Los vehículos equipados con transmisión automática no pueden ponerse en marcha de esta forma. Podría entrar combustible no consumido en el convertidor catalítico que, una vez que el motor se haya puesto en marcha, corre riesgo de inflamarse y dañar el convertidor y el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si el vehículo tiene la batería descargada, los cables de sobrealimentación se pueden utilizar para obtener el arranque desde una batería auxiliar o la batería de otro vehículo. Este tipo del arranque puede ser peligroso si está hecho incorrectamente. Para obtener más información, consulte "Procedimientos para arrancar con puente" en "Qué hacer en caso de emergencia".

Cómo despejar un motor ahogado (utilizando el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor))

Si el motor no arranca después de seguir los procedimientos "Arranque normal" o "Clima extremadamente frío", es posible que esté ahogado. Para vaciar cualquier exceso de combustible:

1. Pise y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Pise el pedal del acelerador completamente a fondo y manténgalo así.

3. Pulse y suelte el botón ENGINE START/ STOP (arranque/ detención del motor) una vez.

El motor de arranque se acoplará automáticamente, arranca por 10 segundos, y luego se deacopla. Cuando esto suceda, suelte el pedal del acelerador y el pedal del freno, espere entre 10 y 15 segundos y repita el procedimiento de "Arranque normal".

Cómo despejar un motor ahogado (Utilizando una llave a distancia con llave integrada)

Si el motor no se pone en marcha después de seguir los procedimientos de puesta en marcha normal o de clima extremadamente frío, es posible que esté ahogado. Para despejar cualquier exceso de combustible:

1. Pise el pedal del acelerador hasta el suelo y manténgalo allí.

2. Gire el switch de ignición a la posición START y suéltelo en cuanto se acople el motor de arranque.

El motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Si sucede esto, deje de pisar el pedal del acelerador, gire el switch de ignición a la posición LOCK, espere de 10 a 15 segundos y luego repita el procedimiento "Arranque normal".

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños al motor de arranque, espere de 10 a 15 segundos antes de volver a intentarlo.

Después del encendido

La velocidad en baja se controla automáticamente y disminuye a medida que el motor se calienta.

CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR — SI ESTÁ EQUIPADO

El calefactor del bloque del motor calienta el motor y permite que el vehículo arranque cuando el clima está frío. Conecte el cable a un enchufe de tensión estándar de 110-115 voltios CA con un cable de extensión de tres hilos con conexión a tierra.

Para que el calefactor del bloque del motor pueda brindar un efecto calefactor adecuado al motor debe mantenerse enchufado al menos una hora.

El cable del calefactor del bloque del motor pasa por debajo del bonete sobre el lado del conductor del vehículo. Tiene una tapa desmontable que está situada en el lado del conductor del Módulo de alimentación integrado.

¡ADVERTENCIA!

No olvide desconectar el cable del calefactor del bloque del motor antes de conducir. El deterioro en el cable eléctrico de 110-115 voltios podría provocar una electrocución.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que se deteriore la transmisión si no se observan las precauciones siguientes:

- Cambie a PARQUEO solo después de que el vehículo se haya detenido totalmente.
- Cambie o salga del cambio REVERSA solo después de que el vehículo esté totalmente parado y el motor marche en baja.
- No cambie entre PARQUEO, REVERSA, NEUTRO o MARCHA cuando el motor esté por encima de la velocidad en baja.
- Antes de cambiar a cualquier marcha, asegúrese de que su pie presione firmemente el pedal del freno.

NOTA:

Debe pisar sin soltar el pedal del freno mientras cambia a una posición que no sea PARQUEO.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso mover la palanca de cambios a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal del freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal del freno.
- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, apague el motor y extraiga la llave a distancia. Cuando la ignición está en la

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

posición OFF, la palanca de cambios queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.

- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia y deje el vehículo cerrado con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de este (o en un lugar accesible para los niños). Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Mecanismo de interbloqueo de la llave de encendido y la posición de parqueo

Este vehículo está equipado con un mecanismo de interbloqueo de la llave de ignición y la posición de parqueo que requiere que la palanca de cambios esté colocada en PARQUEO antes de que se pueda girar el switch de ignición a la posición LOCK/OFF. La llave a distancia solo puede extraerse de la ignición cuando ésta está en la posición LOCK/OFF, y la palanca de cambios está bloqueada en PARQUEO siempre que el switch de ignición esté en la posición LOCK/OFF.

NOTA:

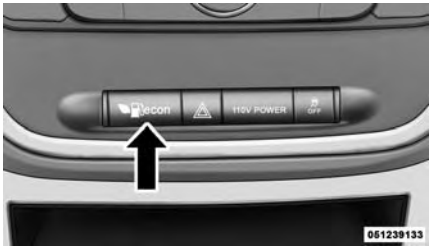
Si se produce un funcionamiento incorrecto, el sistema atrapará la llave a distancia en el switch de ignición para advertirle que esta característica de seguridad no funciona. El motor puede ponerse en marcha y apagarse, pero la llave a distancia no podrá extraerse hasta que obtenga servicio.

Sistema de interbloqueo de la palanca de transmisión con el pedal del freno

Este vehículo está equipado con un sistema de bloqueo de la palanca de la transmisión accionada por el freno (BTSI) que mantiene la palanca de cambios en la posición PARQUEO a menos que se apliquen los frenos. Para cambiar la transmisión fuera de PARQUEO, el switch de ignición debe girarse a la posición ON/RUN (con el motor en marcha o no) y debe presionarse el pedal del freno.

Modo de ahorro de combustible (ECON)

El modo de ahorro de combustible (ECON) puede mejorar el ahorro general de combustible del vehículo durante condiciones normales de manejo. Presione el switch "econ" en el grupo central del panel de instrumentos y una luz verde indicará que el modo ECON está activado.



Switch de modo de ahorro de combustible

Cuando está activado el modo de ahorro de combustible (ECON), los sistemas de control del vehículo cambiará a lo siguiente:

- La transmisión hace cambios ascendentes más pronto y los reduce más tarde.
- La transmisión se saltará marchas selectas durante cambios para permitir que el motor opere a velocidades más bajas.
- El cloche convertidor de torque se acoplará en las velocidades más bajas del motor y permanecerá acoplado más tiempo.
- La velocidad en baja del motor disminuirá.
- El rendimiento del accionamiento general será mayor.
- Algunas funciones del modo de ECON pueden inhibirse temporalmente por la temperatura y otros factores.

Transmisión automática de seis velocidades

La pantalla de posición de la palanca de cambios (ubicada en el grupo de instrumentos) indica el rango de los cambios de la transmisión. Para mover la palanca de cambios sacándola de la posición PARQUEO debe pisar el pedal del freno (consulte "Sistema de bloqueo de la palanca de cambios de la transmisión accionado por el pedal del freno" en esta sección). Para conducir, mueva la palanca de cambios de la posición PARQUEO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión con regulador electrónico permite un programa de cambios preciso. El sistema electrónico de la transmisión se autocalibra; por lo tanto, los primeros cambios que se hagan en un vehículo nuevo pueden ser de algún modo abruptos. Se trata de una condición normal y la precisión de los cambios irá mejorando en unos pocos cientos de millas (kilómetros).

Palanca de cambios

Solo cambie de MARCHA a PARQUEO o a REVERSA cuando se ha soltado el pedal del acelerador y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie en el pedal del freno al mover la palanca de cambios entre estas marchas.

La palanca de cambios solo tiene las posiciones: PARQUEO, REVERSA, NEUTRO Y MARCHA. Los cambios manuales de la marcha se pueden realizar utilizando el control de cambios del Selector electrónico de marcha (ERS) (se describe más adelante en esta sección).

Al mover la palanca de cambios a la izquierda o a la derecha (–/ +) en la posición DRIVE (Marcha) se seleccionará el cambio de la transmisión más alta y se mostrará la marcha en el grupo de instrumentos como 6, 5, 4, 3, 2, 1.

Posiciones de marcha

NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir que se acople el engranaje seleccionado antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

PARQUEO

Esta posición complementa al freno de parqueo bloqueando la transmisión. El motor puede arrancar en esta posición. Nunca utilice la posición PARQUEO mientras el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de parqueo cuando deje el vehículo en este rango.

Al parquear en una superficie plana, puede cambiar la transmisión a PARK (parqueo) primero, y luego aplique el freno de parqueo.

Al parquear en una colina, aplique el freno de parqueo antes de cambiar la transmisión a PARK (parqueo). Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje estacionado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y provocar lesiones, a usted o a otras personas, si no está completamente en la posición PARQUEO. Verifique tratando de mover la palanca de cambios fuera de PARQUEO con el pedal del freno liberado. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición PARQUEO antes de salir del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Es peligroso mover la palanca de cambios a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal del freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal del freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO y apague el motor. Cuando la ignición está en la posición OFF, la palanca de cambios queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.
- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia y deje el vehículo cerrado con seguro.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de este (o en un lugar accesible para los niños), y no deje el vehículo en la función Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC u ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de quitar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, debe girar el switch de ignición desde la posición OFF a la posición ON/RUN y también pisar el pedal del freno. De no hacerlo así, podría averiarse la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha, ya que esto podría deteriorar el tren de potencia.

Los siguientes indicadores deberán utilizarse para asegurar que la palanca de cambios esté en la posición PARK (parqueo).

- Cuando cambie a PARK (parqueo), mueva la transmisión por completo hacia adelante y a la izquierda hasta que se detenga y se asiente completamente.
- Consulte la pantalla de posición de la palanca de cambios y compruebe que indique la posición PARQUEO.

- Con el pedal del freno suelto, verifique que la palanca de cambios no se salga de PARK (parqueo).

REVERSA

Este rango sirve para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya detenido totalmente.

NEUTRO

Utilice este rango cuando el vehículo esté detenido por largos períodos con el motor funcionando. El motor podría arrancar en esta posición. Aplique el freno de parqueo y cambie la transmisión a la posición de PARQUEO si debe salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No realice rodaje libre en NEUTRO y nunca apague el motor al descender una cuesta. Estas son prácticas peligrosas que limitan su reacción ante condiciones variables de tránsito o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Remolcar el vehículo, rodar libremente o conducir por cualquier otro motivo con la transmisión en NEUTRO puede causar daños graves a la transmisión. Para obtener más información, consulte "Remolque con fines recreativos" en "Arranque y funcionamiento" y "Remolque de un vehículo averiado" en "Qué hacer en caso de emergencia".

MARCHA

Debe utilizar esta posición para casi toda la conducción en ciudad y autopista. Proporciona cambios más suaves a marchas inferiores o superiores, además de un ahorro de combustible óptimo. La transmisión cambia automáticamente a la velocidad superior, desde submarcha de primera, segunda, tercera y cuarta, quinta directa y sexta en sobremarcha. La posición MARCHA proporciona características de conducción óptimas bajo todas las condiciones normales de funcionamiento.

Cuando se producen cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso, circulando con vientos de frente fuertes o remolcando tráilers pesados), utilice el control de cambios Selector electrónico de marcha (ERS) (que se describe a continuación) para seleccionar una posición de marcha más baja. En estas condiciones, la utilización de una marcha más baja mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la transmisión reduciendo los cambios excesivos y la acumulación de calor.

En temperaturas frías, el funcionamiento de la transmisión puede modificarse dependiendo de la temperatura del motor y la transmisión así como de la velocidad del vehículo. Esta función mejora el tiempo de calentamiento del motor y la transmisión para lograr el máximo de eficiencia. El acoplamiento del cloche convertidor de par está inhabilitado hasta que el líquido de la transmisión esté templado (consulte la "Nota" debajo de "Cloche convertidor de torque" en esta sección). Durante temperaturas extremadamente frías (-16°F [-27°C] o menos), la operación puede limitarse brevemente a tercera marcha solamente. El funcionamiento normal se restablecerá cuando la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel adecuado.

Modo de funcionamiento limitado de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que podría dar como resultado un daño de la transmisión, se activa el Modo de funcionamiento limitado de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en 3a sin importar la marcha de avance que se seleccione. PARQUEO, REVERSA y NEUTRO seguirán funcionando. Es posible que se ilumine la Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL). El Modo de funcionamiento limitado permite conducir el vehículo hasta un concesionario autorizado para realizar el servicio, sin deteriorar la transmisión.

Si el problema es momentáneo, la transmisión puede reiniciarse para volver a obtener todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.
2. Cambie la transmisión a PARQUEO.
3. Gire el switch de ignición a la posición OFF/LOCK.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Cambie a la posición de marcha deseada. Si ya no se detecta el problema, la transmisión volverá a su funcionamiento normal.

NOTA:

Aun cuando la transmisión pueda reiniciarse, recomendamos que acuda a su concesionario autorizado lo más pronto posible. Su concesionario autorizado cuenta con equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a suceder.

Si la transmisión no puede reiniciarse, se requiere el servicio del concesionario autorizado.

Operación del Selector electrónico de marcha (ERS)

El control de cambios de Selector electrónico de marcha (ERS) permite al conductor limitar la marcha disponible más alta cuando la palanca de cambio está en posición DRIVE (tracción). Por ejemplo, si cambia la transmisión a 3 (tercera marcha), la transmisión no cambiará a más de la tercera marcha (salvo para evitar exceso de velocidad de motor), pero cambiará a segunda y a primera marcha normalmente.

Puede cambiar entre DRIVE (tracción) y el modo de ERS en cualquier velocidad del vehículo. Cuando la palanca de cambios está en la posición de DRIVE (tracción), la transmisión operará automáticamente, cambiando entre todas las marchas disponibles. Utilizar la palanca de cambios a la izquierda (-) para activar el modo ERS, se muestra la marcha actual en el grupo de instrumentos y mantiene dicha marcha como la marcha disponible superior. Una vez que se encuentre en el modo ERS, utilizando la palanca de cambios a la izquierda (-) o a la derecha (+) se cambiará la marcha disponible superior.

Para salir del modo ERS, simplemente presione y mantenga pulsada la palanca de cambios a la derecha (+) hasta que se muestre la "D" una vez más en el indicador de posición de la palanca de cambio en el grupo de instrumentos.

¡ADVERTENCIA!

No haga cambios a una marcha inferior para obtener un mayor frenado del motor en una superficie resbaladiza. Las ruedas con trac-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

ción podrían perder su agarre y el vehículo podría patinar provocando una colisión o lesiones personales.

Visualización de la pantalla de odómetro	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**D**
Marcha(s) real(es) permitidas	1	1–2	1–3	1–4	1–5	1–6	1–6

NOTA:

Para seleccionar la posición de marcha apropiada para la desaceleración máxima (motor que frena), mueva la palanca de cambios a la izquierda (-) repetidas veces a medida que el vehículo disminuye la velocidad. La transmisión cambiará el rango desde el cual mejor puede desacelerar el vehículo.

Funcionamiento de la sobremarcha

La transmisión automática incluye una sobremarcha (sexta velocidad) controlada electrónicamente. La transmisión pasará automáticamente a Sobremarcha si existen las siguientes condiciones:

- la palanca de cambios está en la posición MARCHA,
- el líquido de la transmisión ha alcanzado una temperatura adecuada,
- el coolant del motor ha alcanzado una temperatura adecuada,
- la velocidad del vehículo es lo suficientemente alta y
- el conductor no está pisando excesivamente el acelerador.

Cloche convertidor de torque

En la transmisión automática de su vehículo se ha incluido una función, diseñada para mejorar el ahorro de combustible. Un cloche convertidor de torque se acopla automáticamente a velocidades calibradas. Esto puede producir una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en velocidades superiores. El cloche se desacopla de manera automática cuando la velocidad del vehículo disminuye o durante ciertas aceleraciones.

NOTA:

El cloche convertidor de torque no acoplará hasta que el líquido de transmisión y el coolant del motor estén templados [generalmente después de 1 a 3 millas (2 a 5 km) de conducir]. Debido a que la velocidad del motor es superior cuando el cloche convertidor de torque no se acopla, es posible que parezca que la transmisión no cambia a Sobremarcha cuando hace frío. Esto es normal. Utilizar el control de cambios de Selector electrónico de marcha (ERS) cuando la transmisión está lo suficientemente cálida, demostrará que la transmisión puede cambiar hacia o fuera de la Sobremarcha.

CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS

Aceleración

La aceleración rápida en superficies resbaladizas o cubiertas de nieve o agua pueden hacer que las ruedas se desvíen de forma errática hacia la derecha o izquierda. Este fenómeno ocurre cuando hay una diferencia en la superficie de tracción debajo de las ruedas delanteras (impulsión).

¡ADVERTENCIA!

La aceleración rápida sobre superficies resbaladizas es peligrosa. La tracción desigual puede provocar un desvío repentino de las ruedas delanteras. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión. Acelere lenta y cuidadosamente siempre que exista la posibilidad de tener una tracción reducida (hielo, nieve, agua, lodo, arena floja, etc.).

Tracción

Cuando se conduzca en caminos mojados o enlodados, es posible que se forme una resistencia de agua entre la goma y la superficie de la carretera. Esto se conoce como hidroplaneado y puede provocar la pérdida parcial o total del control del vehículo y la capacidad de detención. Para reducir esta posibilidad, deberá tener las siguientes precauciones:

1. Reduzca la velocidad durante las tormentas o cuando los caminos estén cubiertos de nieve fangosa.
2. Reduzca la velocidad si en el camino hay agua estancada o charcos.
3. Reemplace las gomas cuando los indicadores del desgaste de la banda sean visibles por primera vez.
4. Mantenga las gomas infladas correctamente.
5. Guarde una distancia suficiente entre su vehículo y el que marche delante, a fin de evitar una colisión en caso de una parada repentina.

CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA

Si se conduce a través de agua con una profundidad de más de unas pocas pulgadas/centímetros, se deberá tener especial cuidado para garantizar la seguridad y prevenir deterioros de su vehículo.

Agua en movimiento o en crecida

¡ADVERTENCIA!

No conduzca ni atraviese una carretera o senda en donde fluya agua o donde se produzca una crecida (como un torrente provocado por un temporal). El agua en movimiento puede erosionar la superficie de la carretera o senda y provocar que el vehículo se hunda en agua profunda. Además, el agua en movimiento o en crecida puede arrastrar su vehículo rápidamente. Si no se acata esta advertencia tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

Agua estancada poco profunda

Aunque su vehículo está capacitado para atravesar agua estancada poco profunda, antes de hacerlo tenga en consideración la precaución y advertencia siguiente.

¡PRECAUCIÓN!

- Compruebe siempre la profundidad del agua estancada antes de atravesarla. Nunca conduzca a través de agua estancada cuya profundidad sea superior a la parte inferior de los aros de gomas montados en el vehículo.
- Antes de atravesar agua estancada, determine el estado de la carretera o la senda que se encuentra bajo el agua y la existencia de obstáculos en el camino.
- Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h). Esto minimizará el efecto de las olas.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- La conducción a través de agua estancada puede deteriorar componentes del tren de potencia de su vehículo. Después de conducir a través de agua estancada, inspeccione siempre los líquidos de su vehículo (es decir, aceite del motor, transmisión, ejes, etc.) en busca de signos de contaminación (por ej. líquido con aspecto lechoso o espumoso). No siga operando el vehículo si algún líquido presenta contaminación, ya que esto puede provocar mayores daños. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- Si entra agua al motor de su vehículo, este podría bloquearse y pararse, y sufrir averías internas graves. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de tracción de su vehículo. Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h).
- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de frenado de su vehículo y aumenta las distancias de frenado. Por lo tanto, después de conducir a través de agua estancada, conduzca lentamente y presione levemente el pedal del freno varias veces para secar los frenos.
- Si entra agua al motor de su vehículo, este podría bloquearse y pararse, quedando fuera de servicio.
- Si no se acatan estas advertencias tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

DIRECCIÓN ASISTIDA

El sistema de dirección asistida estándar le dará a su vehículo una buena capacidad de respuesta y mayor facilidad para maniobrar en espacios apretados. Le proporcionará, además, capacidad mecánica de dirección, en caso de perderse la servoasistencia.

Si por cualquier razón se interrumpe la servoasistencia, aún será posible seguir guiando su vehículo. En estas condiciones, notará un importante aumento en el esfuerzo de la dirección, en especial cuando el vehículo se desplaza a velocidades muy bajas y durante las maniobras de parqueo.

NOTA:

- **El aumento de los niveles de ruido al final del recorrido del volante de la dirección se considera normal y no indica que existe un problema con el sistema de dirección asistida.**
- **En el arranque inicial en clima frío, la bomba de la dirección asistida pude hacer ruido durante un tiempo breve. Esto se debe que el líquido en el sistema de dirección está frío y espeso. Este ruido se debe considerar normal y no daña de ninguna forma el sistema de dirección.**

¡ADVERTENCIA!

El funcionamiento continuado con una dirección asistida reducida o sin ella, podría poner en riesgo la seguridad tanto propia como de otras personas. Deberá realizarse el servicio lo más pronto posible.

¡PRECAUCIÓN!

El funcionamiento prolongado del sistema de dirección en el extremo del recorrido del volante de la dirección aumentará la temperatura del líquido de la dirección y se debe evitar cuando sea posible. Se pueden producir daños a la bomba de la dirección asistida.

Revisión del líquido de la dirección asistida

No se requiere revisar el nivel de líquido de la dirección asistida a un intervalo de servicio definido. El líquido solo se debe revisar si se sospecha que hay una fuga, hay ruidos anormales o el sistema no está funcionando como se esperaba. Coordine los esfuerzos de inspección con un concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en el sistema de dirección asistida ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de la dirección asistida. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

El nivel de líquido debe comprobarse sobre una superficie nivelada y con el motor apagado para evitar las lesiones provocadas por las piezas móviles y para asegurar una lectura precisa del nivel del líquido. No llene en exceso. Use solamente líquidos de servodirección recomendados por el fabricante.

Si es necesario, agregue líquido para restablecer el nivel correcto que se indica. Con un paño limpio, limpie todo el líquido que haya derramado en cualquier superficie. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

FRENO DE PARQUEO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de parqueo esté aplicado por completo y coloque la palanca de cambios en la posición PARQUEO.

El freno de parqueo operado con el pie está posicionado por debajo de la esquina izquierda inferior del panel de instrumentos. Para aplicar el freno de parqueo empuje firmemente el pedal del freno de parqueo completamente. Para soltar el freno de parqueo presione el pedal del freno de parqueo por segunda vez y deje el pie arriba hasta que sienta que el freno se suelta.

Freno de parqueo

Cuando el freno de parqueo está aplicado con el switch de ignición en la posición ON se encenderá la luz de advertencia de frenos en el grupo de instrumentos.

NOTA:

- **Cuando el freno de parqueo está aplicado y la transmisión automática está colocada en velocidad, la ″luz de advertencia de frenos″ destellará. Si se detecta alguna velocidad del vehículo, sonará un timbre para poner sobre aviso al conductor. Suelte completamente el freno de parqueo antes de intentar mover el vehículo.**
- **Dicha luz indica solo que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.**

Cuando estacione en una cuesta, gire las ruedas delanteras hacia el borde de la vía en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida. Para vehículos equipados con transmisión automática, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO; de lo contrario, la carga sobre el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios fuera de PARQUEO. El freno de parqueo siempre debe aplicarse cuando el conductor no está en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Al dejar el vehículo, siempre extraiga la llave a distancia y cierre el vehículo con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de este (o en un lugar accesible para los niños), y no deje la función Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC u ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Asegúrese de desactivar totalmente el freno de parqueo antes de conducir el vehículo; de lo contrario, el freno podría fallar y provocar una colisión.
- Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando salga del vehículo, o éste podría rodar y provocar daños o lesiones. Asimismo, asegúrese de dejar la transmisión en PARQUEO. Si no lo hace, el vehículo podría rodar y provocar daños o lesiones.

¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia del sistema de frenos permanece encendida sin aplicar el freno de parqueo, esto indica un desperfecto en el sistema de frenos. Haga realizar el servicio del sistema de frenos por un concesionario autorizado inmediatamente.

SISTEMA DE FRENOS ANTI-LOCK (ABS)

El sistema de frenos anti-lock (ABS) permite una mayor estabilidad del vehículo y un mejor funcionamiento del freno en la mayoría de las condiciones de frenado. El sistema opera con una computadora independiente que modula la presión hidráulica, a fin de que no se bloqueen las ruedas y evitar que patinen sobre superficies resbaladizas.

El ABS se activa durante el frenado bajo condiciones de ciertos tipos de carretera o de parada del vehículo. Las condiciones que inducen al sistema ABS pueden incluir hielo, nieve, grava, baches, vías del ferrocarril, impurezas sueltas o frenado de emergencia.

Cuando el sistema de frenos se activa en anti-lock, es posible que experimente lo siguiente:

- El motor de ABS en marcha (es posible que siga en marcha durante un período corto después de la parada)
- Chasquidos en las válvulas solenoides
- Pulsaciones de pedal del freno
- Una ligera caída o separación del pedal del freno al final de la parada

¡ADVERTENCIA!

- El sistema de frenos anti-lock (ABS) contiene un sofisticado equipo electrónico que puede ser susceptible de recibir interferencias causadas por equipos de transmisión de radio de alta salida o instalados incorrectamente. Dicha interferencia puede provocar una posible pérdida de la capacidad de frenado anti-lock. La instalación de este equipo debe estar a cargo de profesionales cualificados.
- El bombeo de los frenos anti-lock reducirá su eficacia y puede llegar a provocar una colisión. El bombeo hace que la distancia de frenado sea más larga. Simplemente, pise con firmeza el pedal del freno cuando necesite reducir la velocidad o parar.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El sistema de frenos anti-lock (ABS) no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que se produzcan a consecuencia de velocidades excesivas en los virajes, por ir muy cerca de otro vehículo o por hidroplaneado.
- Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Todas las ruedas y gomas del vehículo deben ser del mismo tipo y tamaño, además de contar con la presión de inflado correcta, a fin de poder producir señales precisas para la computadora.

Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock

La "Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock" controla el sistema de frenos anti-lock. Se enciende la luz cuando el switch de ignición se gira a la posición ON y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la "Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock" permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que la parte anti-lock del sistema de frenos no está funcionando y se requiere un servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá operando normalmente si la "luz de advertencia de frenos" no está encendida.

Si la "Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock" está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-lock. Si la "Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock" no se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON, haga reparar la bombilla tan pronto como sea posible.

Si la "Luz de advertencia del sistema de frenos" y la "Luz de advertencia del sistema de frenos anti-lock" permanecen encendidas, los sistemas ABS y de Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) no están funcionando. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS. Consulte con su centro de servicio del concesionario autorizado lo antes posible.

SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS

Su vehículo cuenta con un sistema de control electrónico de frenos de avanzada que incluye el sistema de control de tracción (TCS), el sistema de asistencia de frenado (BAS), el control de estabilidad electrónico (ESC), el control de oscilación del tráiler (TSC) y la asistencia para subidas de cuestas (HSA). Estos sistemas complementan el Sistema de frenos anti-lock (ABS) optimizando la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de freno de emergencia.

Sistema de control de tracción (TCS)

El Sistema de control de tracción (TCS) controla la cantidad de rotación de las ruedas de cada una de las ruedas conducidas. Si se detecta rotación de las ruedas, se aplica presión de freno a la rueda o ruedas con deslizamiento y se reduce la potencia del motor para mejorar la aceleración y estabilidad. Una función del sistema TCS actúa igual que un diferencial de deslizamiento limitado y controla la rotación de las ruedas a lo largo de un eje impulsado. Si una rueda o eje impulsado está rotando más rápido que el otro, el sistema aplicará el freno de la rueda con rotación. Esto propiciará que se aplique más torque del motor a la rueda que no está rotando. Esta característica permanece activa aun cuando el ESC se encuentre en modo "Partial Off".

La "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto/ activación de ESC" (en el grupo de instrumentos) comenzará a destellar tan pronto como las gomas pierdan tracción y las ruedas comiencen a girar. Esto indica que el TCS está activo. Si la luz indicadora destella durante la aceleración, reduzca la presión sobre el acelerador y aplique lo menos

posible la mariposa. Asegúrese de adaptar su velocidad y la conducción a las condiciones imperantes en la carretera y no desconecte el ESC ni el TCS.

¡ADVERTENCIA!

- El sistema de control de tracción (TCS) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen en el vehículo ni puede aumentar la tracción exigida por las condiciones imperantes en la carretera.
- El TCS no puede prevenir los accidentes, incluso aquellos causados por exceso de velocidad en las curvas o hidroplaneado.
- Las capacidades de un vehículo equipado con TCS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Sistema de servomecanismo de frenos (BAS)

El sistema de servomecanismo de frenos (BAS) está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia. El sistema capta una situación de frenado de emergencia detectando el índice y la magnitud de aplicación del freno, y a continuación aplica la presión óptima a los frenos. Esto ayuda a reducir las distancias de frenado. El BAS complementa el ABS. Si se aplican los frenos con gran rapidez dará como resultado una asistencia óptima del BAS. Para contar con el beneficio del sistema, debe aplicar presión continua de frenado durante la secuencia de parada. No reduzca la presión sobre el pedal del freno a menos que ya no quiera frenar. Una vez que suelta el pedal del freno, el BAS se desactiva.

¡ADVERTENCIA!

- El sistema de servomecanismo de frenos (BAS) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo ni tampoco puede aumentar la tracción que se puede proporcionar en función de las condiciones imperantes en la carretera.
- El BAS no puede prevenir las colisiones, incluso aquellas causadas por exceso de velocidad en las curvas, por la conducción en superficies demasiado resbaladizas o el hidroplaneado.
- Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

El Control de estabilidad electrónico (ESC) aumenta el control direccional y la estabilidad del vehículo bajo varias condiciones de conducción. El ESC corrige la dirección excesiva o la dirección insuficiente del vehículo aplicando el freno de la rueda correspondiente para ayudar a contrarrestar la condición de dirección excesiva o insuficiente. También puede reducirse la potencia del motor para contribuir a que el vehículo mantenga el recorrido deseado.

El ESC usa sensores dentro del vehículo para determinar el recorrido que piensa realizar el conductor y lo compara con el recorrido real del vehículo. Cuando el recorrido real del vehículo no coincide con el recorrido deseado, el ESC aplica el freno de la rueda apropiada para contribuir a contrarrestar la condición de dirección excesiva o insuficiente.

- Aplicación excesiva de la dirección: cuando el vehículo está virando más de lo apropiado para la posición del volante de la dirección.
- Aplicación insuficiente de la dirección: cuando el vehículo está virando menos de lo apropiado para la posición del volante de la dirección.

¡ADVERTENCIA!

El Control de estabilidad electrónico (ESC) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo ni tampoco puede aumentar la tracción que se puede proporcionar en función de las condiciones imperantes en la carretera. El ESC no puede prevenir los accidentes, incluso aquellos causados por exceso de velocidad en las curvas, por la conducción en superficies demasiado resbaladizas o el hidroplaneado. El ESC tampoco puede evitar colisiones causadas por la pérdida de control del vehículo debido a la interacción inadecuada del conductor en las condiciones del momento. Únicamente puede prevenir un accidente el conductor prudente, atento y hábil.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

Nunca debe sacarse provecho de las posibilidades de un vehículo equipado con el ESC de una forma imprudente o temeraria que pondría en peligro la seguridad del usuario y de las demás personas.

Modos de funcionamiento del ESC

El switch "ESC Off" (Desactivación parcial) está situado en el banco de switches central, próximo al switch de la luz destellante de emergencia.

ESC activado

Este modo es el modo de funcionamiento normal para ESC en vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre que el vehículo arranca, el sistema ESC se encontrará en este modo. Este modo debe usarse para la mayor parte de las situaciones de conducción. El ESC solamente debe apagarse por los motivos específicos que se mencionan.

ESC apagado parcial

Para ingresar en este modo se debe presionar el switch "ESC OFF" durante un momento.

Cuando está en el modo de desactivación parcial "Partial Off", la parte TCS (sistema de control de tracción) del ESC, excepto la función de "desplazamiento limitado" que se describe en la sección de TCS, se ha desactivado y se iluminará la "luz indicadora ESC OFF". Cuando se encuentre en el modo "Partial Off", el ESC operará sin la administración de par del motor. Este modo está pensado para utilizarse en condiciones de nieve profunda, arena o grava donde se requiere que las ruedas den más vueltas de las que normalmente permitiría el ESC, para obtener mayor tracción. Para activar ESC otra vez, presione por un momento el switch "ESC Off". De esta manera se restablece el modo de funcionamiento normal "ESC activado".

¡ADVERTENCIA!

- Cuando está en el modo “Partial Off”, la parte TCS (sistema de control de tracción) del ESC, excepto la función de deslizamiento limitado que se describe en la sección de TCS, se ha desactivado y se iluminará la luz indicadora “ESC Off”. Cuando está en el modo “Partial Off”, la característica de reducción de potencia del motor del TCS se desactiva y se reduce la estabilidad mejorada del vehículo que ofrece el sistema ESC.
- El control de balanceo de tráiler (TSC) está deshabilitado cuando el sistema de ESC está en el modo "Partial Off".

NOTA:

Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduce con cadenas para nieve o cuando el vehículo se pone en movimiento en arena, gravilla o nieve profunda, quizás sea aconsejable cambiar al modo ″Partial Off″ (desactivación parcial), presionando momentáneamente el switch ″ESC Off″. Una vez superada la situación en la que se necesitaba realizar el cambio de ESC al modo ″Partial Off″, vuelva a activar el ESC presionando momentáneamente el switch ″ESC Off″. Esto se puede hacer cuando el vehículo está en movimiento.

Luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC y luz indicadora de ESC OFF

La "luz indicadora de activación/ funcionamiento incorrecto del ESC" en el grupo de instrumentos se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON.

Debe apagar con el motor en marcha. Si la activación ESC/luz indicadora de funcionamiento incorrecto se enciende en forma continua mientras el motor está en marcha, quiere decir que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros a velocidades superiores a 30 mph (48 km/h), concurra cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

La "Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC" (en el grupo de instrumentos) comenzará a destellar tan pronto como las gomas pierdan tracción y se active el sistema ESC. La "luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC" también destella cuando el TCS está activo. Si la "luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC" empieza a destellar durante la aceleración, reduzca la presión sobre el acelerador y aplique lo menos posible la mariposa. Asegúrese de adaptar su velocidad y la conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

NOTA:

- **La ″luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC″ y la ″luz indicadora ESC OFF″ se encenderán momentáneamente cada vez que el switch de ignición se gira a la posición ON.**
- **Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON, se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.**
- **El sistema ESC emitirá zumbidos o chasquidos cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el control ESC quede inactivo después de la maniobra que haya provocado su activación.**

La "luz indicadora ESC OFF" indica que el control de estabilidad electrónico (ESC) está desactivado.

Control de balanceo de tráiler (TSC)

El TSC utiliza sensores incorporados en el vehículo para detectar un vaivén excesivo del tráiler y adopta las acciones necesarias para intentar detener dicho vaivén. El sistema puede reducir la potencia del motor y aplicar el freno de las ruedas apropiadas para contrarrestar el vaivén del tráiler. El TSC se activará automáticamente una vez detectado un excesivo vaivén del tráiler. El conductor no debe emprender acción alguna. Note que el TSC no puede impedir el vaivén en todos los tráilers. Cuando remolque un tráiler sea siempre precavido y siga las recomendaciones de peso de la saliente del tráiler. Para obtener más información, consulte "Remolque de tráiler" en "Arranque y Funcionamiento". Cuando el TCS está funcionando, la "luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC" destellará, la potencia del motor podría verse reducida y tal vez usted sienta que los frenos se están aplicando a las ruedas de manera individual para intentar impedir que el tráiler se balancee. El TSC se deshabilita cuando el sistema ESC está en el modo “Desactivación parcial”.

¡ADVERTENCIA!

Si control de balanceo de tráiler (TSC) se activa durante la conducción, frene el vehículo, pare en el lugar seguro más cercano y ajuste la carga de remolque para eliminar el balanceo del tráiler.

Asistencia para subida de cuestas (HSA)

El sistema HSA está diseñado para ayudar al conductor a darle arranque al vehículo desde una detención en una cuesta. El HSA mantendrá el nivel de la presión de freno que el conductor aplique durante un tiempo corto una vez que retire su pie del pedal del freno. Si el conductor no acelera durante este período de corta duración, el sistema liberará la presión de freno y el vehículo rodará cuesta abajo. El sistema liberará la presión de freno en proporción a la cantidad de aceleración que se aplique mientras el vehículo inicia el movimiento en la dirección prevista.

Criterios para la activación de HSA

Se deben observar los siguientes criterios para que se active el sistema HSA:

- El vehículo debe estar detenido.
- El vehículo debe estar en una colina con una pendiente de 6% (aproximadamente) o mayor.
- La selección de marcha coincide con la dirección cuesta arriba o abajo del vehículo (es decir, el vehículo está de frente a la cuesta y la transmisión hacia delante; el vehículo está de espaldas a la cuesta y la transmisión está en reversa).

La HSA trabajará en REVERSE (reversa) y todas las marchas hacia delante cuando se cumplan los criterios para la activación. El sistema no se activa si el vehículo está en NEUTRAL (neutro (cambio) o PARK (parqueo)).

¡ADVERTENCIA!

Es posible que existan situaciones en pendientes menores (es decir, con menos del 8% de inclinación), con un vehículo cargado o mientras se remolca un tráiler, en las cuales no se activará el sistema y quizá se produzca un ligero rodaje. De esa forma se podría producir una colisión contra otro vehículo o un objeto. Nunca olvide que el conductor es el responsable del frenado del vehículo.

Deshabilitación/habilitación del HSA

Si desea encender o apagar el sistema HSA, puede hacerlo utilizando Funciones programables por el cliente en el centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Entendimiento de su panel de instrumentos".

Para los vehículos no equipados con el EVIC, realice los siguientes pasos:

NOTA:

Debe completar los Pasos 1 al 8 dentro de 90 segundos.

1. Centre el volante de la dirección (las ruedas delanteras señalando directamente hacia adelante).
2. Cambie la transmisión a NEUTRO.
3. Coloque el freno de parqueo.
4. Encienda el motor.
5. Suelte el pedal del cloche (si está equipado).
6. Gire el volante de la dirección una mitad hacia la izquierda.
7. Presione el switch "ESC Off" (ubicado en el banco de switches inferior debajo de los controles de climatización) cuatro veces dentro de 20 segundos. La "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación ESC" debe encenderse y apagarse dos veces.
8. Gire el volante de la dirección nuevamente al centro y luego gire una media vuelta adicional a la derecha.
9. Gire el switch de ignición a la posición OFF y luego nuevamente a la posición ON. Si la secuencia fue completada de manera adecuada, la "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto/activación ESC" parpadeará varias veces para confirmar que el HSA está incapacitado.
10. Repita estos pasos si desea que la función vuelva a su configuración anterior.

Remolcar con HSA

HSA le proporcionará ayuda al arrancar en una pendiente remolcando un tráiler.

¡ADVERTENCIA!

- Si utiliza un controlador de frenos de tráiler con su tráiler, es posible que los frenos de su tráiler se activen y desactiven con el switch de frenos. Si es así, cuando se suelta el pedal del freno, es posible que no haya suficiente presión de freno para mantener el vehículo y el tráiler en una pendiente, con lo cual se podría producir una colisión contra otro vehículo u objeto detrás de su vehículo. Para impedir que el vehículo ruede cuesta abajo mientras reanuda la aceleración, active manualmente el freno del tráiler antes de soltar el pedal del freno. Nunca olvide que el conductor es el responsable del frenado del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

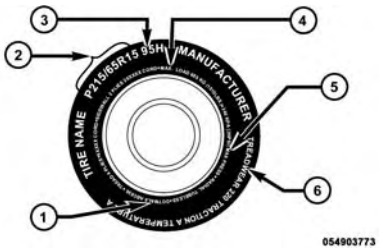
- El mecanismo de asistencia para el arranque en cuestas (HSA) no es un freno de parqueo. Si detiene el vehículo sobre una colina sin poner la transmisión en PARQUEO y utilizando el freno de parqueo, rodará hacia abajo de la colina y podría causar una colisión con otro vehículo u objeto. Nunca se olvide de utilizar el freno de parqueo mientras estaciona en una pendiente; el conductor es responsable del frenado del vehículo.

HSA Off (apagado)

Si desea apagar el sistema de HSA, puede hacerlo usando las Características programables por el cliente en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Entendimiento de su panel de instrumentos".

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS

Marcas de las gomas



1 — Código de Normas de Seguridad del Departamento de Transportación de los Estados Unidos (TIN)
2 — Designación de tamaño
3 — Descripción de servicio
4 — Carga máxima
5 — Presión máxima
6 — Desgaste de la banda, tracción y rangos de temperatura

NOTA:

- **El tamaño de gomas P-Metric (P [pasajero] – sistema métrico) se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos. Las gomas P-Metric tienen la letra P moldeada en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: P215/65R15 95H.**
- **El tamaño de gomas métrico europeo se basa en las normas de diseño de Europa. Las gomas diseñadas con esta norma tienen el tamaño moldeado en la cara de la goma empezando con el ancho de sección. La letra P no está en esta designación de tamaño de goma. Ejemplo: 215/65R15 96H.**
- **El tamaño de gomas LT-Metric (LT [camión liviano] – sistema métrico) se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos. La designación de tamaño para las gomas LT-Metric es la misma que para las gomas P-Metric salvo por las letras LT que están moldeadas en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: LT235/85R16.**

- **Las gomas de repuesto son repuestos diseñados exclusivamente para usarlos en forma temporal en casos de emergencia. Las gomas de repuesto temporales, compactas y de alta presión, tienen la letra "T" o "S" moldeadas en la pared lateral, antes de la designación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.**
- **El tamaño de gomas de alta flotación se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos y empieza con el diámetro de la goma moldeado en la cara de la misma. Ejemplo: 31x10.5 R15 LT.**

Cuadro de tamaño de las gomas

EJEMPLO:
Designación de tamaño:
P = Tamaño de goma para vehículo de pasajeros según normas de diseño de EE.UU. "**....en blanco....**" = Goma para vehículo de pasajero basada en las normas de diseño europeas **LT** = Goma para camión liviano según normas de diseño de EE.UU. **T o S** = Goma de repuesto provisoria **31** = Diámetro general en pulgadas (pulg.)
215 = Ancho de sección en milímetros (mm)
65 = Proporción dimensional en porcentaje (%) — La proporción de la altura de sección al ancho de sección de la goma **10.5** = Ancho de sección en pulgadas (pulg.)
R = Código de construcción — "R" significa construcción radial — "D" significa construcción diagonal u oblicua
15 = Diámetro del aro en pulgadas (pulg.)

EJEMPLO:
Descripción de servicio:
95 = Índice de carga — Código numérico asociado con la carga máxima que la goma puede transportar
H = Símbolo de velocidad — Símbolo que indica el rango de velocidades que soporta una goma para transportar una carga equivalente a su índice de carga, bajo ciertas condiciones de funcionamiento — La velocidad máxima correspondiente al Símbolo de velocidad únicamente se debe alcanzar en condiciones de funcionamiento especificadas (por ej., presión de las gomas, carga del vehículo, condiciones de la carretera y límites de velocidad permitidos)
Identificación de la carga:
*"**....en blanco....**"* = La falta de texto en la cara de la goma indica que es una goma de carga estándar (SL)
Extra Load (XL) = Goma para carga extra (o reforzada)
Light Load (LL) = Goma para carga liviana
C, D, E, F, G = Rango de carga asociado con la carga máxima que una goma puede transportar con la presión especificada
Maximum Load— La carga máxima indica precisamente la carga máxima que esta goma está diseñada para transportar
Maximum Pressure— La presión máxima indica la máxima presión de inflado en frío permisible para esta goma

Número de identificación de la goma (TIN)

El TIN puede encontrarse en una o en ambas caras de la goma, pero el código de la fecha es posible que solo esté en una de las caras. Las gomas con caras de color blanco tendrán el TIN completo, incluido el código de fecha, situado en el lateral de la cara de la goma. Busque el TIN en el lado externo de la cara de la goma de color negro, como esté instalada en el vehículo. Si no se encuentra el TIN en el lado externo, lo encontrará en el lado interno de la goma.

EJEMPLO:
DOT MA L9 ABCD 0301
DOT = Departamento de Transportación. — Este símbolo certifica que la goma cumple con las normas de seguridad para las gomas dispuesta por el Departamento de Transportación de los Estados Unidos, y están aprobadas para el uso en vías de rodaje
MA = Código que representa dónde se fabricó la goma (dos dígitos)
L9 = Código que representa el tamaño de goma (dos dígitos)
ABCD = Código usado por el fabricante de la goma (uno a cuatro dígitos)
03 = Número que representa la semana en la que se fabricó la goma (dos dígitos) — 03 significa la tercera semana.
01 = Número que representa el año en el que se fabricó la goma (dos dígitos) — 01 significa el año 2001 — Previo a julio de 2000, los fabricantes de gomas solo necesitaban un número para representar el año de fabricación de la goma Ejemplo: 031 podría representar la tercera semana de 1981 o 1991

Terminología y definiciones sobre gomas

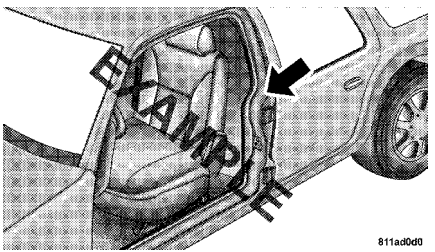
Término	Definición
Pilar B	El pilar B del vehículo es la pieza estructural de la carrocería que se encuentra detrás de la puerta delantera.
Presión de inflado en frío de las gomas	La presión de inflado en frío de las gomas se define como la presión de la goma después de que no se ha operado el vehículo por lo menos durante 3 horas o conducido menos de 1 milla (1.6 km) después de haber estado detenido por un período de 3 horas. La presión de inflado se mide en unidades de PSI (libras por pulgada cuadrada) o kPa (kilopascales).
Presión de inflado máxima	La presión de inflado máxima es la máxima presión de inflado en frío de las gomas permitida para esta goma. La presión de inflado máxima está moldeada en la cara lateral.
Presión de inflado en frío de las gomas recomendada	Presión de inflado en frío de las gomas recomendada por el fabricante del vehículo según aparece en la placa de información de la goma.
Etiqueta de la goma	Una etiqueta de papel pegada al vehículo que indica su capacidad de carga, la medida de las gomas del equipo original y la presión recomendada de inflado de las gomas en frío.

Carga y presión de las gomas

Etiqueta de información de las gomas y de carga

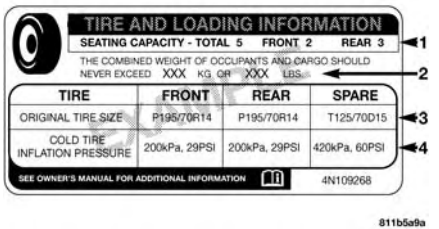
NOTA:

La presión de inflado en frío de las gomas correcta se enumera en el PILAR B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta lateral del conductor.



Ubicación de la etiqueta de las gomas

Etiqueta de información de las gomas y de carga



Etiqueta de información de las gomas y de carga

Esta etiqueta contiene información importante sobre:

1) el número de personas que pueden viajar en el vehículo

2) el peso total que su vehículo puede transportar

3) el tamaño de goma diseñado para su vehículo

4) las presiones de inflado en frío para las gomas delanteras, traseras y de repuesto.

Carga

La carga máxima del vehículo sobre las gomas no debe exceder la capacidad de carga que poseen las gomas de su vehículo. No excederá la capacidad de transporte de carga de la goma si se apega a las condiciones de carga, el tamaño de goma y las presiones de aire en frío especificadas en la etiqueta de información de las gomas y de carga y en la sección “Carga del vehículo” de este manual.

NOTA:

Con el vehículo en condiciones de carga máxima, no se debe exceder la Estipulación de peso bruto del eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Para obtener más información acerca de los GAWR, la carga del vehículo y el remolque de tráiler, consulte “Carga del vehículo” en esta sección.

Para determinar las condiciones de carga máxima de su vehículo, busque el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lb o XXX kg" (The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX lb or XXX kg) en la etiqueta de información de las gomas y de carga. El peso combinado de los pasajeros, la carga y equipaje, y el peso de la saliente del tráiler (si corresponde) nunca deberán exceder el peso indicado en dicha información.

Pasos para determinar el límite de peso correcto

1. Localice el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lb o XXX kg" en la etiqueta de su vehículo.

2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.

3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX lb o XXX kg.

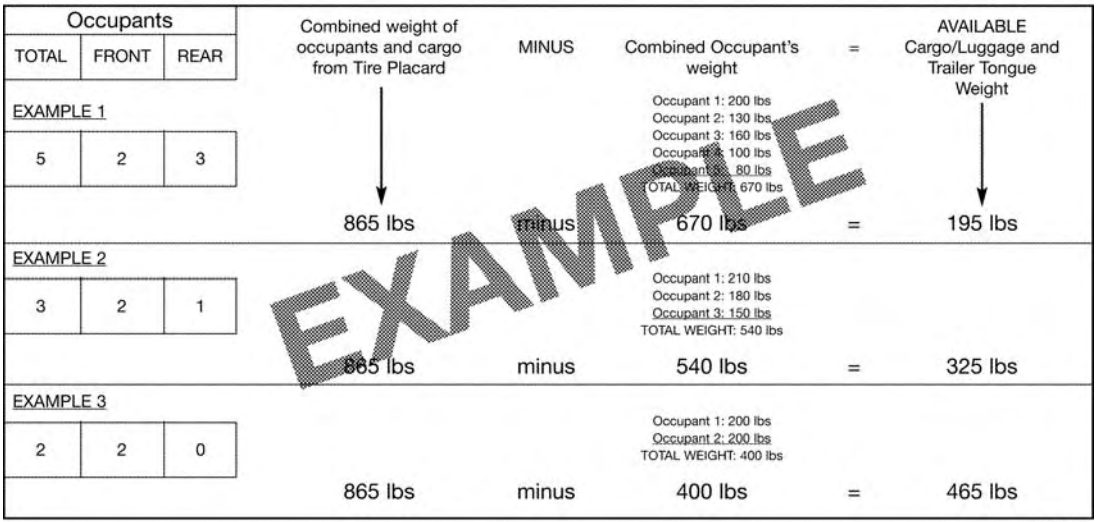
4. La cifra resultante es igual a la capacidad de carga disponible para la carga y el equipaje. Por ejemplo, si "XXX" es igual a 1,400 lb (635 kg) y en su vehículo hay cinco pasajeros de 150 lb (68 kg) cada uno, la capacidad de carga disponible para equipaje y carga es de 650 lb (295 kg) (ya que 5 x 150 = 750, y 1400 – 750 = 650 lb [295 kg]).

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que transportará el vehículo. Para seguridad, ese peso no debe exceder la capacidad de carga disponible para carga y equipaje calculada en el paso 4.

6. Si su vehículo remolcará un tráiler, la carga de este será transferida a su vehículo. Consulte este manual para determinar de qué manera esto reduce la capacidad de carga disponible para carga y equipaje en su vehículo.

NOTA:

- **La tabla siguiente muestra ejemplos de cómo calcular la carga total, la carga y equipaje y las capacidades de remolque de su vehículo, con diferentes configuraciones de asientos y número y tamaño de los pasajeros. Esta tabla sirve únicamente a modo de ilustración y puede no ser exacta en relación con los asientos y la capacidad de transporte de carga de su vehículo.**
- **Para el ejemplo siguiente, el peso combinado de los pasajeros y la carga nunca deberá exceder las 865 lb (392 kg).**


Occupants
TOTAL
FRONT
REAR
Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard
MINUS
Combined Occupant's weight
=
AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
EXAMPLE 1
5
2
3
Occupant 1: 200 lbs
Occupant 2: 130 lbs
Occupant 3: 160 lbs
Occupant 4: 100 lbs
Occupant 5: 80 lbs
TOTAL WEIGHT: 670 lbs
865 lbs
minus
670 lbs
=
195 lbs
EXAMPLE 2
3
2
1
Occupant 1: 210 lbs
Occupant 2: 180 lbs
Occupant 3: 150 lbs
TOTAL WEIGHT: 540 lbs
865 lbs
minus
540 lbs
=
325 lbs
EXAMPLE 3
2
2
0
Occupant 1: 200 lbs
Occupant 2: 200 lbs
TOTAL WEIGHT: 400 lbs
865 lbs
minus
400 lbs
=
465 lbs
EXAMPLE

811a4d11

¡ADVERTENCIA!

La sobrecarga de las gomas es peligrosa. La sobrecarga de las gomas puede producir una falla de las mismas, afectar la conducción del vehículo y aumentar la distancia de frenado. Utilice gomas de la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca las sobrecargue.

GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL

Presión de las gomas

La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Tres áreas fundamentales se ven afectadas por la presión inadecuada de las gomas:

Seguridad

¡ADVERTENCIA!

- Las gomas infladas incorrectamente son peligrosas y pueden provocar colisiones.
- El inflado insuficiente aumenta la flexibilización de la goma y puede causar sobrecalentamiento y una falla de la misma.
- El exceso de inflado reduce la capacidad de amortiguación de la goma. Los objetos en el camino y los baches pueden causar deterioro y provocar una falla de la goma.
- Las gomas con exceso de inflado o inflado insuficiente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y tener una falla repentina, lo que puede resultar en una pérdida de control del vehículo.
- La presión desigual de las gomas puede provocar problemas en la dirección. Podría perder el control de su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Una presión desigual entre un lado y otro del vehículo puede producir que este se desvíe hacia la derecha o la izquierda.
- Siempre conduzca con cada una de las gomas inflada con la presión de inflado en frío recomendada.

Economía

Las presiones de inflado incorrectas pueden ser causa de la formación de patrones de desgaste desiguales en la banda de la goma. Dichos patrones de desgaste anormal reducirán la vida útil de la banda, cuya consecuencia será la necesidad de hacer un reemplazo más temprano de la goma. La falta de inflado también aumenta la resistencia de rodadura de la goma, lo que produce un mayor consumo de combustible.

Comodidad para conducir y estabilidad del vehículo

La presión de inflado adecuada de las gomas contribuye a una conducción confortable del vehículo. El exceso de inflado provoca sacudidas y una conducción poco confortable. La falta de inflado y el exceso de inflado afectan la estabilidad del vehículo y pueden producir una sensación de respuesta lenta o exceso de velocidad en la respuesta de la dirección.

Presiones desiguales de las gomas pueden causar una respuesta errática e impredecible de la dirección.

La presión desigual de las gomas de un lado a otro puede hacer que el vehículo se desplace hacia la derecha o la izquierda.

Presiones de inflado de las gomas

La presión adecuada de inflado en frío de las gomas está indicada en el pilar B del lado del conductor o el borde trasero de la puerta lateral del conductor.

Por lo menos una vez al mes deberá revisar y ajustar la presión, así como también inspeccionar si existen señales de desgaste de las gomas o deterioros evidentes. Utilice un indicador de bolsillo de buena calidad para revisar la presión de las gomas. Cuando deba determinar si la presión de inflado es correcta, no saque una conclusión después de realizar una simple inspección visual. Es posible que las gomas radiales parezcan estar infladas correctamente incluso cuando el inflado sea insuficiente.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría deteriorarlo.

Las presiones de inflado especificados en la placa son "presiones de inflado en frío de las gomas. La presión de inflado en frío de las gomas es definida como la presión de las gomas después de que el vehículo no ha sido conducido por lo menos tres horas, o conducida por menos de 1 milla (1,6 km) después de un tres período de 3 horas. La presión de inflado en frío no debe exceder los valores máximos moldeados en la cara de la goma.

Revise la presión más a menudo si el vehículo está sometido a un amplio rango de temperaturas exteriores, puesto que las presiones de las gomas varían con los cambios de temperatura.

Las presiones de las gomas cambian aproximadamente 1 psi (7 kPa) por cada 12°F (7°C) de cambio en la temperatura del aire. Recuerde esto cuando revise la presión de las gomas dentro de un garaje, en especial durante el invierno.

Ejemplo: si la temperatura en el garaje es de 68°F (20°C) y la temperatura exterior es de 32°F (0°C), entonces la presión de inflado en frío de las gomas debería aumentarse en 3 psi (21 kPa), lo que equivale a 1 psi (7 kPa) por cada 12°F (7°C) para la temperatura exterior imperante.

Las presiones de las gomas pueden aumentar de 2 a 6 psi (13 a 40 kPa) durante la operación del vehículo. No reduzca la presión normal acumulada o la presión de las gomas será demasiado baja.

Presiones de las gomas para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante aboga por la conducción a velocidades seguras dentro de los límites de velocidad establecidos. Allí donde los límites de velocidad o las condiciones son de tal naturaleza que permiten conducir el vehículo a alta velocidad, es muy importante que las gomas tengan la presión correcta de inflado. Es posible que se requiera una mayor presión de las gomas y una menor carga en el vehículo cuando se conduce a alta velocidad. Consulte al concesionario de gomas del equipo original o a uno autorizado para conocer las velocidades de funcionamiento, la carga del vehículo y las presiones de inflado en frío recomendadas.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de alta velocidad con su vehículo cargado al máximo de su capacidad es peligrosa. La mayor tensión en las gomas podría provocarles una falla. Podría sufrir una colisión grave. No conduzca a

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

velocidades ininterrumpidas que superen los 75 mph (120 km/h) si su vehículo está cargado al máximo de su capacidad.

Gomas radiales

¡ADVERTENCIA!

La combinación de gomas radiales con otros tipos de gomas puede afectar negativamente la maniobrabilidad del vehículo. La inestabilidad podría provocar una colisión. Siempre utilice gomas radiales en conjuntos de cuatro. Nunca deben combinarse con otros tipos de gomas.

Los cortes y perforaciones en las gomas radiales se pueden reparar solamente en la zona de la banda debido a la flexibilización de la cara de la goma. Consulte a su concesionario de gomas autorizado para realizar las reparaciones de las gomas radiales.

Gomas para todas las estaciones; si están equipadas

Las gomas para todas la estaciones proporcionan tracción todo el año (primavera, verano, otoño e invierno). Los niveles de tracción pueden variar entre distintas gomas para todas las estaciones. Las gomas para todas las estaciones se pueden identificar por la designación M+S, M&S, M/S o MS que hay en la pared lateral de la goma. Utilice las gomas para todas las estaciones solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Gomas de verano o de tres estaciones; si se incluyen

Las gomas de verano proporcionan tracción en condiciones húmedas y secas y no están diseñadas para conducir en nieve o hielo. Las gomas de verano no contienen la designación para toda época ni el símbolo de la montaña/copo de nieve en la pared lateral de la goma. Utilice las gomas de verano solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Gomas para nieve

Algunas áreas del país requieren en uso de gomas para nieve durante el invierno. Las gomas para nieve se pueden identificar por el símbolo de una montaña o copo de nieve en la pared lateral de la goma.

Si necesita gomas para nieve, seleccione gomas de tamaño y tipo equivalente a las gomas del equipo original. Utilice las gomas para nieve solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Normalmente las gomas para nieve tienen una menor clasificación de velocidad que las que se equipan originalmente con el vehículo y no se deben hacer funcionar a velocidades sostenidas superiores a 75 mph (120 km/h). Para velocidades superiores a las 75 mph (120 km/h), consulte en el equipo original o pregunte a un distribuidor autorizado de gomas las velocidades de funcionamiento seguro, las cargas y las presiones de aire en frío.

Aunque las gomas con clavos mejoran el rendimiento en hielo, la capacidad contra patinaje y la tracción en superficies mojadas o secas puede ser peor que con gomas sin clavos. Algunos estados prohíben las gomas con clavos; por lo tanto, se deben consultar las leyes locales antes de usar este tipo de gomas.

Goma de repuesto de la misma medida que las gomas y ruedas de equipo original; si se incluye

El vehículo puede estar equipado con una goma de repuesto con una apariencia y función equivalente a las gomas y ruedas del equipo original que hay en el eje delantero y trasero del vehículo. Esta goma de repuesto se puede utilizar en la rotación de las gomas del vehículo. Si su vehículo tiene esta opción, consulte al distribuidor de gomas autorizado el patrón de rotación recomendado.

Si su vehículo no cuenta con una goma de repuesto de la misma medida que las gomas y ruedas del equipo original, el vehículo puede contar con un repuesto de emergencia temporal de distinto tamaño. Los repuestos de uso temporal están diseñados para utilizarlos solo en su vehículo. El vehículo puede estar equipado con uno de los siguientes tipos de repuesto de uso temporal: compacto; tamaño completo o uso limitado. No instale más de una goma y rueda de repuesto de distinto tamaño en un vehículo en un momento específico.

¡PRECAUCIÓN!

Debido a la separación reducida con el suelo, no lleve su vehículo a un lavado automática de autos con una goma de repuesto compacta, de tamaño completo o de uso limitado instalada. Podría producirse el deterioro del vehículo.

Goma de repuesto compacta; si está equipada

El repuesto compacto es solamente para uso temporal en emergencias. Puede identificar si el vehículo está equipado con un repuesto compacto al ver la descripción de la goma de repuesto en la etiqueta de información de las gomas y de carga ubicada en la abertura de la puerta del lado del conductor o en la pared lateral de la goma. La descripción de la goma compacta de repuesto comienza con la letra “T” o “S” antes de la designación de tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Goma temporal de repuesto

Debido a que esta goma tiene una duración limitada de la banda se debe reparar (o reemplazar) la goma del equipo original y se debe volver a instalar en el vehículo a la primera oportunidad.

No instale una cubierta ni intente montar una goma convencional en la rueda de repuesto compacta, puesto que dicha rueda está diseñada específicamente para la goma compacta de repuesto. No instale más de una goma y rueda compacta de repuesto en un vehículo en algún momento.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos compactos son para uso provisorio de emergencia solamente. No conduzca a una velocidad superior a 80 km/h (50 mph) con estos repuestos. Los repuestos de uso provisorio tienen una vida útil de la banda limitada. Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de des-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

gaste, la goma de repuesto de uso provisorio necesita ser reemplazada. Asegúrese de observar las advertencias que correspondan a su repuesto. De no hacerlo, se podría producir una falla de la goma de repuesto y una pérdida del control del vehículo.

Repuesto de tamaño normal, si se incluye

El repuesto de tamaño normal es solamente para uso temporal en emergencias. Esta goma puede verse como una goma de equipo original en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. Esta goma de repuesto puede tener una duración limitada de la banda. Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, se debe reemplazar la goma de repuesto de tamaño normal. Debido a que no es igual a la goma del equipo original, sustituya (o repare) la goma original y reinstálela en el vehículo a la primera oportunidad.

Repuesto de uso limitado; si se incluye

La goma de repuesto de uso limitado es solamente para uso temporal en emergencias. Esta goma se identifica con una etiqueta en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este repuesto. Esta goma puede verse como una goma de equipo original en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. La instalación de esta goma de repuesto de uso limitado afecta la maniobrabilidad del vehículo. Debido a que no es igual a la goma del equipo original, sustituya (o repare) la goma original y reinstálela en el vehículo a la primera oportunidad.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos de uso limitado son para casos de emergencia solamente. Cuando se instala esta goma de repuesto de uso limitado la maniobrabilidad del vehículo se ve afectada. Con esta goma, no conduzca a velocidades superiores a las indicadas en la

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

rueda de repuesto de uso limitado. Manténgala inflada a la presión de inflado en frío de las gomas que aparece en la lista de la Etiqueta de información de las gomas y de carga, situada en la abertura de la puerta del conductor. Reemplace (o repare) la goma del equipo original en cuanto sea posible y vuelva a instalarla en su vehículo. Caso contrario, podría perder el control del vehículo.

Giro libre de gomas

Si el vehículo está atascado en lodo, arena, nieve o hielo, no deje que las ruedas giren a más de 30 mph (48 km/h) ni más de 30 segundos en forma continua, sin detenerse.

Para obtener más información, consulte "Liberación de un vehículo atascado" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

¡ADVERTENCIA!

Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar deterioros o fallas en las gomas. Podría explotar una goma y herir a alguna persona. Cuando esté atascado, no permita que las ruedas de su vehículo giren libremente a más de 30 mph (48 km/h) o durante más de 30 segundos seguidos sin detenerse, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira, sin importar la velocidad.

Indicadores del desgaste de la banda

Los indicadores del desgaste de la banda están incorporados a las gomas del equipo original para contribuir a que usted pueda determinar cuándo debe reemplazar las gomas.

1 — Goma desgastada
2 — Goma nueva

Estos indicadores están moldeados en la parte inferior de las acanaladuras de la banda. Tienen la apariencia de tiras cuando la profundidad de la banda es de 1/16 pulg. (2 mm). Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, la goma debería ser reemplazada.

Vida útil de la goma

La vida útil de una goma depende de diversos factores entre los que se incluyen los siguientes, sin carácter limitativo:

- Estilo de conducción
- Presión de las gomas
- Distancia conducida
- Las gomas de rendimiento, gomas con una clasificación de velocidad V o superior y las gomas de verano, normalmente tiene una duración reducida de la banda. Se recomienda enfáticamente la rotación de estas gomas según el programa de mantenimiento del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Las gomas, incluida la de repuesto, deben reemplazarse después de seis años sea cual sea el estado de la banda. De no tomar en cuenta esta advertencia podría producirse una falla repentina de la goma. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales.

Mantenga las gomas desmontadas en un lugar frío y seco con la menor exposición a la luz que sea posible. Proteja las gomas del contacto con aceite, grasa y gasolina.

Gomas de repuesto

Las gomas en su nuevo vehículo permiten un balance de muchas características. Deben inspeccionarse periódicamente para determinar si hay desgaste y si la presión de inflado en frío de las gomas es correcta. Cuando sea necesario reemplazarlas, el fabricante recomienda especialmente usar gomas equivalentes a las originales en tamaño, calidad y rendimiento. (Consulte el párrafo relativo a "Indicadores de desgaste de la banda"). Consulte la etiqueta de información de las gomas y de carga para conocer la especificación de tamaño de las gomas. El Índice de carga y el Símbolo de velocidad de la goma se especifican en la pared lateral de la goma de equipo original. Vea el ejemplo de la Tabla de medidas de gomas en la sección Información de seguridad de la goma, de este manual, para obtener más información relacionada con el índice de carga y el símbolo de velocidad de una goma.

Se recomienda remplazar las dos gomas delanteras o las dos traseras en pareja. Si remplaza únicamente una goma puede afectar seriamente la maniobrabilidad del vehículo. Si alguna vez remplaza una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coincidan con las originales.

Se recomienda ponerse en contacto con el concesionario de gomas del equipo original o un concesionario autorizado para resolver cualquier inquietud que pueda tener sobre las especificaciones o capacidades de las gomas. No utilizar las gomas de repuesto equivalentes puede tener un efecto adverso sobre la seguridad, la capacidad de maniobra y la marcha de su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice una goma, tamaño de rueda o estipulación que no sea la especificada para su vehículo. Algunas combinaciones de gomas y ruedas no aprobadas pueden cambiar las dimensiones y características de rendimiento de la suspensión, con la consecuencia de producir cambios en la dirección, la maniobrabilidad y el frenado de su vehículo. Dicha situación puede provocar una capacidad de maniobra impredecible, además de tensión en los componentes de la dirección y la suspensión. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales. Utilice solamente los tamaños de gomas y ruedas con las capacidades de carga aprobadas para su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca utilice una goma de un índice de carga o una capacidad menor que aquella que se instaló originalmente en su vehículo. El uso de una goma de índice de carga menor podría provocar una sobrecarga y la falla de las gomas. Podría perder el control y sufrir una colisión.
- Si no equipa su vehículo con gomas que tengan la capacidad de velocidad adecuada, podría sufrir una falla repentina de la goma y la pérdida de control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de las gomas originales por otras de distinto tamaño puede hacer que las lecturas del velocímetro y el odómetro sean falsas.

CADENAS PARA GOMAS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN)

El uso de dispositivos de tracción requiere despeje suficiente entre la goma y la carrocería. Siga estas recomendaciones para impedir el deterioro:

- El dispositivo de tracción debe ser del tamaño apropiado para la goma, según lo recomendado por el fabricante del dispositivo de tracción.
- Instale solamente en las gomas delanteras.
- Se recomiendan las gomas 225/65R16 y 235/60R16 con el uso de un dispositivo de tracción que cumple con la especificación de tipo SAE de "de clase S".
- Debido al espacio limitado, se recomiendan las gomas P225/65R17 y 225/65R17 con un dispositivo de tracción de perfil bajo Security Chain Company (SCC) Super Z6 o equivalente.

¡ADVERTENCIA!

Si utiliza gomas de diferente tamaño y tipo (M+S, Nieve) entre los ejes delantero y trasero, la capacidad de maniobra puede ser impredecible. Podría perder el control y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar deterioros en su vehículo o en las gomas, observe las siguientes precauciones:

- Debido a la separación limitada que deja el dispositivo de tracción entre las gomas y otros componentes de la suspensión, es importante que solo se utilicen dispositivos de tracción en buenas condiciones. Los dispositivos rotos pueden provocar daños graves al vehículo. Detenga el vehículo de inmediato si se produce algún ruido que indique la rotura del dispositivo. Retire las piezas dañadas del dispositivo antes de seguir con su uso.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Instale el dispositivo tan apretado como sea posible y vuelva a apretarlo después de conducir aproximadamente ½ milla (0.8 km).
- No supere las 30 mph (48 km/h).
- Conduzca con precaución y evite hacer virajes pronunciados y rebotes importantes, en especial, cuando el vehículo esté cargado.
- No conduzca por un período prolongado en pavimento seco.
- Observe las instrucciones del fabricante del dispositivo de tracción, relativas al método de instalación, velocidad de funcionamiento y condiciones de uso. Siempre utilice la velocidad de funcionamiento sugerida por el fabricante del dispositivo, si es inferior a 30 mph (48 km/h).
- No utilice dispositivos de tracción en una goma de repuesto compacta.

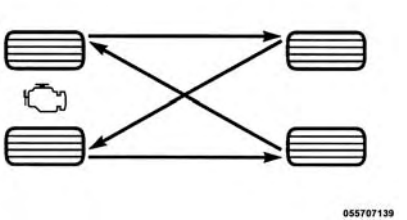
RECOMENDACIONES SOBRE ROTACIÓN DE LAS GOMAS

Las gomas en la parte delantera y trasera de su vehículo operan con diferentes cargas y cumplen funciones de dirección, conducción y frenado diferentes. Por estas razones, se desgastan de manera diferente.

Estos efectos pueden reducirse mediante la rotación oportuna de las gomas. Las ventajas de la rotación son valederas, en especial para aquellas gomas de diseños agresivos de la banda como las gomas para toda estación. La rotación aumentará la vida útil de la banda, ayudará a mantener los niveles de tracción sobre el lodo, la nieve y el agua, y contribuirá a una marcha suave y silenciosa.

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento. Las razones de cualquier desgaste rápido o inusual deben corregirse antes de realizar la rotación.

El método de rotación sugerido es el de "cruceta hacia atrás" mostrado en el siguiente esquema. Este patrón de intercambio no se aplica a algunas gomas direccionales que no deben ser invertidas.



Rotación de las gomas

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS GOMAS (TPMS)

El TPMS advertirá al conductor de una presión de las gomas baja, basándose en los requisitos de presión de inflado en frío de las gomas que se encuentra en la etiqueta de gomas situada en el pilar B del lado del conductor.

La presión de las gomas variará en función de la temperatura en aproximadamente 1 psi (6,9 kPa) cada 6,5°C (12°F). Esto significa que cuando la temperatura exterior disminuye, la presión de las gomas también disminuirá. La presión de las gomas siempre deberá fijarse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión de las gomas después de que el vehículo no ha sido conducido por más de tres horas, y en una temperatura ambiente exterior. **Consulte ″Gomas – Información general″ en la sección ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener información sobre la forma de inflar correctamente las gomas del vehículo.** La presión de las gomas también aumentará a medida que se conduce el vehículo; esto es normal y no debe realizarse ajuste alguno para este incremento de presión.

El TPMS advertirá al conductor de una presión de las gomas baja si la presión de la goma disminuye por debajo del umbral de advertencia de presión baja por algún motivo, incluidos los efectos de una temperatura baja, o la pérdida natural de presión a través de la goma.

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de una presión de las gomas baja mientras exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de la goma se encuentre en la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez que la advertencia de presión de gomas baja se ha encendido, deberá incrementar la presión de la goma hasta la presión en frío recomendada en la etiqueta para que se apague la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas". El sistema se actualizará automáticamente y la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" se apagará una vez que se reciban las presiones actualizadas de las gomas.

NOTA:

Para recibir esta información, es posible que el vehículo deba conducirse por hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión de aire en frío recomendada (parqueado durante más de tres horas) de 35 psi (241 kPa). Si la temperatura ambiente es de 68 °F (20°C) y la presión medida de las gomas es de 30 psi (207 kPa), una disminución de temperatura a 20 °F (–7°C) disminuirá la presión de las gomas a aproximadamente 26 psi (179 kPa). Esta presión de las gomas es suficientemente baja como para que se encienda la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas". La conducción del vehículo puede hacer que la presión de las gomas suba a aproximadamente 30 psi (207 kPa), pero la Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas seguirá encendida. En esta situación, la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" solamente se apagará después de que las gomas hayan sido infladas según el valor de presión de inflado en frío recomendado para el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones del sistema TPMS para el tamaño de goma con que está equipado el vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no deseado o un deterioro de los sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas del mercado de piezas de repuesto pueden provocar el deterioro del sensor. Si su vehículo está equipado con un TPMS, no utilice sellantes ni rebordes de contrapeso accesorios, ya que se podrían dañar los sensores.
- Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría dañar el sensor de TPMS.

NOTA:

- **El TPMS no tiene como finalidad reemplazar el cuidado y mantenimiento normal de las gomas, ni servir de advertencia para una falla o condición de la goma.**
- **Dicho sistema no debe utilizarse como indicador de presión cuando se regule la presión de las gomas.**
- **Si conduce con una goma muy desinflada, ésta podrá recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de gasolina y en la vida útil de la banda, y podría afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.**
- **El TPMS no es un sustituto del correcto mantenimiento de las gomas, y el conductor es responsable de mantener las gomas con la presión correcta, empleando un indicador de presión de las gomas preciso, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para provocar la iluminación de la ″luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas″.**

- **Los cambios de temperatura estacionales afectarán a la presión de las gomas, y el TPMS monitoreará la presión real en la goma.**

Sistema básico

El TPMS emplea tecnología inalámbrica con sensores emplazados en el aro de la rueda para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda, como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al Módulo de receptáculo.

NOTA:

Es especialmente importante que revise regularmente la presión de todas las gomas y mantenga la presión adecuada.

El TPMS básico está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo de receptáculo
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de las gomas
- Luz de advertencia del indicador TPMS

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las gomas

La "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" se iluminará en el grupo de instrumentos, aparecerá el mensaje “LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de la goma) en el EVIC y se activará un timbre audible, cuando una o más de las presiones de las cuatro gomas en uso sobre la carretera estén bajas. Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes, chequear la presión de inflado de cada goma de su vehículo, e inflar cada una de ellas con el valor de presión en frío recomendado para el vehículo (situado en la etiqueta del pilar B del lado del conductor). El sistema se actualizará automáticamente y la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" se apagará una vez que se reciban las presiones actualizadas de las gomas.

NOTA:

Para recibir esta información, es posible que el vehículo deba conducirse por hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

La "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará durante 75 segundos y permanecerá encendida cuando se detecte un defecto en el sistema. El defecto en el sistema también hará sonar un timbre. Al girar el switch de ignición, esta secuencia se repetirá, si el defecto en el sistema todavía existe. La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará cuando el defecto ya no exista. Un defecto en el sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o al conducir cerca de instalaciones que trasmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPMS.

2. Instalación de algún tipo de ventanas tintadas del mercado de piezas de repuesto que afecten a las señales de ondas de radio.

3. Acumulación de nieve o hielo excesiva alrededor de las ruedas o las carcasas de las ruedas.

4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.

5. Utilización de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPMS.

Vehículos con repuesto compacto

1. La goma de repuesto compacta (si está equipada) no tiene un sensor de TPMS. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.

2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma de uso sobre carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo del switch de ignición, sonará un timbre, aparecerá el mensaje "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de la goma) y se encenderá la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas".

3. Después de conducir el vehículo durante unos 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida.

4. En cada ciclo siguiente del switch de ignición, sonará un timbre y la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida.

5. Una vez reparada o reemplazada la goma original e instalada nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente, y se apagará la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas, siempre que ninguna de las cuatro ruedas en uso sobre la carretera tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja.

NOTA:

Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Sistema Premium – Si está equipado

El TPMS emplea tecnología inalámbrica con sensores emplazados en el aro de la rueda para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda, como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al Módulo de receptáculo.

NOTA:

Es especialmente importante verificar y mantener regularmente la presión apropiada en todos los neumáticos.

El TPMS premium está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo de receptáculo
- Cuatro Sensores de TPMS
- Varios mensajes de TPMS que se muestran en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) y gráficos que muestran la presión de las gomas
- Luz de advertencia del indicador TPMS

Advertencias de baja presión de TPMS

Cuando una o más de las cuatro gomas en uso sobre la carretera tiene presión baja, la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" se iluminará en el grupo de instrumentos y sonará un timbre audible. Además, el EVIC mostrará el mensaje "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de las gomas) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará un gráfico de los valores de presión con la o las gomas con presión baja destellando.

En caso de producirse una condición de presión baja en alguna de las cuatro gomas en uso sobre la carretera, debe detenerse cuanto antes e inflar las gomas con presión baja que estén destellando en el gráfico con el valor de presión de inflado en frío de la etiqueta recomendado para el vehículo. El sistema se actualizará automáticamente, la pantalla del gráfico de los valores de presión parará de destellar, y la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" desaparecerá una vez que se haya recibido la actualización de la presión de las gomas.

NOTA:

Para recibir esta información, es posible que el vehículo deba conducirse por hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Mensaje del SISTEMA DE SERVICIO TPM

La "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará durante 75 segundos y permanecerá encendida cuando se detecte un defecto en el sistema. El defecto en el sistema también hará sonar un timbre. El EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos. Este mensaje de texto va seguido de un gráfico con **- -** en lugar del valor o valores de presión que indica el sensor o sensores de monitoreo de presión de las gomas que no se está recibiendo.

Al girar el switch de ignición, esta secuencia se repetirá, si el defecto en el sistema todavía existe. Si el defecto en el sistema ya no existe, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" dejará de destellar, el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) ya no aparecerá y se visualizará un valor de presión en lugar de los guiones. Un defecto en el sistema se puede producir en cualquiera de las siguientes situaciones:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o al conducir cerca de instalaciones que trasmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPMS.

2. Instalación de algún tipo de ventanas tintadas del mercado de piezas de repuesto que afecten a las señales de ondas de radio.

3. Acumulación de nieve o hielo excesiva alrededor de las ruedas o las carcasas de las ruedas.

4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.

5. Utilización de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPMS.

El EVIC también mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (sistema de servicio TPM) por un mínimo de cinco segundos cuando un defecto en el sistema posiblemente relacionada con una falla en la ubicación del sensor incorrecta. En este caso, al mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) seguirá una pantalla gráfica mostrando todavía los valores de presión. Esto indica que los valores de presión todavía se reciben de los sensores de TPM pero pueden no estar situados en la posición correcta en el vehículo. El sistema deberá repararse si todavía aparece el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM).

Vehículos con repuesto compacto

1. La goma de repuesto compacta (si está equipada) no tiene un sensor de TPMS. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.

2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma en uso sobre carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo del switch de ignición la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" se mantendrá encendida, aparecerá el mensaje "LOW TIRE PRESSURE" (Baja presión de la goma), sonará un timbre y el EVIC seguirá mostrando un valor de presión destellante en la pantalla gráfica.

3. Después de conducir el vehículo durante unos 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. Además, el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar de los valores de la presión.

4. En cada ciclo subsiguiente del switch de ignición sonará un timbre y la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y luego se mantendrá encendida permanentemente, y el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar de los valores de presión.

5. Una vez reparada o reemplazada la goma original e instalada nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente. Además, la "Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" se apagará y se mostrará en el gráfico del EVIC un nuevo valor de presión en vez de los guiones (- -), siempre que ninguna de las cuatro ruedas en uso sobre la carretera tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja.

NOTA:

Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Los sensores del TPM están regulados bajo uno de las licencias siguientes:

Estados Unidos	MRXC4W4MA4
Canadá	2546A-C4W4MA4

REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE

Motor 3.6L

Este motor está diseñado para cumplir con todas las normas de emisiones y proporcionar un excelente ahorro de combustible y rendimiento al utilizar gasolina "regular" sin plomo de alta calidad que tenga un octanaje de 87. No se recomienda el uso de gasolina premium, ya que en estos motores no brindará ningún beneficio por sobre la gasolina normal.

Los golpes suaves de la chispa de encendido a bajas velocidades del motor no son perjudiciales para su motor. Sin embargo, un continuado golpe fuerte de la chispa de encendido a altas velocidades puede provocar deterioro y se requerirá servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede provocar problemas como dificultad en el arranque, paradas y vacilaciones. Si experimenta estos síntomas, pruebe con otra marca de gasolina antes de llevar el vehículo al servicio.

Más de 40 fabricantes de automóviles en todo el mundo han publicado y avalado especificaciones de gasolina (World Wide Fuel Charter, WWFC) que definen las propiedades necesarias del combustible para mejorar las emisiones, el rendimiento y la durabilidad del vehículo. El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan con las especificaciones de WWFC, si están disponibles.

Gasolina reformulada

En muchas zonas del país se exige el uso de gasolina de combustión más limpia conocida como "gasolina reformulada". Esta gasolina contiene sustancias oxigenadas que se mezclan específicamente para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

El fabricante respalda el uso de gasolinas reformuladas. La gasolina reformulada con la mezcla correcta proporcionará un excelente rendimiento además de durabilidad del motor y de los componentes del sistema de combustible.

Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas

Algunos proveedores de combustible mezclan la gasolina sin plomo con sustancias oxigenadas como el etanol. Su vehículo puede utilizar cmbustibles mezclados con estas sustancias oxigenadas.

¡PRECAUCIÓN!

NO utilice gasolina que contenga metanol o que contenga más de un 10% de etanol. El uso de estas mezclas puede causar problemas de arranque y conducción, dañar componentes fundamentales del sistema de combustible, hacer que las emisiones superen la norma aplicable y hacer que la luz indicadora de funcionamiento incorrecto se encienda. Las etiquetas de la bomba deberían comunicar claramente si un combustible contiene más de un 10% de etanol.

Los problemas que se produzcan como resultado del uso de gasolina que contenga metanol o que contenga más de un 10 % de etanol no son responsabilidad del fabricante y tal vez no estén cubiertos por la garantía.

Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles

Los vehículos con combustible no flexibles son compatibles con gasolinas que contengan un 10 % de etanol (E10). La gasolina con mayor contenido de etanol puede anular la garantía del vehículo.

Si a un vehículo con combustible no flexible se le pone combustible E-85 por error, el motor presentará alguno o todos estos síntomas:

- Funcionar en modo de combustión deficiente
- “Luz indicadora de funcionamiento incorrecto” OBD II encendida
- Rendimiento deficiente del motor
- Arranque y conducción en frío deficientes
- Mayor riesgo de corrosión de los componentes del sistema de combustible

Para reparar un vehículo con combustible no flexible que ha recibido una vez gasolina E-85 por error, realice lo siguiente:

- Vacíe el tanque de combustible (vaya al taller del autorizado)
- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite
- Desconecte y vuelva a conectar la batería para restablecer la memoria del controlador del motor

Se requerirán reparaciones más exhaustivas en caso de una exposición más prolongada a combustible E-85.

MMT en la gasolina

El manganeso-tricarbono-metil-ciclopentadieno (MMT) es un aditivo metálico que contiene manganeso y que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el octanaje. Las gasolinas con mezcla de MMT no brindan ninguna ventaja en el rendimiento si se comparan con las gasolinas del mismo octanaje que no contienen MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la duración de las bujías y reduce el rendimiento del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante recomienda el uso de gasolina sin MMT en su vehículo. Puede que el contenido de MMT de la gasolina no esté indicado en la bomba de gasolina, por lo tanto, debe preguntar al distribuidor de gasolina si esta contiene MMT. En Canadá, es aún más importante buscar gasolina sin MMT, puesto que dicho compuesto puede usarse a niveles más elevados que los permitidos en los Estados Unidos de América. El MMT está prohibido en las gasolinas reformuladas de los estados federales y de California.

Materiales agregados al combustible

Todas las gasolinas vendidas en Estados Unidos y en Canadá deben contener aditivos detergentes efectivos. No es necesario el uso de detergentes adicionales u otros aditivos en condiciones normales y podrían ser un costo adicional. Por lo tanto, no debe agregar nada al combustible.

Precauciones del sistema de combustible

¡PRECAUCIÓN!

Siga estas recomendaciones para mantener el funcionamiento de su vehículo:

- El uso de gasolina con plomo está prohibido conforme a la ley federal. El uso de combustible con plomo puede deteriorar el rendimiento del motor y dañar el sistema de control de emisiones.
- Un motor mal afinado o ciertas fallas del combustible o la ignición pueden provocar el sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si percibe un penetrante olor a quemado o la presencia ligera de humo, su motor puede estar desafinado o funcionando mal y tal vez requiera un servicio inmediato. Contacte a su concesionario autorizado para recibir asistencia de servicio.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No se recomienda el uso de aditivos para combustible, que se venden actualmente como mejoradores del octanaje. La mayoría de esos productos contienen altas concentraciones de metanol. El deterioro del sistema de combustible o los problemas de rendimiento del vehículo derivados del uso de esos combustibles o aditivos no son responsabilidad del fabricante.

NOTA:

La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones puede resultar en la aplicación de penas civiles en su contra.

Advertencias sobre el monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

El monóxido de carbono (CO) contenido en los gases de escape es letal. Siga las precauciones siguientes para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono:

- No inhale gases de escape. Dichos gases contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede matar. Nunca haga funcionar un motor en un lugar cerrado, como un garaje, y nunca se quede sentado dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha durante un período prolongado. Si detiene el vehículo en una zona abierta con el motor en marcha durante más que un período corto, ajuste el sistema de ventilación y fuerce a que entre aire fresco del exterior al vehículo.

(Continuación)

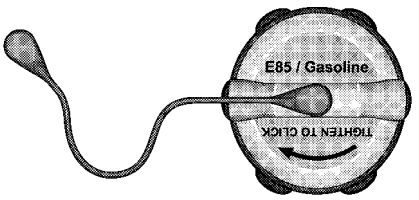
¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Protéjase contra el monóxido de carbono con un mantenimiento apropiado. Haga inspeccionar el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga reparar con prontitud las condiciones anormales de operación. Hasta que se realice la reparación, conduzca con las ventanas totalmente abiertas.

COMBUSTIBLE FLEXIBLE -SI ESTÁ EQUIPADO

Información general sobre E-85

La información de esta sección es únicamente para los vehículos de combustible flexible. Dichos vehículos pueden identificarse mediante la etiqueta exclusiva de la puerta de la boca de llenado de combustible, en la que se lee **Etanol (E-85) o Gasolina sin plomo solamente**. La presente sección solo cubre los temas que son exclusivos para esos vehículos. Sírvase consultar las otras secciones del manual para obtener información sobre las funciones que son comunes a los vehículos operan con combustible flexible y gasolina solamente.



81ae46ab

Tapa de combustible E-85

¡PRECAUCIÓN!

Solo los vehículos que tienen la etiqueta E-85 en la puerta de la boca de llenado de combustible pueden funcionar con E-85.

81ae46a9

Distintivo de combustible E-85

Combustible de etanol (E-85)

E-85 es una mezcla de aproximadamente 85% de combustible de etanol y 15% de gasolina sin plomo.

¡ADVERTENCIA!

Los vapores del etanol son extremadamente inflamables y podrían causar lesiones personales graves. Nunca tenga alguna materia humeante encendida en ni cerca del vehículo al extraer la tapa del tubo de la

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

boca de llenado de combustible (tapa de gasolina) ni rellenar el tanque. No utilice E-85 como un agente de limpieza y nunca utilícelo cerca de una llama.

REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE

Si su vehículo es compatible con E-85, funciona con gasolina sin plomo con un octanaje de 87, o combustible E-85, o cualquier mezcla de estos dos combustibles.

Para mejores resultados, se recomienda una rutina de recarga de combustible que evita alternar entre E-85 y gasolina sin plomo.

Cuándo usted cambia entre tipos de combustibles, le recomendamos:

- no agregar menos de 5 galones (19 litros) al cargar combustible
- conducir el vehículo inmediatamente después de poner combustible por lo menos 5 millas (8 km)

Observar estas precauciones evitará arranques difíciles o un deterioro significativo en la conducción durante el calentamiento.

NOTA:

- **Utilice combustible E-85 equilibrado estacionalmente (ASTM D5798). Con combustible E-85 no equilibrado estacionalmente, puede experimentar arranques difíciles y marcha lenta brusca incluso si se siguen las recomendaciones anteriores, especialmente cuando la temperatura ambiente sea de menos de 32°F (0° C).**
- **Algunos aditivos utilizados en la gasolina regular no son totalmente compatibles con E-85 y se pueden acumular sedimentos en su motor. Para eliminar los problemas de conducción que pueden ser causados por estos sedimentos, se puede utilizar un aditivo suplementario de gasolina, como MOPAR® Injector Cleanup o Techron.**

Selección de aceite del motor para vehículos de combustible flexible (FFV) (E-85) y vehículos de gasolina

Los vehículos FFV que funcionan con E-85 requieren aceites del motor formulados especialmente. Estos requerimientos especiales van incluidos en los aceites del motor MOPAR®, y en los aceites equivalentes que cumplen con la especificación Chrysler MS-6395. El fabricante recomienda solamente aceites del motor certificados API y que cumplen con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395. MS-6395 contiene requisitos adicionales, desarrollados durante extensas pruebas con flotillas para proporcionar protección adicional a los motores del Chrysler Group LLC. Utilice MOPAR® o un aceite equivalente que cumplen con la especificación MS-6395.

Arranque

Las características del combustible E-85 no son apropiadas para usarse cuando la temperatura ambiente cae por debajo de 0°F (-18°C). En el rango de 0°F (-18° C) a 32°F (0° C), se puede experimentar un aumento en el tiempo que tarda el motor en arrancar y un deterioro en la

conducción (colgadas o titubeos) hasta que el motor se calienta completamente.

NOTA:

El uso del calefactor del bloque del motor (si está equipado) es beneficioso para el arranque con E-85 cuando la temperatura ambiente es menor de 32°F (0° C).

Autonomía de crucero

Como el combustible E-85 contiene menos energía por/galón litro que la gasolina, experimentará un aumento en el consumo de combustible. Puede esperar que sus millas por galón (mpg)/millas por litro y su autonomía de crucero se reducen aproximadamente 30%, comparado con el funcionamiento con gasolina.

Piezas de repuesto

Muchos de los componentes de su vehículo de combustible flexible (FFV) se diseñaron para ser compatibles con etanol. Siempre cerciórese de que su vehículo reciba las piezas compatibles con etanol correctas.

¡PRECAUCIÓN!

Reemplazar los componentes del sistema de combustible por componentes que no son compatibles con el etanol puede dañar el vehículo.

Mantenimiento

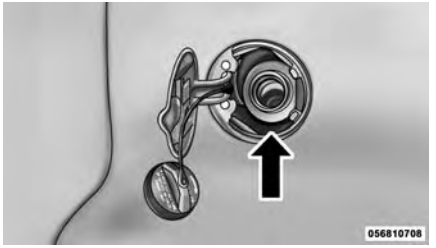
¡PRECAUCIÓN!

No utilice una mezcla de etanol superior al 85 % en su vehículo. Tendrá dificultades en el arranque en frío y puede afectar la conducción.

AGREGAR COMBUSTIBLE

Combustible Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina)

La tapa de gasolina está situada detrás de la puerta de la boca de llenado de combustible, del lado izquierdo del vehículo. Si la tapa de gasolina se pierde o daña, asegúrese de que la tapa de repuesto sea para este vehículo.



Tapa de la boca de llenado de combustible

NOTA:

La puerta deslizante del lado del conductor no se puede abrir mientras esté abierta la puerta de combustible. Esta característica funciona solo cuando la puerta está totalmente cerrada antes de abrir la puerta de combustible.

¡PRECAUCIÓN!

- Se pueden producir daños al sistema de combustible o al sistema de control de emisiones al utilizar una tapa del tubo de llenado de combustible (tapa de gasolina) incorrecta. Una tapa de gasolina que no se ajuste bien podría dejar entrar impurezas al sistema de combustible y podría hacer que se encienda la "luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)", debido a que los vapores del combustible escapan del sistema.
- Para evitar derrames y llenado en exceso, no llene el tanque de combustible hasta el tope.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca tenga colillas encendidas en o cerca del vehículo cuando no esté puesta la tapa de gasolina o se esté llenando el tanque.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No agregue gasolina con el motor en marcha. Esto viola la mayoría de las regulaciones federales y estatales, y hará que se encienda la MIL.
- Se puede producir un incendio si se bombea gasolina dentro de un contenedor portátil que se encuentre dentro de un vehículo. Podría quemarse. Siempre coloque los contenedores de gasolina en el suelo mientras los llena.

NOTA:

- **Cuando el surtidor de gasolina hace un chasquido o se apaga, el tanque de gasolina está lleno.**
- **Apriete la tapa de la boca de llenado de combustible hasta que oiga un "chasquido". Esta es una señal de que la tapa de la boca de llenado de combustible está correctamente apretada.**
- **Si la tapa de gasolina no está correctamente apretada, se encenderá la MIL. Asegúrese de apretar la tapa de gasolina cada vez que vuelva a cargar el tanque.**

Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, incorrectamente colocada o dañada, un mensaje de "GASCAP" (Tapa de gasolina) se mostrará en el odómetro o un mensaje de "CHECK GASCAP" (Verificar tapa de gasolina) será mostrado en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conozca el panel de instrumentos". Apriete la tapa de la boca de llenado de combustible hasta que oiga un "chasquido". Esta es una señal de que la tapa de la boca de llenado de combustible está correctamente apretada. Consulte el "Sistema de diagnósticos de a bordo" en "Mantenimiento de su Vehículo" para obtener más información.

Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo. Consulte a su concesionario autorizado lo antes posible.

CARGA DEL VEHÍCULO

Por imperativo de las regulaciones de la Administración nacional de seguridad del tráfico en vías de rodaje, su vehículo tiene fijada una etiqueta de certificación en la puerta del lado del conductor o en el pilar B.

Si los asientos están extraídos para llevar carga, no exceda el GVWR y el GAWR especificados.

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una etiqueta de certificación del vehículo adherida a la parte trasera de la puerta del conductor.

La etiqueta contiene la siguiente información:

- El nombre del fabricante
- Mes y año de fabricación
- Clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR)
- Clasificación del peso bruto del eje (GAWR) delantero
- Clasificación del peso bruto del eje (GAWR) trasero
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de Vehículo
- Mes, día y hora de fabricación (MDH)

El código de barras permite que un escáner de la computadora pueda leer el VIN.

Clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR)
El GVWR es el peso total admisible de su vehículo. Esto incluye al conductor, los pasajeros y la carga. La carga total debe limitarse para no exceder el GVWR.

Clasificación del peso bruto del eje (GAWR)
El GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya uniformemente la carga sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no sobrepasar el GAWR delantero y trasero.

¡ADVERTENCIA!

Como las ruedas delanteras conducen el vehículo, es importante que no exceda el peso bruto nominal por eje (GAWR) máximo delantero o trasero. En caso de exceder cualquiera de las estipulaciones, es posible que se produzcan condiciones de conducción peligrosas. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Tamaño de goma
El tamaño de goma en la etiqueta de certificación del vehículo representa el tamaño real de las gomas en su vehículo. Las gomas de reemplazo deben ser iguales a la capacidad de carga para ese tamaño de gomas.

Tamaño del aro
Este es el tamaño del aro que corresponde para el tamaño de goma que se detalla.

Presión de inflado
Es la presión de inflado en frío de las gomas para el vehículo para todas las condiciones de carga hasta la totalidad del GAWR.

Peso vacío
El peso vacío de un vehículo se define como el peso total del vehículo con todos los líquidos, incluyendo el combustible del vehículo, en condiciones de plena capacidad, sin ocupantes ni cargamento en el vehículo. Los valores del peso vacío delantero y trasero se determinan pesando el vehículo en una báscula comercial antes de agregar ocupantes y carga.

Sobrecarga
Los componentes que soportan la carga (ejes, muelles, gomas, ruedas, etc.) de su vehículo le proporcionarán un servicio satisfactorio siempre que no se exceda el GVWR y el GAWR delantero y trasero.

La mejor manera de calcular el peso total de su vehículo es pesarlo cuando está completamente cargado y listo para funcionar. Péselo en una báscula comercial para cerciorarse de que no excede el GVWR.

Calcule por separado el peso en la parte delantera y la trasera del vehículo separadamente. Es importante que distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero.

La sobrecarga puede crear riesgos peligrosos potenciales y acortar vida útil del vehículo. Los ejes o los componentes de la suspensión más pesados no necesariamente aumentan el GVWR del vehículo.

Carga
Para cargar su vehículo apropiadamente, primero resuelva su peso vacío, eje por eje y de lado a lado. Guarde los objetos más pesados en la parte baja y asegúrese de distribuir el peso del modo más uniforme posible. Sujete todos los elementos flojos antes de conducir. Si al pesar el vehículo cargado se muestra que se ha excedido cualquier GAWR, pero la carga total está dentro del GVWR especificado, debe redistribuir el peso. La distribución incorrecta del peso puede provocar un efecto adverso sobre la dirección y maniobrabilidad del vehículo, y el funcionamiento de los frenos.

NOTA:
Consulte la ″Etiqueta de certificación del vehículo″ colocada en la parte trasera de la puerta del conductor para el GVWR y el GAWR de su vehículo.

REMOLQUE DEL TRÁILER

Esta sección encontrará sugerencias de seguridad e información acerca de límites para el tipo de remolque que puede hacer con su vehículo. Antes de remolcar un tráiler revise esta información para remolcar la carga de la manera más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de garantía, cumpla con los requerimientos y recomendaciones de este manual referentes a vehículos utilizados para remolcar.

Definiciones comunes para remolcar

Las siguientes definiciones relacionadas con el remolque del tráiler le ayudarán a comprender la siguiente información:

Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)

EL GVWR es el peso total permisible del vehículo. Incluye el conductor, los pasajeros la carga y el peso de la saliente. La carga total se debe limitar de modo que no exceda el GVWR. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

Peso neto del tráiler (GTW)

El GTW es el peso del tráiler más el peso de todo la carga, consumibles y equipo (permanente o temporal) cargado en o sobre el tráiler en su condición "cargado y listo para usar". La forma que se recomienda para medir el GTW es pesando el tráiler completamente cargado en una báscula para vehículos. La báscula debe tener capacidad para el peso de todo el tráiler.

Estipulación de peso bruto del eje (GAWR)

El GAWR es la capacidad máxima del eje delantero y trasero. Distribuya la carga de manera uniforme sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder el GAWR delantero ni trasero. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

¡ADVERTENCIA!

Es importante que no exceda la GAWR máxima del eje delantero o trasero. En caso de exceder cualquiera de las estipulaciones, es posible que se produzcan condiciones de conducción peligrosas. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Peso de la saliente (TW)

El peso de la saliente es la fuerza hacia abajo que ejerce el tráiler sobre la bola de enganche. En la mayoría de los casos no debe ser menos del 10 % ni más de 15 % de la carga del tráiler. Debe considerarlo como parte de la carga del vehículo.

Área delantera

El área delantera es la altura máxima multiplicada por el ancho máximo de la parte delantera del tráiler.

Control de balanceo del tráiler

El control de balanceo del tráiler puede ser un enlace telescópico mecánico que se puede instalar entre el receptáculo del enganche y la saliente del tráiler, y que tiene la característica de proporcionar una fricción regulable asociada al movimiento telescópico, para amortiguar los balanceos innecesarios del tráiler durante el viaje.

Si está equipado, el Control de balanceo electrónico del tráiler (TSC) reconoce un tráiler oscilante y aplica automáticamente los frenos individuales de las ruedas y/o reduce la potencia del motor para tratar de eliminar el vaivén del tráiler.

Conexión de transporte de peso

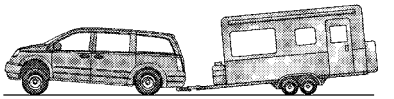
La conexión de transporte de peso soporta el peso de la saliente del tráiler, justo como fuera equipaje colocado sobre una bola de enganche o en algún otro punto de conexión del vehículo. Este tipo de conexión es el más popular en el mercado actualmente y se usa comúnmente para remolcar tráilers pequeños y medianos.

Enganche con distribución de peso

Un sistema de distribución de peso trabaja aplicando un apalancamiento mediante las barras de resorte (carga). Son habitualmente utilizadas para cargas más pesadas a fin de distribuir el peso de la saliente del tráiler al eje delantero del vehículo de remolque y al eje del tráiler. Cuando se usa de acuerdo con las indicaciones del fabricante, provee una marcha más nivelada ofreciendo un control de la dirección y del freno más consistente y, así, aumenta la seguridad del remolque. La adición de un control del vaivén de fricción/hidráulico también mitiga el vaivén causado por el tráfico y los vientos cruzados y contribuye positivamente a la estabilidad del vehículo de remolque y del tráiler. El control de vaivén del tráiler y el enganche con distribución de peso (igualador de carga) son recomendados para salientes de carga (TW) más pesadas, y pueden ser requeridos según la configuración/carga del vehículo y del tráiler para cumplir con los requisitos de estipulación de peso bruto del eje (GAWR).

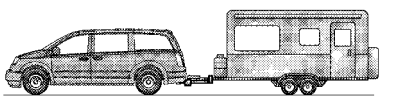
¡ADVERTENCIA!

- Un sistema de enganche de distribución de peso incorrectamente ajustado puede reducir el manejo, la estabilidad y la capacidad de frenado, y podría tener como resultado una colisión.
- Los sistemas de distribución de peso pueden no ser compatibles con acopladores de freno de sobretensiones. Consulte con el fabricante del tráiler y del enganche o un concesionario autorizado de vehículos recreativos para obtener información adicional.



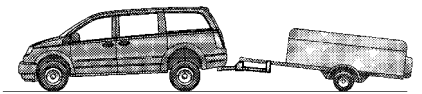
057005169

Sin enganche con distribución de peso (incorrecto)



057005171

Con enganche con distribución de peso (correcto)



057005172

Ajuste inadecuado del enganche con distribución de peso (incorrecto)

Clasificación del enganche para tráiler

La siguiente tabla proporciona el estándar industrial para el peso máximo del tráiler que una determinada clase de enganche para tráiler puede arrastrar y se debe usar para ayudarlo a seleccionar el enganche correcto para tráiler según la condición de remolque prevista.

Definiciones de la clasificación del enganche para tráiler	
Clase	**Estándares industriales máximos para el enganche del tráiler**
Clase I - Trabajo ligero	2,000 lb (907 kg)
Clase II - Trabajo medio	3,500 lb (1,587 kg)
Clase III - Trabajo pesado	5,000 lb (2,268 kg)
Clase IV - Trabajo extra pesado	10,000 lb (4,540 kg)
Consulte el cuadro “Pesos para remolque del tráiler (Peso máximo nominal para el tráiler)” para ver el peso máximo para el tráiler (GTW) que puede remolcar un tren de potencia determinado.	
Todos los enganches de tráiler deben instalarse profesionalmente en su vehículo.	

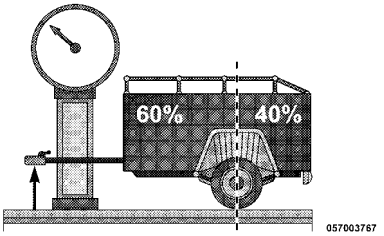
Pesos de remolque de tráiler (Estipulaciones máximas de peso de tráiler)
La siguiente tabla proporciona el peso máximo nominal para el tráiler que se puede remolcar con un tren de potencia determinado.

Motor/Transmisión	GCWR (Peso bruto combinado nominal)	Zona delantera	GTW máximo (Peso bruto del tráiler)	Peso máximo de la saliente
3,6L/Automática	8.750 libras (3.969 kg)	40 pie cuadrado (3,72 m cuadrado)	Hasta 2 personas y equipaje 3.600 libras (1.633 kg)*	360 lb (163 kg)
	8.750 lb (3.969 kg)	40 pie cuadrado (3,72 m cuadrado)	3 a 5 personas y equipaje 3.350 libras (1.519 kg)*	335 lb (152 kg)
	8.750 lb (3.969 kg)	40 pie cuadrado (3,72 m cuadrado)	6 a 7 personas y equipaje 3.000 libras (1.360 kg)*	300 lb (136 kg)
* Para vehículos equipados con asientos que se doblan al suelo, el Peso Bruto de Remolque debe reducirse a 100 libras (45 kg). Consulte las leyes locales para ver las velocidades máximas de remolque con tráiler.				

NOTA:
El peso de la saliente del tráiler debe considerarse como parte del peso combinado de los ocupantes y la carga y nunca debe exceder el peso de referencia de la etiqueta de información de las gomas y de carga. Para obtener más información, consulte ″Información de seguridad de gomas″ en ″Arranque y funcionamiento″.

Peso del tráiler y de la saliente
Cargue siempre un tráiler con un 60 % a un 65 % del peso en la parte delantera del tráiler. Esto deja entre el 10 % y el 15 % del peso neto del tráiler (GTW) en el enganche de remolque del vehículo. Las cargas equilibradas sobre las ruedas o más pesadas en la parte trasera pueden hace que el tráiler se balancee **fuertemente** de lado a lado lo que causará una pérdida de control del vehículo y del tráiler. No cargar la parte más pesada en la parte delantera de los tráilers es la causa de muchas colisiones con tráiler.

Nunca exceda el peso máximo de la saliente que está estampado en el bumper o en el enganche del tráiler.



Tenga en cuenta los siguientes elementos al calcular el peso del eje trasero del vehículo:

- El peso de la saliente del tráiler.
- El peso de cualquier otro tipo de carga o equipo que ponga dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y de todos los pasajeros.

NOTA:

Recuerde que todo lo que ponga dentro o sobre el tráiler agrega carga al vehículo. Además, todos los opcionales instalados de fábrica o por el concesionario se deben considerar parte de la carga total del vehículo. Consulte la placa de información de gomas y carga para ver el peso máximo combinado de los ocupantes y la carga que admite el vehículo.

Requisitos para el remolque

Para fomentar un rodaje adecuado de los componentes del tren de potencia de su vehículo nuevo se recomienda seguir las pautas siguientes.

¡PRECAUCIÓN!

- No remolque ningún tráiler durante las primeras 500 millas (805 km) de conducción del vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas se pueden dañar.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Luego, durante las primeras 500 millas (805 km) que se remolca un tráiler, no conduzca a más de 50 mph (80 km/h) y no haga arranques acelerando a fondo. Esto ayuda a que el motor y otras piezas del vehículo tengan el rodaje con cargas más pesadas.

Realice el mantenimiento listado en el "Programa de mantenimiento". Consulte "Programa de mantenimiento" para ver los intervalos apropiados de mantenimiento. Cuando remolque un tráiler, nunca exceda las estipulaciones GAWR o GCWR.

¡ADVERTENCIA!

El remolque inadecuado puede producir una colisión. Siga estas recomendaciones para remolcar un tráiler con la mayor seguridad posible:

- Cerciórese de sujetar la carga en el tráiler y que ésta no se desplace durante el viaje. Cuando la carga de un tráiler no puede ir completamente fija, se producirán cambios dinámicos en ella que el conductor tendrá dificultad en controlar. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.
- Al transportar una carga o remolcar un tráiler, no sobrecargue su vehículo ni el tráiler. El exceso de carga puede ser la causa de una pérdida de control, de un bajo nivel de rendimiento o del deterioro de los frenos, el eje, el motor, la transmisión, la dirección, la suspensión, la estructura del chasís o las gomas.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Las cadenas de seguridad siempre deben usarse entre su vehículo y el tráiler. Siempre conecte las cadenas al bastidor o los retenedores de gancho del enganche del vehículo. Cruce las cadenas debajo de la saliente de carga y deje suficiente holgura para el viraje en las esquinas.
- Los vehículos con tráilers no deben aparcarse en pendientes. Cuando estacione, aplique el freno de parqueo en el vehículo de remolque. Coloque la transmisión del vehículo de remolque en PARQUEO. Para vehículos con tracción en las cuatro ruedas, asegúrese de que la caja de transmisión no esté en NEUTRO. Siempre bloquee o "acuñe" las ruedas del tráiler.
- No se debe exceder la relación de peso bruto combinado (GCWR).

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- **El peso total debe distribuirse entre el vehículo que efectúa el remolque y el tráiler de manera que no se excedan los siguientes cuatro índices:**

  1. GVWR (estipulación del peso bruto del vehículo)
  2. GTW
  3. GAWR
  4. Calificación del peso de la saliente del tráiler para el enganche del tráiler utilizado.

Requisitos del tráiler – Gomas

- No intente remolcar un tráiler mientras utilice una goma de repuesto compacta.
- La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Para obtener más información sobre los procedimientos apropiados para el inflado de las gomas, consulte "Gomas – Información de seguridad" en "Arranque y funcionamiento".
- Además, revise si las gomas del tráiler tienen la presión de inflado correcta antes de utilizarlo.
- Revise si hay señales de desgaste en las gomas o deterioros visibles antes de remolcar un tráiler. Para obtener más información sobre los procedimientos de inspección correctos, consulte "Gomas – Información de seguridad" en la sección "Arranque y funcionamiento".
- Cuando reemplace las gomas, consulte "Gomas – Información general" en la sección "Arranque y funcionamiento" para informarse de los procedimientos adecuados para el reemplazo de gomas. Si se reemplazan las gomas por unas de mayor capacidad de carga no se aumentarán los límites de la GVWR y la GAWR del vehículo.

Requisitos para el remolque; frenos del tráiler

- **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío del vehículo con el del tráiler. Esto podría causar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.
- Cuando remolque un tráiler equipado con un sistema de frenos accionados electrónicamente se requiere el controlador electrónico de freno de tráiler. Cuando remolque un tráiler equipado con un sistema de frenos accionados con sobrealimentación hidráulica, no se requiere el controlador electrónico de frenos.
- Se recomiendan frenos para los tráilers cuyo peso supere las 1,000 lb (454 kg) y se exigen para aquellos que excedan las 2,000 lb (907 kg).

¡PRECAUCIÓN!

Si el tráiler cargado pesa más de 1,000 lb (454 kg), debe tener sus propios frenos y deben ser de una capacidad adecuada. Su incumplimiento puede producir un desgaste acelerado del revestimiento del freno, un mayor esfuerzo del pedal del freno y mayores distancias de detención.

¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del tráiler a los tubos de freno hidráulico de su vehículo. Puede sobrecargar su sistema de frenos y hacer que este falle. Podría no disponer de los frenos cuando los necesite y sufrir una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El remolque de cualquier tipo de tráiler aumentará la distancia de frenado de su vehículo. Cuando remolca debe dejar un espacio adicional entre su vehículo y el que va adelante. Si no lo hace, podría sufrir una colisión.

Requisitos para remolcar – luces del remolque y cableado

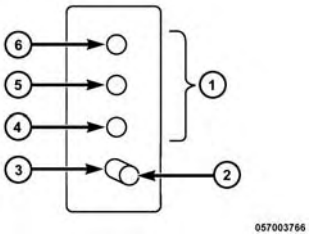
Siempre que remolca un tráiler, independientemente del tamaño del tráiler, se requieren las luces de frenos y las indicaciones de giro en el remolque para conducir el coche con seguridad.

El paquete de remolque de tráiler puede incluir un arnés de cuatro o siete pines. Utilice un arnés de cables y conector de remolque aprobado por la fábrica.

NOTA:

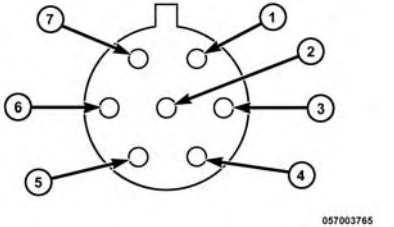
No corte ni empalme cables en el arnés de cableado del vehículo.

Las conexiones eléctricas están totalmente completas al vehículo pero se debe acoplar arnés de cables a un conector del remolque. Consulte las ilustraciones siguientes.



Conector de cuatro pines

1 — Pines hembra
2 — Pin macho
3 — Tierra
4 — Park (parqueo)
5 — Freno y giro a la izquierda
6 — Freno y giro a la derecha



Conector de siete pines

1 — Batería
2 — Luces de reversa
3 — Freno y giro a la derecha
4 — Frenos eléctricos
5 — Tierra
6 — Freno y giro a la izquierda
7 — Luces de funcionamiento

Consejos para remolcar

Antes de iniciar un viaje, practique dar giros, parar, y retroceder con el remolque en un área situada lejos de mucho tráfico.

Transmisión automática
Puede seleccionarse la posición de MARCHA para remolcar. No obstante, en caso de que se produzcan cambios frecuentes mientras está en DRIVE (Marcha), use el control de cambios la Selector electrónico de marcha (ERS) para seleccionar una posición de marcha inferior.

NOTA:
Si se utiliza una posición de marcha inferior mientras el vehículo funciona en condiciones de carga rigurosas, se mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil de la transmisión cuando se reduzca la cantidad excesiva de cambios y la acumulación de calor. Esta acción también brindará mejor frenado del motor.

Si remolca REGULARMENTE un tráiler durante más de 45 minutos de funcionamiento continuo, cambie el filtro y el líquido de la transmisión automática según se especifica para "vehículos de policía, taxis, flotas comerciales o remolque frecuente de tráilers". Consulte "Programa de mantenimiento" para ver los intervalos de mantenimiento apropiados.

Control de velocidad electrónico; si está equipado

- No lo use en terrenos inclinados ni con cargas pesadas.
- Cuando usa el control de velocidad, si experimenta reducciones mayores de 10 mph (16 km/h), desactívelo hasta que pueda regresar a la velocidad crucero.
- Use el control de velocidad en terreno plano con cargas ligeras para maximizar el rendimiento de combustible.

Sistema de enfriamiento
Para reducir el posible sobrecalentamiento del motor y la transmisión, tome las siguientes medidas:

Conducción en ciudad

Cuando se detenga por cortos periodos de tiempo, cambie la transmisión a NEUTRO y aumente la velocidad del motor en baja.

Conducción en autopista

Reduzca la velocidad.

Aire acondicionado

Apáguelo temporalmente.

REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC.)

Remolque de este vehículo detrás de otro

Condición de remolque	Ruedas ELEVADAS del suelo	Todos los modelos
Remolque al mismo nivel	NINGUNA	**NO PERMITIDO**
Remolque Dolly	Delantero	CORRECTO
	Trasero	**NO PERMITIDO**
En tráiler	TODOS	CORRECTO

Remolque con fines recreativos – Todos los modelos

El remolque con fines recreativos SOLO está permitido si las ruedas delanteras están SEPARADAS del suelo. Esto se puede realizar utilizando un dolly de remolque o una plataforma rodante de tracción o tráiler para vehículos. Si utiliza un dolly de remolque, siga estos procedimientos:

1. Fije apropiadamente el dolly para remolque a la plataforma rodante al vehículo de remolque, siguiendo las instrucciones del fabricante del dolly.
2. Conduzca con las ruedas delanteras sobre el dolly de remolque.
3. Aplique firmemente el freno de parqueo. Coloque la transmisión en PARQUEO.
4. Fije apropiadamente las ruedas delanteras al dolly, siguiendo las instrucciones del fabricante del dolly.
5. Suelte el freno de parqueo.

¡PRECAUCIÓN!

NO remolque este vehículo al mismo nivel. Se averiaría el mecanismo del tren de potencia.

¡PRECAUCIÓN!

Si se remolca este vehículo haciendo caso omiso de los requerimientos recién mencionados, pueden producirse daños graves en la transmisión. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

6

QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA

- LUCES INTERMITENTES DE PELIGRO 358
- SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA 358
- CAMBIO DE GOMAS Y UTILIZACIÓN DEL GATO 359
  - Ubicación del gato 360
  - Desmontaje de la goma de repuesto. 360
  - Acceso a la tuerca de empuje del cabrestante de la goma de repuesto 360
  - Herramientas de la goma de repuesto. 361
  - Instrucciones para la extracción de gomas de repuesto 362
  - Preparativos para elevar con gato 363
  - Instrucciones para elevar con gato 364
  - Fijar la goma de repuesto 367
  - Instalación de la goma en uso sobre la carretera 369
- ARRANQUE CON PUENTE 370
  - Preparativos para hacer arrancar con puente 370
  - Procedimiento para arrancar con puente 371
- LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO 372
- ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS 374
- REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO 375

LUCES INTERMITENTES DE PELIGRO

El switch de la luz indicadora de las intermitentes de peligro está situado en el centro inferior del panel de instrumentos.

Presione el switch para encender las luces indicadoras de las intermitentes de peligro. Cuando se activa el switch, todas las direccionales destellarán para advertir al tráfico cercano que existe una situación de emergencia. Presione el switch otra vez para apagar las intermitentes de peligro.

Se trata de un sistema de advertencia de emergencia y no debe utilizarse cuando el vehículo está en movimiento. Utilícelo cuando su vehículo esté averiado y pueda de ese modo avisar a los demás conductores sobre un peligro a la seguridad.

Cuando salga del vehículo para buscar asistencia, las luces indicadoras de las intermitentes de peligro continuarán funcionando, incluso si el switch de ignición está en la posición OFF.

NOTA:

El uso prolongado de las luces indicadoras de las intermitentes de peligro puede descargar la batería.

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

En cualquiera de las situaciones que se enumeran a continuación, usted puede reducir un posible sobrecalentamiento si toma la medida apropiada.

- En las vías de rodaje, aminorar la velocidad.
- En tráfico de ciudad, mientras está detenido, coloque la palanca de cambios en NEUTRO, pero no aumente la velocidad del motor en baja.

NOTA:

Hay pasos que puede seguir para atemperar una inminente condición de sobrecalentamiento:

- **Si el aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de A/A añade calor al sistema de enfriamiento del motor y, al apagarlo, se ayuda a eliminar ese calor.**
- **Puede también colocar el control de temperatura en la posición de calor máximo, el control de modo en suelo y el control del blower en alta velocidad. Todo eso permite que el núcleo del calefactor actúe como complemento del radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de enfriamiento del motor.**

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriamiento de motor caliente, podría deteriorarse el vehículo. Si el indicador de temperatura muestra "H", detenga el vehículo a un lado de la carretera. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la aguja indicadora permanece en "H", apague inmediatamente el motor y pida asistencia.

¡ADVERTENCIA!

Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant (anticongelante) del motor caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca intente abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento cuando el radiador o el depósito de coolant estén calientes.

CAMBIO DE GOMAS Y UTILIZACIÓN DEL GATO

¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar una goma del lado del vehículo que está próximo a la circulación de los automóviles. Cuando esté usando el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente de la calzada para evitar el peligro de ser atropellado.
- Es peligroso ponerse debajo de un vehículo elevado con gato. El vehículo podría resbalar del gato y caer sobre usted. Podría quedar aplastado. Jamás tenga ninguna parte del cuerpo debajo de

(Continuación)

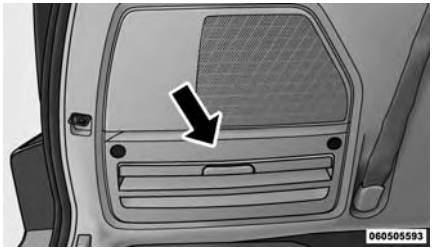
¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

un vehículo sostenido por un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.

- Jamás arranque o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato.
- El gato se diseñó para usar solamente como herramienta para el cambio de gomas. No debe utilizarse el gato para levantar el vehículo con fines de servicio. El vehículo debe levantarse con el gato sobre una superficie plana solamente. Evite hacerlo sobre hielo o zonas resbaladizas.

Ubicación del gato

El gato, la manija del gato y las herramientas de manija del cabrestante son almacenadas detrás del panel tapizado trasero del lado izquierdo en la zona de carga posterior. Gire los dos pestillos de la cubierta para desenganchar la cubierta.



Ubicación del gato y las herramientas

Extraiga la bolsa que contiene el gato de tijeras, la manija del gato y las herramientas.

Desmontaje de la goma de repuesto

La goma de repuesto está almacenada dentro de una cubierta protectora situada debajo del centro del vehículo entre las puertas delanteras por medio de un mecanismo de cabrestante de cable. La tuerca de impulsión de la goma de repuesto está situada en el suelo, bajo una tapa de plástico al frente de la consola de suelo o debajo del revestimiento desmontable de la súper consola delantera.

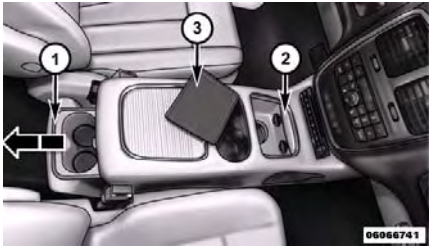
Localización de la goma de repuesto

Acceso a la tuerca de empuje del cabrestante de la goma de repuesto

Para acceder a la tuerca de empuje del cabrestante de la goma de repuesto, deberá consultar una de las siguiente configuraciones de la consola central.

Súper consola

Para vehículos equipados con la Súper Consola, la tuerca de empuje del cabrestante de la goma de repuesto está situada debajo de la consola.



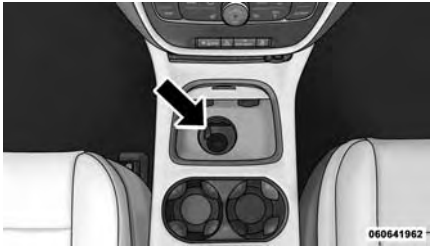
Súper consola

1 — Cajón inferior
2 — Cajón delantero
3 — Revestimiento del cajón delantero

1. Extraiga el cajón inferior fuera de la parte trasera de la consola de suelo para ganar un acceso franco a la tuerca de empuje del cabrestante de la goma.

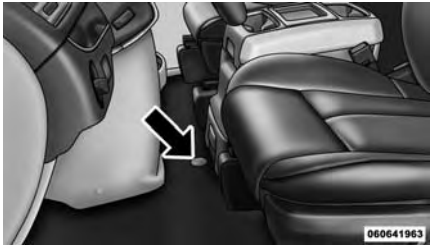
2. Abra el cajón delantero para dejar a la vista el compartimiento de almacenamiento.

3. Extraiga el revestimiento del compartimiento de almacenamiento de la consola para acceder a la tuerca de empuje del cabrestante de la goma de repuesto.



Acceso a la tuerca de empuje

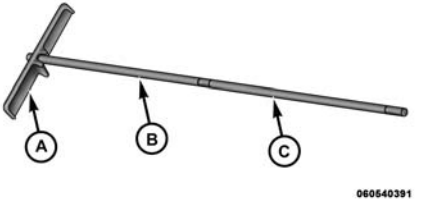
Consola central premium/básico/de carga
Hale el tapón del conjunto de cubierta del cabrestante (si lo hay) para acceder a la tuerca de empuje del cabrestante.



Tapón del conjunto de cubierta del cabrestante (si está equipado)

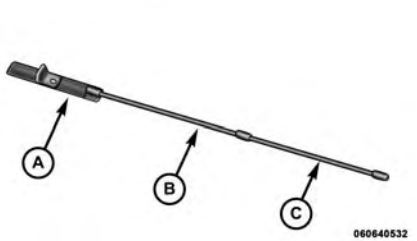
Herramientas de la goma de repuesto

La bolsa de herramientas consta de tres partes y puede ensamblarse en un gancho de la goma de repuesto para retirar de los bajos del vehículo el conjunto de la goma de repuesto compacta/tapa, o manija en "T" de cabrestante, para elevar y bajar el conjunto de la goma de repuesto compacta y tapa.



Manija en T ensamblada

A — Gancho de goma de repuesto/manija en T
B — Extensión 1
C — Extensión 2



Reunir el gancho de la goma de repuesto

A — Gancho de goma de repuesto/manija en T
B — Extensión 1
C — Extensión 2

Instrucciones para la extracción de gomas de repuesto

La goma de repuesto está situada debajo del vehículo, bajo la zona de la consola central.

Goma de repuesto y tapa

1. Ensamble las herramientas de las gomas de repuesto en una manija en T y coloque el extremo cuadrado sobre la tuerca de empuje del cabrestante de la goma de repuesto.

2. Gire la tuerca hacia la izquierda hasta que el mecanismo del cabrestante deje de girar libremente. Esto dejará suficiente holgura en el cable para permitirle halar de la goma de repuesto por debajo del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

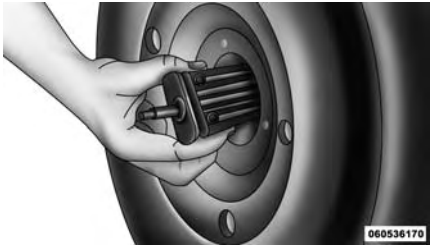
El mecanismo de cabrestante está diseñado para que se utilice solamente con la manija en T del cabrestante. No se recomienda utilizar una llave neumática u otras herramientas mecánicas, ya que pueden deteriorar el cabrestante.

3. Para extraer la goma de repuesto compacta/conjunto de cubierta, ensamble las extensiones de manija en T del cabrestante para formar un gancho de la goma de repuesto, y hale la goma de repuesto hacia fuera del vehículo.

Extracción de la goma de repuesto

NOTA:
Si alguna de las gomas delanteras está explotada, será necesario elevar con el gato el vehículo para extraer el conjunto de la goma de repuesto y la tapa de abajo del vehículo.

4. Coloque la goma/conjunto de goma en posición vertical y extraiga el separador de ruedas apretando las lengüetas de retención del cabrestante al mismo tiempo. Empuje el retén a través de la goma de repuesto para soltarlo de la rueda.



Extracción del separador de ruedas

Preparativos para elevar con gato

1. Estacione el vehículo en una superficie firme y nivelada. Evite hacerlo sobre hielo o zonas resbaladizas.

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar una goma en el lado del vehículo cercano al tráfico, estacione el vehículo lejos de la carretera para evitar el peligro de impacto al hacer funcionar el gato o cambiar la rueda.

2. Encienda la luz indicadora de las intermitentes de peligro.

3. Aplique el freno de parqueo.

4. Coloque la palanca de cambios en PARQUEO.

5. Gire la ignición a OFF.

6. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda, de forma diagonal opuesta a la posición del gato. Por ejemplo, si cambia la goma delantera derecha, bloquee la rueda trasera izquierda.

NOTA:
Los ocupantes no deben permanecer en el vehículo cuando este está siendo elevado con un gato.

Instrucciones para elevar con gato

¡ADVERTENCIA!

Siga cuidadosamente estas advertencias para cambiar las gomas a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

- Siempre estacione sobre una superficie firme, plana y suficientemente alejada del borde de la calzada antes de levantar el vehículo.
- Encienda la luz indicadora de las intermitentes de peligro.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que se va a levantar.
- Aplique firmemente el freno de parqueo y ponga la transmisión automática en la posición PARQUEO y la transmisión manual en REVERSA.
- Nunca arranque o haga funcionar el motor con el vehículo sobre un gato.
- No permita que nadie permanezca en el vehículo cuando está sobre el gato.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No se coloque debajo de un vehículo elevado sobre un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.
- Utilice el gato únicamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo para cambiar una goma.
- Si trabaja cerca de la calzada o en ella, sea extremadamente cuidadoso con el tráfico circulante.
- Para asegurarse de que las gomas de repuesto, infladas o desinfladas, estén guardadas con seguridad, deben ponerse con el vástago de válvula apuntando hacia fuera.

Etiqueta de advertencia para el gato

¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo colocando el gato en otros lugares que no sean los indicados en las instrucciones para elevar con gato de este vehículo.

NOTA:

Consulte la sección ″Goma de repuesto compacta″ en ″Gomas – Información general″ para informarse sobre la goma de repuesto, su uso y el funcionamiento.

1. Afloje, pero no extraiga, las tuercas de la rueda haciéndolas girar hacia la izquierda una vuelta, mientras la rueda sigue apoyada en el suelo.

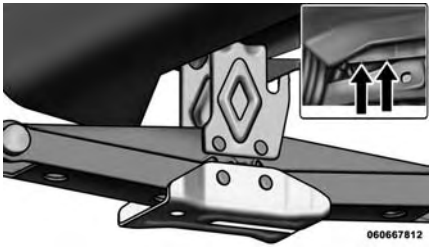
2. Hay dos puntos de acoplamiento para el gato en cada lado de la carrocería del vehículo. Estos puntos se encuentran en el borde de la viga de la carrocería del vehículo.

Ubicaciones del gato

¡PRECAUCIÓN!

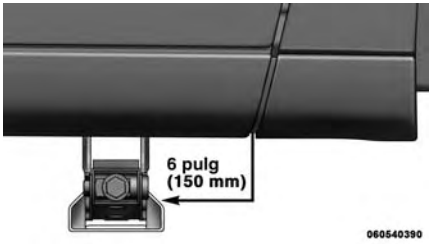
No intente levantar el vehículo al colocar el gato en otros lugares que no sean los indicados.

Los emplazamientos traseros del gato se encuentran entre un par de lengüetas orientadas hacia abajo en el borde de la viga de la carrocería lateral del vehículo.



Ubicaciones para la elevación con gato en la parte posterior

El emplazamiento anterior del gato está en el borde de la viga de la carrocería del vehículo y situado a 6 pulg. (150 mm) del borde de puerta.



Ubicaciones delanteras para el gato

NOTA:

En algunas situaciones, el gato puede necesitar ponerse de lado para colocarlo debajo el vehículo. Devuelva el gato a su posición correcta una vez que esté debajo el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso ponerse debajo de un vehículo elevado con gato. El vehículo podría resbalar del gato y caer sobre usted. Podría quedar aplastado. Jamás deje alguna parte del cuerpo debajo de un vehículo sostenido por un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.

3. Coloque la llave en el tornillo del gato y gírela hacia la derecha hasta que la cabeza del gato quede correctamente acoplada en el punto descrito. **No levante el vehículo hasta que esté seguro de que el gato está perfectamente encajado.**

4. Levante el vehículo girando el tornillo extractor hacia la derecha, utilizando la llave de acoplamiento giratorio. Levante el vehículo hasta que la goma se separe de la superficie y haya un despeje suficiente para instalar la goma de repuesto. Una elevación mínima de la goma permite obtener una estabilidad máxima.

¡ADVERTENCIA!

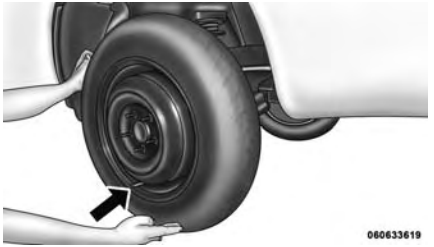
Si se levanta el vehículo más alto que lo necesario, es posible que se pierda estabilidad. Podría deslizarse del gato y lesionar a alguna persona que se encuentre cerca. Eleve el vehículo justo lo suficiente como para poder extraer la goma.

5. Extraiga las tuercas de la rueda; para vehículos con tapas de ruedas, extraiga la tapa de la rueda a mano. No saque haciendo palanca en la cubierta. Entonces, extraiga la rueda del eje.

6. Coloque la goma de repuesto compacta. Apriete levemente las tuercas.

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de montar la goma de repuesto con el vástago de válvula mirando hacia afuera. El vehículo podría dañarse si no se monta correctamente la goma de repuesto.



Montaje de la goma de repuesto

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos de la rueda completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

NOTA:

No coloque la cubierta en el repuesto compacto.

7. Baje el vehículo girando el tornillo extractor hacia la izquierda.

8. Para finalizar, apriete las tuercas. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete las tuercas en un patrón de estrella hasta que cada una se haya apretado dos veces. El torque correcto para las tuercas de ruedas es de 102 pies libras (138 N m). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

9. Baje el gato a su posición de cierre completo.

¡ADVERTENCIA!

Una goma o un gato suelto proyectado hacia adelante, en caso de colisión o frenado repentino, podría lesionar a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y de la goma de repuesto en los lugares provistos para tal fin. Lleve a reparar la goma desinflada (baja) o reemplácela inmediatamente.

10. Coloque la goma desinflada y el conjunto de la goma de repuesto compacta en la zona de carga posterior. **No guarde la goma desinflada en el lugar dispuesto para la goma de repuesto.** Haga que reparen o reemplacen la goma de repuesto de tamaño natural lo antes posible.

11. Almacene el cable y el separador de ruedas antes de conducir el vehículo. Vuelva a ensamblar las extensiones de la palanca del cabrestante formando una “T’ e instale la manija en “T” del cabrestante sobre la tuerca de empuje. Gire la tuerca a la derecha hasta oír los chasquidos del mecanismo de cabrestante por lo menos tres veces.

NOTA:

Consulte la sección ″Herramientas para goma de repuesto″ para obtener las instrucciones para ensamblar la manija en T.

12. Vuelva a guardar el gato, la manija del gato y las herramientas de manija del cabrestante en el compartimiento de almacenamiento.

13. Revise la presión de las gomas de repuesto compactas lo antes posible. Corrija la presión de las gomas según sea necesario.

Fijar la goma de repuesto

1. Ensamble las extensiones de la palanca del cabrestante formando una “T" e instale la manija en “T” del cabrestante sobre la tuerca de empuje. Gire la tuerca hacia la izquierda hasta que el mecanismo del cabrestante deje de girar libremente. Esto dejará suficiente holgura en el cable para permitirle halar del separador de ruedas por debajo del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Si una goma de repuesto compacta o un conjunto de cubierta compacta floja sale disparada en una colisión o una parada brusca podría poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Siempre almacene la goma de repuesto compacta con el conjunto de cubierta en el lugar proporcionado.

¡PRECAUCIÓN!

El mecanismo de cabrestante está diseñado para que se utilice solamente con la manija en T del cabrestante. No se recomienda utilizar una llave neumática u otras herramientas mecánicas, ya que pueden deteriorar el cabrestante.

2. Ensamble las extensiones de manija del cabrestante para formar un gancho de la goma de repuesto, y hale el separador de ruedas hacia afuera del vehículo.

3. Gire la goma de repuesto compacta para que el vástago de válvula baje y coloque la goma en el conjunto de goma de repuesto y tapa. Deslice el separador de rueda a través del centro de la rueda y el conjunto de cubierta de la goma de repuesto, de modo que las dos lengüetas de retención se desencajen y se acoplen a la tapa de la goma de repuesto en el lado opuesto.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando la goma de repuesto compacta esté almacenada, debe utilizarse el conjunto de cubierta de la goma de repuesto compacta. Si no se utiliza esta cubierta, la vida útil de la goma de repuesto compacta puede verse reducida drásticamente.

¡ADVERTENCIA!

Verifique que ambas lengüetas del dispositivo de retención del separador de ruedas se han extendido apropiadamente por el centro de la rueda y la goma de repuesto/conjunto de cubierta. El no enganchar apropiadamente ambas lengüetas del dispositivo de retención podría tener como resultado la pérdida de la goma de repuesto y el conjunto de cubierta, que causará daño al vehículo y puede causar pérdida de control del vehículo.

4. Con la manija en T del cabrestante, gire la tuerca de empuje hacia la derecha hasta que el conjunto de goma de repuesto compacta y tapa se ubique en su lugar contra los bajos del vehículo.

5. Continúe girando la tuerca a la derecha hasta que oiga el chasquido del mecanismo de cabrestante tres veces. No puede ser apretado excesivamente. Verifique debajo del vehículo para asegurarse de que el conjunto de goma de repuesto compacta y tapa esté posicionado correctamente contra el lado de abajo del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

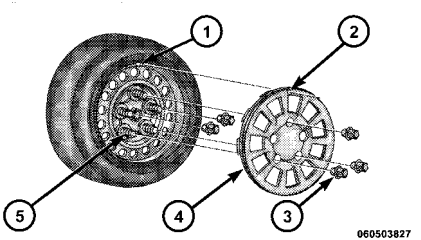
El mecanismo de cabrestante está diseñado específicamente para guardar únicamente una goma de repuesto compacta. No intente utilizar el cabrestante para guardar la goma desinflada de tamaño original, ni ninguna otra goma de tamaño original. Podría averiarse el vehículo.

Instalación de la goma en uso sobre la carretera

Vehículos equipados con tapas de ruedas

1. Monte la goma de carretera en el eje.

2. Para facilitar el proceso de instalación de las ruedas de acero con tapas de ruedas, instale dos tuercas en los tornillos de montaje que están a cada lado del vástago de válvula. Coloque las tuercas con el extremo en forma de cono mirando hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas.



Goma y cubierta o tapacubos

1 — Vástago de válvula
2 — Escotadura de válvula
3 — Tuerca de la rueda
4 — Cubierta
5 — Tornillo de montaje

3. Alinee la escotadura de la válvula en la cubierta con el vástago de válvula en la rueda. Instale la tapa de rueda con la mano, encajándola encima de las dos tuercas de la rueda. No utilice un martillo ni haga mucha fuerza para instalar la tapa de rueda.

4. Coloque las tuercas restantes con el extremo en forma de cono mirando hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos de la rueda completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

5. Baje el vehículo al suelo haciendo girar la manija del gato hacia la izquierda.

6. Para finalizar, apriete las tuercas. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete las tuercas en un patrón de estrella hasta que cada una se haya apretado dos veces. El torque correcto para cada tuerca de rueda es de 100 lb/pie (135 N·m). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

7. Después de 25 millas (40 km), verifique el par de apriete de las tuercas con una llave de torque para asegurarse de que todas las tuercas estén ajustadas apropiadamente en la rueda.

Vehículos sin cubiertas

1. Monte la goma de carretera en el eje.

2. Coloque las tuercas restantes con el extremo en forma de cono mirando hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos de la rueda completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

3. Baje el vehículo al suelo haciendo girar la manija del gato hacia la izquierda.

4. Para finalizar, apriete las tuercas. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete las tuercas en un patrón de estrella hasta que cada una se haya apretado dos veces. El torque correcto para cada tuerca de rueda es de 100 lb/pie (135 N·m). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

5. Después de 25 millas (40 km), verifique el par de apriete de las tuercas con una llave de torque para asegurarse de que todas las tuercas estén ajustadas apropiadamente en la rueda.

ARRANQUE CON PUENTE

Si su vehículo tiene la batería descargada, se lo puede hacer arrancar usando un cable de puente y la batería de otro vehículo o utilizando una batería auxiliar portátil. El arranque con puente puede ser peligroso si se hace incorrectamente; por lo tanto, siga con cuidado los procedimientos detallados en esta sección.

NOTA:
Cuando use una batería auxiliar portátil, observe las precauciones y las instrucciones de funcionamiento del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

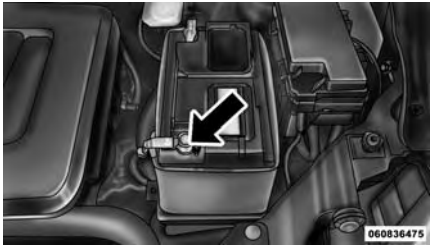
No use una batería auxiliar portátil ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje del sistema superior a los 12 voltios o podrían deteriorarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con puente si la batería está congelada. Podría romperse o estallar y causar lesiones.

Preparativos para hacer arrancar con puente

La batería del vehículo está situada en el lado izquierdo del compartimiento del motor.



Borne positivo de la batería

¡ADVERTENCIA!

- Tenga cuidado de no acercarse al ventilador de enfriado del radiador siempre que se levante el bonete. El ventilador puede arrancar en cualquier momento cuando el switch de ignición está en posición ON. Podría lastimarse si mueve la aletas del ventilador.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Quítese todas las alhajas metálicas, como correas de reloj o brazaletes, que pudiesen producir un contacto eléctrico inadvertido. Podría sufrir lesiones graves.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico, que puede quemarle la piel o los ojos, y generar gas de hidrógeno, que es inflamable y explosivo. Mantenga cualquier llama o chispa lejos de la batería.

1. Ponga el freno de parqueo, cambie la transmisión automática a PARQUEO y gire la ignición a la posición LOCK.

2. Apague el calefactor, la radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.

3. Si usa otro vehículo para hacer arrancar la batería con puente, estacione el vehículo al alcance de los cables de puente, ponga el freno de parqueo y asegúrese de que la ignición esté en OFF.

¡ADVERTENCIA!

No deje que los vehículos se toquen entre sí, puesto que eso podría establecer una conexión a tierra y provocar lesiones personales.

Procedimiento para arrancar con puente

¡ADVERTENCIA!

Si no se sigue este procedimiento, podrían producirse lesiones personales o daños materiales como resultado de la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se siguen estos procedimientos, podrían producirse un deterioro del sistema de carga del vehículo auxiliar o el vehículo descargado.

1. Conecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente al borne positivo **(+)** del vehículo descargado.

2. Conecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** al borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.

3. Conecte el extremo negativo **(–)** del cable de puente al borne negativo **(–)** de la batería auxiliar.

4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo **(–)** a un buen contacto en la masa del motor (una parte metálica expuesta del motor del vehículo descargado) lejos de la batería y el sistema de inyección de combustible.

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable al borne negativo **(–)** de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría causar que la batería estalle y tener como resultado lesiones personales.

5. Arranque el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar, deje que el motor funcione en baja durante unos minutos, y después arranque el motor del vehículo con la batería descargada. Una vez que el motor arranque, extraiga los cables de puente en el orden inverso:

6. Desconecte el extremo negativo **(-)** del cable de puente del borne negativo **(-)** del vehículo con la batería descargada.

7. Desconecte el extremo negativo **(–)** del cable de puente del borne negativo **(–)** de la batería auxiliar.

8. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** del borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.

9. Desconecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente del borne positivo **(+)** del vehículo descargado.

Si el arranque con puente es necesario con frecuencia, debe hacer inspeccionar la batería y el sistema de carga en su concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

Los accesorios que se conectan a los enchufes de tensión consumen corriente de la batería del vehículo, aun cuando no estén en uso (es decir, los teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si están enchufados por mucho tiempo, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil y/o no permitir el encendido del motor.

LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO

Si un vehículo se atasca en lodo, arena o nieve, a menudo se puede desatascar con un movimiento de balanceo. Gire el volante de la dirección hacia la derecha y la izquierda para despejar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Luego, haga un cambio hacia atrás

y hacia adelante entre las posiciones de MARCHA y REVERSA mientras pulsa suavemente el acelerador. Utilice la menor cantidad de presión sobre el pedal del acelerador que mantendrá el movimiento de balanceo, sin patinar las ruedas o acelerar el motor al máximo.

¡PRECAUCIÓN!

Si se acelera mucho el motor o se giran las ruedas demasiado rápido, la transmisión se sobrecalentará y se dañará. Luego de cada cinco ciclos de balanceo, deje que el motor funcione en baja con la transmisión en "NEUTRAL" (neutro) durante un minuto como mínimo. Esto minimizará el sobrecalentamiento y disminuirá el riesgo de fallas de la transmisión durante los repetidos esfuerzos por liberar el vehículo atascado.

NOTA:

Presione el botón ″ESC Off″ (apagado del control de estabilidad electrónico) para colocar el sistema de Control de estabilidad electrónico (ESC) en el modo ″Parcial Off″ (desactivación parcial) antes de mover el vehículo. Para obtener más información, consulte ″Sistema de control electrónico de frenos″ en la sección ″Arranque y funcionamiento″. Una vez que el vehículo haya sido liberado, presione el botón ″ESC Off″ otra vez para restaurar el modo ″ESC On″.

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando se balancea un vehículo atascado al pasar de la MARCHA a REVERSA, no haga girar las ruedas a más de 15 mph (24 km/h) o puede dañarse el tren de potencia.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

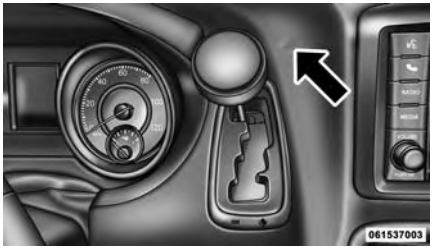
- Acelerar mucho el motor o hacer que las ruedas giren demasiado rápido puede provocar el sobrecalentamiento y la falla de la transmisión. Además, pueden deteriorarse las gomas. No haga girar libremente las ruedas a más de 30 mph (48 km/h) mientras tenga seleccionada una marcha (cuando no haya cambio de transmisión).

Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por velocidades excesivas de las ruedas pueden causar daño o, incluso, fallas del eje y las gomas. Podría explotar una goma y herir a alguna persona. Cuando esté atascado, no permita que las ruedas de su vehículo giren libremente a más de 30 mph (48 km/h) o durante más de 30 segundos seguidos sin detenerse, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira, sin importar la velocidad.

ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS

Si ocurre un funcionamiento incorrecto y la palanca de cambios no puede moverse de la posición de PARQUEO, puede utilizar el siguiente procedimiento para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. Apague el motor.
2. Aplique firmemente el freno de parqueo.
3. Utilizando un destornillador pequeño o una herramienta similar, remueva la tapa de acceso para la anulación de la palanca de cambios (situada cerca de la parte superior derecha de la palanca de cambios en el panel de instrumentos).



Tapa de acceso de la anulación de la palanca de cambios

4. Pise y mantenga una presión firme sobre el pedal del freno.
5. Inserte el destornillador o la herramienta similar en el orificio de acceso, y empuje y mantenga pulsada hacia adelante la palanca de desbloqueo de anulación.
6. Mueva la palanca de cambios a la posición NEUTRO.
7. El vehículo podrá entonces arrancarse en "N" (Neutro).
8. Vuelva a instalar la tapa de acceso de la anulación de la palanca de cambios.

REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO

Condición de remolque	Ruedas ELEVADAS del suelo	TODOS LOS MODELOS
Remolque al mismo nivel	NINGUNA	**Si la transmisión es operable:** • Transmisión en **NEUTRO** • Velocidad **máx.** 25 mph (40 km/h) • Distancia **máx.** 15 millas (24 km)
Elevación de ruedas	Trasero	
	Delantero	CORRECTO
Camión de plataforma	**TODOS**	**MEJOR MÉTODO**

Se requiere un remolque o equipo de elevación apropiado para evitar el deterioro del vehículo. Utilice solo barras de remolque y otros equipos diseñados para este propósito, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. Es obligatorio el uso de cadenas de seguridad. Fije la barra de remolque u otro dispositivo de remolque a los miembros estructurales principales del vehículo y no a los bumper ni a los soportes asociados. Deben observarse las leyes estatales y locales que se apliquen a los vehículos que deban ser remolcados.

Si debe usar los accesorios (limpiaparabrisas, desempañadores, etc.) mientras es remolcado, la ignición debe estar en la posición ON/RUN, no en ACC.

Si la batería del vehículo está descargada, consulte la sección "Anulación de palanca de cambios" en "Cómo actuar en emergencias" y vea las instrucciones para sacar la transmisión de la posición de PARQUEO para el remolque.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice un equipo de tipo cabestrillo para remolcar. Se dañará la cubierta protectora.
- Cuando asegure el vehículo en un camión de plataforma plana, no lo fije a los componentes de la suspensión delantera o trasera. El vehículo podría resultar dañado si se remolca de forma incorrecta.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No empuje ni remolque este vehículo con otro vehículo, ya que podrían producirse daños a la cubierta protectora del bumper y a la transmisión.

Sin la llave a distancia

Se deberá tener un especial cuidado al remolcar el vehículo con la ignición en la posición OFF. El único método aprobado de remolcar sin la llave de encendido es con un camión de plataforma. Es necesario utilizar el equipo de remolque correcto para evitar el deterioro del vehículo.

Con la llave de encendido

El fabricante recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas FUERA del suelo utilizando un camión de plataforma. Si el equipo con plataforma plana no está disponible, y la transmisión es operable, el vehículo puede remolcarse al mismo nivel (con las cuatro ruedas en el suelo) bajo las condiciones siguientes:

- La transmisión debe estar en NEUTRO.
- La distancia de remolque no debe exceder las 15 millas (24 km).
- La velocidad de remolque no debe superar los 25 mph (40 km/h).

Si la transmisión no es operable o el vehículo debe ser remolcado a más de 25 mph (40 km/h) o más lejos que 15 millas (24 km), debe ser remolcado con las ruedas delanteras FUERA del suelo (utilizando un camión de plataforma o un equipo de elevación de ruedas con las ruedas delanteras levantadas).

¡PRECAUCIÓN!

Remolcar a más de 25 mph (40 km/h) o durante más de 15 millas (24 km) con las ruedas delanteras en el suelo, puede causar daños severos en la transmisión. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡PRECAUCIÓN!

Si se remolca este vehículo haciendo caso omiso de los requerimientos recién mencionados, pueden producirse daños graves en la transmisión. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

7

MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO

- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3,6 L 379
- SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO: OBD II 380
  - Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja . .380
- PROGRAMAS DE INSPECCIÓN DE EMISIONES Y MANTENIMIENTO 380
- PIEZAS DE REPUESTO 381
- SERVICIO DEL CONCESIONARIO 382
- PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO 382
  - Aceite del motor 383
  - Filtro del aceite del motor 384
  - Filtro del purificador de aire del motor 385
  - Sistema de escape 385
  - Batería libre de mantenimiento 387
  - Mantenimiento del aire acondicionado 388
  - Lubricación de la carrocería 389
  - Plumas del limpiaparabrisas 390
  - Sistema de enfriamiento 391
  - Sistema de frenos 394
  - Transmisión automática 396

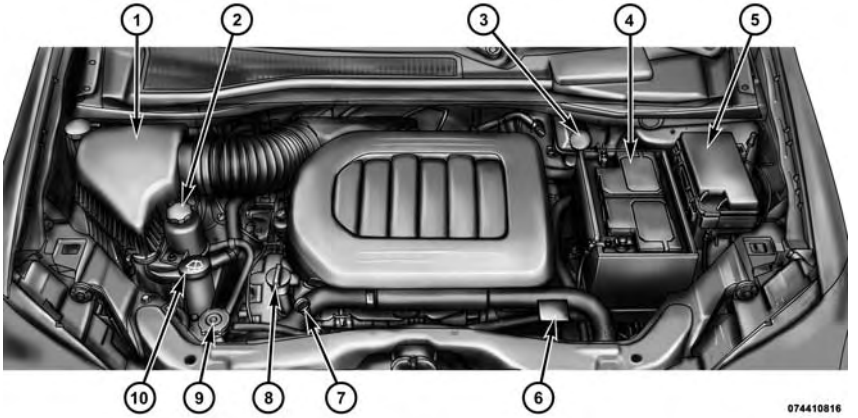
- Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión 397
- Limpieza de portavasos del panel de instrumentos 401

• FUSIBLES 402
- Módulo de alimentación totalmente integrado 402

• GUARDAR EL VEHÍCULO 408
• BOMBILLAS DE REPUESTO 408
• REEMPLAZO DE LA BOMBILLA 409
- Faros de descarga de alta intensidad (HID) — si están equipados . . .409
- Faros Quad. 409
- Luz delantera de parqueo/indicador de dirección 410
- Luces indicadoras de posición lateral 410
- Faro antiniebla 410
- Luces traseras, de frenos, indicador de dirección, de posición lateral y de reversa traseras 411
- Luz de freno central elevada (CHMSL) 411
- Luz de la licencia 411

• CAPACIDADES DE LÍQUIDO 412
• LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES 413
- Motor 413
- Chasís 414

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3,6 L



1 — Filtro de aire
2 — Depósito de líquido de la dirección asistida
3 — Depósito del líquido de frenos
4 — Batería
5 — Módulo de alimentación totalmente integrado (Fusibles)
6 — Depósito de coolant del motor
7 — Varilla indicadora de aceite del motor
8 — Llenado de aceite del motor
9 — Tapa de presión del coolant
10 — Depósito de líquido de lavaparabrisas

SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO: OBD II

Su vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD II. El sistema monitorea el funcionamiento de los sistemas de control de emisiones, motor y transmisión automática. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo le proporcionará un excelente rendimiento y ahorro de combustible, así como también emisiones del motor perfectamente encuadradas en las regulaciones gubernamentales actuales.

Si cualquiera de estos sistemas requiere servicio, el sistema OBD II hará encender el "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)". También almacenará códigos de diagnóstico y otras informaciones para asistir al técnico de servicio cuando haga las reparaciones. Si bien, por lo general, su vehículo podrá conducirse sin necesidad de ser remolcado, acuda a su concesionario autorizado para realizar el servicio tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

- La conducción prolongada con la MIL encendida podría deteriorar el sistema de control de emisiones. Puede afectar también el ahorro de combustible y la conducción. Debe realizarse el servicio del vehículo antes de que se pueda hacer cualquier prueba de emisiones.
- Si la MIL destella con el motor en marcha, significa que pronto se producirán averías serias del convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, incorrectamente colocada o dañada, un mensaje de “GASCAP” (Tapa de gasolina) se mostrará en el odómetro o un mensaje de “CHECK GASCAP” (Verificar tapa de gasolina) será mostrado en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conozca el panel de instrumentos". Apriete la tapa de gasolina hasta escuchar un chasquido. Esta es una señal de que la tapa de gasolina está correctamente apretada.

Presione el botón de reinicio del odómetro para apagar el mensaje. Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo. Esto podría señalar que la tapa está deteriorada. Si el problema se detecta dos veces seguidas, el sistema iluminará la luz MIL. Al resolver el problema, la luz MIL se apagará.

PROGRAMAS DE INSPECCIÓN DE EMISIONES Y MANTENIMIENTO

En ciertas localidades puede ser un requisito legal aprobar una inspección del sistema de control de emisiones de su vehículo. La no aprobación podría impedir el registro del vehículo.

Para estados que requieren una aprobación de inspección y mantenimiento (I/M), esta revisión verifica si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) esté funcionando, que no esté encendida con el motor en marcha y que el sistema OBD II esté preparado para las comprobaciones.

Normalmente, el sistema OBD II estará preparado. Es posible que el sistema OBD II **no** esté preparado si su vehículo recibió servicio recientemente, si su batería se agotó recientemente o si se reemplazó la batería. Si el sistema OBD II no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento, el vehículo puede fallar la prueba.

Su vehículo tiene una prueba sencilla de accionamiento de la llave de encendido que puede utilizar antes de dirigirse al centro de pruebas. Para revisar si el sistema OBD II de su vehículo está listo, se deben seguir los pasos siguientes:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON, pero no accione el encendido del motor ni lo ponga en marcha.

2. Si acciona el encendido del motor o lo pone en marcha, tendrá que comenzar nuevamente esta prueba.

3. En cuanto gire el switch de ignición a la posición ON, verá que se enciende el símbolo MIL como parte de una prueba normal de la bombilla.

4. Aproximadamente 15 segundos después, sucederá una de estas dos cosas:

- La MIL destellará durante unos 10 segundos y luego volverá a estar continuamente iluminada hasta que apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo **no está listo** y que **no** debe dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.
- La MIL no destellará y permanecerá continuamente iluminada hasta que se apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo está **listo** y que puede dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.

Si el sistema OBD II **no está listo,** debe ponerse en contacto con el del concesionario o centro de reparación autorizado. Si el vehículo fue recientemente sometido a servicio, o si sufrió una falla en la batería o esta fue reemplazada, solo será necesario conducir el vehículo tal como lo haría normalmente, a fin de que se actualice el sistema OBD II. Si se efectúa una nueva revisión con la rutina de prueba detallada anteriormente, es posible que indique que el sistema ahora está listo.

Independientemente de si el sistema OBD II de su vehículo está listo o no, si la MIL se enciende durante el uso normal del vehículo, deberá realizar el servicio del vehículo antes de dirigirse al centro de inspección y mantenimiento. El centro de inspección y mantenimiento puede no aprobar al vehículo debido a que la MIL está encendida con el motor en marcha.

PIEZAS DE REPUESTO

Se hace hincapié en la recomendación de usar piezas originales MOPAR® para el mantenimiento normal/programado y las reparaciones, con el fin de asegurar el rendimiento para el cual fue diseñado el vehículo. Los daños o las fallas originados por el uso de piezas que no sean MOPAR® para el mantenimiento o la reparación no serán cubiertos por la garantía del fabricante.

SERVICIO DEL CONCESIONARIO

Su concesionario autorizado posee el personal de servicio cualificado, las herramientas y equipos especiales necesarios para realizar todas las operaciones de servicio de una manera experta. Tiene a su disposición los manuales de servicio, los cuales contienen información detallada para el servicio de su vehículo. Consulte esos manuales de mantenimiento antes de intentar cualquier procedimiento por su cuenta.

NOTA:

La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría dejar nula la garantía y tener como resultado la aplicación de penalidades civiles en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Solamente realice el trabajo de servicio para el cual usted tenga conocimientos y el equipo apropiado. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las páginas que siguen contienen los servicios de mantenimiento **requeridos** que fueron determinados por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Aparte de esos elementos de mantenimiento especificados en el programa de mantenimiento fijo, hay otros componentes que pueden requerir servicio o reemplazo en el futuro.

¡PRECAUCIÓN!

- De no mantener apropiadamente su vehículo o realizar las reparaciones y los servicios cuando sea necesario, podrían producirse reparaciones más costosas, daño a otros componentes o un impacto negativo en el rendimiento del vehículo. Haga examinar de inmediato cualquier posible desperfecto en un concesionario autorizado o centro de reparaciones calificado.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Su vehículo ha sido construido con líquidos mejorados que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y también permiten intervalos de mantenimiento prolongados. No utilice soluciones químicas en estos componentes, ya que los productos químicos pueden dañar el motor, la transmisión o el aire acondicionado. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Si se necesita alguna solución a causa de algún desperfecto de un componente, use solo el líquido especificado para el procedimiento de enjuague.

Aceite del motor

Verificación del nivel de aceite

Para asegurar la lubricación apropiada del motor, debe mantenerse el aceite del motor al nivel correcto. Verifique el nivel de aceite en intervalos periódicos, como cada vez que cargue combustible. La mejor hora para verificar el nivel de aceite del motor es aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor completamente calentado o antes de encender el motor después que ha descansado toda la noche.

La revisión del nivel de aceite cuando el vehículo se encuentra en un terreno nivelado también mejorará la precisión de las lecturas relativas al nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite entre el MÍN y marcas MÁX en la varilla indicadora. Agregar un cuarto de galón del aceite cuando la lectura está en la marca MÍN tendrá como resultado una lectura de MÁX en estos motores.

¡PRECAUCIÓN!

El llenado en exceso o deficientemente del cárter, causará aireación o pérdida de presión de aceite. Esto podría dañar su motor.

Cambio del aceite del motor

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado. Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información adicional.

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos entre cambios de aceite deben superar las 10,000 millas (16,000 km) o doce meses, lo que ocurra primero.

Selección del aceite del motor

Para un mejor rendimiento y máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda únicamente los aceites de motor certificados por API y que cumplen con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395 de Chrysler.

Símbolo de identificación del aceite del motor del Instituto Americano del Petróleo (API)

Este símbolo significa que el aceite ha sido certificado por el Instituto Americano de Petróleo (API). El fabricante recomienda únicamente los aceites de motor certificados por API.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en el aceite del motor, ya que los productos químicos pueden dañar el motor. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Viscosidad del aceite del motor; motor 3.6L
El aceite del motor SAE 5W-20 se recomienda para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite del motor mejora el arranque en temperaturas frías y el ahorro de combustible.

En la tapa de la boca de llenado de aceite del motor también se muestra la viscosidad de aceite del motor recomendada para su motor. Para obtener información acerca de la tapa del tubo llenado de aceite del motor, consulte la ilustración "Compartimiento del motor" en esta sección.

Aceites sintéticos de motor
Pueden utilizarse aceites sintéticos para motor siempre que respondan a los requisitos recomendados y se cumplan los intervalos de mantenimiento recomendados en lo referente a los cambios de aceite y de filtro.

Materiales agregados al aceite del motor
El fabricante recomienda enfáticamente no agregar ningún aditivo (que no sean colorantes para la detección de fugas) al aceite del motor. El aceite del motor es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos.

Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados
Debe tener cuidado al eliminar el aceite de motor y los filtros de aceite usados de su vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados que se eliminen indiscriminadamente pueden presentar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con el taller del autorizado, estación de servicio u organismo de gobierno de su zona para recibir consejo sobre la forma y el lugar donde pueden eliminarse con seguridad el aceite y los filtros de aceite usados.

Filtro del aceite del motor

El filtro de aceite del motor deberá reemplazarse por un filtro nuevo en cada cambio de aceite del motor.

Selección del filtro del aceite del motor
Los motores de este fabricante tienen un tipo de filtro de aceite de flujo total. Utilice un filtro de este tipo para el reemplazo. La calidad de los filtros de repuesto varía considerablemente. Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Los filtros MOPAR® de aceite del motor son de alta calidad y se recomiendan.

Filtro del purificador de aire del motor

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una medida de protección en caso de encendido prematuro del motor. No retire el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) a menos que dicho desmontaje sea necesario para una reparación o mantenimiento. Asegúrese de que no haya ninguna persona cerca del compartimiento del motor antes de arrancar el vehículo con el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) retirado. Si no lo hace, podría sufrir lesiones personales graves.

Selección del filtro del purificador de aire del motor

La calidad de los filtros del purificador de aire del motor de repuesto varía de forma considerable. Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Se recomiendan los filtros del purificador de aire del motor MOPAR®, que son de alta calidad.

Sistema de escape

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Si observa un cambio en el sonido del sistema de escape; o si se detectan gases de escape en el interior del vehículo; o cuando la parte de abajo o la parte trasera del vehículo está deteriorada, haga inspeccionar todo el sistema de escape y las áreas adyacentes de la carrocería por un técnico autorizado para que verifique la presencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se cuelen dentro del compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

¡ADVERTENCIA!

- Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conocimiento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar respirar monóxido de carbono, consulte "Consejos de seguridad/Gases de escape" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Un sistema de escape caliente puede ser el comienzo de un incendio, si se estaciona sobre materiales que puedan entrar en combustión. Dichos materiales podrían ser pasto u hojas que entren en contacto con el sistema de escape. No estacione ni opere su vehículo en zonas donde su sistema de escape pueda tener contacto con algo que pueda quemarse.

¡PRECAUCIÓN!

- El convertidor catalítico requiere el uso de combustible sin plomo solamente. La gasolina con plomo destruirá la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir gravemente el rendimiento del motor y causar daño grave al motor.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Si su vehículo no se mantiene en buenas condiciones de funcionamiento pueden producirse daños en el convertidor catalítico. En caso de existir un funcionamiento incorrecto del motor, en particular, cuando se involucra una falla de encendido o una pérdida aparente en el funcionamiento, lleve a servicio el vehículo con prontitud. El funcionamiento continuo de su vehículo con una falla grave de funcionamiento podría provocar el sobrecalentamiento del convertidor, lo que ocasiona un posible deterioro al convertidor catalítico y al vehículo.

En condiciones de funcionamiento normales, el convertidor catalítico no requerirá mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado para asegurar el funcionamiento correcto del convertidor catalítico y evitarle posibles deterioros.

NOTA:
La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría provocar la aplicación de penalidades civiles en su contra.

En situaciones poco frecuentes en que se produce un desperfecto importante del motor, el olor a quemado puede ser indicio de un fuerte y anormal sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si esto ocurre, detenga el vehículo, apague el motor y déjelo enfriar. Debe conseguir de inmediato un servicio que incluya una puesta a punto acorde con las especificaciones del fabricante.

A fin de minimizar la posibilidad de deterioro del convertidor catalítico:

- No apague el motor ni interrumpa la ignición cuando la transmisión está en marcha y el vehículo en movimiento.
- No intente poner en marcha el motor empujando o remolcando su vehículo.

- No haga funcionar el motor en baja con alguno de los cables de bujía desconectados o retirados, como cuando se realiza una prueba de diagnóstico o en períodos prolongados durante condiciones de funcionamiento incorrecto o de velocidad en baja muy brusca.

Batería libre de mantenimiento

Su vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento. Nunca tendrá que agregarle agua, ni se requiere el mantenimiento periódico.

¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva y puede quemar o inclusive provocarle ceguera. Evite que el líquido de batería entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No se incline sobre la batería cuando conecte las pinzas. Si se salpica ácido en los ojos o la piel, enjuague la zona de inmediato con grandes cantidades de agua. Para obtener más

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

información, consulte "Procedimientos para arrancar con puente" en "Qué hacer en caso de emergencia".

- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga las llamas o chispas alejadas de la batería. No utilice una batería auxiliar o alguna otra fuente auxiliar con una salida de corriente superior a 12 voltios. No deje que las pinzas de cable se toquen entre sí.
- Los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

¡PRECAUCIÓN!

- Es fundamental que cuando se reemplacen los cables de la batería, el cable positivo esté conectado al borne positivo y el cable negativo al borne negativo. Los bornes de la batería están marcados con los signos positivo (+) y negativo (–) y están identificados en la caja de la batería. Las pinzas de cable deben estar apretadas en los bornes de los terminales y no presentar corrosión.
- Si se utiliza un cargador rápido con la batería puesta en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No utilice un cargador rápido para suministrar voltaje de encendido.

Mantenimiento del aire acondicionado

Para un funcionamiento óptimo, debe hacer revisar y realizar el servicio del aire acondicionado en un concesionario autorizado al comienzo de cada estación de calor. Este servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y una prueba de funcionamiento. También debe revisar la tensión de la correa de transmisión en este momento.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en el sistema de aire acondicionado, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de ese sistema. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente coolant y lubricantes de compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos coolants no aprobados son inflamables y pueden explotar, provocándole lesiones. Otros coolant no aprobados pueden provocar que falle el sistema, lo que exigirá costosas reparaciones. Para obtener mayor información sobre la garantía, consulte la sección 3 del Manual de información de garantía.
- El sistema de aire acondicionado contiene coolant sometido a alta presión. Para evitar el riesgo de lesiones personales o deterioros del sistema, cuando se agregue coolant o cuando sea necesaria cualquier reparación en la que se requiera desconectar las tuberías, se debe recurrir a un técnico experimentado.

Recuperación y reciclaje de refrigerante

El refrigerante para aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la Agencia de protección medioambiental y se trata de un producto que protege la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por el taller del autorizado o en otros establecimientos de servicio que empleen equipos de recuperación y reciclaje.

NOTA:

Use únicamente productos aprobados por el fabricante en cuanto a selladores del sistema de aire acondicionado, productos para detener fugas, acondicionadores de juntas, aceites del compresor y refrigerantes.

Filtro del purificador del aire acondicionado

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

No extraiga el filtro de aire del A/A mientras está funcionando el blower, de lo contrario puede sufrir lesiones personales.

El Filtro del purificador del aire acondicionado está situado en la toma de aire puro, detrás de la guantera. Para reemplazar el filtro, realice el procedimiento siguiente:

1. Abra la guantera y retire todo el contenido.

2. Empuje hacia adentro los laterales de la guantera y baje la puerta.

3. Haga girar la guantera hacia abajo.

4. Desacople las dos lengüetas de retención que aseguran la tapa del filtro a la caja de HVAC y retire la tapa.

Reemplazo del Filtro del purificador del aire acondicionado

5. Extraiga el Filtro del purificador del aire acondicionado halándolo recto hacia afuera de la caja.

6. Instale el Filtro del purificador del aire acondicionado con la flecha en el filtro apuntando hacia el suelo. Cuando instale la tapa del filtro, asegúrese de que las lengüetas de retención acoplan completamente la tapa.

¡PRECAUCIÓN!

El filtro de aire del A/A está identificado con una flecha que indica la dirección del flujo de aire a través del filtro. No colocar apropiadamente el filtro tendrá como resultado la necesidad de reemplazarlo más a menudo.

7. Vuelva a girar la puerta de la guantera a su posición.

Lubricación de la carrocería

Las cerraduras y todos los puntos de pivote de la carrocería, tales como los canales de deslizamiento de los asientos, los puntos de pivote y rodillos de las bisagras de las puertas, la puerta levadiza, la puerta trasera, las puertas corredizas y las bisagras del bonete deben lubricarse periódicamente usando grasa con litio, como el lubricante blanco para rociar MOPAR® Spray White Lube o equivalente, a fin de asegurar un funcionamiento armónico y silencioso y una adecuada protección contra el óxido y el desgaste. Antes de la aplicación de cualquier lubricante, deben limpiarse las piezas correspondientes para eliminar el polvo y la arena;

después de la lubricación, debe eliminarse el exceso de aceite y grasa. Asimismo, debe prestarse particular atención a los componentes del pestillo del bonete para asegurar su funcionamiento correcto. Cuando se realicen otros servicios debajo del bonete, deben limpiarse y lubricarse el pestillo del bonete, el mecanismo de apertura y el enganche de seguridad.

Los cilindros de cerradura externos deben lubricarse dos veces al año, preferentemente en otoño y primavera. Aplique una cantidad pequeña de lubricante de alta calidad, como el lubricante para cilindros de cerradura de MOPAR® o un equivalente, directamente en el cilindro de cerradura.

Plumas del limpiaparabrisas

Limpie con frecuencia los bordes de caucho de las plumas del limpiaparabrisas y el parabrisas con una esponja o tela suave y un limpiador suave no abrasivo. Esto eliminará las acumulaciones de sal o polvo de la carretera.

El funcionamiento de los limpiaparabrisas sobre cristal seco durante períodos prolongados puede provocar el deterioro de las cuchillas del limpiaparabrisas. Siempre utilice líquido de lavaparabrisas cuando use los limpiaparabrisas para eliminar la sal o tierra del parabrisas seco.

Evite utilizar las cuchillas del limpiaparabrisas para eliminar escarcha o hielo del parabrisas. Mantenga el caucho de las cuchillas fuera del contacto con productos derivados del petróleo, como aceite del motor, gasolina, etc.

NOTA:

La vida útil de las cuchillas del limpiaparabrisas varía según el área geográfica y la frecuencia de uso. Un bajo nivel de rendimiento de las cuchillas puede quedar en evidencia por chirridos, marcas, líneas de agua o partes mojadas. Si se presenta alguna de estas condiciones, limpie las cuchillas del limpiaparabrisas o reemplace según sea necesario.

Agregado de líquido de lavaparabrisas

El depósito de líquido para los lavaparabrisas y la ventana trasera es compartido. Está situado en el compartimiento del motor y debe ser verificado con regularidad. Rellene el depósito con solvente del lavaparabrisas (no anticongelante del radiador) y opere el sistema por unos pocos segundos para limpiar cualquier agua residual.

El depósito de líquido lavaparabrisas contendrá un galón repleto del líquido cuando se ilumine la Luz de advertencia de líquido de lavaparabrisas bajo.

¡ADVERTENCIA!

Los solventes de lavaparabrisas de uso comercial son inflamables. Podrían inflamarse y provocarle quemaduras. Debe tener cuidado cuando llene o trabaje cerca de una solución de lavaparabrisas.

Después de que el motor se ha calentado, opere el descongelante durante unos minutos para reducir la posibilidad de embarrar o congelar el líquido en el parabrisas frío. La solución lavadora de lavaparabrisas para todas las estaciones MOPAR® o una equivalente, utilizada con agua como se indica en el recipiente, ayuda a la acción de limpiar, reduce el punto de congelación para evitar atascar la línea y no es perjudicial para pintar o recortar.

Sistema de enfriamiento

¡ADVERTENCIA!

- Cuando trabaje cerca del abanico de enfriado del radiador, desconecte el cable accionado por el motor del abanico o gire el switch de ignición a la posición OFF. El ventilador posee control de temperatura y puede ponerse en marcha en cualquier momento cuando el switch de ignición está en la posición ON.
- Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant (anticongelante) del motor caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca trate de abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento estando caliente el radiador.

Revisiones del refrigerante

Revise la protección del coolant del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes de que comiencen las heladas, si corresponde). Si el coolant (anticongelante) del motor está sucio u oxidado en apariencia, se deberá vaciar el sistema, enjuagarlo y volver a llenarlo con nuevo coolant (anticongelante) del motor. Revise la parte delantera del condensador del aire acondicionado para determinar la acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo suavemente rociando agua con una manguera de jardín, de modo tal que el agua corra verticalmente por la cara del condensador.

Verifique la botella de recuperación de coolant para ver si hay goma frágil, grietas, rasgaduras, cortes o estrecheces de la conexión en la botella y el radiador. Inspeccione el sistema entero por fugas.

Con el motor en temperatura de funcionamiento normal (pero no a gran velocidad), verifique el tapa a presión del sistema de enfriamiento para ver si hay una selladura al vacío apropiada mediante el drenaje de una pequeña cantidad de coolant del motor (anticongelante) del grifo de desagüe del radiador. Si el tapón está sellado apropiadamente, el coolant del motor (anticongelante) comenzará a drenar de la botella de recuperación de coolant. NO EXTRAIGA EL TAPÓN DE PRESIÓN DEL COOLANT CUANDO EL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO ESTÉ CALIENTE.

Sistema de enfriado: vaciado, enjuagado y llenado

Si el coolant (anticongelante) del motor está sucio o contiene una cantidad considerable de sedimento, limpie y enjuague con un limpiador del sistema de enfriamiento de marca confiable. A continuación, enjuague a fondo para eliminar todos los depósitos y productos químicos. Elimine adecuadamente la solución usada de coolant (anticongelante) del motor.

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Selección del coolant

Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

- La mezcla de coolants (anticongelantes) que no sean los que tengan la especificación de Tecnología de aditivos híbridos (OAT) puede producir daños en el motor y una disminución de la protección contra la corrosión. El coolant de motor de tecnología de aditivos orgánicos (OAT) es diferente y no debería mezclarse con un coolant de motor (anticongelante) de tecnología de aditivos orgánicos híbridos (HOAT). Si en caso de emergencia se introduce un coolant o anticongelante que no sea OAT en el sistema de enfriamiento, debe reemplazarse con el coolant (anticongelante) especificado tan pronto como sea posible.
- No use agua sola o coolant del motor (anticongelante) con base de alcohol. No utilice inhibidores de óxido ni productos anticorrosivos adicionales, ya que pueden no ser compatibles con el coolant del radiador, en cuyo caso podrían taponarlo.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizar coolant (anticongelante) del motor a base de glicol propileno. No se recomienda usar un coolant (anticongelante) de motor con base de glicolpropileno.

Agregado de coolant

Su vehículo ha sido fabricado con un coolant (anticongelante) del motor mejorado que permite intervalos de mantenimiento más extendidos. Este coolant (anticongelante) del motor puede usarse hasta diez años o 150,000 millas (240,000 km) antes de reemplazarlo. Para impedir que se reduzca este período extendido de mantenimiento es importante que use siempre el mismo coolant (anticongelante) del motor durante la vida útil de su vehículo.

Revise estas recomendaciones con respecto al uso del coolant (anticongelante) del motor de tecnología de aditivos orgánicos (OAT). Cuando agregue coolant (anticongelante) del motor:

- Recomendamos el uso de la fórmula de anticongelante/coolant del motor para 10 años/150,000 millas MOPAR® con OAT (tecnología de aditivos orgánicos).
- Mezcle una solución con un mínimo del 50% de coolant del motor OAT y agua destilada. Si se prevén temperaturas inferiores a -34°F (-37°C), se recomienda usar concentraciones más altas (nunca superiores al 70%).
- Utilice solo agua de alta pureza, como la destilada o desionizada, cuando mezcle la solución de agua y coolant (anticongelante) del motor. El uso de un agua de calidad inferior reducirá la protección contra la corrosión en el sistema de enfriamiento del motor.

Note que es responsabilidad del propietario mantener el nivel apropiado de protección contra el congelamiento, conforme a las temperaturas que ocurran en la zona donde se opera el vehículo.

NOTA:

No se recomienda la mezcla de diferentes tipos de coolant (anticongelantes) para motor , ya que puede provocar un daño en el sistema de enfriamiento. Vacíe, enjuague y vuelva a llenar el sistema para evitar que se dañe en caso de que distintos tipos de coolant se mezclen en una emergencia.

Tapa a presión del sistema de enfriamiento

La tapa debe estar completamente apretada para evitar la pérdida de coolant (anticongelante) del motor y para asegurar que el coolant (anticongelante) del motor regrese al radiador desde el tanque de recuperación del coolant.

La tapa debe inspeccionarse y limpiarse si existe acumulación de materias extrañas en las superficies de unión.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia DO NOT OPEN HOT (no abra si está caliente) grabadas sobre la tapa a presión del sistema de enfriamiento representan una medida de seguridad. Nunca agregue coolant (anticongelante) de motor cuando el motor esté recalentado. No afloje ni retire la tapa para enfriar un motor recalentado. El calor hace que la presión aumente en el sistema de enfriamiento. Para evitar quemaduras o lesiones, no retire la tapa a presión cuando el sistema está caliente o bajo presión.
- No use una tapa a presión diferente que la especificada para su vehículo. Podrán producirse lesiones personales o daños al motor.

Eliminación de coolant del motor usado

El coolant (anticongelante) del motor a partir de glicoletileno es una sustancia regulada que requiere una eliminación apropiada. Revise con las autoridades locales cuáles son las normas de eliminación que se aplican en su comunidad. Para evitar la ingestión por parte de animales o niños, no guarde el coolant del motor a partir de glicoletileno en contenedores abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si lo ingiriera un niño o una mascota, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie de inmediato todos los derrames en el suelo.

Nivel del coolant (anticongelante)

La botella de coolant (anticongelante) ofrece un método visual rápido para determinar si el nivel de coolant es el adecuado. Con el motor OFF (apagado) y frío, el nivel del coolant del motor (anticongelante) en el depósito de expansión debe estar entre los rangos indicados en la misma.

Normalmente, el radiador se queda completamente lleno, así que no hay necesidad de retirar la tapa del radiador a menos que se trate de comprobar el punto de congelación del motor (anticongelante) o de reemplazar el coolant (anticongelante). Informe de esto a su asistente de servicio. En tanto la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, se debe revisar solo una vez al mes la botella de coolant.

Cuando, para mantener el nivel adecuado, se necesita agregar coolant (anticongelante) de motor, éste se debe agregar en el depósito de coolant. No llene en exceso.

Puntos que debe recordar

NOTA:

Cuando el vehículo está parado después de conducir unas pocas millas (kilómetros), es posible que observe la salida de vapor por la parte delantera del compartimiento del motor. Es una condición que normalmente resulta de la humedad debido a la lluvia, la nieve o el alto porcentaje de humedad acumulado en el radiador, y que se evapora cuando se abre el termostato dejando que entre al radiador el coolant (anticongelante) caliente del motor.

Si cuando se examina el compartimiento del motor no se observan liqueos del radiador o las mangueras, es posible conducir el vehículo en condiciones de seguridad. El vapor pronto se disipará.

- No llene en exceso el depósito de expansión de coolant.
- Revise el punto de congelamiento del coolant en el radiador y el depósito de expansión de coolant. Si ha de agregarse coolant (anticongelante) del motor, también debe protegerse el contenido del depósito de expansión de coolant contra la congelación.
- Si se requiere agregar coolant (anticongelante) del motor con frecuencia, deberá probarse la presión del sistema de enfriamiento para ver si existe pérdida.
- Mantenga la concentración al 50% de coolant (anticongelante) del motor OAT (como mínimo) y agua destilada para lograr una adecuada protección contra la corrosión en su motor el cual contiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras del depósito de expansión de coolant no estén retorcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte frontal del radiador. Si su vehículo cuenta con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.
- No cambie el termostato para el funcionamiento durante el verano o el invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden dar como resultado un rendimiento insatisfactorio del coolant (anticongelante) del motor, un consumo de gasolina/kilometraje deficiente y un aumento de las emisiones.

Sistema de frenos

A fin de asegurar el rendimiento del sistema de frenos, todos sus componentes deben inspeccionarse de forma periódica. Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

Conducir el vehículo con el freno aplicado puede producir una falla de los frenos y provocar una colisión. Si conduce con el pie apoyado sobre el pedal del freno, pueden producirse temperaturas anormalmente altas en los frenos, un desgaste excesivo de

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

los forros y el posible deterioro de los frenos. No tendría capacidad total de frenado en una emergencia.

Cilindro maestro – verificación del nivel de líquido de frenos

El nivel de líquido del cilindro maestro debe chequearse cuando se realicen servicios debajo del bonete o, de inmediato, si la luz de advertencia del sistema de frenos indica una falla del sistema.

Antes de retirar la tapa, limpie la parte superior del cilindro maestro. Agregue líquido para llevar el nivel hasta el tope de la marca de depósito LLENO en el lado del depósito de cilindro maestro.

El llenado en exceso de líquido no se recomienda porque puede causar una fuga en el sistema.

Agregue líquido para completar el nivel según los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos. Con frenos a disco, es previsible que el nivel de líquido descienda a medida que se desgasten los pads. Sin embargo, el nivel de líquido bajo puede ser consecuencia de un liqueo y es posible que se deba hacer una revisión.

Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡ADVERTENCIA!

- Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo". Utilizar el tipo equivocado de líquido de frenos puede dañar gravemente el sistema de frenos y/o perjudicar su rendimiento. El tipo apropiado de líquido de frenos para su vehículo también está identificado en el depósito del cilindro maestro del sistema de frenos original instalado en fábrica.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Para evitar contaminación de materias extrañas o humedad, use únicamente líquido de frenos nuevo o líquido que haya estado en un recipiente herméticamente cerrado. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro bien cerrada en todo momento. En un recipiente abierto, el líquido de frenos absorbe la humedad del aire y en consecuencia tiene un punto de ebullición más bajo. Esto puede causar que hierva inesperadamente durante una frenada fuerte o prolongada, teniendo como resultado un fallo repentino de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.
- El llenado en exceso del depósito de líquido de frenos puede provocar un derrame de líquido sobre las piezas calientes del motor, ocasionando que se incendie el líquido de frenos. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo; deberán tomarse precau-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

ciones para evitar el contacto con esas superficies.

- No permita que líquidos con base de petróleo contaminen el líquido de frenos. Los componentes para sellado de los frenos podrían deteriorarse y así provocar fallo parcial o total de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.

Transmisión automática

Selección del lubricante

Es importante utilizar el líquido de transmisión apropiado para asegurar el rendimiento y la vida útil óptimos de la transmisión. Use únicamente el líquido de transmisión recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

Es importante mantener el líquido de transmisión en el nivel correcto utilizando el líquido recomendado. No deben usarse soluciones químicas en ninguna transmisión; solo debe utilizarse el lubricante aprobado.

¡PRECAUCIÓN!

Utilizar un líquido de transmisión que no sea el recomendado por el fabricante puede causar deterioramiento en la calidad de la transmisión y/o temblor en convertidor de torque y puede hacer necesario cambios de líquido y de filtro más frecuentes. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener especificaciones sobre el líquido.

Aditivos especiales

El fabricante recomienda enfáticamente no utilizar ningún aditivo en la transmisión.

El líquido de la transmisión automática (ATF) es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo de líquido a la transmisión. La única excepción a esta norma es el uso de colorantes especiales para diagnosticar fugas del líquido. Evite el uso de selladores de la transmisión ya que pueden afectar negativamente las juntas.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en la transmisión, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de la transmisión. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Revisión del nivel de líquido

El nivel de líquido se fija en la fábrica y no requiere de ajustes bajo condiciones de funcionamiento normales. Las revisiones del nivel de líquido rutinarias no son requeridas; por lo tanto, el tubo de relleno de transmisión está tapado y ninguna varilla indicadora es proporcionada. Su concesionario autorizado puede verificar el nivel de líquido de la transmisión utilizando una varilla indicadora especial de servicio. Si advierte pérdida de líquido o mal funcionamiento de la transmisión, visite a su concesionario autorizado de inmediato para que compruebe el nivel de líquido. Operar el vehículo con un nivel de líquido incorrecto puede causar averías graves en la transmisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se produce un liqueo de líquido de la transmisión, visite a su concesionario autorizado de inmediato. Se pueden producir daños graves a la transmisión. Su concesionario autorizado tiene las herramientas adecuadas para ajustar con precisión el nivel de líquido.

Cambios de líquido y filtro

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Además, cambie el líquido y el filtro si se desarma la transmisión por cualquier motivo.

Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión

Protección de la carrocería y la pintura contra la corrosión

Los requisitos de cuidado de la carrocería del vehículo varían conforme a las ubicaciones geográficas y el uso. Los productos químicos que hacen transitables los caminos con nieve o hielo y aquellos que se rocían en árboles y superficies de carretera durante otras estaciones son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. El estacionamiento al aire libre, que expone a su vehículo a los contaminantes del aire, las superficies de carretera sobre las que opera su vehículo, las condiciones climáticas de extremo calor o frío u otras condiciones extremas afectarán negativamente la protección de la pintura, los paneles tapizados metálicos y el chasis inferior.

Las recomendaciones de mantenimiento a continuación le permitirán obtener un beneficio máximo de la resistencia a la corrosión aplicada a su vehículo.

¿Qué causa la corrosión?
La corrosión es resultado del deterioro o la eliminación de la pintura y de las cubiertas protectoras de su vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal, tierra y humedad del camino.
- Impactos de piedras y grava.
- Insectos, savia vegetal y brea.
- Sal en el aire en zonas cercanas a la costa marítima.
- Contaminantes atmosféricos radiactivos e industriales.

Lavado

- Lave su vehículo periódicamente. Siempre lave su vehículo a la sombra con el jabón de lavado para automóviles MOPAR® o un jabón suave, y enjuague los paneles por completo con agua limpia.
- Si se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares en su vehículo, use el removedor para insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen o un producto equivalente.
- Utilice una cera de limpieza de alta calidad, como la cera de limpieza de MOPAR® o equivalente, para extraer el polvo de la carretera, las manchas y para proteger el acabado de la pintura. Tenga cuidado de nunca rayar la pintura.
- Evite el uso de compuestos abrasivos y pulidos en polvo que pueden reducir el brillo y acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice materiales de limpieza abrasivos o fuertes, como lana de acero o polvo limpiador, ya que puede rayar las superficies metálicas y pintadas.
- El uso de lavadores eléctricos que superen los 1,200 psi (8,274 kPa) puede deteriorar o eliminar pintura y adhesivos.

Cuidado especial

- Si conduce el vehículo por caminos en ambientes salinos o de mucho polvo, o por zonas costeras marítimas, lave con una manguera abajo del chasis, por lo menos una vez por mes.
- Es importante que los orificios de vaciado situados en los bordes inferiores de las puertas, los paneles del balancín y el baúl se mantengan limpios y abiertos.
- Si detecta cualquier melladura de piedras o raspaduras en la pintura, retóquelas de inmediato. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si su vehículo se daña debido a una colisión o causa similar que destruya la pintura y la cubierta protectora, repare su vehículo lo antes posible. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.

- Si transporta una carga especial, como productos químicos, fertilizantes, sal descongelante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén perfectamente envasados y sellados.
- Si se conduce mucho por caminos de grava, considere el uso de faldones o cubrelodos detrás de cada rueda.
- Utilice la pintura de retoque MOPAR® en las rayas lo antes posible. Su concesionario autorizado tiene pintura de retoque del color de su vehículo.

Cuidado de las ruedas y de las tapas

Todas las ruedas y tapas, en especial las tapas de aluminio o cromadas, deben limpiarse periódicamente con un jabón suave y agua para prevenir la corrosión.

Para quitar el exceso de lodo y/o el polvo excesivo de los frenos, utilice limpiador para ruedas MOPAR® Wheel Cleaner o un equivalente, o escoja un limpiador no abrasivo y sin contenido ácido.

- En las ruedas cromadas, utilice el limpiador MOPAR® Chrome Cleaner (pieza n.º 04318013) o un equivalente.
- En las ruedas de aluminio, utilice limpiador MOPAR® Wheel Cleaner (pieza n.º 04796239AB) o un equivalente.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice esponjas de raspar, lana de acero, cepillos de cerda o pulidores metálicos. No utilice limpiadores de horno. Estos productos pueden causar deterioro al acabado de protección de la rueda. Evite el lavado automático de automóviles que utiliza soluciones ácidas y cepillos duros que pueden dañar el acabado de protección de las ruedas. Solamente el limpiador de ruedas MOPAR® o equivalente son recomendados.

Procedimiento de limpieza de telas resistentes a las manchas – Si está equipado

Los asientos con telas resistentes a las manchas se pueden limpiar de la siguiente manera:

- Elimine todo lo que sea posible las manchas empleando un paño limpio y seco.
- Haga lo propio con las manchas restantes con un paño limpio húmedo.
- En caso de haber manchas persistentes, aplique el limpiador MOPAR® Total Clean, o una solución jabonosa suave, a un paño húmedo limpio y quite la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- En caso de manchas de grasa, aplique el limpiador multiuso Mopar® Multi-Purpose a un paño húmedo limpio y quite la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- No utilice ningún solvente agresivo ni ninguna otra forma de protector en los productos resistentes a las manchas.

Cuidado del interior

Superficies del panel de instrumentos

La cubierta del panel de instrumentos posee una superficie de brillo tenue que reduce al mínimo el reflejo en el parabrisas. No utilice protectores ni otros productos que puedan provocar un nivel de refracción no deseado. Use jabón y agua tibia para restaurar un nivel de brillo bajo en dicha superficie.

Limpieza del tapizado interior

El tapizado interior debe ser limpiado al comienzo con un trapo húmedo, un trapo humedecido con MOPAR® Total Clean o un equivalente; luego, el quitamanchas MOPAR® Spot & Stain Remover o un equivalente si absolutamente imprescindible. No utilice limpiadores abrasivos ni Armor All®. Usar el limpiador MOPAR® Total Clean o un equivalente para limpiar la tapicería de vinilo

Limpieza de tapicería de cuero

Se recomienda especialmente el limpiador MOPAR® Total Clean o equivalente para la tapicería de cuero.

La tapicería de cuero se preserva de la mejor forma limpiándola con un paño suave húmedo regularmente. Las pequeñas partículas de tierra pueden actuar como un abrasivo y deteriorar la tapicería de cuero; deben eliminarse con prontitud con un paño húmedo. Las manchas rebeldes pueden limpiarse fácilmente con un paño suave y MOPAR® Total Clean o equivalente. Debe tener cuidado de no mojar la tapicería de cuero con cualquier líquido. Tenga a bien no utilizar lustradores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes ni limpiadores con base de amoniaco para limpiar la tapicería de cuero. No se requiere la aplicación de ningún acondicionador de cueros para mantener el buen estado original.

¡ADVERTENCIA!

No utilice solventes volátiles para fines de limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y, si se emplean en lugares cerrados, pueden provocar problemas respiratorios.

Limpieza de los faros

Su vehículo está equipado con faros y luces antiniebla plásticos (si está equipado) que son más ligeros y menos susceptibles que los faros de vidrio al daño por piedras.

El plástico no es tan resistente a las rayaduras como el cristal, razón por la cual deben seguirse diferentes procedimientos para limpiar las lentes.

Para minimizar la posibilidad de rayar los lentes y como consecuencia reducir la potencia de la luz, evite frotar con un paño seco. Para eliminar la tierra del camino, lave con una solución jabonosa suave y luego enjuague.

No utilice componentes de limpieza abrasivos, solventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar los lentes.

Superficies de cristal

Todas las superficies de cristal deberán limpiarse periódicamente con limpiacristales MOPAR® o cualquier producto comercial doméstico de limpieza de cristales. Nunca utilice un limpiador abrasivo. Tome precauciones cuando limpie el interior de la ventana trasera equipada con desempañadores eléctricos o la ventana del cuarto trasero del lado derecho que tiene la antena de radio. No use raspadores ni otros instrumentos cortantes que pueden rayar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe el limpiador sobre la toalla o el trapo que esté usando. No lo rocíe directamente sobre el espejo.

Limpieza de las lentes de plástico del grupo de instrumentos

Las lentes de la parte frontal de los instrumentos de este vehículo están moldeadas en plástico transparente. Cuando limpie las lentes, debe tener cuidado para evitar rayar el plástico.

1. Limpie con un trapo suave húmedo. Puede usar una solución jabonosa suave, pero no utilice limpiadores abrasivos o con alto contenido de alcohol. Si utiliza jabón, limpie con un trapo limpio húmedo.
2. Seque con un paño suave.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No blanquee, tiña ni limpie los cinturones con solventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esos productos debilitarán la tela. El deterioro producido por el sol también puede debilitar la tela.

Si los cinturones necesitan limpieza, utilice el limpiador total MOPAR®, una solución jabonosa suave o agua tibia. No quite del vehículo los cinturones para limpiarlos. Seque con un paño suave.

Reemplace los cinturones de seguridad si están deshilachados, desgastados o si las hebillas no funcionan correctamente.

Limpieza de portavasos del panel de instrumentos

Extracción

Tire del revestimiento flexible del cajón de portavasos comenzando por un borde para facilitar la extracción.

Limpieza

El revestimiento está seguro en el estante de arriba del lavaplatos o puede seguir el siguiente procedimiento de limpieza.

Empape el revestimiento en una mezcla de agua corriente medianamente caliente y una cucharadita de lavavajillas líquido templado. Permita que se empape durante aproximadamente 30 minutos. Después de 30 minutos, extraiga el revestimiento del agua y sumérjalo en el agua cerca de seis veces. Esto aflojará cualquier residuo restante. Enjuague el revestimiento completamente bajo agua corriente caliente. Agite el exceso de agua del revestimiento y seque las superficies exteriores con un paño suave limpio.

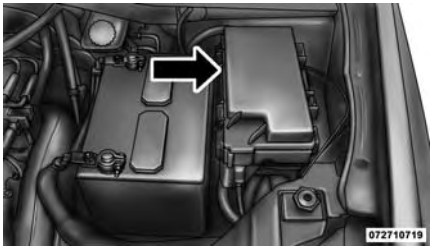
Instalación

Coloque el revestimiento en el cajón de portavasos y presione el revestimiento en su lugar para que las lengüetas de retención se asienten en las aperturas correspondientes en el cajón.

FUSIBLES

Módulo de alimentación totalmente integrado

El Módulo de alimentación totalmente integrado está situado en el compartimiento del motor cerca de la batería. Refiérase la ilustración de "Compartimiento del motor" pertinente en esta sección. Este centro contiene fusibles de cartucho y minifusibles. Una etiqueta que identifica cada componente puede estar impresa o grabada en relieve por dentro de la cubierta.



Módulo de alimentación totalmente integrado

¡PRECAUCIÓN!

- Al colocar la cubierta de IPM, es importante asegurarse de que la cubierta esté apropiadamente posicionada y completamente cerrada con picaporte. No hacerlo

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

puede permitir que entre agua en el módulo de alimentación integrado y tener como resultado un posible fallo en el sistema eléctrico.

- Al reemplazar un fusible fundido, es importante utilizar solo un fusible que tenga la calificación correcta de intensidad en amperios. El uso de un fusible con una calificación diferente a la indicada puede tener como resultado una sobrecarga peligrosa del sistema eléctrico. Si un fusible correctamente calificado continúa fallando, indica que existe un problema en el circuito que debe ser corregido.

Los números dentro de la cubierta del Módulo de alimentación totalmente integrado corresponden a la siguiente tabla.

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
J1	40 amperios verde	—	Asiento plegable eléctrico
J2	30 amperios rosa	—	Módulo de puerta levadiza eléctrica
J3	30 amperios rosa	—	Módulo de puerta trasera
J4	25 amperios natural	—	Nodo de puerta del conductor
J5	25 amperios natural	—	Nodo de puerta del pasajero
J6	40 amperios verde	—	Bomba de frenos anti-lock/Sistema de control de estabilidad
J7	30 amperios rosa	—	Válvula de frenos anti-lock/Sistema de control de estabilidad
J8	40 amperios verde	—	Asiento con memoria eléctrico: si está equipado
J9	40 amperios verde	—	Motor de vehículo de emisiones “cero” parciales/ Combustibles flexible — si están equipados
J10	30 amperios rosa	—	Lavador de faros/Válvula de sintonización de múltiple — si están equipados
J11	30 amperios rosa	—	Módulo de puerta deslizante eléctrica/Módulo antirrobo — si están equipados
J12	30 amperios rosa		Blower trasero de HVAC, motor del ventilador del radiador
J13	60 amperios amarillo	—	Pérdida de carga con ignición en OFF (IOD): principal

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
J14	40 amperios verde	—	Desempañador de la ventana trasera
J15	40 amperios verde	—	Blower delantero
J17	40 amperios verde	—	Solenoide de arranque
J18	20 amperios azul	—	Rango transversal del módulo de control del mecanismo de transmisión
J19	60 amperios amarillo	—	Blower del radiador
J20	30 amperios rosa	—	Limpiaparabrisas delantero LO/HI
J21	20 amperios azul	—	Lavador trasero/delantero
J22	25 amperios natural	—	Módulo Sunroof
M1	—	15 amperios azul	Lámpara de frenos centrales traseros/Switch de frenos
M2	—	20 amperios amarillo	Faros antiniebla delanteros
M3	—	20 amperios amarillo	Bloqueador de eje delantero/trasero, motor de la bomba de vacío
M4	—	10 amperios rojo	Remolque de tráiler
M5	—	25 amperios natural	Inversor
M6	—	20 amperios amarillo	Enchufe de tensión n.º 1 (ACC), sensor de lluvia, encendedor de cigarrillos (panel de instrumentos o con consola trasera)

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M7	—	20 amperios amarillo	Enchufe de tensión n.º 2 (SELECCIÓN DE ACC/BAT.): asiento central o con consola trasera
M8	—	20 amperios amarillo	Asiento con calefacción delantero: si está equipado
M9	—	20 amperios amarillo	Asiento con calefacción trasero: si está equipado
M10	—	15 amperios azul	Pérdida de carga con la ignición en OFF — Sistema de video, radio satelital, DVD, módulo de manos libres, dispositivo de apertura de puerta del garaje universal, luz de tocador de visor, módulo de video fluido — si están equipados
M11	—	10 amperios rojo	Sistema de control de climatización
M12	—	30 amperios verde	Amplificador/Radio
M13	—	20 amperios amarillo	Grupo de instrumentos, sirena, módulo de reloj, switch de control multifunción — si están equipados
M14	—	20 amperios amarillo	Remolque de tráiler: si está equipado
M15	—	20 amperios amarillo	Espejo retrovisor, grupo de instrumentos, switch de control multifunción, monitor de presión de las gomas, módulo de bujías incandescentes — si están equipados
M16	—	10 amperios rojo	Módulo de airbag/Módulo de clasificación del ocupante
M17	—	15 amperios azul	Luz de compuerta izquierda/licencia/parqueo, luces de funcionamiento

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M18	—	15 amperios azul	Luz de compuerta derecha/parqueo/en marcha
M19	—	25 amperios natural	Mecanismo de transmisión
M20	—	15 amperios azul	Luz Interior del grupo de instrumentos, banco de switches, módulo de la columna de dirección, volante de la dirección con switches
M21	—	20 amperios amarillo	Mecanismo de transmisión
M22	—	10 amperios rojo	Bocina
M23	—	10 amperios rojo	Bocina
M24	—	25 amperios natural	Limpiaparabrisas trasero
M25	—	20 amperios amarillo	Bomba de combustible, bomba de elevación diésel: si están equipadas
M26	—	10 amperios rojo	Interruptor de espejos automáticos, switch de la ventana del conductor
M27	—	10 amperios rojo	Módulo de control inalámbrico, módulo de apertura a distancia
M28	—	10 amperios rojo	Mecanismo de transmisión, módulo de control de la transmisión
M29	—	10 amperios rojo	Módulo de clasificación del ocupante

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M30	—	15 amperios azul	Módulo de limpiaparabrisas trasero, espejo de plegado eléctrico
M31	—	20 amperios amarillo	Lámparas de reserva
M32	—	10 amperios rojo	Módulo de airbag, Thatchum — si están equipados
M33	—	10 amperios rojo	Mecanismo de transmisión
M34	—	10 amperios rojo	Asistencia para estacionar, módulo de control de climatización, lavador de faros, brújula, cámara trasera, luces de puerta, linterna, relé calefactor de cabina diésel, abanico radiador diésel — si están equipados
M35	—	10 amperios rojo	Espejos térmicos
M36	—	20 amperios amarillo	Enchufe de tensión nº 3 (panel de instrumentos o con consola central)
M37	—	10 amperios rojo	Frenos anti-lock, control de estabilidad, luz de freno, bomba de combustible
M38	—	25 amperios natural	Motores de seguro/desbloqueo de puertas, motores de seguro/desbloqueo de puertas levadizas

Las ventanas eléctricas están protegidas por un disyuntor de circuito de 25 amperes localizado en el Módulo de alimentación totalmente integrado.

GUARDAR EL VEHÍCULO

Si desea guardar su vehículo sin utilizar durante más de 21 días, puede tomar estas medidas para proteger la batería. Puede hacer lo siguiente:

- Extraiga el cartucho de 60 amperes en el módulo de alimentación totalmente integrado (TIPM) marcado como Pérdida de carga con ignición en OFF (IOD).
- O, desconecte el cable negativo de la batería.
- Toda vez que guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio por un período de dos semanas o más, haga funcionar en baja el sistema de aire acondicionado durante unos cinco minutos con el ajuste de aire fresco y el blower a alta velocidad. De ese modo se asegurará la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de un deterioro en el compresor cuando el sistema vuelva a ponerse en marcha.

BOMBILLAS DE REPUESTO

Bombillas interiores

	Número de bombilla
Luz de techo trasera y central	578
Lámparas de lectura trasera y central	578
Luz de cortesía de puerta delantera	578
Lámparas de lectura de la cabecera frontal: si están equipadas	578
Lámparas del grupo de instrumentos	PC74
Lámparas de la puerta levadiza	578
Lámparas de lectura de la consola del techo	PC579
Lámpara de la consola desmontable: si está equipada	194
Luces de espejo de la visera	6501966

NOTA:

Para interruptores iluminados, consulte a su concesionario autorizado para obtener instrucciones de reemplazo.

Bombillas exteriores

	Número de bombilla
Faro – (Luz baja/ Luz alta halógenas)	H11
Faro de luz baja (HID: si está equipado)	D1S
Faro antiniebla: si está equipado	H11
Luces laterales delanteras	W5W
Luz delantera de parqueo/indicador de dirección	PY27/7W o 3757A
Luz trasera del indicador de dirección	3757A
Luces traseras, frenos y de posición lateral	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luz de freno central elevada (tercera luz de freno (CHMSL))	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luz de reversa	3157
Licencia	168

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

Faros de descarga de alta intensidad (HID) — si están equipados

Estos tipos de faros poseen un tubo de descarga de alto voltaje. El alto voltaje puede permanecer en el circuito incluso con el switch de faros apagado y sin la llave puesta. **Por esta razón, no debe tratar de reemplazar una bombilla de faro usted mismo. Si falla la bombilla de un faro, lleve su vehículo donde un concesionario autorizado para que realice el servicio.**

¡ADVERTENCIA!

En los enchufes de bombilla de los faros de descarga de alta intensidad (HID), se produce una alta tensión pasajera cuando se enciende el switch de los faros. Puede causar una descarga eléctrica o electrocución si no se le realiza el servicio como corresponde. Comuníquese con su concesionario autorizado para el servicio.

NOTA:

En los vehículos equipados con faros HID, cuando se encienden los faros, la luz es de una tonalidad azul. Esta disminuye y se hace más blanca después de aproximadamente 10 segundos, a medida que se carga el sistema.

Faros Quad

1. Levante el bonete para conseguir acceso a faros de luz alta y luz baja en la parte trasera de la carcasa del faros.

2. Desenganche las dos lengüetas en el lado del conector y extraiga el conector de la bombilla.

3. Tuerza la bombilla del faro y extraiga la bombilla de la carcasa del faro.

4. Coloque la nueva bombilla del faro y la tuérzalo hasta trabarla en la carcasa del faro.

¡PRECAUCIÓN!

No toque la nueva bombilla con los dedos. La manchas de aceite acortarán gravemente la vida útil de la bombilla. Si la bombilla entra en contacto con una superficie grasienta, limpie la bombilla con alcohol.

5. Conecte de nuevo el conector de cableado a la bombilla.

Luz delantera de parqueo/indicador de dirección

1. Levante el bonete para conseguir acceso a la parte trasera de la carcasa del faro.

2. Tuerza el enchufe del indicador de dirección y extraígalo de la carcasa del faro, luego saque la bombilla.

3. Empuje la nueva bombilla en el enchufe y reinstale el enchufe torciendo hasta trabarlo en la carcasa del faro.

Luces indicadoras de posición lateral

1. Levante el bonete para conseguir acceso a la parte trasera de la carcasa del faro.

NOTA:

El acceso es algo limitado. Puede tener que extraer el guardabarros interior bien o extraer la carcasa del faro para el reemplazo de bombillas.

2. Rote el enchufe y extraígalo de la carcasa del faro, y luego saque la bombilla.

3. Empuje la nueva bombilla en el enchufe y reinstale el enchufe torciendo hasta trabarlo en la carcasa del faro.

Faro antiniebla

NOTA:

Conseguir acceso a la bombilla de faro antiniebla es por detrás de la cubierta protectora. En la parte trasera izquierda de la cubierta protectora, extraiga el pasador de empuje y baje la puerta de acceso abisagrada en la plancha de contención de aire.

1. Por detrás la cubierta protectora del bumper, o el panel de acceso en la plancha de contención de aire, tuerce la bombilla hacia la izquierda y extraiga la bombilla.

¡PRECAUCIÓN!

No toque la nueva bombilla con los dedos. La manchas de aceite acortarán gravemente la vida útil de la bombilla. Si la bombilla entra en contacto con una superficie grasienta, limpie la bombilla con alcohol.

2. Desconecte mazo de cables de la bombilla.

3. Conecte de nuevo el mazo de cableado a la nueva bombilla y reinstale la bombilla torciendo hacia la derecha.

Luces traseras, de frenos, indicador de dirección, de posición lateral y de reversa traseras

1. Levante la puerta levadiza.

2. Extraiga el conjunto de las lámparas traseras extrayendo los dos tornillos desde el lado interno. Utilice una varilla de fibra o herramienta semejante para abrir suavemente como palanca la luz en el lado externo para soltar los dos tornillos de cabeza esféricos.

NOTA:

- **Si se utiliza un destornillador, asegúrese de que un material suave sea colocado entre la carrocería del vehículo y la herramienta para no dañar la pintura.**
- **El emplazamiento para la separación haciendo palanca es mejor más cercano a los tornillos al extraerlos separadamente.**

3. Rote el enchufe y extráigalo del conjunto de las lámparas.

4. Hale la bombilla para extraerla del enchufe.

5. Reemplace la bombilla, reinstale el enchufe y reconecte el conjunto de las lámparas.

Luz de freno central elevada (CHMSL)

La CHMSL utiliza lámparas LED que no son utilizables separadamente. La CHMSL debe ser reemplazada como una unidad; consulta a su concesionario autorizado.

Luz de la licencia

La lámpara de la placa de licencia está situada bajo la barra de luz de la compuerta trasera y encima de la placa de la licencia.

1. Utilizando un destornillador pequeño, presione hacia adentro la lengüeta de bloqueo en el lado externo del conjunto de la lámpara y hale hacia abajo sobre dicho conjunto para desmontarlo.

2. Tuerza y extraiga el enchufe del conjunto de la lámpara y extraiga la bombilla para reemplazarla.

3. Empuje la bombilla en el enchufe, rote el enchufe en el conjunto de lámpara y reinstale el conjunto de lámpara en su lugar para asegurarse de que la lengüeta de fijación esté asegurada.

CAPACIDADES DE LÍQUIDO

	EE.UU.	Sistema métrico
Combustible (aproximado)	20 galones	76 litros
Aceite del motor con filtro		
Motor de 3,6 L (SAE 5W-20, certificado por API)	6 cuartos de galón	5.6 litros
Sistema de enfriamiento*		
Motor de 3,6 L (anticongelante MOPAR®/ Coolant del motor, fórmula de 10 años/150.000 millas o equivalente)	13,4 cuartos de galón	12,6 litros
* Incluye calefactor y depósito de recuperación de coolant llenado hasta el nivel MAX. Agregue 2,9 cuartos de galón (2,8 L) si está equipado con un calefactor trasero.		

LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES

Motor

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Coolant del motor	Recomendamos que utilice coolant/anticongelante MOPAR® con fórmula para 10 años/150.000 millas (tecnología de aditivos orgánicos) para cumplir con los requisitos de la norma de materiales de Chrysler MS-12106.
Aceite del motor	Recomendamos que utilice el aceite del motor certificado por API SAE 5W-20 para cumplir con los requisitos de la norma de materiales de Chrysler MS-6395. Consulte en la tapa de la boca de llenado para informarse del grado SAE correcto.
Filtro del aceite del motor	Recomendamos que utilice filtros del aceite del motor MOPAR®.
Bujías	Recomendamos que utilice bujías MOPAR®.
Selección del combustible	87 octanos

Chasís

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática	Recomendamos que utilice el líquido de la transmisión automática MOPAR® ATF + 4®.
Cilindro maestro de los frenos	Recomendamos que utilice MOPAR® DOT 3 y SAE J1703. Si no hay líquido de frenos DOT 3 disponible, puede usar DOT 4.
Depósito de la dirección asistida	Recomendamos que utilice el líquido de dirección asistida MOPAR® + 4, el líquido de la transmisión automática MOPAR® ATF + 4®.

8

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

- **PROGRAMA DE MANTENIMIENTO 416**
  - **Tabla de mantenimiento 418**

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Su vehículo está equipado con un sistema indicador automático de cambio de aceite. El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado.

De acuerdo con las condiciones de funcionamiento del motor, se encenderá el mensaje del indicador de cambio de aceite. Esto significa que el vehículo requiere servicio. Las condiciones de funcionamiento como viajes cortos frecuentes, remolque de tráiler, temperaturas ambientales extremadamente altas o bajas y el uso de combustible E85 influirán en el momento en que aparezca el mensaje "Oil Change Required" (Se requiere cambio de aceite). Condiciones de funcionamiento extremas pueden hacer que el mensaje de cambio de aceite se encienda tan solo 3.500 millas (5.600 km) después del último restablecimiento. Haga realizar el servicio de su vehículo cuanto antes, dentro de las próximas 500 millas (805 km).

Su concesionario autorizado reiniciará el mensaje indicador de cambio de aceite una vez completado el cambio de aceite programado. Si se realiza un cambio de aceite programado en un lugar distinto a su concesionario autorizado, el mensaje se puede restablecer refiriéndose a los pasos descritos en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Cambio del aceite requerido" en "Conozca el panel de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos entre cambios de aceite deben superar las 10.000 millas (16.000 km) o doce meses, lo que ocurra primero.

Una vez al mes o antes de un viaje largo:

- Revisar el nivel de aceite del motor
- Revisar el nivel de líquido de lavaparabrisas
- Revisar las presiones de inflado de las gomas y buscar desgaste inusual o daños
- Revisar los niveles de líquido del depósito del coolant, el cilindro maestro de los frenos, la dirección asistida y la transmisión, según sea necesario.
- Revisar el funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores

Intervalos de mantenimiento requerido.

Consulte los programas de mantenimiento en las siguientes páginas para obtener información acerca de los intervalos de mantenimiento requerido.

En cada intervalo de cambio de aceite según lo indicado por el sistema indicador de cambio de aceite:
• Cambiar el aceite y el filtro.
• Rotar las gomas. **Rotar ante la primera señal de desgaste irregular, incluso si sucede antes de que se encienda el sistema indicador de aceite.**

En cada intervalo de cambio de aceite según lo indicado por el sistema indicador de cambio de aceite:
• Inspeccionar la batería, limpiar y apretar los terminales según sea necesario.
• Revisar el líquido de la transmisión automática, si cuenta con varilla indicadora.
• Inspeccionar los pads de los frenos, las zapatas, los rotores, los tambores, las mangueras y el freno de parqueo.

En cada intervalo de cambio de aceite según lo indicado por el sistema indicador de cambio de aceite:
• Inspeccionar la protección y las mangueras del sistema de enfriamiento del motor.
• Inspeccione el sistema de escape.
• Inspeccionar el filtro del purificador de aire del motor si se utiliza en condiciones polvorientas o fuera de pavimento.

Tabla de mantenimiento

Consulte Programa de mantenimiento en las siguientes páginas para informarse de los intervalos de mantenimiento.

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	**20.000**	**30.000**	**40.000**	**50.000**	**60.000**	**70.000**	**80.000**	**90.000**	**100.000**	**110.000**	**120.000**	**130.000**	**140.000**	**150.000**
O años:	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
O kilómetros:	**32.000**	**48.000**	**64.000**	**80.000**	**96.000**	**112.000**	**128.000**	**144.000**	**160.000**	**176.000**	**192.000**	**208.000**	**224.000**	**240.000**
Inspecciones adicionales														
Inspeccione las juntas de CV.		X			X			X			X			X
Inspeccione la suspensión delantera, los terminales del piñón, las juntas de cubierta, y reemplácelos si fuese necesario.	X		X		X		X		X		X		X	
Inspeccione los forros de freno, la función del freno de parqueo.	X		X		X		X		X		X		X	

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	**20.000**	**30.000**	**40.000**	**50.000**	**60.000**	**70.000**	**80.000**	**90.000**	**100.000**	**110.000**	**120.000**	**130.000**	**140.000**	**150.000**
O años:	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
O kilómetros:	**32.000**	**48.000**	**64.000**	**80.000**	**96.000**	**112.000**	**128.000**	**144.000**	**160.000**	**176.000**	**192.000**	**208.000**	**224.000**	**240.000**
Mantenimiento adicional														
Reemplace el filtro de aire del motor.		X			X			X			X			X
Reemplace el filtro de la cabina/ aire acondicionado.	X		X		X		X		X		X		X	
Reemplace las bujías (motor de 3,6 L). **									X					
Enjuague y reemplace el coolant del motor a los 10 años o 150.000 millas (240.000 km), lo que ocurra primero.									X					X

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	**20.000**	**30.000**	**40.000**	**50.000**	**60.000**	**70.000**	**80.000**	**90.000**	**100.000**	**110.000**	**120.000**	**130.000**	**140.000**	**150.000**
O años:	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
O kilómetros:	**32.000**	**48.000**	**64.000**	**80.000**	**96.000**	**112.000**	**128.000**	**144.000**	**160.000**	**176.000**	**192.000**	**208.000**	**224.000**	**240.000**
Cambie el líquido y los filtros de la transmisión automática si utiliza su vehículo para cualquiera de los siguientes usos: auto policial, taxi, flota o remolque de tráiler frecuente.					X									
Cambie el líquido y los filtros de la transmisión automática.											X			
Revise y reemplace la válvula de PCV, si fuese necesario.									X					

** El intervalo de cambio de bujías solo está basado en el millaje; no se aplican los intervalos anuales.

¡ADVERTENCIA!

- Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Haga solo el trabajo de servicio para el cual cuente con los conocimientos y equipos apropiados. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.
- De no inspeccionar apropiadamente y mantener su vehículo, podría sufrir desperfectos algún componente y afectar la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo. Esto podría causar un accidente.

9

EN CASO DE NECESITAR ASISTENCIA AL CLIENTE

- SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO 425
  - Prepárese para la cita 425
  - Prepare una lista 425
  - Sea razonable en cuanto a sus pedidos 425
- SI NECESITA ASISTENCIA 425
  - Centro de atención al cliente Chrysler Group LLC 426
  - Centro de atención al cliente de Chrysler Canada Inc. 426
  - Contacto en México: 426
  - Asistencia al cliente para personas con defectos de audición o habla (TDD/TTY). 426
  - Contrato de servicio 426
- INFORMACIÓN DE GARANTÍA 427
- PIEZAS MOPAR® 427
- INFORMAR DEFECTOS DE SEGURIDAD 427
  - En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington D.C. 427
  - En Canadá 427

- **FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN 428**
- **GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN 428**
  - **Desgaste de la banda. 429**
  - **Grados de tracción 429**
  - **Grados de temperatura. 429**

SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO

Prepárese para la cita

Si se va a hacer un trabajo de garantía, asegúrese de tener los papeles correctos. Lleve la carpeta de su garantía. Quizá no todo el trabajo que se haga esté cubierto por la garantía. Converse con el gerente de servicios sobre los cargos adicionales. Mantenga un registro del historial de servicio de su vehículo. Muchas veces esto le ayudará a encontrar la clave del problema actual.

Prepare una lista

Escriba una lista de los problemas de su vehículo o del trabajo específico que quiere que se realice. Si ha tenido un accidente, o se ha hecho un trabajo que no se encuentra en su registro de mantenimiento, hágaselo saber al asesor de servicio.

Sea razonable en cuanto a sus pedidos

Si usted enumera una cantidad de elementos y su vehículo tiene que estar listo al final del día, analice esta situación con el asesor de servicio y haga la lista de los elementos en orden de prioridad. En muchos talleres del autorizado puede obtener un vehículo de arriendo a un precio diario mínimo. Si lo necesita, es aconsejable que lo solicite por adelantado, cuando pida la cita.

SI NECESITA ASISTENCIA

El fabricante y el taller del autorizado están sumamente interesados en su satisfacción. Deseamos que esté contento con nuestros productos y servicios.

El servicio de garantía lo debe realizar el taller del autorizado. Recomendamos enfáticamente que lleve el vehículo al taller de un autorizado. Son los que mejor conocen su vehículo y están más preocupados en que obtenga un servicio rápido y de alta calidad. El taller del autorizado tiene instalaciones, técnicos capacitados en la fábrica, herramientas especiales y la información más reciente para asegurar que el vehículo se repare en forma correcta y oportuna.

Es por esto que siempre primero debe hablar con un administrador de servicio del taller del autorizado. Con este proceso se pueden resolver la mayoría de los problemas.

- Si por algún motivo todavía no está satisfecho, hable con el gerente general o el propietario del taller del autorizado. Ellos desean saber si necesita ayuda.
- Si el taller del autorizado no es capaz de resolver sus inquietudes, puede comunicarse con el centro de atención al cliente del fabricante.

Cualquier comunicación con el centro de atención al cliente del fabricante debe incluir la siguiente información:

- Nombre y dirección del propietario
- Número de teléfono del propietario (casa y trabajo)
- Nombre del taller del autorizado
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Fecha de entrega del vehículo y millaje

Centro de atención al cliente Chrysler Group LLC

P.O. Box 21–8004

Auburn Hills, MI 48321–8004

Teléfono: (800) 247–9753

Centro de atención al cliente de Chrysler Canada Inc.

Apdo. postal 1621

Windsor, Ontario N9A 4H6

Teléfono: (800) 465–2001 inglés /
(800) 387–9983 francés

Contacto en México:

Av. Prolongacion Paseo de la Reforma, 1240

Sante Fe C.P. 05109

Mexico, D. F.

En Ciudad de México: 5081-7568

Fuera de Ciudad de México: 1-800-505-1300

Asistencia al cliente para personas con defectos de audición o habla (TDD/TTY)

Para ayudar a clientes que tienen dificultades de audición, el fabricante instaló equipos TDD (Dispositivos de telecomunicación para sordos) especiales en su centro de atención al cliente. Cualquier cliente con dificultades de audición o habla, que tenga acceso a un TDD o a un teletipo convencional (TTY) en Estados Unidos, se puede comunicar con el fabricante al marcar 1–800–380–CHRY.

Los residentes de Canadá con dificultades de audición que necesiten ayuda pueden usar el servicio para necesidades especiales que ofrece Bell Canada. Para los usuarios de teletipos TTY, marque 711 y para llamados de voz marque 1 800 855-0511 para comunicarse con un operador de Bell Relay Service.

Contrato de servicio

Tal vez adquirió un contrato de servicio para un vehículo para protegerse de los altos costos de las reparaciones inesperadas después de que vence la garantía limitada del vehículo nuevo. El fabricante solo respalda los contratos de servicio del fabricante. Si compró un contrato de servicio del fabricante, recibirá las disposiciones del plan y una tarjeta de identificación del propietario por correo dentro de las tres semanas siguientes a la entrega del vehículo. Si tiene dudas acerca del contrato de servicio, llame al fabricante a la línea directa para el cliente nacional de contrato de servicio al 1-800-521-9922 (residentes de Canadá, llamar al (800) 465–2001 inglés / (800) 387–9983 francés).

El fabricante no respaldará ningún contrato de servicio que no sea el contrato de servicio del fabricante. No es responsable por ningún contrato de servicio que no sea el contrato de servicio del fabricante. Si adquirió un contrato de servicio que no es un contrato de servicio del fabricante y necesita servicio después de que venza la garantía limitada del vehículo nuevo, consulte los documentos del contrato y comuníquese con la persona que se indica en dichos documentos.

Apreciamos que haya realizado una inversión mayor cuando adquirió el vehículo. El distribuidor autorizado también hizo inversiones importantes en instalaciones, herramientas y capacitación para asegurar que quede absolutamente satisfecho con la experiencia de la propiedad. Estará complacido con sus sinceros esfuerzos para resolver cualquier problema con la garantía o inquietudes relacionadas.

¡ADVERTENCIA!

El escape del motor, algunos de sus componentes y ciertos componentes del vehículo contienen, o emiten, sustancias químicas que en el Estado de California son reconocidas como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Además, algunos líquidos contenidos en los vehículos y determinados productos del desgaste de componentes contienen, o emiten, sustancias químicas que en el Estado de California son reconocidas como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Consulte el folleto de información de garantía para ver los términos y disposiciones de las garantías de Chrysler Group LLC que se aplican a este vehículo y mercado.

PIEZAS MOPAR®

Los líquidos, lubricantes, piezas y accesorios MOPAR® están disponibles con un concesionario autorizado. Se recomiendan para e vehículo para ayudar a mantenerlo funcionando en forma óptima.

INFORMAR DEFECTOS DE SEGURIDAD

En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington D.C.

Si usted cree que su vehículo tiene un defecto que podría producir una colisión o causar lesiones o la muerte, debería informar inmediatamente a la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA), además de notificarlo al fabricante.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación y si descubre que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede exigir una campaña de retiro y reparación. Sin embargo, la NHTSA no puede entrometerse en los problemas particulares entre usted, el taller del autorizado y el fabricante.

Para contactarse con NHTSA, puede llamar gratuitamente a Auto Safety Hotline al 1–888–327–4236 (teléfono de texto: 1–800–424– 9153), entrar en el sitio Web http://www.safercar.gov; o escribir a: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., West Building, Washington, D.C. 20590. También puede obtener otra información relativa a seguridad de vehículos a motor en http://www.safercar.gov.

En Canadá

Si usted piensa que su vehículo tiene un defecto de seguridad, deberá contactar inmediatamente al Departamento de Servicio al Cliente. Los clientes canadienses que deseen reportar un defecto de seguridad al gobierno canadiense deben ponerse en contacto con Transport Canada, Motor Vehicle Defect Investigations and Recalls al 1-800-333-0510 o a través de la página http://www.tc.gc.ca/roadsafety/

FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN

Para solicitar los siguientes manuales, podrá utilizar tanto la página Web como los números de teléfonos enumerados más adelante. Se aceptan pedidos a través de Visa, Mastercard, American Express y Discover. Si usted prefiere enviarnos su solicitud por correo, sírvase llamar para pedir un formulario.

NOTA:

Cuando solicita los manuales es necesario poner una dirección física (no casillas postales).

Manuales de servicio

Estos manuales de servicio completos proporcionan la información que los estudiantes y técnicos profesionales necesitan para diagnosticar, solucionar, resolver problemas, efectuar el mantenimiento, servicio y reparación de los vehículos de Chrysler Group LLC. El conocimiento completo del vehículo, sistema o componentes está redactado en un lenguaje directo, con ilustraciones, diagramas y cuadros explicativos.

Manuales de procedimiento de diagnóstico

Los manuales de procedimiento de diagnóstico cuentan con diagramas, cuadros e ilustraciones con detalles. Estos manuales prácticos facilitan la tarea de los estudiantes y los técnicos para encontrar y reparar los problemas de los sistemas y funciones de los vehículos controlados por computadora. Muestran exactamente cómo encontrar y corregir los problemas por primera vez, utilizando procedimientos de resolución paso a paso y de conducción, pruebas de comprobación de diagnóstico y una lista completa de todas las herramientas y los equipos necesarios.

Manuales del propietario

Estos manuales del propietario se han preparado con la asesoría de especialistas de servicio e ingeniería para que usted se interiorice con los vehículos específicos de Chrysler Group LLC. Aquí se incluyen los procedimientos de arranque, funcionamiento, emergencia y mantenimiento así como las especificaciones, potencialidades y consejos de seguridad.

Llame gratis al:

- **1–800–890–4038 (EE.UU.)**
- **1–800–387–1143 (Canadá)**

O bien,

visítenos en la World Wide Web en:

- **www.techauthority.com**

GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN

Las siguientes categorías de graduación de las gomas fueron establecidas por la Administración Nacional de Seguridad en Tráfico de Carreteras. En la cara de las gomas de su vehículo, se muestra la clasificación específica del grado que el fabricante de gomas le asigna a cada categoría.

Todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben ajustarse a los requisitos de seguridad federales además de que se ajusten a estos grados.

Desgaste de la banda

El grado de desgaste de la banda es una clasificación comparativa basada en el coeficiente de desgaste de la goma comprobada en condiciones controladas en el transcurso de una prueba oficial especial. Por ejemplo, una goma con grado 150 debería también desgastarse una vez y media en la prueba oficial especial, igual que una goma con grado 100. El rendimiento relativo de las gomas depende de las condiciones reales de su uso; sin embargo, puede alejarse en gran medida de la norma debido a las variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las distintas características de la carretera y el clima.

Grados de tracción

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estos representan la capacidad de la goma para detenerse en los pavimentos mojados según se mida en condiciones controladas por pruebas oficiales especificadas sobre superficies de asfalto y concreto. Una goma marcada C podría tener una tracción insatisfactoria.

¡ADVERTENCIA!

El grado de tracción asignado a la goma se basa en pruebas de tracción para frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, tracción en trayectoria curva, hidroplaneado o tracción máxima.

Grados de temperatura

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la goma a la generación de calor y su capacidad de disiparlo, cuando se comprueba en condiciones controladas en una rueda de prueba especificada al interior de un laboratorio. Las temperaturas altas sostenidas pueden provocar que el material de la goma se degenere y se reduzca la vida útil de la misma; y el exceso de temperatura puede llevar a la explosión repentina de la goma. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento en el cual todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben cumplir con la norma federal en materia de seguridad nº 109 para vehículos motorizados. Los grados B y A representan niveles superiores de rendimiento en la rueda de prueba en laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

¡ADVERTENCIA!

El grado de temperatura para esta goma se establece para una goma que esté correctamente inflada y no tenga sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente o la carga excesiva, separadamente o en combinación, pueden producir acumulación de calor y una posible falla de la goma.

10

ÍNDICE

Abrepuerta, garaje 166
Aceite del motor 383, 413
Capacidad 412
Comprobación 383
Eliminación 384
Eliminación del filtro 384
Filtro 384, 413
Intervalo de cambio 383
Logotipo de identificación 384
Materiales agregados al 384
Recomendación 383, 412
Sintético 384
Viscosidad 384, 412
Aceite de motor sintético 384
Aditivos del combustible 339
Advertencia y precauciones 6
Agregado de líquido de lavaparabrisas . . .390
Agregado de refrigerante del motor (Anticongelante) 392
Agua
Conducción a través de 302
Ahorrador de gasolina 218
Airbag 51, 57
Airbag, lateral 53, 55, 57
Airbag lateral 57
Airbag, lateral 57
Airbag, ventanilla (Cortina lateral) . .53, 55, 57
Aire acondicionado 271
Aire acondicionado, refrigerante 388
Aire acondicionado, sistema . . .271, 276, 388
Aire acondicionado trasero 275, 282
Aire acondicionado, zona trasera . . .275, 282
Ajustes personales 222
Alarma (Alarma de seguridad) 13
Alarma de emergencia 18
Alarma de seguridad (Alarma antirrobo) . . .13
Almacenamiento 408
Almacenamiento del vehículo 408
Almacenamiento, vehículo 408
Alteraciones/modificaciones, vehículo 6
Animales domésticos, transporte 77
Antena de radio satelital 241
Antena, radio satélite 241
Anticongelante (Refrigerante del motor) 391, 412
Eliminación 393
Anulación de la palanca de cambios 374
Anulación de la palanca de selección de marcha 374
Apertura a distancia sin llave (RKE) 15
Apoyacabezas 127
Arranque
Arranque a distancia 20
Clima frío 292
El motor no arranca 292
Transmisión automática 289
Arranque con puente 370
Arrastre de tráiler
Cableado 354
Consejos 354
Consejo sobre el sistema de refrigeración 355
Enganches 349
Peso de remolque y enganche 350
Requisitos mínimos 351
Asiento con memoria 92, 140
Asiento de sujeción, apoyo de cabeza . . .127
Asiento de sujeción para bebés 61
Asiento de sujeción para niños 61
Asiento de sujeción para ocupantes 39, 55, 58
Asiento de sujeción para ocupantes (Sedán) 53, 55, 57
Asientos 122
Ajuste 122, 126
Eléctricos 122
Memoria 140
Plegado en el suelo (Stow `n Go) . . .130
Reclinación 127
Stow `n Go (Plegado en el suelo) . . .130

Asientos de plegado en el suelo (Stow `n Go) 130
Asientos de sujeción, niños 61
Asientos Stow `n Go (Plegado en el suelo) 130
Asistencia al cliente 425
Asistencia de cambio de carril 147
Asistencia de remolque 107
Asistencia de servicio 425
Asistencia para subida de cuestas 313

Bajada automática de ventanas eléctricas. .30
Balanceo del vehículo cuando está atascado 372
Barras portaequipaje (Rack de techo) . . .190
Batería 387
  Arranque con puente 370
  Programa de ahorro (Protección) . . .148
  Reemplazo de transmisor de apertura a distancia (RKE) 19
Batería libre de mantenimiento 387
Bombillas de luz 82, 408
Brújula 220

Cadenas, goma 330
Cadenas para nieve (Cadenas para las gomas) 330
Calefactor 271
Calefactor, bloque del motor 293
Calefactor trasero 275
Calibración, brújula 221
Calibración de la brújula 221
Cámara, trasera 162
Cámara trasera 162
Cambio de un goma desinflada 359
Capacidades de líquido 412
Característica de memoria (Asiento con memoria) 140
Características electrónicas programables 222
Carga (Carga del vehículo) 184
Carga de combustible 343
Carga del vehículo 184, 320, 345, 346
  Capacidades 346
  Gomas 320
Cenicero 180
Centro de información de viaje de techo . .164
Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) 211
Cerraduras de seguridad para niños 35
Check Engine, luz (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto) 205, 380
Cinturones de cadera y de hombros 41
Cinturones de hombro 41
Cinturones de seguridad 39, 81
  Anclaje superior de hombro ajustable . .45
  Asiento delantero 41
  Asiento de sujeción para niños 61
  Asiento trasero 41
  Cinturón de hombro ajustable 45
  Extensión 51
  Inspección 81
  Pretensores 47
  y mujeres embarazadas 50
Cloche convertidor de torque 301
Columna de dirección inclinable 151
Columna de dirección telescópica 151
Combustible
  Aditivos 339
  Agregado 343
  Ahorrador 218
  Aire limpio 338
  Capacidad del depósito 412
  Etanol 338
  Gasolina 338
  Indicador 207
  Luz 209
  Materiales agregados 339
  Metanol 338
  Modo ahorrador 218
  Modo de ahorro 295

Octanaje 338, 413
Puerta de la boca de llenado (Tapa de gasolina) 207
Requerimientos 338, 412
Tapa de la boca de llenado (Tapa de gasolina) 207, 343
Combustible E-85 341
Combustible, flexible 341
Cómo agregar combustible 343
Compartimiento de almacenamiento 180
Compartimiento de carga 188
Portaequipajes 190
Compartimiento para anteojos de sol. . . .164
Comprobaciones de nivel de líquido
Dirección hidráulica 305
Freno 395
Sistema de refrigeración 391
Transmisión automática 397
Comprobaciones de seguridad 80
Comprobaciones de seguridad de su vehículo 80
Comprobaciones de seguridad en el exterior del vehículo 82
Comprobaciones de seguridad en el interior del vehículo 81
Computadora de viaje 219
Conducción
A través de agua estancada, en movimiento, en crecida o poco profunda 302
Conducción para conseguir el mejor consumo medio de gasolina 218
Conector
Interfaz de consumidor universal (UCI) 243
UCI 243
Conector de interfaz de consumidor universal (UCI) 243
Conector de UCI 243
Configuración del reloj 228, 234
Configuraciones personales 222
Consejos de seguridad 80
Consola 184
Consola de suelo. 184
Consola de suelo desmontable 187
Consola de techo. 164
Consola, extraíble 187
Consola, suelo 184
Consola, techo 164
Contrato de servicio 426
Control automático de temperatura (ATC) 276
Control de balanceo del tráiler 312
Control de balanceo de tráiler (TSC) 312
Control de climatización 271
Control de estabilidad electrónico (ESC) . .310
Control del dimmer 145
Control de tracción 308
Control de velocidad (Control crucero) . . .154
Control de zona (Control de temperatura) 271
Control electrónico de velocidad (Control de velocidad de crucero) 154
Controles de audio situados en el volante de dirección 269
Controles del aire acondicionado 271
Controles del sistema de sonido instalados en el volante de dirección 269
Controles del sistema de sonido (Radio) a control remoto 269
Controles remotos de la radio 269
Cuadro de viscosidades del aceite del motor 384
Cuadro, tamaños de gomas 316
Cubierta del panel de instrumentos. 399
Cuchillas del limpiaparabrisas 390
Cuidado de la tapicería 399
Cuidado del tapizado. 399
Cuidados de aspecto. 397

Cuidados de la pintura 397
Cuidados del aspecto interior 399

Derrames de líquido 82
Desempañador del parabrisas 81
Desempañador, parabrisas 81, 281
Despliegue del airbag 58
Destelladores
  Advertencia de emergencia 358
  Señal de giro 82, 202
Destello para adelantar 147
Dirección
  Columna inclinable 151
  Eléctrica 304, 305
  Volante con calefacción 152
  Volante inclinable 151
Direccionales 202, 410, 411
Dispositivo de apertura de puerta del garaje (HomeLink) 166

Eléctrica
  Dirección asistida 304, 305
  Puerta corrediza 32
  Puerta levadiza 37
Eléctricas
  Ventanas 29
Eléctrico
  Enchufe (Toma de corriente eléctrica auxiliar) 174
  Seguros de puertas 25
  Sunroof 172
Eléctricos
  Asientos 122
  Espejos 91
Eliminación
  Anticongelante (Refrigerante del motor) 393
Emergencia, en caso de
  Arranque con puente 370
  Elevación con gato 359, 364
  Luz indicadora de las intermitentes de peligro 358
  Sobrecalentamiento 358
Encendido 11
Enchufes de tensión eléctricos 174
Enganches
  Arrastre de tráiler 349
Entrada iluminada 15
Espejo con control automático de intensidad de la luz 90
Espejo retrovisor interior 90
Espejos 90
  Atenuación automática 90
  Cortesía 93
  Exteriores 91
  Memoria 140
  Plegables exteriores 91
  Remoto eléctrico 91
  Retrovisor 90
  Térmicos 92
Espejos de cortesía 93
Espejos eléctrico accionados a distancia . .91
Espejos retrovisores 90
Espejos retrovisores exteriores 90, 91
Espejos térmicos 92
Estipulación de peso bruto de eje . . .345, 347
Estipulación de peso bruto del vehículo 345, 347
Etanol 338
Etiqueta de certificación 345
Etiqueta de certificación del vehículo 345
Etiqueta de información de inflado en frío, gomas y carga 320
Etiqueta de información de las gomas y de la carga 320
Extracción de la llave de encendido 11

Faros
  Adelantamiento 147
  Lavadores 144

Limpieza 400
Recordatorio de luces encendidas . . .145
Retardo 144
Faros antiniebla. 145, 202, 410
Faros automáticos 144
Filtro de aceite, selección 384
Filtro del aire acondicionado. 284, 388
Filtros
Aceite del motor 384, 413
Aire acondicionado 284, 388
Eliminación de aceite del motor 384
Purificador de aire 385
Freno de parqueo 305
Frenos, sistema de
Comprobación del líquido 395
Estacionamiento 305
Luz de advertencia 207
Fugas, líquidos. 82
Funcionamiento de la radio 271
Funcionamiento del gato. 359
Funcionamiento en clima frío 292
Función de respuesta mejorada ante un accidente 58
Fusibles 402

Gasolina. 338
Gasolina, aire limpio 338
Gasolina (Combustible) 338
Ahorrador 218
Gasolina de aire limpio 338
Gasolina reformulada 338
Gasolina, reformulada 338
Gasolina sin plomo. 338
Goma de repuesto 326, 327, 360
Goma de repuesto compacta 326
Gomas 82, 323, 428
Alta velocidad 325
Arrastre de tráiler 353
Cadenas 330
Cambio 359
Capacidad de carga 320
Elevación con gato 359, 364
Envejecimiento (Vida útil de las gomas) 329
Giro libre 328
Goma de repuesto 360
Gomas para nieve 326
Grado de calidad 428
Indicadores de desgaste de banda de rodamiento 328
Información general 323
Luz de advertencia de presión 204
Presión de aire 323
Presiones de inflado 324
Radial 325
Reemplazo 329
Repuesto compacto 326
Rotación 331
Seguridad 315, 323
Sistema de monitorización de presión (TPMS) 332
Tamaños 316
Vida útil de las gomas 329
Gomas de repuesto 329
Gomas para la nieve. 326
Gomas radiales. 325
Grabadora, datos de la circunstancia 60
Grabadora de datos, circunstancia. 60
Grabadora de datos de la circunstancia . . .60
Grados de calidad de goma uniforme . . .428
Grupo de instrumentos. 200, 202
Guardar su vehículo 408
Guía para remolque de tráiler. 350
GVWR. 345

HomeLink (Dispositivo de apertura de puerta de garaje) 166

Ignición
Llave 10, 11
Indicador de cambio de aceite 203, 204

Indicador de cambio de aceite, restablecimiento 203, 204
Indicador de temperatura de refrigerante del motor 209, 358
Indicadores
Combustible 207
Tacómetro 202
Temperatura de refrigerante 209
Velocímetro 207
Indicadores del desgaste de la banda . . .328
Información de garantía 427
Información del centro, vehículo 211
Información de seguridad, goma 315
Información de seguridad sobre las gomas 315
Información general 13, 118, 337
Informe de defectos de seguridad 427
Inmovilizador (Sentry Key) 12
Introducción 4

Keyless Enter-N-Go 26, 290
Keyless Go 10

Lavado del vehículo 398
Lavador
Agregar líquido 390
Lavados de automóvil 398
Lavaparabrisas 148, 390
Liberación del bonete 142
Liberación de un vehículo atascado 372
Limpiaparabrisas intermitentes 148, 149
Limpiaparabrisas intermitentes (Retardo de limpiaparabrisas) 149
Limpieza de cristales 400
Líquido de frenos 414
Líquido de la dirección asistida 414
Líquidos, lubricantes y piezas originales . .413
Llave, programación 13
Llave, reemplazo 12
Llaves 10
Llaves de repuesto 12
Llave, Sentry (Inmovilizador) 12
Localización del llenado de combustible . .207
Lubricación, carrocería 389
Lubricación del mecanismo de la carrocería 389
Luces 82, 144
Adelantamiento 147
Advertencia de asistencia de frenos . .311
Advertencia de freno 207
Advertencia (Descripción del grupo de instrumentos) 202
Advertencia de temperatura del motor 210
Ahorro batería 148
Airbag 56, 60, 81, 207
Alarma 207
Alarma antirrobo (Alarma de seguridad) 207
Alarma de seguridad (Alarma antirrobo) 207
Anti-lock 204
Antiniebla 145, 202, 410
Combustible bajo 209
Control de tracción 311
Entrada iluminada 15
Estacionamiento 410
Exteriores 82
Faros automáticos 144
Funcionamiento diurno 145
Indicador de funcionamiento incorrecto (Check Engine) 205
Indicador de luz alta 202
Indicador de programa de estabilidad electrónica (ESP) 311
Interior 145
Lectura 164
luz indicadora de las intermitentes de peligro 358
Marcha atrás 411
Matrícula 411

Monitoreo de presión de las gomas (TPMS) 204
Posición lateral 410, 411
Presión de aceite 210
Recordatorio de cinturón de seguridad 209
Recordatorio de faros ignición 145
Recordatorio de luces encendidas . . .145
Reemplazo de bombillas 408, 409
Selección de luz alta y luz baja 147
Señal de giro 82, 410, 411
Servicio 408, 409
Servicio del motor pronto (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto) 205
Servicio trasero 411
SmartBeams 147
Switch del dimmer de faros 145
Tercera luz de freno 411
Trasera 411
Voltaje 209
Luces de advertencia (Descripción del grupo de instrumentos). 202
Luces de funcionamiento diurno 145
Luces de mapa y lectura 164
Luces exteriores 82
Luces interiores. 145
Luz de advertencia de anti-lock. 204
Luz de airbag 56, 60, 81, 207
Luz de alarma 207
Luz de Servicio del motor pronto (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto) 205
Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (Check Engine) 205, 381
Luz indicadora de las intermitentes de peligro 358

Mantenimiento de disco compacto (CD) . .270
Mantenimiento del airbag 59
Mantenimiento del aire acondicionado . . .388
Mantenimiento de los cinturones de seguridad 401
Mantenimiento del sistema de control de emisiones 380
Manual del operador (Manual del propietario) 4
Manual del propietario (Manual del operador) 4, 428
Manual de servicio 428
Manuales de servicio. 428
Marcado de las gomas. 315
Mecanismo de interbloqueo de la transmisión/freno 295
Metanol 338
Minicomputadora de viaje 219
Modificaciones/alteraciones, vehículo 6
Modificaciones y alteraciones del vehículo . .6
Modo
Ahorrador de gasolina 218
Modo de ahorro (Combustible) 295
Módulo de alimentación integrado (fusibles) 402
Monitoreo de punto ciego 93
Monitorización, sistema de presión de los gomas 332
Monóxido de carbono, advertencia . . .80, 340
Motor
Aceite 383, 412, 413
Aceite sintético 384
Ahogado, puesta en marcha 292
Arranque 289
Calefactor del bloque 293
Compartimiento 379
Comprobación del nivel de aceite . . .383
Identificación del compartimiento . . .379
Indicador de temperatura 209
No se pone en marcha 292
Precaución sobre gases de escape 80, 340
Purificador de aire 385

Recomendaciones sobre el período de ajuste 79
Refrigeración 391
Refrigerante (Anticongelante) . . .391, 413
Requisitos de combustible . . .338, 412
Selección de aceite 383, 412
Sobrecalentamiento 358
MTBE/ETBE 338
Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad 50

Número de identificación del vehículo (VIN) 6

Octanaje de la gasolina (Combustible) . . .338
Odómetro 202
Odómetro para viajes 202
Optimizar combustible 218

Palanca de mandos múltiples 146
Panel de instrumentos, limpieza de ópticas 401
Panel de instrumentos y controles 199
Pasadores 82
Bonete 142
Paso de cruce trasero 96
Pedales regulables 153
Peligro
Conducción a través de agua estancada, en movimiento, en crecida o poco profunda 302
Peligro, luz indicadora de las intermitentes de 358
Perchero 184
Período de ajuste del vehículo nuevo 79
Peso de enganche/Peso del tráiler 350
Peso del tráiler 350
Piezas de repuesto 382
Piezas Mopar 382, 427
Portamonedas 184
Portaparaguas 181
Portavasos 178, 401
Posiciones de marcha 297
Precaución sobre gases de escape 38, 80, 340
Preparativos para elevar con gato 363
Presión de aire de gomas 324
Pretensores
Cinturones de seguridad 47
Procedimientos de arranque 289
Procedimientos de mantenimiento 382
Programa de mantenimiento 416
Protección contra la corrosión 397
Puerta corrediza 32
Puerta levadiza 36
Puesta en marcha 289
Puesta en marcha con el motor ahogado 292
Puesta en marcha y funcionamiento 289
Purificador de aire del motor (Filtro del purificador de aire del motor) 385

Rack de techo (Rack para equipaje) 190
Recalentamiento del motor 209, 358
Recambio de batería de transmisor (Apertura a distancia) 19
Reclinación de asientos delanteros 127
Recordatorio de cinturón de seguridad . . .50
Recordatorio del cinturón de seguridad . . .50
Recordatorio de llave puesta 11
Reemplazo de la bombilla 409
Reemplazo de la cuchilla del limpiaparabrisas 390
Refrigerante 388
Reloj 228, 234
Remolque 346
Asistencia de remolque 24 horas . . .107
Guía 350
Peso 350
Recreativo 356
Vehículo averiado 375

Remolque del tráiler 346
Remolque del vehículo averiado 375
Remolque recreativo 356
Restablecimiento de indicador de cambio de aceite 203, 204
Retardo de limpiadores (Intermitente) . . .149
Rotación, gomas 331
Ruido de vibraciones del viento 32, 174

Seguridad, gases de escape 80
Seguridad, informe de defectos 427
Seguros. 23
Puerta 23
Seguros automáticos de puertas 25
Seguros de puertas 23
Selección del refrigerante (Anticongelante) 413
Sentry Key (Inmovilizador) 12
Sentry Key, Programación 13
Sentry Key, Reemplazo 12
Señales de giro 82, 146, 202, 410, 411
Servicio de faros antiniebla 410
Servicio del concesionario 382
Sistema antirrobo 13
Sistema de aire acondicionado, control de zona 271
Sistema de apertura a distancia 15
Sistema de arranque remoto 20
Sistema de asistencia de freno 309
Sistema de control de frenos electrónico. .308
Sistema de asistencia de freno 309
Sistema de control electrónico de frenos. .308
Sistema de detección de parqueo trasero 156
Sistema de diagnóstico, a bordo 380
Sistema de diagnósticos de a bordo 380
Sistema de enfriado 391
Sistema de entrada iluminada 15
Sistema de escape 80, 385
Sistema de frenos 394
Sistema de nivelación de carga. 190
Sistema de reconocimiento de voz (VR) . .118
Sistema de refrigeración
Agregado de refrigerante (Anticongelante) 392
Capacidad de refrigerante 412
Eliminación de refrigerante usado . . .393
Inspección 393
Nivel de refrigerante 391, 393
Puntos a recordar 394
Selección del refrigerante (Anticongelante) 391, 412, 413
Tapa a presión 393
Tapa del radiador 393
Vaciado, limpieza y rellenado 391
Sistema de sujeción suplementario - Airbag 51
SmartBeams 147
Sunroof 172
Switch de control de tracción 308
Switch de selección de luz alta y luz baja (dimmer) 147

Tacómetro. 202
Tapa de gasolina (Tapa de la boca de llenado de gasolina) 343, 344, 380
Tapa de presión del refrigerante (Tapa del radiador) 393
Tapón de radiador (Tapa de presión del refrigerante) 393
Tapones de llenado
Combustible 343
Dirección hidráulica 305
Radiador (Presión del refrigerante) . .393
Teléfono celular 98, 271
Teléfono de manos libres (Uconnect) 98
Teléfono manos libres (Uconnect) 98
Tercera luz de freno 411
Tracción. 302

Transmisión 396
Automática 294, 396
Líquido 396, 414
Transmisión automática 294, 396, 397
Aditivos especiales 396
Agregado de líquido 397
Cambio de líquido 397
Cambios de líquido y filtro 397
Comprobación de nivel de líquido . . .397
Convertidor de par 301
Posiciones de marcha 297
Tipo de líquido 396, 414
Transmisor de apertura a distancia sin llave (RKE) 15
Transmisor dispositivo de apertura de puerta del garaje (HomeLink) 166
Transmisor universal 166
Transporte de animales domésticos 77
Ubicación del gato 360
Ubicación del pilar B 320
Uconnect (Teléfono de manos libres) 98
Variación de la brújula 221
Varianza de la brújula 221
Varillas indicadoras
Aceite (Motor) 383
Dirección hidráulica 305
Transmisión automática 397
Vehículos con combustible flexible
Aceite del motor 342
Arranque 342
Mantenimiento 343
Piezas de repuesto 343
Requisitos de combustible 341, 342
Velocidad de crucero 343
Velocímetro 207
Ventanas 29
Derivabrisas traseras 29
Eléctricas 29
Ventanas eléctricas con elevación automática 30
Ventanas empañadas 284
Ventana trasera, características 189
Vida útil de la goma 329
Viscosidad del aceite del motor 384
Zona de carga, características 188

Chrysler Group LLC

13Y534-126-PRI-AA
Impreso en EE.UU.
13